

UDI-DEGT-UNAH

REVISTA DE LA  
Universidad

# Revista de la Universidad

Año Académico 2018, José Trinidad Cabañas

n.º 1, año 2018



**UNAH**  
UNIVERSIDAD NACIONAL  
AUTÓNOMA DE HONDURAS



**U**editorial  
universitaria

**Rector**

Francisco Herrera

**Vicerrectora Académica**

Belinda Flores de Mendoza

**Vicerrector de Orientación y Asuntos Estudiantiles**

Áyax Irías

**Vicerrector de Relaciones Internacionales**

Julio Raudales

**Junta de Dirección Universitaria**

Aleyda Lizeth Romero

José Manuel Torres

Martha Arguijo Bertrand

Juan Carlos Ramírez

Melba Esperanza Baltodano

Valerio Gutiérrez López

**Director de Cultura:**

Mario Hernán Mejía

**Levantamiento de textos y estilo:**

Loordling Sarahy Zamora

**Director de la Editorial Universitaria:**

Evaristo López Rojas

**Diseño Gráfico:**

Rony Amaya Hernández

Arnold Francisco Mejía

**Corrección de estilo:**

Miguel Raudales

**Textos:**

John Moran Robleda,

John C. Moran III (QEPD)

Rolando Sierra Fonseca

Moisés Enoct Mayorquín García

José Manuel Fajardo Salinas

Jessy Stephania Valladares

Heber Fernando Escobar

Orlando José Varela Díaz

Walter Armando Montes Espinal

Eliab Jair Oseguera Oyuela

Alba Liddeni Tercero

José Manuel Cardona Amaya

Suny Arrazola

Edith Marissela Figueroa

Jorge Nery Bautista Esquivel

Wilmer Joel Chandías Madrid

Lesbia Jeannette Buitrago Reyes

Paúl Martínez

Jesús De Las Heras

Oscar Armando Valladares

**Producción:**

Dirección de Cultura

Edificio Administrativo "Alma Máter"

8vo nivel, Ciudad Universitaria, UNAH Tegucigalpa,

Honduras, Centroamérica.

Tel. 22167000, ext. 110514

Correo: direccion.cultura@unah.edu.hn

La Revista de la Universidad es el órgano oficial de comunicación del Alma Máter desde 1909. En sus inicios, esta publicación se vió vinculada a la difusión del conocimiento científico expresado desde su lanzamiento por el historiador Rómulo Durón. Con el paso del tiempo se consolidó como una publicación dirigida a expresar el quehacer de la universidad en sus funciones sustantivas y estratégicas ligadas a diferentes ámbitos como la difusión cultural, la creación, la crítica literaria, la gestión cultural y gestión del conocimiento. En cada edición se destacan las reseñas de los años académicos, la vida cultural y los personajes históricos de la UNAH, entre otros.

# Editorial

---

Las revistas de naturaleza cultural, literaria o académica son organismos vivos, que nacen, se desarrollan, enferman y mueren; muchos proyectos inician con entusiasmo para ver como desaparecen de forma prematura o en pleno proceso de desarrollo y madurez.

La Revista de la Universidad es un caso excepcional, tal vez por el soporte institucional que le ha permitido permanecer en el tiempo desde 1909 con diferentes enfoques y perspectivas que cada uno de sus directores le imprimió desde don Rómulo Durón, Pompeyo del Valle, a quien hacemos un especial homenaje en este número, Esteban Guardiola, don Óscar Acosta, entre otras notables personalidades.

Es de nuestro interés, desde la Dirección de Cultura, marcar un cambio de época y avanzar hacia una revista académica de carácter interdisciplinario; abrir la conversación entre sus colaboradores y lectores para que especialistas en diferentes áreas puedan unirse a ella y reflejando así el quehacer de la universidad en cada una de sus funciones sustantivas y estratégicas. La revista debe estar a tono con el concepto mismo de universidad, su papel en la sociedad y sus aspiraciones en el marco de la reforma universitaria, que invita a profundizar y ampliar su debate intelectual.

Proponemos una revista con secciones permanentes, que informe de la vida universitaria; una revista que divulgue el conocimiento generado por la propia comunidad universitaria en los campos de las artes, la cultura, las ciencias, las humanidades y que sea de relevancia y pertinencia para los estudiantes y profesores.



Mario Hernán Mejía  
*Director de Cultura UNAH*

La universidad es un centro de producción intelectual–académica de manera constante. La revista debe estar presente en todas las actividades de actualidad de la universidad a fin de nutrirse de ellas; solo así transitaremos de un concepto informativo de eventos o hechos de la vida universitaria a la divulgación científica y difusión cultural.

Entre los objetivos que aspiramos alcanzar enfatizamos la promoción de la investigación científica, humanística, de las ciencias sociales y cultura en general; el análisis, la creación y la reflexión universitaria, nacional e internacional en un lenguaje accesible al público no especializado. Asimismo, esperamos mantener un vínculo permanente con las facultades, unidades académicas, centros de investigación, observatorios, centros universitarios regionales que hagan de la Revista de la Universidad una herramienta de gestión del conocimiento y un medio de comunicación con la sociedad.

Mario Hernán Mejía  
*Director de Cultura UNAH*

# Contenido

## Ensayo

Las observaciones de George Washington Montgomery en Honduras con otros escenarios del litoral atlántico de Centroamérica, según su libro «Narrative of a Journey to Guatemala, in Central America, in 1838» 7

Mario Felipe Martínez Castillo y las construcciones del pasado colonial hondureño 23

## Investigación

La buena acción diaria: niñez heroica, Julio Villars y el incendio de 1923 en Tegucigalpa 37

Para la promoción de la justicia desde la teoría del imaginario 47

Impactos en los espacios públicos e inmuebles privados ubicados en el Centro Histórico del municipio de San Juan de Ojojona generados por el «Programa de desarrollo integral» desde 2013 al 2016 57

Relación entre valoración cognitiva, estilos de afrontamiento y rendimiento deportivo 77

Beneficios de caminar durante la gestación y el postparto en la mujer 87

Calidad de la prescripción médica en pacientes geriátricos con diabetes mellitus tipo II 97

## Arte

El Teatro Universitario de la Universidad Nacional Autónoma de Honduras 1958-1963 113

Posthumanismo e inteligencias animales en los cuentos de María del Carmen Pérez y Rodrigo Rey Rosa 121

## Gestión Cultural

Cultura de paz, una construcción desde la educación y el desarrollo humano sostenible en Honduras: posibilidades y desafíos

129

## Vida Universitaria

Fortalecimiento del sistema de educación a distancia en centros regionales y facultades de la UNAH

155

2011-2016: ranqueo de la UNAH en investigación, según Scimago

165

## Vida Universitaria

Cristóbal Prats Vives: construyendo la historia de la fotografía documental en Honduras

173

Patrimonio cultural religioso de Honduras asociado al período hispánico colonial

185

## Homenaje

Corona oval al poeta Pompeyo del Valle

203

## Novedades Editoriales

Publicaciones 2018

213

## Las observaciones de George Washington Montgomery en Honduras con otros escenarios del litoral atlántico de Centroamérica, según su libro «Narrative of a Journey to Guatemala, in Central America, in 1838»

John Moran Robleda,  
John C. Moran III (QEPD)

### Resumen

El presente ensayo presentará los relatos de un viajero, George Washington Montgomery, quien escribió un libro sobre su viaje por Honduras y Centroamérica llamado *Narrative Journey to Guatemala, in Central America, in 1838* (Narrativa de viaje a Guatemala, en Centroamérica, en 1838), describiendo paisajes y personajes centroamericanos desconocidos por hispano-hablantes. Lo importante de este texto es que precede al libro de John Lloyd Stephens *Incidentes de viaje en América Central, Chiapas y Yucatán, vols. 1 y 2*, escrito en 1841, y confirma que George Washington Montgomery es el primer viajero norteamericano en escribir y publicar algo sobre Honduras y Centroamérica, aunque no el primero históricamente en pasar por Honduras: ese individuo fue James Jackson Jarvis, quien llegó en enero de 1838, meses antes de Montgomery y no publicó lo que vio hasta 1843 en el último capítulo de su libro *Scenes and Scenery of the Sandwich Islands, and a Trip through Central América*.

Este ensayo cumplirá dos objetivos: primero, divulgar las observaciones y experiencias que Montgomery tuvo en Honduras y en el litoral caribeño de Centroamérica, mencionado en su libro *Narrative Journey to Guatemala, in Central America, in 1838* el cual no está traducido al castellano aun; y segundo, rescatar el personaje de George Washington Montgomery ante la historia de Honduras y Centroamérica.

Palabras claves: Montgomery, viajeros, Estados Unidos, República Federal Centroamericana, Guatemala, garífunas, litoral Caribe, Honduras.

---

\*Docente de Educación Superior de la Universidad Nacional autónoma de Honduras, Facultad de Ciencias Sociales .

## Introducción

Con la independencia de la Capitanía General de Guatemala, proclamada el 15 de septiembre de 1821 en Ciudad Guatemala —una región antes muy controlada y restringida en cuanto a la penetración de influencias externas, pero no tanto como es superficialmente creído— comenzó una nueva era con inesperados retos. Los próceres centroamericanos querían incorporar el istmo y su federación en el ámbito de la civilización occidental como un país nuevo dentro de la familia de naciones avanzadas. Se dividieron en dos grandes grupos: los influidos por las revoluciones de los Estados Unidos y de Francia, los liberales; y los otros que querían seguir con las instituciones y valores de España y la hispanidad, los conservadores. Ambas facciones fueron influidas por la llamada Ilustración.

Uno de los resultados indirectos de este proceso fue el surgimiento del interés general en Centroamérica, incluyendo el de viajeros —varios de los cuales escribieron valiosas relaciones de sus aventuras— como George Washington Montgomery (1804-1841), el primer norteamericano que escribió un libro en el que fueron descritos lugares de Honduras y algunos personajes de esa época: esta es la importancia principal de Montgomery para el lector centroamericano.

Es muy sorprendente que su libro nunca haya sido traducido al español<sup>1</sup>. Una versión de la parte que trata la presencia de Montgomery en Centro América será editada en la revista de la Academia de Geografía e Historia de Nicaragua, antes de aparecer como una monografía. Al fin Montgomery está empezando a recibir su merecido reconocimiento.

Hay un aspecto sobresaliente de Montgomery para el lector centroamericano que lo

distingue de los otros antiguos viajeros que lograron ver editados sus libros: Montgomery nació en Alicante, España, y pasó sus primeros treinta años formándose en España, a excepción de sus años de colegio, que transcurrieron en Inglaterra. Habló perfectamente el español literario y conocía a fondo la cultura que se llama hispanidad castiza. Después vivió casi tres años en San Juan de Puerto Rico (1835-1838), en aquel entonces parte integral de España. En efecto, era tanto un español como un norteamericano.

El título de su libro es *Narrative of a Journey to Guatemala, in Central America, in 1838* —traducido al español como «Narrativa de un viaje a Guatemala»— fue publicado en la ciudad de Nueva York en 1839 por una casa editorial respetada: Wiley y Putnam.

Durante los tres siglos de la colonia española casi ningún viajero extranjero que llegó a Centroamérica dejó publicadas sus impresiones. El más notorio fue el fraile dominicano británico Thomas Gage (1656) que apostató para convertirse en un protestante extremo llamados «puritanos» en Inglaterra en aquellos tiempos. Gage pasó doce años viviendo en Guatemala y México y escribió después un libro informativo *The English-American. HMS Travails by Sea and Land* (Londres, 1648). Su vida post-católica lo hace a uno creer que fue un espía británico, aparentando que todavía era un fraile creyente.

Casi un siglo después fue editado el *A Journey over Land from the Gulf of Honduras to the Great South-Sea* (Londres, 1735), escrito por el marinero náufrago inglés John Cockburn, que contiene valiosos vislumbres de Honduras de aquel entonces.

Durante los primeros cuarenta años de Centroamérica como país (antes de desintegrarse en cinco diferentes Estados independientes), por lo menos unos treinta y cuatro viaje-

<sup>1</sup>Moran III, J. y Moran, J. (2012). *Quién era George Washington Montgomery y por qué vino a Centroamérica en 1838*. Próxima.





George Washington Montgomery. Foto: Wayne Chandler/www.findagrave.com

ros extranjeros (o sea no-hispanos) llegaron a Centroamérica por varios propósitos, cada uno dejando valiosas observaciones, muchas veces en gran detalle. Entre ellos se encuentra el importante George Washington Montgomery.

En el estudio, «Quién era George Washington Montgomery y por qué vino a Centroamérica en 1838», se logró aclarar que él no fue un «agente especial» del Departamento de Estado como algunos historiadores de renombre han creído: simplemente fue un intermediario, pero con una gran responsabilidad.

### **George Washington Montgomery: breve biografía**

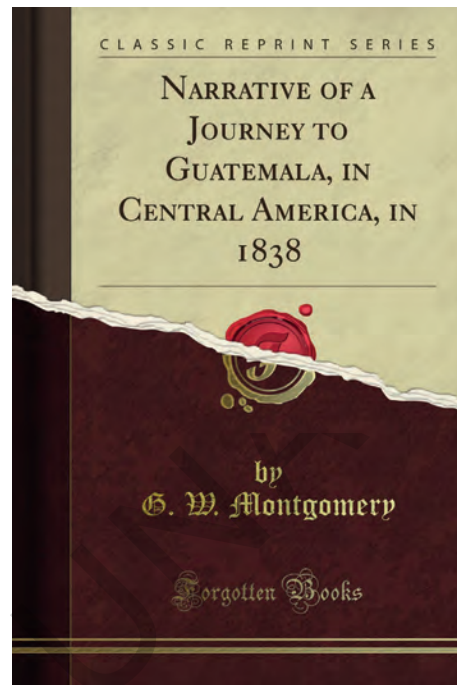
George Washington Montgomery nació en Alicante, en el oriente de España, en 1804; su madre fue española, según las fuentes

conocidas. Su padre era John Montgomery, un comerciante norteamericano oriundo de Boston que radicó en España, nombrado cónsul de Estados Unidos en Alicante. En la biografía básica de George Washington Montgomery se dice que su padre era de origen irlandés, pero en el libro «Quién era George Washington Montgomery y por qué vino a Centroamérica en 1838» se explica que era descendiente de colonizadores protestantes de Escocia enviados por los británicos a imponerse en la isla católica de Irlanda, especialmente en la región histórica irlandesa de Ulster, en el norte (enclave que tienen en su posesión bajo el nombre imperial de «Irlanda del Norte»).

Sin embargo, George Washington Montgomery no se crió dominado por los prejuicios anti-católicos comunes entre los protestantes británicos. Vivir en España le dio una mentalidad «hispana», convirtiéndolo más adelante en un hispanista de gran calidad.

Su padre lo envió a Exeter, Inglaterra, donde recibió una formación clásica en Humanidades. Al regresar a España fue empleado como traductor en la Legación de Estados Unidos en Madrid; tras haber fungido como secretario de una dama norteamericana, Sarah Marie Theresa McKean (1780-1841), marquesa de Casa Irujo y esposa del marqués Carlos Martínez de Irujo y Tacón (1763-1824), antiguo ministro de Estado por tres veces y embajador en Estados Unidos de 1796 a 1807. Montgomery sostuvo larga amistad con la marquesa y ella, ya viuda, fue el enlace entre Montgomery y el gran escritor Washington Irving, en sus tertulias madrileñas. Fue en ese tiempo que Montgomery escribió su primer libro *Tareas de un solitario* (Madrid, 1829), adaptaciones de cuentos de Irving que fue editado después en los Estados Unidos como obra de texto. Fue seguido por su *Crónica de la conquista de Granada* (Madrid, 1831), una adaptación al español de la famosa *A Chronicle of the Conquest of Granada*, también de Irving, no una traducción. Su última obra en español fue su narración de estilo romántico *El bastardo de Castilla. Novela histórica, caballeresca* (Madrid, 1832), traducida al inglés y editada en Estados Unidos, bajo el título de *Bernardo del Carpio. An Historical Novel of the Eighth Century*. Entonces, cuando Montgomery informó acerca de su comisión en Centroamérica, ya era un autor de tres libros escritos en español y editados en España.

Montgomery dominaba varios idiomas y era buen latinista; por su honradez Irving lo recomendó ante Martin van Buren (secretario de Relaciones Exteriores) para ocupar el consulado en Oporto, Portugal, en 1831, pero no obtuvo el puesto. En enero de 1834 Irving volvió a recomendarlo para cualquier vacante en la Secretaría de Relaciones Exteriores que requiriera conocimiento de idiomas, y pedía para él un aumento de sueldo. Al fin logró entrar en la carrera consular y salió de Washington en diciembre de 1835 nombrado cónsul en San Juan de Puerto Rico (terri-



Libro *Narrative of a Journey to Guatemala, in Central America, in 1838*, de George Washington Montgomery.

torio integral de España). Tres años después fue enviado a Guatemala en la comisión a Centroamérica de que trata el presente estudio, en particular su tránsito por el litoral atlántico.

### Antecedentes históricos del *Narrative of a Journey*

El nombramiento que condujo a Montgomery a escribir su único libro en inglés, que relata su viaje por parte de Centroamérica, el *Narrative of a Journey*, por poco no fue publicado si no habría sido por la intervención de su gran amigo Washington Irving. Se sabe que Irving, eminente autor, convenció a una casa editora principal en Nueva York publicarlo, pero subvencionado por el pobre Montgomery. Es muy importante comprender que por razones de dinero, Montgomery —autor establecido en español—, no pudo escribir un libro de más de 200 páginas teniendo habilidad literaria para escribir un texto dos veces más largo

y detallado: por esta razón el libro no fue ilustrado. Hasta hoy no ha sido traducido al español y es la primera obra de un norteamericano cuyo autor describe regiones y personas de Honduras. Fue compuesto dos años antes que la clásica relación de John Lloyd Stephens acerca de Centroamérica, trece años antes del primer libro de Ephraim George Squier, y dieciocho 8 años antes que el de William Vincent Wells.

Los Estados Unidos fueron el primer país que reconoció la República Federal de Centroamérica. Algunos han aseverado que el reconocimiento fue en marzo de 1822 (algo imposible pues Centroamérica aun era parte del imperio mexicano). Ha de ser un error de dedo por 1823 (cuando las provincias unidas ya existían). El Departamento de Estado hoy asegura que fue el 4 de agosto de 1824<sup>2</sup>.

El primer diplomático norteamericano que llegó a Centroamérica fue John Williams (1778-1837) como encargado de negocios en 1825, en respuesta a la iniciativa del prócer centroamericano Antonio José Cañas (1785-1844) de promover un tratado para un canal interoceánico en Nicaragua. Williams negoció un tratado de paz, amistad, comercio y navegación e informó que el Congreso de la Federación ratificó el tratado el 29 de julio de 1825, el que tendría vigencia por 12 años<sup>3</sup>.

Pasaron ocho años con representación ocasional, pero en 1833 fue nombrado un nuevo encargado de negocios, un hombre que permaneció por cinco años y que conoció a Morazán; Charles G. De Witt (1789-1839), quien ocupó ese cargo entre 1833 y 1838. Los despachos de De Witt contienen mucha

información acerca de este periodo de la Federación. Fue en esa época que se vendió el «Tratado de paz, amistad, comercio y navegación» con los Estados Unidos —el 2 de agosto de 1838— y a De Witt le fueron dados en el verano de ese mismo año poderes especiales para negociar uno nuevo. Es en esa época Montgomery apareció en la escena. Ya había ocupado el cargo de cónsul en San Juan de Puerto Rico, de 1835 a 1838. Trabajaba en la Secretaría de Relaciones Exteriores en Washington cuando el secretario John Forsyth le encomendó la comisión de traer y entregar los poderes y últimas instrucciones a De Witt; su título oficial era «Bearer of Special Documents» (portador de documentos especiales)<sup>4</sup>.

### El comienzo del *Narrative of a Journey*: llegando a Trujillo

Montgomery embarcó de New York el 4 de abril de 1838 rumbo a La Habana, Cuba, entonces de España<sup>5</sup>, viaje que tardó dos semanas. Cuando llegó a La Habana permaneció allí 4 días; por razones de tiempo no se puede dar más pormenores de lo que observó, baste decir que Montgomery estaba fascinado con lo castellano y usaba el término «Old Castile» (Antigua Castilla). Siendo medio español, y por haber vivido tantos años en España, sentía una fascinación por esa cultura. Admiraba su historia y tradiciones y cuando tuvo la oportunidad comentó acerca de ellas en su informe de viaje. Montgomery fue tratado con fina atención por el capitán general —gobernador— Miguel Tacón y Rosique (1775-1855), a quien alabó mucho. Tras arribar a Trujillo, el 25 de abril de 1838, después de un viaje de 4 días, Montgomery

<sup>2</sup>Manning, W. (1925). *Diplomatic Correspondence of the United States Concerning the Independence of the Latin American Nations*. Vol. I, pp. 239-241, Document 139.

<sup>3</sup>Los próceres centroamericanos Manuel José Arce (1787-1847) y Juan Manuel Rodríguez (1771-1847), anteriormente llegaron a los Estados Unidos en septiembre de 1823 para pedir la anexión de la provincia de El Salvador a la Unión norteamericana, pero no se dio.

<sup>4</sup>Moran III J. y Moran J., *Op. cit.*

<sup>5</sup>Montgomery, G. (1839). *Narrative of a Journey to Guatemala in Central America in 1838*, p. 10. New York: Wiley & Putnam.

mencionó que: «[...] Llegamos a la vista de la Isla de Bonaca, situada muy cerca de Trujillo; y por la tarde de ese mismo día, a nclamos en el muelle de ese puerto» (1838, p. 23). Su impresión es que era una ciudad del sur de España, pero de mucho menor desarrollo y categoría que La Habana:

La ciudad de Trujillo está localizada muy cerca del mar, en frente de un elevado cerro lleno de árboles y vestido de una rica vegetación que llega hasta el mismo borde del mar. Es un lugar aislado y solitario, con un aspecto de antigüedad, con pocas casas, y se halla en un estado de ruinas. Los edificios más prominentes a primera vista son una fortaleza armada por unos cañones, un edificio desmantelado que, según lo que me dijeron, era la mansión de los gobernadores (españoles) cuando había mejores tiempos, y una iglesia con solo la mitad de un techo (Montgomery, 1838, p. 23).

Más adelante Montgomery observó, caminando por la urbe, que su apariencia general tenía «un aire de abandono melancólico» (1838, p. 28)<sup>6</sup>. Después vio, desde el barco, la sección donde vivían algunos caribes negros (ahora llamados garífunas):

Un poco fuera de la ciudad hay un grupo de chozas y champas, unas 20 a 30 en número, habitadas por una colonia de negros llamados «caribes», un término que no pude comprender, pues no tenían nada que ver con los indígenas de las islas del Caribe (1838, p. 24).

*Black Caribs* o «caribes negros» eran los nombres que usaban los ingleses y los españoles respectivamente para referirse a las comunidades de negros en la costa de Centroamérica, especialmente de La Mosquitia,

para distinguirlos de los indios autóctonos del Caribe. Al principio de 1797 un nuevo grupo de negros de la isla de San Vicente, que se llamaban «garinagu», fueron dejados por sus vencedores británicos en Roatán; la corona española les dio refugio en la costa norte de Honduras. Fue también para diferenciarlos de los otros negros que habían vivido en la tierra adentro, quienes eran descendientes de esclavos negros que fueron transportados a la colonia.

La mayor parte de los negros que Montgomery vio en Trujillo en 1838 eran garífunas, que sobrevivieron la travesía de 1796 y 1797. Montgomery no sabía de las diferencias entre las poblaciones negras, ni de la historia de los caribes negros. Para él, «caribes» significaba los indios autóctonos de esa zona y de más antigüedad. Así se explica su curiosidad con el uso de la palabra, pues estaba familiarizado con un mar Caribe donde la palabra tenía otro significado.

Al desembarcar en Trujillo, Montgomery fue recibido de la misma manera que en La Habana, pero con menos pompa y afán. En cuanto bajó del barco, lo atendió un funcionario de aduana, «quien salió a nosotros en una pequeña canoa remada por un par de negros» (1838, p. 11)<sup>7</sup>. Le entregó su pasaporte y muy diplomáticamente le solicitó permiso para desembarcar el día siguiente, siempre que no contraviniera las normas del país. Tuvo que esperar hasta el siguiente día para la respuesta, pues el oficial no le contestó en ese momento; mas bien siguió tranquilo en el barco, donde incluso desayunó muy temprano. Al día siguiente llegó el mismo funcionario con una carta del comandante de Trujillo, la que le otorgaba permiso de bajar a tierra tan pronto como le pareciera y cuando fuera de su agrado, y que el oficial estaba presente para seguir sus órdenes,

<sup>6</sup>La descripción *melancholic air of abandonment* inspiró a la historiadora, Dra. Elizet Payne Iglesias (2007), a emplearla en el subtítulo de su excelente historia de Trujillo de 1780 a 1880, *El puerto de Trujillo, un viaje hacia su melancólico abandono*. Tegucigalpa: Editorial Guaymuras.

<sup>7</sup>Compárese esto con su recepción en La Habana.

esperándolo a la orilla de la playa. Impresionado por este detalle tan cortés y notando el gesto típicamente español, Montgomery actuó de acuerdo a la situación:

Esta característica de la atención no me dejó otra opción, y rápidamente cambié mi vestuario, mientras mi amigo, el capitán (de la nave) ordenó que la lancha de desembarque fuera tripulado por cuatro remeros, su toldo aparejado, y una bandera extendida por las hojas de la popa (1838, p. 24).

Y así se alistó para su entrevista con el comandante de Trujillo, a quien trataría por primera vez.

### Su experiencia con el comandante de Trujillo

A Montgomery le impresionaron mucho la persona y el trato del comandante de Trujillo, el coronel Manuel Escobar (1799-1884)<sup>8</sup>. Por haber vivido tanto tiempo en España, Montgomery pudo valorar y detectar el modo de ser del comandante Escobar, así como el ambiente cultural de Trujillo, que aparentemente era aún español: «Al llegar a la orilla de la playa, me encontré con el comandante, quien me dio su mano y me dio una bienvenida con toda la cortesía y solemnidad típica de un verdadero castellano» (1838, p. 24). Como ya sabía con quien se entrevistaba, le contestó como lo hacía con personajes de hidalguía en España, usando la palabra «señoría» en vez de «usted», «dicha consideración el comandante negó con mucha modestia» (1838, p. 24). Venía acompañado de oficiales y notables de Trujillo, entre ellos el ministro de la Aduana, el coronel Antonio José Sabio. Montgomery, describe al coronel Escobar así:

[...] tenía unos 37 años; alto y bien fornido, pero delgado. Su rostro era muy expresivo con características fuertemente marcadas, ojos oscuros, pelo negro y cejas gruesas. Estaba algo quemado por el sol, y había una cicatriz cerca de la orilla de su labio, pero en sí era un hombre fino y de verdadera apariencia militar (1838. p. 24).

El comandante Escobar vestía según su rango y estatus social. Continúa Montgomery: «Su uniforme era una levita azul con botones militares de latón, charreteras de oro algo deslustradas, un espada y sombrero tricoronio con plumas azules y blancas, los colores nacionales de Centroamérica» (1838, p. 24). Era tan castellano en su modo, el comandante Escobar, que usaba una sombrilla para andar bajo el sol, y le ofreció a Montgomery la suya —tomando para su uso la de otro oficial de su séquito—. Cuando llegaron a la casa del comandante, este con la tradicional hospitalidad española, le ofreció su residencia como hogar a Montgomery, quien declinó tan bondadoso gesto para no parecer aprovechado, pues prefería quedarse en el barco. Lo que sí podía aceptar, le dijo, era comer a las tres de la tarde «[...] una hora de moda en Trujillo, y como me di cuenta después, son unas dos horas más tarde que la hora del almuerzo habitual de mi huésped» (1838, p. 25).

Montgomery almorzó con el comandante Escobar, el ministro de Aduana, Sabio, y otros funcionarios políticos en la habitación de Escobar, la Comandancia, contiguo a la Fortaleza de Santa Bárbara. Este era un edificio amplio de albañilería sólida y de un solo cuarto espacioso. En la pared orientada hacia la calle había una puerta y dos ventanas protegidas con rejas; otra pared tenía una puerta que daba paso a la

<sup>8</sup>En el libro en prensa *Quién era George Washington Montgomery* (véase nota 1), se observa que el entonces coronel Manuel Escobar era oriundo de León, Nicaragua, que radicó en Cedros, donde se casó con Joaquina Márquez, hija de José Antonio Márquez, quien fuera el jefe del Estado de Honduras entre 1831 y 1832.

explanada de la fortaleza, donde un centinela trigueño, con sombrero de junco y sin camisa y descalzo, portando un viejo rifle oxidado de chispa sobre el hombro, marcaba el paso de un lado a otro. Para el comandante ese cuarto era multi-funcional: salón de recepción, camarote, oficina, comedor, menos una cocina. Así estaba amueblado y organizado. El piso era de mosaicos cubiertos con petates; había un sofá para recibir visitantes, una mesa grande de cedro para las comidas, un escritorio con útiles para realizar transacciones de negocios y una buena cama de hierro forjado bajo un mosquitero. En una esquina estaba colgada un espada de caballería, y en otra esquina dos pistolas, que «dieron un carácter pintoresco y militar a ese orden». De este modo Montgomery describió la Comandancia de Trujillo, que fue también la casa del comandante, como fuera una casa de vigilancia (1838, pp. 25-26).

Luego Montgomery describe el almuerzo preparado en su honor. El comandante había encargado a unos soldados de la pequeña guarnición actuar como meseros. Durante la cena se resaltaron las antiguas tradiciones hispanas que existían en Trujillo, y se le indicó que era una especie de banquete de Estado para los oficiales y para él. Se sorprendió que fuera muy «casero». Montgomery explica: «Dónde fueron preparados los platos, no puedo decir, solo sé que los trajeron desde la calle [...]»; es decir, de afuera. Usa la frase *brought in from the street* (traído de la calle). En aquel tiempo esto significaba que era comida típica, comida casera del pueblo; no era una descripción literal; sin embargo, para Montgomery fue una experiencia muy española o criolla.

El primer plato servido era lo que se ofrece al inicio de una cena formal española: una

sopa. Montgomery no describe qué tipo de sopa era, pero sí que era deliciosa. Luego vino uno de los platos principales de España: la olla podrida. La sopa fue «[...] seguida por la inevitable olla de los españoles, que consiste de res, cordero, cerdo, y con una abundancia de vegetales servidos juntos»<sup>9</sup>. Para Montgomery todo esto era normal y nada sorprendente pues formado en España, estaba muy familiarizado con la gastronomía de algunas regiones de ese reino. En su narración cuenta que la olla le gustó mucho. Cabe mencionar que esta comida de pobres pasó a ser un plato caro y no tan frecuentemente consumido.

Después de gozar de la olla le sirvieron «un plato de arroz, cocinado con estilo “a la valenciana” y tolerablemente saturado de aceite, algo que no me impidió que lo encontrara delicioso». Probablemente se refirió a la famosa paella española, cuya más conocida versión es precisamente, «a la valenciana» (Montgomery, 1838, p. 26).

El almuerzo estilo español aún no había terminado: vino el cuarto plato y Montgomery y sus nuevos amigos comieron una res «a la mode», que es el equivalente del famoso *pot roast* de Estados Unidos, y que se traduce como «estofado».

El quinto y último plato fue un ave grande y un pequeño pollo. Montgomery notó que este era más criollo que los otros cuatro, netamente españoles. Trajeron «[...] una variedad de vegetales —plátano, calabaza y camote— todo en una misma fuente y fueron puestos a la mesa».

Finalmente vino el postre: un pudín o flan preparado con nueces y frutas. Montgomery dijo que no pudo comerlo porque estaba muy lleno, pero que en realidad no fue de su

<sup>9</sup>El famoso escritor francés Honoré de Balzac consideraba la olla un plato obligado de un grandé de España, especialmente de Castilla, y que formaba parte de los banquetes oficiales de la representación diplomática de España; una costumbre que perdura en ese reino hasta hoy día en la diplomacia. No fue una casualidad que el comandante Escobar lo sirviera a Montgomery, pues era un banquete oficial.

gusto: «[...] la decepción de mi anfitrión era dolorosamente evidente». Terminaron fumando puros y tomando café para concluir la comida (Montgomery, 1838, p. 27).

A pesar del episodio del postre, a Montgomery le agradó esta experiencia típicamente española en uno de sus ex-territorios de ultramar: el comandante Escobar quedó finalmente complacido.

Después de la mesa, Montgomery y sus nuevos amigos hablaron acerca de Estados Unidos: «un país que pareció haber llamado mucho la atención del comandante, pero del cual tenía muy poco conocimiento» (1838, p. 27)<sup>10</sup>. La conversación fue placentera para Montgomery aunque se hizo un poco tensa después, ya que por la forma como Montgomery describió algunos aspectos de los rápidos avances tecnológicos logrados por Estados Unidos, Escobar creyó que exageraba; Montgomery observó que el comandante «[...] sonería moviendo su cabeza incrédulamente y miraba seriamente al ministro Sabio, como diciendo que a él nadie lo tomaba de tonto [...], Intenté salir de esta situación incómoda conformando mis comentarios a su nivel de conocimiento» (1838, p. 27). Para tal efecto, Montgomery redujo el número de los cañones de un gran buque de la Armada a la mitad: no sería la primera y única vez que él notaría la incredulidad del comandante en su paso por Honduras y Centroamérica.

## Explorando Trujillo

Tras lo relatado, Montgomery caminó para explorar la ciudad, pues le despertó mucha curiosidad:

La calle principal —y digo esto en serio, era la única, pues las demás ni por cerca merecían ese nombre— se extiende de un rincón de la ciudad a otro y está pavimentada. Las casas en sí no son más que de un piso y su apariencia sombría y destartalada, lo que junto con la calle y el monte crecido encima dan al lugar un aire melancólico y de abandono. Pero al mismo tiempo, su situación tiene algo romántico, por estar rodeada de montañas y envuelta por una vegetación exuberante que los esfuerzos del hombre no han podido frenar (1838, p. 28)<sup>11</sup>.

A Montgomery le llamó la atención el uso de la tierra en Trujillo:

Casi no hay campo abierto en las proximidades, con la excepción de una por allí y otra por allá, donde plátanos, yuca y algo de maíz son cultivadas para el consumo individual. Ya que los bosques ofrecen un pasto rico, el ganado es bueno y la leche es abundante, y como la tierra, por su feracidad, a manos llenas recompensa la poca labor dedicada a ella, las necesidades básicas de los habitantes son fácilmente proveídas (1838, p. 28).

Le extrañaba a Montgomery ver cómo la gente de ambos sexos le fijaban la mirada susurrando y señalándolo con sus dedos; se limitó a escribir que parecía que «ver extranjeros en Trujillo es gran evento, una época pequeña en los anales de Trujillo».

Vio muchas mujeres con caras bellas y cuerpos agraciados, pero anotó: «no estoy seguro de que vi una verdadera tez blanca» (1838, p. 28), ya que la gente blanca esta-

<sup>10</sup>Al comandante Escobar le sonaban muy fantasiosos los avances que iban surgiendo durante la Revolución industrial en Estados Unidos y Europa de la época, como barcos de vapor, ferrocarriles, trenes, máquinas de coser, etc.

<sup>11</sup>Montgomery no emplea la palabra «romántica» en el sentido como se usa vulgarmente (emociones infantiles de amor e infatuación o gestos que inspiran el arte de enamorar): lo usaba en el contexto de su tiempo, como una descripción según la tradición literaria del Romanticismo, que incluyó un nuevo énfasis en las emociones, tal como miedo y asombro, sobre todo lo que tenía experiencia en hacer frente a la sublimidad de la naturaleza primitiva y sus facetas pintorescas, especialmente los aspectos de la Edad Media llamados góticos.

ba tan bronceada por el sol que era difícil distinguirla de los mezclados. Ambos sexos usaban ropa de lino o algodón y vestían prudentemente, especialmente las mujeres, quienes por modestia cubrían cuellos y hombros con rebozos cuando Montgomery se les acercaba<sup>12</sup>.

Más adelante visitó el negocio de un comerciante, a quien le entregó su carta de presentación. Mientras observaba la mercadería notó unas finas pieles de leopardo. Admiró su belleza y su tamaño, pero al final no compró nada y regresó al barco. Cuando iba asciendo la escala, el sirviente del comerciante le trajo esas finas pieles de leopardo que tanto le habían llamado la atención, cual «una corta fineza» —un pequeño obsequio— de su patrón, deseaba que él las tuviera. Montgomery, el hispanista, ya conocía las costumbres castellanas durante sus años en España y era de su agrado ver esas delicadezas en Centroamérica:

En América española, igual que en la antigua España, es considerada una gentileza, según el código de cortesía, ofrecer a una persona obsequios que admira; es igualmente esperado que tales ofertas sean rehusadas. Pero en esta instancia la manera en que el regalo fue enviado me convenció de que fue hecho con sinceridad y rechazarlo sería un acto de desprecio. Por eso, lo acepté sin demora, y lo grabé en mi memoria, acreditando la cortesía y hospitalidad de la buena gente de Trujillo (1838, p. 29).

En el barco Montgomery escribió más apuntes acerca de Trujillo. Se encuentran en el capítulo IV del *Narrative of a Journey*. Comenta allí que a pesar de estar alejado y en el olvido, Trujillo tiene mucho que ofrecer en asuntos de comercio. Apreció la cantidad de

maderas que podían ser exportadas, siendo las más importantes el cedro y la caoba; también se refirió a las minas de oro cercanas a Trujillo que podían ser trabajadas con ganancia:

Sin embargo, el lugar ha ido en declive durante mucho tiempo y no es probable que retorne su prosperidad por muchos años. Su población, que hoy no excede a mil almas, fue anteriormente dos o tres veces esta cantidad. Mientras yo estuve allí nuestro bergantín era el único barco en el puerto; y tal era la escasez de dinero que el capitán tuvo que tomar artículos que no necesitaba para que le pagaran la pequeña parte de la carga que él había desembarcado. Incluso, los pocos soldados de la guarnición tuvieron que ser pagados por los aportes diarios de los comerciantes (1838, p. 30).

Tal era la escasa actividad comercial en el puerto de Trujillo cuando Montgomery estuvo allí.

Más tarde, él y su amigo, el capitán del bergantín, salieron a estudiar los alrededores de la población. Encontraron una quebrada o arroyo y decidieron seguirlo y explorarlo. Siendo un escritor del romanticismo, Montgomery quedó impresionado con aquella belleza natural:

Fui sorprendido gratamente por la belleza de los paisajes. El tamaño y altura de los árboles, algunos de ellos en flor, y el profundo verdor de su follaje, superaron todo lo que había visto de este tipo de cosas. Allí estaba el árbol de tamarindo, el limón salvaje, cargado de fruta, y el sasafrás. Allí también el árbol de caoba que, como el sasafrás, proporciona una mercancía básica del país, y una varie-

<sup>12</sup>Montgomery usó los términos «indio», «ladino», «blanco» y «mulato» en el contexto que los usaban los españoles durante la Colonia, quienes no se molestaron a designar o describir de una manera detallada a una masa de gente de color. Eran hispanizados o no lo eran. Toda aquella gente no europea que adoptó costumbres españolas fue llamada ladinos, pardos y mulatos; esta última palabra no necesariamente quiso decir mezclado con negros: su observación es que la gente blanca de Trujillo eran tan quemada por el sol que se parecía a los «mulatos» o «ladinos».



dad de otros árboles cuyas propiedades y nombres no conocemos totalmente (1838, p. 31).

Agregó que había muchas plantas interesantes para los botánicos curiosos.

Los habitantes de esa selva tropical también despertaron su sentido de romanticismo:

Loros, pelícanos y otras aves de brillante plumaje volaban alrededor de nosotros; había pájaros cantando entre los árboles, mientras que en las aguas cristalinas de los arroyos, podían ser vistos de vez en cuando las partes plateadas de un pez brillando al sol, mientras que se lanzaba por el arroyo. La quebrada a veces se aceleraba y formaba ruidos entre grupos de piedras o por pasos estrechos, y en otras ocasiones se deslizaba tranquilamente en una corriente casi imperceptible. En cierto lugar se formó una pequeña bahía, profunda y fresca, donde la superficie suave y apacible del agua, que era muy transparente, reflejó, como en un espejo, los árboles amenazantes (1838, p. 31).

A Montgomery le impresionó el paseo «eco-turista» en la selva tropical trujillana:

Era imposible no verse afectado por la soledad y la belleza de la escena: el encanto se hizo sentir y fue reconocido por mi compañero, igual que por mí. Una brisa agradable, soplando en ese momento, efectivamente impidió que fuéramos afectados por los mosquitos (1838, p. 31).

Durante su regreso a la ciudad, encontraron una canoa sin remos amarrada a un árbol. El capitán rompió unas ramas para servir de timón. Montgomery comparaba la situación a don Quijote y Sancho Panza, dos viajeros buscando aventuras. El capitán navegó exitosamente por el arroyo, y regresaron a la ciudad sin contratiempo.

## Saliendo de Trujillo rumbo a Belice

Montgomery se dio cuenta que logísticamente fue un error haber llegado a Trujillo, pues el comandante Escobar y otros notables le informaron que tardaría un mes o más en llegar a su destino, la Ciudad de Guatemala, si pasaba por Omoa. También le informaron que en unos nueve días llegaría si viajaba directamente a Belice y continuando a Izabal. No hubo otra alternativa que proceder a Izabal, haciendo escala en Belice. Mientras Montgomery se alistaba para su viaje, al comandante Escobar y al ministro Sabio les avisaron que en Guatemala había estallado una insurrección de indígenas comandados por Rafael Carrera, causando problemas e inestabilidad. Estaban ocurriendo muchos asaltos en los caminos y habría que tener mucha precaución.

Montgomery salió de Trujillo directamente a Belice, una ciudad de unos seismil habitantes (comparado con los mil de Trujillo), un puerto donde llegaban cien barcos al año. En un día uno podía ver doce barcos amontonados cerca del muelle esperando su turno (Montgomery, 1838, p. 36).

Ya sabemos cómo describió Montgomery a Trujillo y su permanencia en ese puerto hondureño, pero para apreciar mejor sus finas descripciones, y verlas en el contexto y la dinámica de la época, sería oportuno comparar Trujillo con lo que él vio cuando estuvo en Belice. El viaje de Trujillo a Belice duró dos días. La primera impresión que Montgomery tuvo de Belice, comparada a lo visto en Trujillo, fue así:

[...] navegando en aguas tranquilas en un archipiélago de cayos o islotes, cubiertos de verdor. Poco después llegamos a echar ancla en la ciudad de Belice. Las casas parecen que suben del mar. El lugar tenía un aspecto muy limpio y bonito, y contrastaba mucho con la ciudad antigua que acabo de dejar en el otro lado de la bahía (1838, p. 34).

En Trujillo Montgomery durmió en la cabina del bergantín en el que viajaba, a pesar de los intentos corteses y hospitalarios del comandante Escobar y del ministro Sabio para darle albergue en las mejores habitaciones, hasta ofrecerle sus propias casas, mientras que en Belice sí hubo un lugar donde los viajeros podían hospedarse, en cierto «hotel» que Montgomery calificó como «uno de los más miserable que uno se puede imaginar»; era tan feo que debatía entre dormir en el barco o incluso en la calle. Relató su decepción de esa supuesta ciudad británica: «Parece sorprendente que una ciudad populosa inglesa no pueda tener disponible un solo hotel o casa de acogida para los viajeros, mejor que lo mencionado, pero esa es la realidad» (Montgomery, 1838, pp. 34-35). Comparado con Trujillo, donde las casas eran de otro material y abierta, las de Belice, según Montgomery, «[...] son de madera, pintadas de color gris claro, y están construidos en el estilo de las de Inglaterra [...] están rodeadas con cercos empalizadas, como si los ocupantes tuvieran miedo de los intrusos» (1838, p. 36).

La experiencia que tuvo Montgomery con la máxima autoridad de Belice, el notorio superintendente de Belice, el coronel Alexander MacDonald, fue muy diferente del trato castellano que recibió del comandante Escobar. La entrevista fue simple, práctica y fría. MacDonald era un típico gobernador británico, muy jerarca, que veía a Montgomery como un funcionario insignificante con una misión pequeña, y no le dio más importancia que eso<sup>13</sup>. Fue indiferente y, según Montgomery, se sorprendió porque quisiera ir a Centroamérica. Tan distinto al trato que le dio el comandante Escobar en Trujillo y el

capitán general Tacón y Rosique en La Habana, cultos caballeros que sabían portarse correctamente con un extraño; ser de poco rango no fue un impedimento.

En cuanto a las condiciones ambientales, Belice no fue agradable para Montgomery; comparado con lo que describe de Trujillo:

La situación de Belice no podría ser más desfavorable; está dentro de un pantano, parcialmente convertido en tierra firme por medio de los desagües y calzadas. Es uno de los lugares poco saludables del mundo. Las fiebres son una ocurrencia común y causan mucho daño a los extranjeros (1838, p. 37).

Las semillas de su muerte fueron sembradas en Belice, no en Honduras, donde solo estuvo 3 días; a pesar del movimiento económico y la prosperidad que vio en ese puerto británico, no le agradó mucho. Trujillo era más atractivo y bello, según sus observaciones y apuntes. Es notable, entonces, que Montgomery nunca mencionara el nombre del superintendente de Belice: quizás fue su manera de reciprocitar el desagravio.

### La experiencia de Montgomery con los garífunas

Su viaje a Izabal ocurrió sin contratiempos. Allí Montgomery tuvo su primera relación con los caribes negros o garífunas. En Trujillo no se molestó en transitar por su barrio, pero en la costa de Guatemala se entremezcló más con ellos. El primer contacto fue cuando observó la bahía de Santo Tomás y notó unas champas cerca de la playa; cuando fue a

<sup>13</sup>Fue el mismo MacDonald quien iba a provocar un incidente imponiéndose en las Islas de La Bahía en la última parte de ese mismo año y al principio de 1839, y tres años después, con la misma actitud activa británica, cuando acompañó al supuesto «rey» misquito, y protegido por el buque de guerra *Tweed*, llegó al puerto de San Juan del Norte de Nicaragua (Greytown para los británicos), y amenazó al gobierno nicaragüense por su «usurpación» del territorio del llamado «rey». El coronel Manuel Quijano (costarricense) fue arrestado y hecho prisionero por MacDonald, las banderas inglesas y misquitas fueron izadas en el puerto. MacDonald hizo empeorar las relaciones entre el Reino Unido y los Estados Unidos en Centroamérica. El incidente entre 1838 y 1839, en las Islas de La Bahía, está descrito en el libro *Potencias en conflicto* (2010), pp. 286-288, escrito por John Charles Moran III y John C. Moran Robleda.

verlas se encontró a un oficial criollo y dos mujeres caribes, el oficial ya no aguantaba la soledad de la selva y quería renunciar su puesto. Montgomery tuvo la oportunidad de visitar un grupo de champas, unas cuarenta o cincuenta:

Hacia allí me dirigí con dos de los pasajeros, y encontré el lugar habitado por negros de la clase que se llaman, como he observado en otros lugares, caribes. Entramos en una de las mejores cabañas, que nos dijeron que era la casa del alcalde o magistrado civil, y encontré allí un viejo negro acostado en una hamaca, enfermo (1838, pp. 44-45).

Le agradó mucho que la gente campesina centroamericana considerara a cada extranjero como un médico, poniendo mucha fe en sus «recetas».

Montgomery no entendía el idioma de los caribes negros y no sabía qué decir o hacer cuando el alcalde de ese asentamiento caribe le comenzó a hablar:

Fue aparente que estaba feliz de vernos, y me hablaba en un lenguaje casi no entendible, siendo una mezcla de francés, español, e inglés; concluimos que estaba sufriendo por mucho tiempo de algún problema en sus pulmones y que él lo consideraría un gran favor si pudiéramos recomendarle algo para su padecimiento (1838, pp. 44-45).

Es divertido que Montgomery asumiera que ese señor caribe estaba delirando y por eso hablaba así. No se les ocurrió, ni a Montgomery ni a sus guías, que era el idioma caribe-garifuna que estaba hablando.

Un detalle que notó Montgomery fue la incorporación de elementos del catolicismo en la cultura caribe-garifuna:

Observé que el viejo tenía una imagen de Nuestra Señora del Rosario suspendida de su cuello. Era gran devoto a la Virgen de este nombre y confiaba mucho en su intercesión y protección. También cargaba una bolsita con reliquias de un santo, en quien quizás también tenía mucha fe (1838, p. 44).

### Montgomery describe el interior de una champa caribe-garifuna:

La champa en que vivía —igual que las otras— fue construida de lodo y ramas de caña, y el techo cubierto con hojas de palma, con una puerta únicamente y sin ventanas. Sus muebles no podían ser más pobres y humildes, el único mueble que había era la parte de abajo de un barril de madera. Mis compañeros se sentaron en un cofre grande (1838, pp. 44-45).

El alcalde caribe les dio comida y alimentos y se despidieron de él. Cuando se iban, Montgomery tomó una apreciación de la aldea caribe y nuevamente se despertaron sus sentimientos de romanticismo:

De regreso, tuvimos la oportunidad de tener una mejor vista de esa aldea, y nos agradó ver su apariencia primitiva y pintoresca. Las champas estaban dispersas sin ningún orden en particular, cada una con dos árboles de cacao para protegerse del sol, y un lote de tierra atrás para sembrar verduras. Los habitantes de ambos sexos usaban casi ninguna ropa. No vimos a nadie trabajando, aunque no era día feriado; sin embargo se miraban bien alegres, libres de preocupaciones; y en este estado tranquilo, apartado del resto del mundo, parecían contentos de vivir en el olvido (1838, p. 45).

Así concluyó Montgomery su observación de la vida de los caribes negros-garifunas al oeste de Honduras.

## Izabal y la feria de San Isidro Labrador en Gualán

Mientras Montgomery permaneció en Izabal, visitó las tumbas del antiguo encargado de negocios de los Estados Unidos ante la Federación, James Shannon y su sobrina. Ambos murieron en 1832 mientras viajaban hacia la capital de Guatemala, probablemente de malaria, y fueron enterrados en un cementerio privado sin lápidas para su identificación. El cementerio estaba en las tierras de uno de los comerciantes principales de Izabal, llamado don Cándido (Montgomery, 1838, p. 53).

Como la insurrección de Carrera aun no había llegado a esas partes de Guatemala, Montgomery y sus acompañantes —Mr. «M», un caballero inglés, y don José, un caballero español— procedieron hacia el interior para continuar con sus respectivos propósitos.

En su camino hacia la ciudad de Guatemala atravesaron 54 millas, llegando al pueblo de Gualán. Lo que Montgomery describió en Gualán nos puede ayudar a comprender que ciertas costumbres que se asumen de un solo país, ciudad o región no necesariamente son así; en este caso se trata de la celebración de la feria de San Isidro Labrador. Como es sabido en todo Honduras, San Isidro Labrador es el santo patrón de La Ceiba, Atlántida, entre los fieles de la religión católica desde la década de 1880; para los no-católicos es algo sin importancia. Por desgracia, su feria ha sido desbaratada por un espurio «carnaval» cuya celebración nada tiene que ver con la misma, ni mucho menos con aquellos carnavales tradicionales de lugares como Nueva Orleans y Brasil, que suceden antes del comienzo de la Cuaresma, en que se basa la palabra.

Montgomery describe como se celebraba en Gualán el día en honor del patrón San Isidro Labrador. Es interesante que algo que

se supone exclusivo de un lugar en la costa norte de Honduras, fuera celebrado muchos años antes en un pueblo de Guatemala al estilo de esa fiesta cívica en particular. Montgomery vislumbró ese tesoro cultural y lo describe en su experiencia en las afueras de Gualán: cuando llegaron, escucharon tiros y gritos; se asustaron. Deben haber pensado que la insurrección de Carrera estaba llegando. Mientras discutían qué hacer y cómo reaccionar, apareció una mujer:

[...] que venía de la ciudad, y nos encontró en medio de la consulta. «¿Cuál es el significado de los disparos que escuchamos en la ciudad?», fue la pregunta que le hicieron a ella. «¡Es una fiesta!», dijo, y continuó su camino. No había ninguna razón para desconfiar de esta mujer, porque no era una india (el ejército de Carrera era un levantamiento de indios) y reanudamos la marcha. Cuando entramos a la ciudad disparaban en todas direcciones (Montgomery, 1838, pp. 66-67).

Montgomery descubrió que hasta los niños disparaban:

Me volví hacia un chico cerca de mí, ya que estaba a punto de amartillar su arma, y le pregunté qué fiesta estaban celebrando. «¡Es un bautismo!», contestó, y la respuesta fue seguida por la descarga de la pistola, que ardía a medio metro de mi cara (1838, p. 67).

Era el bautismo del hijo primogénito de un criollo, don Juan, amigo de uno de sus compañeros de viaje, don José. Después de descansar y fumar decidieron continuar su camino, pero la bella esposa de don Juan, doña Chonita, les invitó de una manera sincera que se quedara a pasar la noche:

[...] hacer lo contrario sería una falta de consideración hacia ella. También sería una falta de gusto, ya que perderían la

oportunidad de ver una obra de teatro que iba a llevarse a cabo esa noche en honor a San Isidro, cuya festividad ocurriría al día siguiente, y además, serían privados del placer de ver al mero San Isidro, ataviado con sus mejores ropas, sobre un altar resplandeciente de luces, y decorado con flores (Montgomery, 1838, p. 68).

Montgomery relata la historia de la feria de San Isidro Labrador, explicando que era uno de los días festivos más populares en Madrid y que pudo presenciar uno mientras él estaba en España. Se celebra el 15 de mayo. Por su apodo de «labrador» fue considerado el patrón de los agricultores y trabajadores de la tierra. Hay otro San Isidro español, obispo de Sevilla y doctor de la iglesia, (560-636 a. D), cuya feria es el 4 de abril.

La celebración en honor a San Isidro Labrador en Gualán fue preparada por iniciativa de un militar español jubilado (anónimo) en Guatemala:

A unos tres kilómetros fuera de la ciudad había una finca, la residencia de un antiguo funcionario español que había cerrado su carrera militar al venir a América Central y que se había convertido en agricultor. Fue él quien preparó la fiesta en cuestión, y había permitido que la imagen del santo fuera trasladada desde la iglesia hasta su casa, e incluso había compuesto unos versos para la ocasión (Montgomery, 1838, p. 70).

Montgomery y sus amigos acompañaron a don Juan y a doña Chonita, junto a otros criollos vestidos muy galanes, como damas y caballeros castellanos, con sus esposas, a la hacienda de este militar español retirado:

La primera imagen que vimos al entrar era la estatua de San Isidro. Fue colocada sobre un altar provisional, decorado con ramos de flores exóticas, y velas de

cera quemaban sobre candelabros plateados. Las damas, al llegar a la presencia del santo, se retiraron casualmente, tratando de actuar serias y piadosas. Los hombres se quitaban sus sombreros (de paja). De repente la gente de ambos sexos empezó a susurrar, luego hablaron en voz alta y finalmente en risas. A lo largo del tiempo parecía que todo respeto hacia el santo desaparecía, pues algunos caballeros pusieron sus sombreros y empezaron a fumar puros en frente de él (1838, pp. 70-71).

Mientras se colocaba la gente del pueblo en el escenario preparado en honor a San Isidro, hubo comida, bebida, y diversión en la casa del patrón. Al fin, estaba todo listo para ver la obra teatral. Comienza con una antesala sobre la vida de San Isidro Labrador, escrita y desarrollada por el patrón de la hacienda. Luego vino la obra principal llamada el «El enamorado pobre». El argumento trataba la historia de dos hombres de diferentes clases sociales que competían por la mano de una señorita. Claro, el pobre gana y es del agrado de la audiencia, que está feliz con su elección. Después se concluye con un *sainete*. Según Montgomery, salieron contentos, aplaudiendo y gritando como «¡Viva el patrón!» o «Brava comedia» (1838, p. 73).

## Conclusión

Lo que ha sido presentado comprende el primer tercio de la *Narrative of a Journey to Guatemala*. Los últimos dos tercios son una relación de su viaje hasta la capital de Centroamérica, que lo llevó por Esquipulas (capítulo XI) y Ocotepeque (capítulo XII); desde allí continuó hasta San Salvador, donde fue recibido cordialmente por el gobierno de la Federación (capítulo XIII). En una región despoblada del campo en El Salvador había sido acogido bondadosamente por el estadista hondureño Joaquín San Martín (1770-1854), ya olvidado en Honduras, en

su solitaria hacienda «El Amayo», quien había servido como jefe supremo de El Salvador en 1833 y 1834. Montgomery habló muy favorablemente del señor San Martín (1838, pp. 95-96).

El viaje desde San Salvador a Guatemala sucedió sin contratiempos. En Guatemala Montgomery cumplió su comisión de entregar los documentos oficiales del Departamento de Estado al encargado de negocios, Charles De Witt. Conoció a Francisco Morazán, de quien habló bondades (capítulo XX). De Witt también alabó a Morazán en sus informes diplomáticos enviados al Departamento de Estado.

Montgomery nunca mencionó el nombre de De Witt en su libro, quien lo trató con menosprecio —véase la correspondencia diplomática de los Estados Unidos—.

De regreso Montgomery llegó sin problemas hasta Belice. Por desgracia enfermó gravemente; parece que fue de malaria (todavía sin medicinas curativas). Embarcó de Belice el 3 de agosto de 1838 para Baltimore vía La Habana.

Tres años después, en mayo de 1841 en Washington, volvió a enfermarse de una calentura que lo mató cruelmente.

Montgomery vino a Centroamérica siendo el primero de los viajeros norteamericanos que

escribieron libros acerca de Honduras y también de América Central. Legó un excelente libro que ha merecido una buena traducción al español por más de un siglo y medio. Se espera que el presente ensayo haya servido tanto a Montgomery como a los lectores.

## Bibliografía

- Adelman, J. y Stephen A. (1999). *From Borderlands to Borders: Empires, Nation-States, and the Peoples in between in North American History*. *American Historical Review*. 104, (3) 814-841.
- Manning, R. (1925). *Diplomatic Correspondence of the United States Concerning the Independence of the Latin American Nations, Vol. I*. Washington: Carnegie Endowment for International Peace.
- Montgomery, G. (1839). *Narrative of a Journey to Guatemala, in Central America, in 1838*. New York: Wiley & Putnam.
- Parker, D. (1970). *Travels in Central America, 1821-1840*. Gainesville, FL: University of Florida Press.
- Payne, E. (2007). *El puerto de Truxillo. Un viaje hacia su melancólico abandono*. Tegucigalpa: Editorial Guaymuras.
- Perez-Brignoli, H. (1989). *A Brief History of Central America*. Berkley, Cal: University of California Press.
- Woodward, R. (1999). *Central America. A Nation Divided*. 3a ed. Oxford: Oxford University Press.

## Mario Felipe Martínez Castillo y las construcciones del pasado colonial hondureño

Rolando Sierra Fonseca\*

### Introducción

El presente artículo tiene por objeto analizar las construcciones del pasado colonial en la obra de uno de los principales estudiosos de este periodo en Honduras, como lo fue el historiador Mario Felipe Martínez Castillo (1932-2012). No cabe duda que fue un infatigable investigador del período y del arte colonial hondureño, legando una serie de publicaciones que dan a conocer gran parte de la documentación, que pocos historiadores hondureños y extranjeros han tenido acceso, de los archivos de España, Guatemala y México.

Su obra representa un punto de partida, en sus fuentes y documentos, para interpretar la sociedad colonial hondureña y su incidencia en el presente, así como la memoria, de quien ejerció el oficio de la historia con dedicación, compromiso y dialogo permanente con las fuentes. Por ello, tal como lo ha expresado Infante:

Ahora que el amigo y gran historiador colonial ha fallecido, podríamos comenzar a reconstruir lo relativo a su verdadero legado intelectual, conectado, también, con sus obsesiones personales que lo persiguieron, como un fantasma, en el curso de casi toda su existencia (Infante, 2012).

Es en esta línea que se inscribe este trabajo sobre Mario Felipe Martínez Castillo, como un primer acercamiento a su legado, para establecer sus principales aportes, vacíos y omisiones del estudio de la historia colonial hondureña, se atienden las siguientes preguntas: ¿qué lugar ocupa dentro de la historiografía nacional?, ¿cuál es su construcción historiográfica y visión del pasado colonial hondureño?

En un primer apartado se presenta su trayectoria intelectual; en un segundo, su perspectiva historiográfica; y en un tercero, se analiza su construcción del pasado colonial, a partir de una revisión de los estudios históricos sobre la época colonial en Honduras.

### La historiografía latinoamericana de la postguerra y los estudios de Martínez Castillo en Brasil

Mario Felipe Martínez Castillo, nació en la ciudad de Comayagua el 16 de septiembre de 1932; sus padres fueron el doctor Carlos Martínez Palma, de origen guatemalteco, que había llegado a Honduras en la década de los treinta a la ciudad de Ocotepeque como médico en las inundaciones de 1934, y Mercedes Castillo Cruz, con quien contrajo matrimonio poco después de haberse trasladado a Comayagua. Mario Felipe fue el

\*Ha realizado estudios de filosofía, historia, ciencias sociales y políticas. Actualmente es el director de FLACSO Honduras.



Mario Felipe Castillo. Foto: www.elheraldo.hn

mayor de ocho hermanos, los cuales se han dedicado a profesiones diferentes.

En el contexto de la dictadura de Tiburcio Carias Andino, entre 1933 y 1949, sus padres tuvieron que migrar a Guatemala, por tal razón realizó sus estudios primarios y secundarios en dicho país. Desde el principio, Martínez expresó una gran curiosidad intelectual siendo poseedor de una gran memoria. De niño realizó estudios de música, aprendió varios idiomas como el portugués y francés, además tenía conocimientos de la lengua latina.

Fue hasta la década de los cincuenta que regresa a Honduras, pero ya venía con una manifiesta inclinación por estudiar profesionalmente la carrera de historia:

Yo comencé a estudiar aquí en Tegucigalpa, pero como vi que ninguna de las carreras que había me interesaba y gustaba, opté por investigar, encontrando en Brasil la carrera que me gustaba y quería, esa era la carrera de Historia (El Heraldo, febrero del 2012).

A finales de la década de los cincuenta viaja a Brasil para realizar los estudios en Historia. Se gradúa en la antigua Escuela Nacional de Filosofía de la Universidad de Brasil en 1962 —ahora Universidad Federal de Río de Janeiro—, posteriormente obtuvo también una maestría en Historia en la Academia de Geografía e Historia de la Universidad de Parará y más tarde el grado de Doctor en Historia por la Universidad de Sevilla, España, en 1980.

En ese entonces los estudios históricos en Brasil estaban en pleno auge. No fue casualidad que Martínez Castillo tuviera como compañero de estudios al que con el tiempo se convertiría en uno de los principales historiadores latinoamericanos: el brasileño Ciro Flamarçon Cardoso. Cabe señalar que durante el periodo de 1945 a 1960, en Brasil se genera un proceso de profesionalización de la propia ciencia histórica al tiempo que experimenta un acelerado crecimiento económico que contribuirá sustancialmente al origen de la llamada teoría de la dependencia.

Al analizar el mapa global de América Latina, durante los años de la inmediata posguerra de la Segunda Guerra Mundial, resultará claro que el proceso principal que entonces vive la historiografía es el de su creciente y cada vez más sólida institucionalización<sup>1</sup>. Es evidente que después de 1945 en los países más desarrollados del semicontinente, los historiadores de oficio, formados en escuelas de Historia y dueños de las herramientas imprescindibles de su profesión, comenzarán a desplazar lenta pero firmemente a esa vasta legión de eruditos, autodidactas y hombres muy cultos que hasta esas fechas habían escrito y elaborado distintas historias nacionales. Un proceso de reciclamiento o renovación interna de la corporación de los historiadores latinoamericanos que, habiendo comenzado en Argentina, Brasil y Méxi-

<sup>1</sup>Véase: 1945-1968. *La profesionalización de la disciplina histórica, entre el auge económico y los debates de la teoría de la dependencia*. Recuperado en <http://www.cch.unam.mx/historiagenda/3/contenido/snh1.htm>



co, se desarrollarán también más adelante en toda Centroamérica, Colombia, Venezuela y en todo el resto de Latinoamérica.

Serán justamente los grupos de la revista *Cuadernos Americanos* en México, de la *Revista de Historia* en Brasil, de la Sociedad de Estudios Históricos en el Perú, y de la revista *Imago Mundi* en Argentina, aquellos que de manera lógica y hasta obvia se encontrarán siempre al frente de la organización y de la edificación de los más importantes proyectos que van a gestar la verdadera superación de la vieja y limitada historiografía positivista y metódica, a la vez que colocan los cimientos de las nuevas y revolucionarias formas de hacer historia que van a florecer y a desarrollarse sin trabas, después de la gran ruptura de los movimientos de 1968.

Es precisamente dentro de este ambiente brasileño de renovación y profesionalización de los estudios históricos de las décadas de los cincuenta y sesenta donde se desenvuelve Martínez Castillo.

Después de realizar sus estudios en Brasil, Martínez Castillo regresa al país para incorporarse como docente en la UNAH. Las tendencias latinoamericanas hacia la modernización de las sociedades se empiezan a experimentar en Honduras, el reformismo estatal de la post-guerra significó el inicio de un proceso de creación de nuevas instituciones del sector público como el Banco central de Honduras, el Banco Nacional de Fomento y una serie de instituciones públicas en general, que se convertirán en demandantes de información técnica y en instancias promotoras de estudios y estadísticas socioeconómicas del país. Esto implicó también una renovación de las instituciones educativas existentes, como el caso de la UNAH más la creación de la Escuela Superior del Profesorado Francisco Morazán (hoy Universidad Pedagógica Nacional) como

una serie de unidades de investigación en esos centros educativos.

Durante este período la UNAH sufrirá cambios importantes que repercutirán positivamente para la normalización de las ciencias sociales. Desde 1957 pasa a ser una entidad autónoma: «después de costosas campañas estudiantiles iniciadas formalmente en 1929; después de tantos maltratos sufridos por los universitarios, de los ultrajes de 1933 y 1936, de la expulsión y clausura de 1944, de las persecuciones de 1956, la nueva Ley Orgánica de la universidad fue emitida sin ruidosas demostraciones el 15 de octubre de 1957 mediante el decreto n.º 170<sup>2</sup> suscrito por la Junta Militar de Gobierno formada por el coronel Héctor Caraccioli y el mayor e ingeniero Roberto Gálvez Barnes», con lo cual la universidad asume un nuevo rol y protagonismo dentro de la sociedad hondureña.

En el desarrollo de las ciencias sociales dos instancias serán fundamentales para la institucionalización e incorporación en Honduras: el Centro de Estudios Generales (CUEG) y la Facultad de Ciencias Económicas. Al reformarse el Código de Instrucción Pública en 1947, se contempló la creación de una Facultad de Ciencias Económicas en la universidad nacional. El 8 de mayo de 1950, el presidente Juan Manuel Gálvez aprobó el primer plan de estudios para la carrera de Economía.

Así fue creado el 28 de abril de 1960 el Departamento de Ciencias Básicas, que se convirtió posteriormente en el Centro Universitario de Estudios Generales, respondiendo a una necesidad imperante de incorporar a los estudios universitarios las ramas generales del conocimiento básico como ser, Matemáticas, Biología, Letras, Sociología, etc., además de las profesionalizantes. El primer coordinador, Dr. José Adán Cueva, trabajó

<sup>2</sup>Vigente hasta el 11 de febrero de 2005 y sustituida por la nueva ley aprobada por el Congreso Nacional según decreto N. 209-2004.

en la organización del departamento con la cooperación del Dr. José Martínez Cros, Ing. Edgardo Sevilla Idiáquez y el Dr. Cesar Zuñiga.

En efecto, con la creación a partir de 1961 del CUEG se instala una gran facultad de Ciencias y Humanidades, significa la apertura del Departamento de Ciencias Sociales y en consecuencia el dictado masivo de asignaturas tales como Sociología, Antropología, Historia, Ciencias Políticas, etc., que conlleva la circulación de una profusa y abundante bibliografía especializada. En poco tiempo el CUEG se convierte en el centro de la reflexión y el debate académico de las Ciencias Sociales desde una perspectiva crítica.

Martínez Castillo se incorpora a la UNAH en el preciso momento que se están gestando profundas transformaciones con las cuales contribuyó en la configuración de los estudios generales, especialmente, en la incorporación de la asignatura de Historia General de la Cultura. En el año de 1965 se incorporan a la UNAH Marcos Carias Zapata y Marielos Chaverri, que venían graduados en Historia de por la Universidad de Madrid y con quienes conformará un equipo de trabajo.

Otro aporte de Martínez Castillo, no menos significativo en la enseñanza de la Historia, fue el de Paleografía. Por muchos años fue profesor en esta rama ya que conocía muy bien los documentos y paleografía colonial, con lo cual no sólo enseñó, sino que paleografía un número importante de documentos coloniales de Honduras, como pueden verse en sus diferentes publicaciones. No se puede olvidar que los testimonios escritos, es decir, los documentos, se relacionan especí-

ficamente con la investigación histórica, ayudan a la comprensión de las sociedades que los han producido, utilizado y conservado.

Entre tanto, durante la década de los setenta viaja a Sevilla para realizar los estudios doctorales en Historia e investigar en el Archivo General de Indias y diversos archivos con documentación sobre la América colonial. En esa universidad se especializa en «Historia del arte colonial hispanoamericano», donde elabora y defiende su tesis doctoral entre 1979 y 1980, titulada: *Historia del arte en la ciudad de Comayagua*, bajo la dirección de Emilio Gómez Piñol<sup>3</sup>, destacado historiador del arte colonial hispanoamericano de la Universidad de Sevilla.

Su estancia en Sevilla le permitió investigar y conocer a fondo el Archivo General de Indias y la documentación sobre Honduras colonial.

Tras su regreso de España se reincorpora a la UNAH como profesor en la Carrera de Historia. Entre tanto, Honduras inicia una nueva etapa en su historia política a partir de 1980 al instaurarse la democracia como forma de gobierno que conlleva el desafío intrínseco de consolidar un proceso amplio de democratización. Es una nueva etapa, si se tiene presente la serie de constantes históricas que han impedido el desarrollo o la construcción de una vida democrática plena y la constitución de un Estado moderno desarrollado. Honduras es un país carente de una tradición democrática sólida, aun cuando en 1950 se sentaron las bases para una democratización del país en el gobierno de Juan Manuel Gálvez, profundizada en el gobierno de Ramón Villeda Morales por medio de la

<sup>3</sup>Emilio Gómez Piñol nació en Sevilla. Estudió en la Universidad Hispalense habiendo obtenido los Premios Extraordinarios de Licenciatura y Doctorado y el Nacional Fin de Carrera. Ha sido catedrático de la Universidad de Murcia y desde 1974 lo es de «Historia del arte hispanoamericano» en la Universidad de Sevilla. Ha sido decano de sus facultades de Filosofía y Letras y Geografía e Historia (1975-1983). Ha sido director del Departamento de Historia del Arte de la Universidad de Sevilla (1983-2001). En la actualidad es Académico Numerario de la Real Academia de Bellas Artes de Santa Isabel de Hungría (Sevilla) y Correspondiente de la Real de San Fernando (Madrid) y de Alfonso X el Sabio (Murcia). Ha organizado exposiciones nacionales y asimismo ha pronunciado numerosas conferencias sobre temas artísticos en instituciones culturales españolas, europeas de Hispanoamérica y de Estados Unidos. Ha publicado numerosos trabajos sobre arte español del Renacimiento y el Barroco y arte hispanoamericano.

construcción de una institucionalidad propia de los Estados democráticos más desarrollados dando, además, un importante impulso a la legislación socioeconómica del país. La constante irrupción de gobiernos militares durante el período 1957-1980, marca una discontinuidad en la historia política contemporánea del país que ha condicionado sus logros de desarrollo. Por ello, el proceso democrático iniciado en la década de los ochenta reviste un carácter novedoso y lleno de expectativas en la historia de Honduras.

En este contexto, el 24 de mayo de 1980, tanto el Gobierno de Honduras como el de la República de El Salvador solicitan a la Corte Internacional de Justicia: «que delimitara la línea fronteriza no descrita en el Tratado de Paz del 30 de octubre de 1980, celebrado en Lima, Perú» (Martínez, 2009, p. 82). Para ello la Cancillería hondureña contrató los servicios de destacados profesionales europeos para que con la asesoría de juristas, geógrafos e historiadores hondureños pudieran llevar este caso. Fue así que Mario Martínez Castillo se incorporó como historiador dentro de esta comisión en la Cancillería del país. Como el mismo lo expresará, esto le permitió consultar y conocer lo archivos de un número importante de archivos municipales de Honduras, así como de archivos nacionales, regionales y europeos. Como pocas veces se ha desplegado en Honduras un trabajo de investigación histórica como el que Martínez Castillo coordinó para estos fines, dado por la naturaleza del caso de aplicación del *uti possidetis juris*, se requería la documentación de carácter histórico que demostrara la hegemonía que cada país tenía sobre los territorios en disputa, basado en la documentación colonial de tipo jurídico, civil y eclesiástico.

También formó parte de la comisión hondureña que estuvo presente cuando se inició la fase oral del juicio el 15 de abril de 1991, cuyo veredicto final fue favorable para Honduras. Laboró en el Ministerio de Relaciones

Exteriores; después de su jubilación se dedicó a la elaboración y publicación de sus investigaciones. En esa misma entrevista de febrero del 2012, Martínez expresó algo que lo llenaba de orgullo: «En toda mi vida lo que a mí me ha dado más satisfacción y de lo que me sentiré siempre orgulloso es de haber sido una pieza importante en el pleito entre El Salvador y Honduras para el referendo limítrofe en la Corte Suprema de Justicia de La Haya, donde para el juicio oral presentamos más de cuatro mil documentos autenticados que permitieron que Honduras ganara el conflicto en un 95 por ciento de sus pretensiones» (Martínez, 2009, p. 82).

Durante su vida obtuvo varios reconocimientos por su trabajo como historiador por parte de municipalidades y centros educativos (Martínez, 2009, p. 82). De hecho, España le reconoció su trabajo con la Orden de Isabel la Católica y con el Premio de Estudios Juan Carlos I.

Martínez Castillo vivió su vida con intensidad intelectual, inmerso en el mundo de la historia y del arte; participaba en congresos académicos, conferencias y presentaciones de libros. Organizó siempre dentro de sus espacios de vivienda su cuarto propio para escribir y analizar el pasado. Fue además curador y conservador de obras de arte, objetos, documentos y libros del período colonial hondureño; por eso, como lo expresará el pintor Roger Silva después de haber visitado a Martínez Castillo:

Su casa es como un museo, pues vive rodeado de pinturas de autores de la colonia así como algunos modernos de su predilección, objetos de colección, lámparas y muebles antiguos así como infinidad de objetos propios de un curio, una vez satisfice mi curiosidad al respecto, nos sentamos a conversar con un cafecito en sus tacitas italianas, lo que resultó toda una experiencia pues siempre está con la información abundante,

muy clara, legible y sin lenguaje rebuscado, siempre citando sus fuentes y referencias (Silva, 2010).

De igual manera, Infante alude al espacio propio construido por Martínez Castillo en sus distintas casas de habitación:

Recuerdo que las puertas de sus casas y diversos apartamentos (en Tegucigalpa y Comayagua) estuvieron siempre abiertos para mí. A veces llegábamos a visitarle con mi familia; y mis hijos e hijas quedaban sorprendidos por aquella condición de museo histórico que asumía el lugar en donde él estuviera habitando (Infante, 2012).

A su muerte, Mario Felipe Martínez dejó pendiente un proyecto familiar muy importante, que es la donación de su casa ubicada a un costado de la Catedral de Comayagua, para que sea un museo histórico colonial. Asimismo lego las obras de arte que poseía al Instituto Hondureña de Antropología e Historia.

### Un historiador del periodo colonial

Mario Felipe Martínez Castillo fue un historiador que compartió importantes debates con otros historiadores hondureños sobre temas, personajes y documentos, especialmente, del periodo colonial. No puede olvidarse sus discusiones sobre la existencia y muerte del indígena Lempira, sobre si la primera misa en Honduras fue la celebrada en Trujillo en 1502 durante el cuarto viaje de Cristóbal Colón o si Cristóbal de Pedraza fue el primer obispo de Honduras. No deja de ser polémica su visión sobre el papel que le confiere a Comayagua como centro del desarrollo de la sociedad colonial en Honduras.

Fue un historiador fiel a su estilo racionalista y documental de pensar y escribir la historia que generó simpatía y también, en algunos casos, lo contrario en los que lo han leído y

escuchado pero que sin duda alguna produjo con su investigación histórica un espacio interesante para repensar y volver a estudiar la historia colonial de Honduras.

¿En cuál corriente historiográfica se inscribió Martínez Castillo? Puede decirse que por la metodología empleada para la investigación, el uso de las fuentes y la forma de escribir la historia fue, ante todo, un positivista. Consideraba el documento como fuente principal de la historia; su quehacer historiográfico consistió en el análisis de documentos para extraer de ellos los hechos. No puede olvidarse que el positivismo introdujo la necesidad de dotar a la historia de un método científico y técnico objetivo. Inspirándose en el ideal del positivismo en general, es decir el conocimiento objetivo e imparcial de la realidad, el positivismo histórico que se desarrolló sobre todo en el siglo XIX, gracias a Ludwig von Ranke y J. Theodor Mommsen, se proponía dar una imagen del pasado lo más exacta y fiel que fuera posible, partiendo de fuentes históricamente «puras». El positivismo histórico consideraba de hecho el conocimiento histórico como la percepción del dato tal como es y el registro de los *bruta facta* es decir, de los hechos en su verdad original, fuera y más allá de toda interpretación; sin embargo, el positivismo pretenderá desmarcarse de las corrientes políticas e ideológicas y ser neutral, con lo que dejan que la Historia sea utilizada por la clase dominante.

La historiografía moderna nace en el siglo XIX de la mano de los ilustrados, cuando al aplicar métodos científicos en el descubrimiento de los hechos se convirtió en una ciencia. La Historia entró a formar parte de la cultura popular y pasó a ser enseñada en las escuelas. Se crearán academias de historia que tratarán de dar a conocer a su vez la historia nacional.

Martínez Castillo tuvo una visión positivista pero al mismo tiempo liberal de la historia,

influido por la Revolución francesa, el ascenso de la burguesía, la creación de los Estados nación y la revolución industrial; incluso, por los periodos contrarrevolucionarios, y la aparición de un proletariado aún más revolucionario, aunque no fue un crítico del periodo colonial. Por el contrario, consideró de gran importancia el estudio de la sociedad colonial para conocer mejor la historia del presente de Honduras. El acercamiento y abordaje de la historia colonial fue más bien en la perspectiva de describir el proceso de establecimiento de la sociedad colonial hondureña, tratando de reconocer la obra hispánica más allá de leyenda negra o blanca.

El análisis del desarrollo de la historiografía que abarque el periodo colonial en Honduras hasta la década de los sesenta del siglo XX es prácticamente escaso. Bajo la influencia de una historiografía ilustrada y positivista del siglo XIX, la colonia no ocupó un lugar central dentro los estudios históricos de Honduras. No es sino hasta, la década de los cuarenta en que aparecen los trabajos académicos de Lunardi<sup>4</sup> y Chamberlain<sup>5</sup> y posteriormente los de Alvarado García y

Reina Valenzuela que trabajan temas específicos y territoriales de la historia colonial hondureña.

Aunque es de decir que los estudios sobre la historia colonial de estos autores se basan, principalmente, en la documentación existente en el Archivo Nacional de Honduras y en el Archivo General de Centroamérica. En ese sentido, el cambio y el aporte de Martínez Castillo, como se verá más adelante, es que es uno de los investigadores que recurrió y revisó los fondos documentales de los archivos con documentación del periodo colonial hondureño en España, México, Guatemala, a la vez que reviso gran parte de los archivos coloniales de los municipios y parroquias de Honduras.

Desarrolló un estilo de escritura de la historia descriptivo y claro, basado en fuentes documentales primarias. En muy pocos casos utilizó las fuentes secundarias. De ahí que su discusión con la historiografía colonial hondureña fue mínima. Siempre sus escritos y disertaciones los baso en fuentes documentales extraídos de los archivos que consultó.

<sup>4</sup>«Canónigo italiano. Vino a Honduras en 1939, en plena dictadura, nombrado como nuncio apostólico, por el Vaticano. Mientras realizaba estudios doctorales, se interesó mucho en aprender lo relativo a la literatura, paleografía, y sobre arqueología cristiana y romana. Tales conocimientos los puso en práctica en nuestro país, el que recorrió casi totalmente, recogiendo en dichos itinerarios, mucho material arqueológico hondureño. Además, era un apuntador extraordinario que tomaba notas de todo lo que acontecía en sus viajes, sobre todo cuestiones etnográficas. Estuvo por espacio de diez años en Honduras. En 1948, caducando ya la dictadura, volvió a su país de origen, Italia, llevando consigo gran parte de las notas y el material recolectado en sus viajes al interior del país. Lo que ahora se conoce como la Colección Lunardi, se guarda hoy en día en museos especializados de Génova. Se cree que para lograr sacar todo lo anterior del país, tuvo que estar coludido con autoridades y hombres fuertes del cariato». Gonzales, J. (2012). *Diccionario del cariato parte V*. [entrada de blog] Recuperado en <http://josegonzalezparedes.blogspot.com/2012/02/diccionario-del-cariato-parte-v.html>

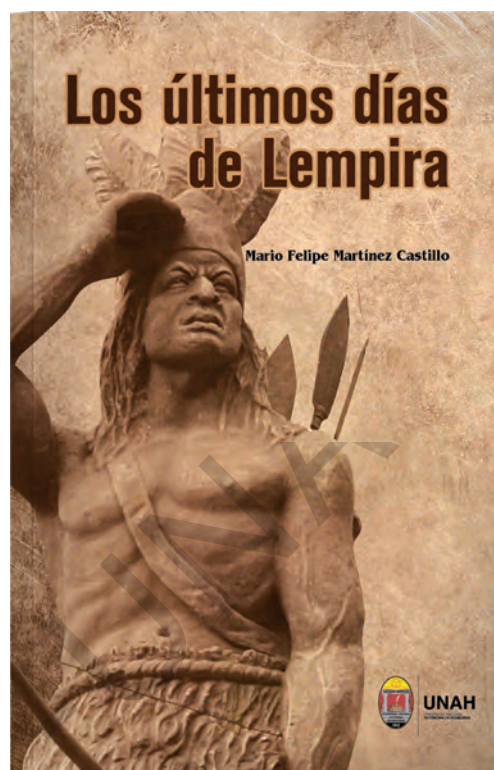
<sup>5</sup>«Hizo estudios de historia en la Universidad de Stanford en California, EE. UU., obteniendo el grado de B.A. (Bachiller en Artes) en Historia, en 1925. Luego en la Universidad de Ohio, en Columbus, obtuvo el grado de B.A. en Ciencias de la Educación, en 1927. Finalmente, el doctorado en filosofía (PhD), especializado en Historia en la Universidad de Harvard, en Cambridge (Massachusetts), en 1936. Trabajó en la Biblioteca del Congreso de Estados Unidos, en Washington D.C. Obtuvo la beca Woodbury Lowery para investigaciones históricas en los archivos y bibliotecas de España, entre 1932 y 1934, misma que ejerció principalmente en el Archivo General de Indias, en Sevilla, en el Archivo General de Simancas, cerca de Valladolid, en la Biblioteca Nacional de España, en Madrid y en los fondos de la Academia Real de la Historia en Madrid. Retoma y rescata la figura del primer obispo de Honduras en el artículo "Proyectos de conquista pacífica formulados por el Lic. Cristóbal de Pedraza, protector de los indios y prelado de Honduras e Higueiras, y por el licenciado Juan de Arteaga, obispos electos de Chiapas". Tomado de la revista *Honduras Maya*, año II, Teg., septiembre 1947, n.º 2 y 3, pp. 12-18. En este artículo puede verse un perfil muy claro de la personalidad y de la claridad del proyecto evangelizador que pretendió desarrollar el obispo Pedraza en Honduras y como se puede caracterizarlo, ante todo, como un real protector de indios.

El año de 1953 Chamberlain publica su excelente estudio *The conquest and colinozation of Honduras 1502-1550*, Carnegie Institution, Washington, 1953, hasta ahora no traducido al español y publicado en Honduras. Este es un trabajo clave para entender la conquista y los primeros años de la Iglesia en Honduras, en lo que se refiere a los esfuerzos del obispo Pedraza por construir la iglesia hondureña, el modelo en que se desarrolló la conquista y colonización de Honduras, sus personajes y procesos.

De este modo, se puede decir que el objeto del quehacer historiográfico de Martínez Castillo ha sido el de documentar la historia colonial y ubicar las fuentes históricas de este periodo en Honduras. Hoy día nadie que se precie de estudiar la historia colonial de Honduras puede prescindir de su obra, de sus ensayos, de sus relatos y documentos. Por ello, ocupa un lugar singular dentro de la historiografía colonial hondureña, como pocos, trabajo sus fuentes y oriento su trabajo investigador a desmitificar ciertos hechos de la historia de este periodo, y aportar una visión basado en fuentes<sup>6</sup>.

Lo cierto es que este historiador se especializó en «Historia del arte hispanoamericano colonial», lugar desde donde estudia la historia colonial abordando temas relacionados con el desarrollo urbano, la actividad minera, la justicia, la defensa, la educación y la organización política administrativa de la sociedad colonial.

Puede decirse que Mario Felipe Martínez se convirtió en un referente de los estudios coloniales en Honduras. Así en sus publicaciones ha legado las fuentes sobre la existencia y la muerte del considerado primer héroe nacional al oponer resistencia frente a los conquistadores españoles en su libro: *Los últimos días de Lempira y otros documentos: el conquistador español que venció a Lempira* (1987). De igual modo estudió los grupos étnicos prehispánicos en su ensayo *Presencia de grupos mexicanos antes y después de la conquista de Honduras* (1981). También analizó la presencia de la población negra en Honduras en su ensayo *Paternalismo y esclavitud negra en Tegucigalpa* (2007). Una segunda temática dentro de los estudios fue la historia regional y local de la Honduras colonial, como puede leerse en sus publicaciones: *Proceso de formación de la Villa de Santa Cruz de Yoro*; *Comaya-*



Libro *Los últimos días de Lempira*, editado por la Editorial Universitaria, UNAH.

*gua durante la centuria de Fernández de Oviedo; Introducción histórica al pueblo de Quezailica*; no obstante en esta temática sobresale el estudio de la Tegucigalpa colonial en su importante texto *Apuntamientos para una historia colonial de Tegucigalpa y su alcaldía mayor* (1982) y su último libro publicado *Lecturas de Tegucigalpa* (2012).

La historia de las instituciones coloniales en Honduras también fueron objeto del que hacer investigativo de Martínez Castillo, como la situación de la educación, la salud y el régimen de intendencias en sus publicaciones: *Capítulos sobre el colegio tridentino de Comayagua y la educación colonial en Honduras* (1967); *La intendencia de Comayagua* (2001); *Textos inéditos de la historia colonial de Honduras* (2009), que junto con su libros

<sup>6</sup>Martínez Castillo no solo dejó registro de sus trabajos en publicaciones impresas, también existen programas de radio y televisión en los cuales expuso y disertó sobre historia de Honduras.

*Documentos para la historia de Honduras* (1983) y *Los forjadores de la identidad nacional* (2011), constituyen la base para un acercamiento interpretativo y documental para el conocimiento de la sociedad colonial hondureña. No obstante, fue el estudio del arte y la arquitectura colonial latinoamericana y hondureña lo que más apasionó a Martínez Castillo, por eso es dable decir que su mayor obra es, sin duda, *Cuatro centros de arte colonial provinciano hispano criollo en Honduras* (1992), con la cual obtuvo el Premio de Estudios Históricos Rey Juan Carlos I, que otorga la Embajada de España en Honduras desde 1987.

### Construcción del pasado colonial

Al analizar en conjunto la obra de Martínez Castillo se pueden identificar al menos seis ejes o líneas temáticas en el estudio de la historia colonial que desarrolló este autor, desde las cuales es posible acercarse a su construcción y visión del pasado colonial hondureño. Las líneas principales son las siguientes:

- La conquista española, la resistencia indígena y el proceso de mestizaje.
- El desarrollo urbano y artístico durante la colonia.
- La organización política y administrativa del régimen colonial.
- El desarrollo de las instituciones coloniales: la iglesia, la administración de la justicia y de la defensa.
- La situación social del régimen colonial: población, salud y educación.
- Las redes familiares y las elites de poder.

Desde estas líneas de investigación Martínez Castillo construye una visión del pasado co-

lonial hondureño o de la sociedad colonial, en al menos tres elementos constitutivos: a) una sociedad mestiza, b) una sociedad dispersa y, c) una sociedad sobria.

**a) una sociedad mestiza:** la primera pregunta al analizar la obra de Mario Felipe Martínez Castillo es si realizó una periodización propia del periodo colonial. No obstante, siendo un estudioso de la época colonial, continuó periodizándola de acuerdo a lo establecido por Rómulo E. Durón, para quien esta época colonial se dividía en cinco periodos:

1° el descubrimiento y la conquista y colonización (1502-1544); 2° la organización de la colonia (1544-1579); 3° la división de la colonia en dos provincias: la de Comayagua y la Tegucigalpa (1579-1788); 4° la organización de la colonia conforme a la Ordenanza de Intendentes, incorporando la provincia de Tegucigalpa a la de Comayagua (1788-1812) y 5° el restablecimiento de la Alcaldía Mayor de Tegucigalpa (1812-1821) (Martínez, 2009, p. 85).

De este modo, para Martínez, la sociedad colonial hondureña se constituyó como tal dentro de un proceso inicial de cierta anarquía conquistadora:

No hay que olvidar que desde 1502, año en que el almirante Colón descubrió Honduras, hasta la década de 1503, esta provincia se va a caracterizar por su gran inestabilidad política, resultado de las cuatro diferentes plataformas descubridoras desde las cuales se hace la conquista de Honduras» (Martínez, 1992, p. 387).

Honduras fue conquistada por expedicionarios españoles que llegaron de Santo Domingo, Cuba, Panamá y Guatemala con dos objetivos: la adquisición de oro y plata en abundancia y el des-

cubrimiento del canal que unía a los dos mares y que según los geógrafos de la época se hallaba en este país; sin embargo, ni lo uno ni lo otro encontró el español (Martínez, 2009, p. 90).

Dentro de esta dinámica de búsqueda de oro por parte de los españoles en los años iniciales de la conquista, cuando se avanza en el actual territorio hondureño, esta empresa no fue solo compleja por el hecho mismo de descubrir nuevos territorios y de búsqueda de minerales, sino por el efecto que implicó la resistencia indígena en las diferentes zonas en que se asentaba la presencia española en la mediada:

[...] que los españoles toparon con los héroes auténticos, que defendían sus territorios, entre ellos: los caciques Cicumba, Benito, Lempira Toreba y otros como Entepica, Copán Galel y Motoa, todos en el suroccidente de Honduras; sin contar en el norte con Toreba y otros que Córtes solo menciona como grandes señores de Naco, Quimistán y Azula y el cacique Papayeca en Yoro; sin contar con los caciques que al salir de Trujillo lo acompañaron hasta México (Martínez, 2009, p. 91).

Aun cuando los españoles vencieron sobre el indígena y logran el dominio sobre gran parte del territorio hondureño actual, la conquista y la colonización generó un interesante proceso de mestizaje entre el español y el indígena y posteriormente el negro. Martínez, en su libro *Los forjadores de nuestra identidad*, indica que a lo largo del siglo XVI los españoles que llegaron a Honduras fueron 674, quienes se dieron a la tarea de fundar

Las primeras villas hondureñas, quienes vivieron como vecinos de ellas, que tuvieron Casa Poblada, con quienes se casaron y cuáles fueron sus descendientes los cuales dictaron leyes, distribuyeron

la tierra a la población y le dieron nombres mitad españoles mitad indígenas, impusieron la lengua y la religión (Martínez, 2009, p. 5).

También registró 29 hondureños indios, mestizos y mulatos que viajaron a España a lo largo del siglo XVI (Martínez, 2009, pp. 21-25).

De esa forma la sociedad hondureña se caracterizó, especialmente, en unas regiones, más que otras como Tegucigalpa por su «crisol de razas» dado el abigarrado proceso de mestizajes de la población entre españoles, indígenas negros y mulatos. Es más, en el caso de Tegucigalpa:

[...] debido a este mestizaje y a la facilidad con que los mulatos y los pardos escalaban posiciones económicas, Tegucigalpa nunca tuvo una élite dominante basada en la pureza de sangre; más podríamos decir que siempre estuvo en manos de una burguesía de mineros y comerciantes a quienes poco importaba su origen étnico (Martínez, 1982, p. 56).

El estudio de la población y del proceso del mestizaje dentro de los trabajos de su libro *Los forjadores de nuestra identidad*, da a conocer el origen de las familias hondureñas en este período para comprender la identidad hondureña basada en un estudio étnico, mezcla de españoles indios y negros.

- b) Una sociedad dispersa:** ha sido el desarrollo urbano y artístico el objeto principal de los estudios históricos sobre la Honduras colonial, pero en la formación de las ciudades en la provincia de Honduras durante este periodo, dos elementos son centrales para su desarrollo: a) la actividad minera y, b) la ubicación estratégica del lugar.



La sociedad y la economía hondureña se orientaron a lo largo del período colonial hacia la minería. La plata hondureña representó cerca del 5% de la producción de toda la América española. Es por esta razón que para Martínez la sociedad y la cultura hondureña transcurre en los vestigios de una herencia minera. El crecimiento de esta actividad durante el período colonial forjó un tipo de estratificación social y un modo de cultura local.

Desde el inicio de la conquista predominó un modelo primario exportador. La estructura productiva de la colonia respondió a las necesidades de la metrópoli, sobre todo mediante la explotación de minerales. Se produce en un punto determinado, pero no irradia alrededor de la región, todo se va a la metrópoli. La concentración de la actividad económica en un punto no trasciende, ni permite el desarrollo de esa región. Tampoco la hacienda permite el desarrollo regional. Así, para Martínez, el eje principal en torno al cual gira la historia de Honduras durante el período colonial será el minero:

Desde cualquier punto de vista que se vea, nada pudo haber sucedido en la historia de Honduras de tanta importancia como el descubrimiento de ricas vetas de plata y lavaderos de oro, ya que en rededor de la minería va a girar toda la historia hondureña, por lo menos hasta la primera mitad del siglo XIX (Martínez, 1992, p. 387).

Es desde la actividad minera que estudió el desarrollo urbano y artístico de Honduras durante la época colonial.

Aunque, si bien, el desarrollo urbano de la Honduras colonial se caracterizó por la actividad minera, es claro en plantear que el surgimiento y fundación de las ciudades no se dio únicamente por fines únicamente económicos sino más bien políticos y estratégicos:

Estas fundaciones no tuvieron ningún fin económico, como muchos puedan imaginar, pero sí un fin político, pues de estas fundaciones se valieron los conquistadores para exigir a la Corona el derecho sobre determinado territorios: por ejemplo la fundación de San Pedro de Puerto Caballos por don Pedro de Alvarado, y la de Gracias por el adelantado Montejo, permitieron que ambos capitanes reclamaran la posesión de la



Foto: [www.elheraldo.hn](http://www.elheraldo.hn)

Provincia de Honduras (Martínez, 1992, p. 387).

Razón por la cual durante este periodo surgieron y desaparecieron varias de las ciudades fundadas:

En la década de 1530 al 1540 se da una serie de fundaciones de ciudades que, con excepción de San Pedro Sula que desaparecerá y vuelve a surgir en otras épocas de la historia patria, el resto de las ciudades llevaron una vida más o menos continuada, con excepción de San Jorge de Olancho que desaparece definitivamente en una fecha aún no determinada del siglo XVII (Martínez, 1992, p. 387).

Está claro que el motor que impulsa el desarrollo de unas ciudades más que otras es la minería. Esta es la razón por la cual, según Martínez Castillo, Comayagua se convierte en el centro y la capital de la provincia de Honduras:

Fueron, pues, las minas las que van a convertir a Comayagua en primera capital de Honduras, ya que para la década de 1570 esta centralizaba el poder religioso por medio de su obispo, el poder civil por medio de su Ayuntamiento, el poder político por medio de su gobernador, el poder económico por medio de su alcalde mayor (Martínez, 1992, p. 387).

El patrón y la planificación urbana de las primeras ciudades de la provincia de Honduras, de acuerdo con este autor, correspondía a la mentalidad renacentista: una plaza mayor al centro, de donde salían las calles orientadas de norte a sur y de oriente a poniente:

Sin embargo esta primitiva sociedad que acababa de dejar las armas para dedicarse a la organización de la colonia no tenía a mediados del siglo XVI, la capacidad económica como para le-

vantar templos, conventos, casas reales y sus propias habitaciones, que al ser dirigidas por maestros correspondían exactamente al estilo de España, Santo Domingo y el virreinato de la Nueva España se estaba realizando (Martínez, 1992, p. 389).

Lo central del análisis que hace Martínez Castillo de las fundaciones de villas y ciudades durante el siglo XVI en la provincia de Honduras es la lógica del proceso poblamiento. Honduras se caracteriza en su desarrollo urbano durante este período por la creación de múltiples villas y ciudades dispersas por el territorio y escasamente pobladas:

Al momento de fundarse la Audiencia de los Confines en 1543, la Gobernación de Honduras e Higueras era, de todas las gobernaciones de Centro América, la que mayor número de villas y ciudades españolas tenía, aunque no precisamente con el mayor número de habitantes españoles (Martínez, 1992, p. 11).

Sin duda, esto influirá en el desarrollo posterior de Honduras por ser un país con población dispersa y aislada.

- c) **Una sociedad sobria:** durante los siglos XVII y XVIII el desarrollo de la sociedad hondureña estuvo condicionado, en gran medida, por el auge de la actividad minera. Por eso Martínez Castillo construye una imagen de dicha sociedad más bien sobria que esplendorosa o idílica por carecer de los grandes centros urbanos que a su vez mostraban un grado de desarrollo artístico y arquitectónico disperso o modesto. Si bien Tegucigalpa se convirtió en el centro minero más importante de Centroamérica:

Hacia mediados del siglo XVII el Real de Minas de Tegucigalpa se había convertido en uno de los centros de mayor ri-

queza del reino de Guatemala. La población contaba ya con un buen número de familias españolas que tenían sus minas en los alrededores, y otro grupo de familias dedicadas al comercio; además había que considerar a numerosas familias que poseían estancias de ganado mayor (Martínez, 1982, p. 35).

Al analizar el desarrollo urbano y artístico fue más bien moderado:

Por eso muchas veces esos testimonios artísticos no son más que el mensaje humilde de la sociedad colonial hondureña, que muchas veces no veía en la pintura o la escultura una obra de arte digna de ser apreciada, sino una simple representación de una devoción que intrínsecamente no recae en la calidad de la obra en sí, sino en el contenido que esta representa (Martínez, 1992, p. 13).

Es desde esta visión de la sobriedad que estudia los cuatro centros urbanos coloniales, de acuerdo con sus características:

Como puede ser un centro político, económico y religiosos como lo fue Valladolid de Comayagua, con un centro agrícola como es el caso de Gracias a Dios o un centro minero como fue el Real de Minas de Tegucigalpa, con un centro ganadero como lo fue la villa de Jerez de la Choluteca, nos permite a la vez no solo estudiar el arte de cada uno de estos centros, sino no también su estudio desde el punto de vista histórico, geográfico, político, sociológico y religioso (Martínez, 1992, pp. 13-14).

## Consideraciones finales

La visión de la sociedad colonial hondureña en la obra de Martínez Castillo busca saber el origen de la identidad hondureña basada

en un estudio étnico que se preocupa por comprender cómo se formó la identidad hondureña, mezcla de españoles, indios y negros. Narra cómo se formó en Honduras una aristocracia latifundista que llegó a poseer enormes cantidades de tierra y que competían económicamente con los ricos mineros o los grandes comerciantes. Después de la Independencia de 1821, desaparecen primero las tierras comunales, que habían permanecido durante 300 años en poder de los pueblos indígenas, estas pasaron a poder de familias que pudieron formar verdaderos linajes.

De este modo Martínez Castillo pretendió el inicio de un nuevo análisis de la sociedad hondureña desde su mestizaje, procesos de poblamiento, la actividad minera y el desarrollo urbano y el tipo de sociedad.

## Bibliografía

- Carías, M. (1980). La tiranía de los conquistadores. *Revista Historia Crítica*. Etapa 1, n.º 1.
- \_\_\_\_\_ (1991). *La Iglesia Católica en Honduras 1492-1975*. Tegucigalpa: Editorial Guaymuras.
- \_\_\_\_\_ (1998). *Crónicas y cronistas de la conquista de Honduras*. Tegucigalpa: Editorial Universitaria.
- Chaverri, M. (1992). *La formación histórica de Honduras*. Tegucigalpa: CEDHES/ACPH.
- Infante, S. (2012, 12 agosto). *Obsesiones de Mario Felipe*. Tegucigalpa: diario *La Tribuna*.
- Martínez M. (1967). *Capítulos sobre el Colegio Tridentino de Comayagua y la educación colonial en Honduras*. Tegucigalpa: Departamento de Extensión Universitaria, UNAH.
- \_\_\_\_\_ (1981). *Presencia de grupos mexicanos antes y después de la conquista y pervivencia de la lengua náhuatl en áreas supuestamente lenças*. Tegucigalpa: Colección Cuadernos Universitarios, Editorial Universitaria.

- \_\_\_\_\_ (1982). *Apuntamientos para una historia colonial de Tegucigalpa y su alcaldía mayor*. Tegucigalpa: Editorial Universitaria.
- \_\_\_\_\_ (1983). *Documentos. Historia de Honduras, Tomo 1*. Tegucigalpa: Editorial Universitaria.
- \_\_\_\_\_ (1987). *Los últimos días de Lempira y otros documentos (el conquistador que venció a Lempira)*. Tegucigalpa: Editorial Universitaria.
- \_\_\_\_\_ (1992). *Cuatro centros de arte colonial provinciano hispano criollo en Honduras*. Tegucigalpa: Editorial Universitaria.
- \_\_\_\_\_ (2007). *Paternalismo y esclavitud negra en Tegucigalpa*. Tegucigalpa: Imprenta López.
- \_\_\_\_\_ (2009). *Textos inéditos de la historia colonial de Honduras*. Tegucigalpa: Imprenta López.
- \_\_\_\_\_ (2011). *Los forjadores de la identidad nacional*. Tegucigalpa: Imprenta López.
- \_\_\_\_\_ (2012). *Lecturas de Tegucigalpa. Alcaldía de Tegucigalpa*.
- Martínez, M. (s.f.). *Proceso de formación de la Villa de Santa Cruz de Yoro*. Revista Historia Crítica, n.º 2.
- \_\_\_\_\_ (1982). *Comayagua durante la centuria de Fernández de Oviedo*. Revista Historia Crítica, n.º 3.
- \_\_\_\_\_ (1991). *Cofradías y religiosidad popular*. Revista Yaxkin, XIV, 1 y 2.
- \_\_\_\_\_ (2008, 04 abril). *Catedral de Comayagua*. Boletín AFEHC n.º 35. Recuperado en [http://afehc-historia-centroamericana.org/index.php?action=fi\\_aff&id=1876](http://afehc-historia-centroamericana.org/index.php?action=fi_aff&id=1876)

## La buena acción diaria: niñez heroica, Julio Villars y el incendio de 1923 en Tegucigalpa

Moisés Enoct Mayorquín García\*

### Resumen

El 16 de agosto de 1923, un pavoroso incendio movilizó a todos los pobladores de Tegucigalpa, debido al peligro que representaba para la entonces pequeña capital de Honduras. La sociedad tegucigalpense reconoció al movimiento infantil y juvenil de Boys Scouts, fundado en 1921 por el maestro Pompilio Ortega en la Escuela Normal de Varones, y al inmigrante suizo Julio Villars, su importante labor para sofocar este desastre. Ante la vulnerabilidad de la ciudad se inicia la tradición bomberil en Tegucigalpa con apoyo gubernamental; y es un punto de convergencia social entre los extranjeros afincados en Honduras que formarían, años posteriores, la elite de poder y una sociedad estancada en un periodo de transición política, conflictos armados, corrupción generalizada y dependencia económica.

Palabras claves: niñez, adolescencia, inmigración, escuela nueva, Boys Scouts, Julio Villars, influencia extranjera, incendio, bomberos.

### Introducción

La sociedad hondureña enfrentó el reto de su propio destino a inicios del siglo XX, tomando como mecanismo de desarrollo la apertura del país por medio de la promulgación de leyes y normas que ofrecía beneficios a los extranjeros para que se establecieran y dinamizaran la economía nacional; sin embargo, los avances tecnológicos y el crecimiento demográfico en las ciudades, hacía necesario programas de contingencia para evitar la propagación de enfermedades, velar por la educación de toda la población, evitar desastres en zonas urbanas y mantener el desarrollo en Honduras.

El incendio ocurrido en Tegucigalpa la noche del 16 de agosto de 1923 sirve de trasfondo para describir y valorar las acciones de los

principales actores que salvaron a Tegucigalpa de una tragedia mayor: el ciudadano suizo, ingeniero don Julio Villars y sobre todo los Boys Scouts de la Escuela Normal de Varones de Tegucigalpa.

La historiografía hondureña no ha considerado a la niñez y el papel de los movimientos infantiles y juveniles como objetos de estudio. Las investigaciones históricas referentes a la mujer, esclavitud, educación, sector laboral, sexualidad, prostitución y salubridad, son los primeros acercamientos teóricos sobre este sector vulnerable en Honduras; asimismo, existen una gran cantidad de informes desde diversas perspectivas y enfoques teóricos elaborados por entidades gubernamentales, ONG, organizaciones internacionales, instituciones de educación superior e investigadores que abordan la situación de

\*Estudiante de la maestría de Historia Social y Cultural.

la niñez y juventud en materia social, cultural, económica, riesgo social, drogadicción, educación, derechos humanos, etc., desde diferentes espacios temporales, geográficos y coyunturales, demostrando que la niñez es un tema permanente en las agendas de investigación y por supuesto en la política del Estado hondureño desde el siglo XIX hasta la actualidad.

### Problema de investigación

El desarrollo de las políticas públicas a finales del siglo XIX referentes a la inmigración posibilitó que muchos ciudadanos de diversos países de Europa, Asia y América del Norte residieran en Honduras con el propósito de dinamizar la economía nacional; para esta investigación, consideraremos los aportes de los inmigrantes europeos Julio Villars (se considera que fue la persona que trajo el primer automóvil a Honduras en 1905) y el comerciante árabe Antonio Mansour (dueño del almacén «*La media luna*» y de otros comercios fuera de Tegucigalpa). El movimiento de Boys Scouts es una organización internacional fundada en Inglaterra en 1909 y que llega a Honduras en 1921, organizada por el maestro Pompilio Ortega en la Escuela Normal de Varones en Tegucigalpa; sus principios para la formación de la niñez se basan en el patriotismo, el servicio a la comunidad, y en una disciplina ante la autoridad.

18000 personas<sup>1</sup> eran las que vivían en la Tegucigalpa de 1923, una ciudad pequeña que estuvo en peligro de ser destruida por un incendio en el negocio «*La media luna*» de don Antonio Mansour, que se encontraba en la zona comercial. Este incendio sucedió a las 7:00 pm del día 16 de agosto de 1923<sup>2</sup>; los capitalinos fueron alertados por disparos al aire, campanadas y gritos de angustia. La

ciudad no contaba con un cuerpo de bomberos; en este sentido, todos los pobladores acudieron a sofocar el incendio y evitar su propagación, sin embargo sobresalen los niños y jóvenes de los grupos de Boys Scouts de la Escuela Normal de Varones y el Ing. mecánico Julio villars.

### Objetivos específico

Valorar las acciones de los protagonistas que sofocaron el incendio en Tegucigalpa del 16 de agosto de 1923, con el propósito de indagar la importancia de estos actores en la sociedad hondureña de principios del siglo XX.

### Objetivos generales

Describir los principales hechos que produjeron el incendio del 16 de agosto de 1923 en Tegucigalpa, pretendiendo visualizar el reconocimiento que la sociedad hondureña dedicó a los Boys Scouts de Honduras y al inmigrante suizo Julio Villars.

Analizar las organizaciones de carácter mundial que ingresaron a Honduras durante las primeras décadas del siglo XX, como parte de la influencia extranjera, con el propósito de modificar el comportamiento de la niñez y adolescencia en Honduras.

### Estrategia metodológica

- a. Fuentes de información: las fuentes primarias fueron recopiladas en el Archivo Nacional de Honduras, archivo de la oficina de los Scouts a nivel nacional; por su parte las fuentes hemerográficas como leyes, reglamentos, periódicos y material bibliográfico fueron obtenidas en la biblioteca de la UNAH y los repo-

<sup>1</sup>Valladares, O. (2008). *Tegucigalpa una ciudad y su gente: 1900-1933*, p. 39. Tegucigalpa: Instituto de Antropología e Historia.

<sup>2</sup>(17 de agosto de 1923). Diario *El cronista*, p. 2.

Indicadores o unidades de análisis

Variable/categoría de análisis	Indicador/unidad de análisis	Fuente de información	Instrumentos de recolección	Análisis
Incendio del 16 de agosto de 1923, en el establecimiento comercial de Antonio Mansour.	Origen del incendio y los protagonistas que incidieron en sofocarlo, como la sociedad hondureña valoró su ayuda.	Archivo Nacional de Honduras, sistema bibliotecario UNAH, archivo Asociación Scouts de Honduras, colección de imágenes de Jorge Amaya,	Fichas de registros (bases de datos digitales) de fuentes primarias y secundarias, fichas-resúmenes de contenido.	Técnica descriptiva y analítica de la información-contenido.
Instituciones creadas para la protección, bienestar y control de la infancia 1921-1924.	Instituciones con apoyo gubernamental creadas para la aplicación de políticas públicas que consideran a la niñez; cambio de paradigma sobre la visión de la niñez.	fuentes hemerográficas, bibliografía especializada, normas y leyes de la época.		
Inmigración en Honduras desde finales del siglo XIX e inicios del siglo XX.	Aporte de la inmigración en Honduras, convivencia ciudadana.			

itorios digitales de las referidas instituciones. Las imágenes como documento histórico fueron seleccionadas de las fotografías de las colecciones del Dr. Jorge Amaya y de la Asociación de Scouts de Honduras.

- b. Instrumentos de análisis: fichas de registros de fuentes primarias y secundarias, fichas resúmenes de contenido.
- c. Técnicas de análisis: técnica descriptiva y analítica de la información.

### Resultados de la investigación

#### La escuela nueva para la conformación de ciudadanos libres

Las sociedades americanas enfrascadas a finales del siglo XIX en grandes cambios económicos, políticos y sociales, visualizaron la necesidad de protección de la niñez

en Latinoamérica; en este contexto, influyeron en Honduras las nuevas concepciones educativas a inicios del siglo XX. El historiador y profesor Oscar Zelaya Garay, en su interesante investigación sobre el origen del modelo educativo nacional hondureño, analiza el proceso de reforma educativa entre 1913-1933; el maestro Garay describe la necesidad de avanzar y transformar antiguos paradigmas educativos basados en una educación escolástica que no estaban acordes con las nuevas necesidades de la sociedad inmersa en la economía mundial, además, desestabilizada por los conflictos armados que se sucedieron en las primeras décadas del siglo XX: «[...] los factores fundamentales y pilares de la sociedad, eran la enseñanza de la moral, las costumbres y las ideas sanas» (Zelaya, 2017, p. 16).

Lo anterior, permitió una apertura en la sociedad hondureña a nuevas corrientes de pensamiento, doctrinas políticas y el ingreso o creación de movimientos y clubes científi-

cos, culturales, de beneficencia o juveniles con influencia extranjera. La función social que jugaron estas organizaciones fue de conocimiento y estudio de la cultura e historia del país, apoyo a los entes de protección social del Estado, e ingreso de nuevos patrones culturales —como el caso de los Boys Scouts— quienes se caracterizan<sup>3</sup> por ser un movimiento de voluntariado y de educación no formal o complementaria a la educación oficial implantada por el Estado.

Muchos clubes de debate, de baile, ahorro o deportivas fueron creadas, principalmente en los colegios de la época como parte de los cambios educativos, sin embargo, estas organizaciones no tuvieron mayor trascendencia fuera de la institución educativa en donde fue creada; empero, algunas organizaciones si alcanzaron el crecimiento necesario para incidir en el desarrollo social y cultural de Honduras durante las tres primeras décadas del siglo XX: la Sociedad de Geografía e Historia de Honduras en 1926, la Cruz Roja Hondureña en 1937 y los Boys Scouts de Honduras en 1921.

Para la niñez y adolescencia hondureña las primeras décadas del siglo XX fueron un periodo difícil para crecer, tanto por las escasas políticas públicas para su protección, la limitada enseñanza e influencia negativa de una sociedad anárquica, la cual conducía a los menores a los conflictos armados y a un estado de riesgo social.

## Los héroes de Tegucigalpa

### La niñez, adolescencia y el escultismo

El ingreso de Honduras al teatro económico mundial no solo trajo inversiones o inmigrantes sino también nuevas corrientes de pensamiento filosófico, pedagógico y tecnológico; esta apertura permitió que or-

ganizaciones infantiles y juveniles de carácter mundial tuvieran presencia en Honduras como resultado de la influencia extranjera, lo que repercutió en la niñez hondureña y su proceso de construcción social, cultural, política y económica, orientada por la nueva legislación liberal de finales del siglo XIX y primeras décadas del siglo XX, pretendiendo el bienestar (asistencialismo), el control, sanción y una reconfiguración de la idea del niño (el futuro ciudadano) aunque los patrones familiares —producto de la pobreza de los sectores populares— mantuvieron a la niñez inmersa en la explotación a pesar de todos los controles impuestos para la protección infantil; en este punto considero que las políticas públicas liberales promulgadas modificaron la visión que la sociedad hondureña tenía sobre la niñez de la época y su papel en la sociedad. En ese sentido, la niñez se vuelve una producción colectiva que manifiesta nuevos saberes, nuevas creencias, nuevas imágenes, nuevas normas y valores. El explorador estadounidense William Wells, a su paso por Honduras en 1857, dejó una interesante descripción de los niños en Tegucigalpa en donde su vestimenta y comportamiento posibilitaba su crecimiento prematuro:

Una de las cosas que primero atrae la atención del extraño en cualquiera de las ciudades más grandes de Honduras es el aspecto de los niños: como pequeños hombres y mujeres. Niños de cinco a seis años se pavonean tiesos con sombrero negro, cuello alto y corbata, capa, bastón, en fin, con el completo vestuario de una persona mayor. Las facciones frescas de estos infantes se aminoran en algo absurdo de sus vestidos. Se ve, así mismo, a niñas de la misma edad con cabellera frondosa, trajes largos y ornamentos propios de una señorita. Una niña que frecuentaba la casa de don José María, usaba grandes pendientes,

<sup>3</sup>Constitución y reglamento de los Boys Scouts de Honduras. (1921). pp. 3-4. Tegucigalpa: Litografía Nacional.



collar, anillos en los dedos tenía su pelo en trenzas y arreglado con elegancia, más como una novia que como una chiquilla. El vestido, indudablemente, da al niño apariencia de más edad, todas las mujeres de Centroamérica se vuelven prematuramente viejas (Wells, 1978, pp. 201-202).

A partir de la descripción que William Wells hace sobre la niñez en Honduras, puedo inferir, además del comportamiento infantil, la poca presencia de la niñez en la legislación nacional a mediados del siglo XIX o las políticas públicas que procurarán su protección y desarrollo integral. El cambio de este paradigma surge con la normatividad legal que fue construida a finales del siglo XIX en lo referente a la educación en 1882; en este sentido «el niño se convierte en el centro de atención en el proceso de aprendizaje y tomando en cuenta sus individualidades, actitudes e intereses» (Zelaya Garay. Revista Memorias. Pág. 12).

Con las políticas públicas que fueron promulgadas en materia de educación, salubridad y control social, se pretendía proteger a los niños (erradicando la visión de Wells) y reconfigurar a la sociedad hondureña con ciudadanos que mantengan sentido de pertenencia e identidad nacional; este desarrollo educativo fue apoyado con la promulgación del código de sanidad en 1910 y la Ley de Sanidad de 1912, sumando esfuerzos en la aplicación de políticas de higiene escolar que serían la base para construir una sociedad sana y la promulgación de normas legales para erradicar la vagancia y la explotación infantil que fueron incluidas en la Ley de Policía de 1906.

El escultismo como movimiento de educación no formal, tiene bases formativas en el libro *Escultismo para muchachos*<sup>4</sup>, escrito por su fundador el británico Robert Stephenson Smith Lord Badén-Powell of Gilwell (1847-1941) quien era un connotado militar inglés que se había hecho popular en Inglaterra por su participación durante la defensa de la ciudad de Mafeking, Sudáfrica, en 1889. Sir Baden Powell vio el aporte que las organizaciones juveniles podrían hacer en el fortalecimiento de los futuros ciudadanos.

Ante los retos del gobierno hondureño en las primeras décadas del siglo XX, en lo referente al desarrollo de la niñez, adolescencia y juventud, se pretendía un modelo de sociedad en donde los futuros ciudadanos sean letrados, obedientes, fuertes y sanos (el niño civilizado); la organización de Boys Scouts —que dispone de un fuerte sentido de identidad de grupo— fomenta sentimientos nacionalistas y son embajadores en Honduras de la modernidad juvenil; este movimiento se fundó en el país con mucha fuerza y apoyo gubernamental de la elite letrada y económica. El movimiento Scouts en Honduras<sup>5</sup> fue fundado por el maestro e ingeniero agrónomo Pompilio Ortega<sup>6</sup> el 1 de abril de 1921, cuando este fungía como director de la Escuela Normal de Varones. La primera junta directiva quedó integrada de la siguiente manera<sup>7</sup>: miembros: presidente honorario: general Rafael López Gutiérrez (presidente de la República); presidente: Federico C. Canales (ministro de Instrucción Pública); vicepresidente, Pompilio Ortega; jefe Scouts: profesor Rafael Zaldívar; tesorero: profesor Salvador Colindres M.; secretario, profesor Augusto Urbina. Miembros honorarios: José

<sup>4</sup>Flores, J. (2006). Los Boys Scouts en Chile: 1909-1953. Recuperado en <http://www.memoriachilena.cl/archivos2/pdfs/MC0030460.pdf>

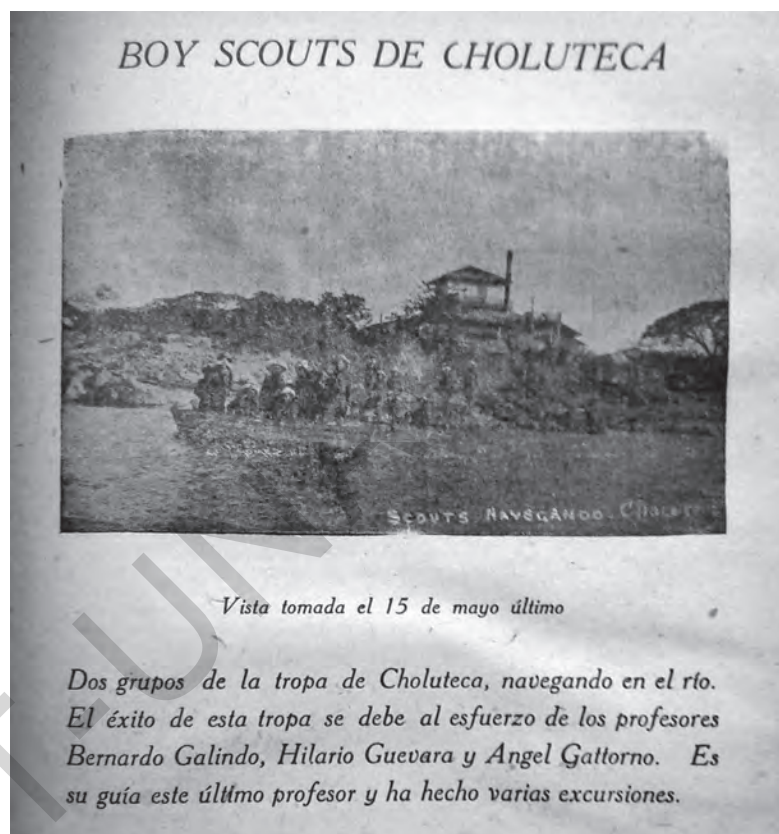
<sup>5</sup>En los primeros años del movimiento Scouts de Honduras solo se aceptaba a niños.

<sup>6</sup>Pompilio Ortega, nació el 15 de diciembre de 1890 y muere el 27 de abril de 1959. Originario de La Libertad, Comayagua, fue director de la Escuela Normal de Varones. Publicó diversos libros de agricultura; sin embargo, se le recuerda por su libro de recopilación de cuentos folclóricos Patrias lares.

<sup>7</sup>Zaldívar R. (1922). *Lo que hacen los Boys Scouts de Honduras*, pp. 2-3. Tegucigalpa: UNAH.

María Ochoa, Salvador Corleto, Luis Landa, Paulino Valladares, Vicente Mejía Colindres, Carlos Lagos, Ángel Zúñiga Huete, Esteban Guardiola, Manuel A. Reyna, Rafael Díaz Chávez, Fernando Pineda Ugarte, Rafael Dávila, Trinidad E. Reyna, Miguel Oqueli Bustillo, Héctor Pineda Ugarte: Miembros del consejo nacional: Abrahán Ochoa, Enrique Chávez.

Este apoyo creó una estructura orgánica plasmada en la constitución y reglamento de los Boys Scouts de Honduras<sup>8</sup> lo que fomentó la creación de grupos de Boys Scouts en Amapala, Cedros, San Juancito, Talanga, zonas mineras y de tránsito comercial muy activo económicamente en la época. Es importante mencionar que el movimiento de Boys Scouts de Honduras en 1921 fue una de las primeras organizaciones en reconocer las acciones de los gobiernos centroamericanos por rescatar la República Federal de Centroamérica<sup>9</sup>. La oficina principal del movimiento Scouts en Honduras contaba



Excursión acuática de Boys Scouts de Choluteca el 15 de mayo de 1923. A través del sistema educativo nacional, el movimiento Scouts tuvo presencia en las principales ciudades de Honduras desde su fundación en 1921.

dentro de su administración con un espíritu federalista, su programa de formación de niños y jóvenes tenía integrado la idea de la federación; incluso, el sello principal de la oficina central está descrito en la constitución del movimiento Scouts de Honduras:

El sello de la asociación será de forma de un círculo, encerrando la insignia de la primera clase, con el lema, siempre preparado, bajo la insignia, y alrededor del círculo las siguientes palabras: Boys Scouts de Honduras, oficina central, Tegucigalpa Distrito federal (constitución Scout, 1921, p. 63).



Grupo de niños y adolescentes scouts junto con autoridades de la Asociación de Boys Scout de Honduras, posando a los pies de la estatua del general Francisco Morazán en el Parque Central de Tegucigalpa, enero de 1924. Fuente: Asociación Scouts de Honduras.

<sup>8</sup>Ibid.

<sup>9</sup>Los proyectos por retomar la idea de la República Federal de Centroamérica se dieron en 1885, 1895, 1898, 1917 y 1921.

## Ingeniero mecánico don Julio Villars

Tras insertarse en la economía mundial, Honduras se abrió paso buscando modernizar su sociedad; en este sentido, el ingreso de inmigrantes fue un factor importante para el desarrollo cultural, tecnológico y hasta racial. Estos ciudadanos provenientes en su mayoría de Estados Unidos, Europa, Medio Oriente y China, se establecieron en el país desde finales del siglo XIX con el propósito de «que contribuyeran con sus conocimientos y capitales al desarrollo material del país» (Amaya, 2012, p. 135). La esperanza de un desarrollo socioeconómico por medio de la inmigración dio como resultado que estos grupos ocuparan los espacios más lucrativos de la economía, lo que generaría en décadas posteriores convertirse en la elite de poder; sin embargo, durante la segunda década del siglo XX los inmigrantes en su mayoría administraban almacenes comerciales y otras inversiones dentro y fuera de Tegucigalpa.

Con el crecimiento de Tegucigalpa, los retos de salubridad, ornato y seguridad hacen necesario nuevas inversiones públicas; en 1920<sup>10</sup> la alcaldía de Tegucigalpa compró en Alemania una bomba portátil de pistones debidamente equipada, la que llegó a Tegucigalpa en 1922; el alcalde municipal don Eugenio Molina en sesión del 10 de abril de 1922<sup>11</sup>, hizo entrega formal del equipo bomberil a don Julio Villars<sup>12</sup> para que este lo manejara porque en Tegucigalpa no se contaba con personal capacitado; este simbólico gesto originó sin pretenderlo el primer cuer-



Ingeniero mecánico Julio Villars, junto a su automóvil en 1905.

po de bomberos en Tegucigalpa, ya que don Julio manejaba la bomba con sus hijos. En 1924 participará con el equipo bomberil<sup>13</sup> en apaciguar el incendio del mercado San Isidro del 22 de abril de 1924 durante la Guerra Civil.

Don Julio Villars, empresario e ingeniero mecánico de origen suizo, ingresó al país en 1905 y trajo consigo el que sería el primer automóvil que llegó a Honduras<sup>14</sup>; los primeros en adoptar este nuevo medio de transporte fueron los comerciantes y grandes empresarios para aumentar la productividad de sus negocios y muy pronto por toda Honduras los automóviles eran cotidianos. Villars se dedicó a sus negocios, entre ellos, la primera escuela de automovilismo en Tegucigalpa; asimismo se ocupó de actividades altruistas y de voluntariado.

<sup>10</sup>Revista Memorias del Fuego. (1963). *Benemérito Cuerpo de Bomberos de Honduras*, p. 187. Tegucigalpa.

<sup>11</sup>Ibid. p. 188.

<sup>12</sup>Ibid, p. 189.

<sup>13</sup>Ibid, p. 17.

<sup>14</sup>Amaya, J. (2010). *Demos un raite: breve historia del automóvil, del automovilismo y de las comunicaciones en Honduras: 1905-2005*, p. 32. Recuperado en <https://josecal.files.wordpress.com/2010/08/breve-historia-de-los-automoviles-y-del-automovilismo-en-honduras-dr-jorge-amaya.pdf>

## Entre el misterio del incendio y los héroes de Tegucigalpa

Describe el historiador Omar Aquiles<sup>15</sup> a la Tegucigalpa de los años veinte, una ciudad tranquila, en donde apenas 18000 habitantes habitaban la capital de Honduras; esta descripción hace referencia a una pequeña ciudad rural con algunas pinceladas de modernidad como luz eléctrica, alcantarillado etc. Otra fuente hace referencia a la creciente actividad económica y minera de Tegucigalpa<sup>16</sup>.

La actividad comercial estaba dominada en su mayoría por grandes almacenes y empresas de ciudadanos judíos, alemanes, árabes y chinos, los cuales mantenían sus inversiones dentro y fuera de Tegucigalpa. Algunos de ellos, con la finalidad de aumentar sus riquezas, utilizaban medios ilícitos con la esperanza de cobrar la indemnización del seguro<sup>17</sup>.



Vistas parciales de Tegucigalpa y Comayagüela, 1920.

Don Elías A. Mansour, ciudadano de origen árabe y comerciante desde la primera década del siglo XX, tenía inversiones en Tegucigalpa y en diversas partes de Honduras; se vio afectado por el terremoto que azotó la ciudad de Gracias en el departamento de Lempira en 1915<sup>18</sup>, no en la pérdida de sus bienes sino por acusaciones debido a su proceder:

Así calificamos el del señor don Elías Mansour, cometido el día de ayer con una simpática comisión de señoritas que avocó a solicitar la colocación de un palco para los damnificados de la extinguida población de gracias y este de la manera más descortés y con improprios despidió a la comisión en referencia, ninguna queja tenemos de los demás paisanos del Sr Mansour H. somos admiradores de su deferencia... al escribir estas líneas, no lo hacemos por el rencor, sino para demostrar a la sociedad que el señor Mansour carece de los sentimientos más nobles de la humanidad. Salomón Salmerón (Tovar, 2009, p 67).

En 1923, el señor Elías A. Mansour tenía en la calle del comercio de Tegucigalpa su negocio llamado «La media luna»; otros negocios y dueños de establecimientos en la referida zona eran: el de Santos Soto, José María Agurcia, Daniel Fortín, Nicolás Cornelsen, Juan Stradman, Antonio Ch. Waiss, J. Rossner y Compañía, Rafael Quan, Nicolás Facusse, entre otros<sup>19</sup>. A las 7:00 pm del 16 de agosto de 1923, las actividades de los tegucigalpenses fueron intempestivamente paralizadas por las alarmas ante la emergencia acontecida en la zona comercial de la pequeña ciudad:

<sup>15</sup>Ibid, p. 39.

<sup>16</sup>Revista de la Universidad. (1921). 9 (XI) 360-361.

<sup>17</sup>Banegas, A. (2012). *Los árabes y palestinos en Honduras. (1900-1950)*, pp. 126-127. Tegucigalpa: Editorial Guaymurás.

<sup>18</sup>Tovar, J. (2009). *El terremoto de 1915 en la ciudad de Gracias*. Tegucigalpa: Ediciones Guardabarranco.

<sup>19</sup>Rosa, M. (1969). *Tegucigalpa ciudad de mis memorias*, pp. 70-71. Tegucigalpa: Ediciones del Banco El Ahorro Hondureño.

Nutridas descargas de revolver y campanas de los templos, dieron la señal de alarma y al instante se supo que había un fuego en la zona comercial ubicada frente a la litografía Nacional. La humareda, que se levantaba en densas espirales y el resplandor que envolvía la parte occidental de la ciudad, revelaban que el siniestro tenía todas las características de una verdadera catástrofe... parece comprobado que el fuego inició en el establecimiento de Antonio Mansour (El Cronista, agosto 1923, p. 2).

El origen del siniestro según declaraciones de testigos<sup>20</sup> fue en el negocio de don Elías A. Mansour; los medios se refieren a un siniestro provocado con el objetivo de cobrar los beneficios del seguro que ascienden a mil dólares<sup>21</sup>. Las investigaciones posteriores iniciaron con la captura de doña Delia Rodríguez (esposa de Mansour) y la orden de captura de su esposo Elías A. Mansour quien se encontraba en Comayagua<sup>22</sup>; este negó toda clase de acusaciones aduciendo que en su negocio no inició el incendio y que su esposa no se encontraba ahí en el momento del siniestro.

Ante la crisis política que existía en la época —corrupción y nepotismo del gobierno de Rafael López Gutiérrez y el proceso de elecciones de 1923 que daría paso a la guerra civil de 1924— parece lógico pensar en la posible maniobra del señor Mansour o de cualquier otro comerciante por cobrar el seguro de su negocio, con el objetivo de alejar sus inversiones de las zonas del país con inestabilidad. Los héroes fueron los habitantes de Tegucigalpa que ayudaron en la sofocación del desastre: nacionales, extranjeros, hombres, mujeres y niños; sin embargo, los sobresalientes fueron el cuerpo de Boys



Medalla de oro otorgada a los niños y adolescentes del grupo de Boys Scout de la Escuela Normal de Varones de Tegucigalpa, por su colaboración en las acciones para sofocar el incendio del 16 de agosto de 1923.

Scouts de la Escuela Normal de Varones y el señor Julio Villars con sus hijos que con la bomba que la alcaldía le asignó, prestó un servicio fundamental.

Se sugirió a las autoridades de la Capital, que recompensaran a los niños y adolescentes de los Boys Scouts por su arrojo y eficaz cooperación al extinguir el incendio<sup>23</sup>: la recompensa consistiría en proporcionar al grupo Scouts con equipo especializado contra incendios; sin embargo, el reconocimiento vendría de la Casa Presidencial: el presidente de la República Rafael López Gutiérrez entregó una medalla de oro en

<sup>20</sup>Diario *El Cronista*. (18 de agosto de 1923), p. 2. Tegucigalpa.

<sup>21</sup>Ibid. p. 2.

<sup>22</sup>Ibid. p. 2.

<sup>23</sup>Ibid. p. 2.

gratitud a la invaluable acción que este grupo de niños y adolescentes brindaron a la Capital de Honduras.

## Conclusiones

Si bien el incendio ocurrido en Tegucigalpa la noche del 16 de agosto de 1923 sirve de trasfondo para describir las acciones de los principales actores que salvaron a Tegucigalpa de una tragedia mayor, la Capital de Honduras no estaba preparada logísticamente para albergar a todos los establecimientos comerciales:

1. Ante la vulnerabilidad de la ciudad se inicia la tradición bomberil en Tegucigalpa con apoyo gubernamental, el cual es un punto de convergencia social entre los extranjeros afincados en Honduras que formarían años posteriores la elite de poder y una sociedad estancada en un periodo de transición política, conflictos armados, corrupción generalizada y dependencia económica.
2. Algunos de los objetivos de las políticas migratorias en Honduras eran modernizar y poblar regiones del país ofreciendo el potencial nacional (todavía lo podemos ver) para su explotación, acercándonos a las demás naciones civilizadas y modernas. Inmigrantes como el ciudadano suizo, ingeniero mecánico don Julio Villars, aportaron su conocimiento para el desarrollo de la sociedad hondureña.
3. La evolución de la educación, la salubridad y los estamentos de control social a inicios del siglo XX modificó la mane-

ra en que los infantes se comportaban y socializaban con la sociedad, aunque no permitió que todos los niños asistieran a los centros educativos y se mantuvieran sanos, a excepción de los niños de la clase media y los hijos de la elite; en las escuelas y en los colegios de todo el país (sobre todo en las grandes ciudades) se organizaron clubes deportivos, de ahorro, debate, de baile, de canto y organizaciones de carácter internacional como el movimiento de Boys Scouts de Honduras, el cual consideramos la primera organización civil que tuvo apoyo por el Gobierno de la República y que vino a sumar a los esfuerzos del Gobierno en civilizar a la niñez hondureña con el propósito de formar ciudadanos comprometidos con la idea de la nación hondureña.

## Bibliografía

- Constitución y reglamento de los Boys Scouts de Honduras.* (1921). Tegucigalpa: Litografía Nacional.
- Landa, L. (1959). *Rasgos biográficos del maestro e ingeniero Pompilio Ortega.* Tegucigalpa: Secretaria de Educación Pública.
- Rosa, M. (1969). *Tegucigalpa ciudad de mis memorias.* Tegucigalpa: Ediciones del Banco El Ahorro Hondureño.
- Tovar, J. (2009). *El terremoto de 1915 en la ciudad de Gracias.* Tegucigalpa: Ediciones Guardabarranco.
- Valladares, O. (2008). *Tegucigalpa una ciudad y su gente 1900-1933.* Tegucigalpa Honduras: IHAH.
- Zaldívar, R. (1922). *Lo que hacen los Boys Scouts de Honduras.* Tegucigalpa: UNAH.

## Para la promoción de la justicia desde la teoría del imaginario

José Manuel Fajardo Salinas\*

### Resumen

La redacción presentada busca establecer la potencialidad de la teoría del imaginario para comprender las raíces ontológicas que se desprenden de conformaciones culturales ancestrales como la mesoamericana, permitiendo por este medio, captar cómo las realidades humanas vividas actualmente en la región centroamericana están preñadas de un trasfondo imaginario que las informa y condiciona. Rasgos ontológicos como los de *alteridad múltiple*, *bivalencia ordinaria* y *pertenencia phronética comunitaria*, señalan ricas vetas de sentido y desarrollo humano, que para proyectos educativos como el de «Escuela para todos», significaron su plataforma cultural base. Aprovechando esta constatación, se indica la necesidad de explorar y valorar a fondo las conformaciones culturales latinoamericanas originarias, que así como las propias del área centroamericana, han padecido el olvido de la modernidad heredada desde el período colonial. Ello dará pie para favorecer una posibilidad para la constitución sustentable de justicia, ya que solamente mediante imaginarios reconocidos desde ambas procedencias (la pre-colonial y la colonial), y puestos en juego dinámico a través de proyectos pedagógicos como el que motivó este estudio, será posible consolidar las riquezas propias de cada fuente en una identidad armónica y solidaria.

Palabras clave: teoría del imaginario, «trayecto antropológico», «justicia intercultural», proyecto «Escuela para todos», ontología centroamericana, modernidad híbrida o *barroca*.

### Introducción:

En el contexto de la tesis doctoral titulada: *Relación filosófica entre justicia e interculturalidad en Mesoamérica: el paradigma del proyecto «Escuela para todos» de Centroamérica*, tuve la oportunidad de dedicar un capítulo completo al tema de la identidad ontológica centroamericana, donde a partir de la *Teoría del imaginario* de Gilbert Durand y

datos de la antropología e historia aborigen de la región, pude lanzar un breve esbozo de dicha configuración. La intención del presente artículo de reflexión, es compartir con la comunidad académica nacional e internacional los descubrimientos más significativos de este decurso, y sondear las riquezas hermenéuticas y epistemológicas que dicha línea de investigación guarda para la academia centroamericana y mundial.

---

\*Doctor en Filosofía y profesor auxiliar en el Departamento de Filosofía de la UNAH; además, coordina el equipo de investigación FFINH (Fundamentos Filosóficos de la Identidad Nacional Hondureña) en el mismo departamento.

Divido, entonces, esta presentación en tres partes elementales: la primera, para dar cuenta de cómo las propuestas durandianas ayudan a comprender de modo nuevo y revelador las figuras simbólicas y míticas que perviven en el imaginario regional; la segunda, para caracterizar este imaginario sucintamente y revelar rasgos de la personalidad ontológica que lo identifica; y la tercera como conclusión final, donde refiriéndome a los conceptos de modernidad híbrida o barroca, señalo la gran oportunidad de una indagación filosófica que permita diagnósticos y terapéuticas más acertadas e incidentes para trabajar posibilidades de justicia en la región desde la caracterización previa.

### Problema de investigación

En la búsqueda de definir y operacionalizar concretamente el constructo denominado «justicia intercultural», dentro del marco de la tesis mencionada previamente, se llegó a la conclusión de necesitar definir para el evento educativo que se estaba dilucidando, el contexto cultural de ocurrencia que ayudara a explicitar las raíces profundas de su éxito y popularidad. Es decir, el problema de investigación en este caso consistió en ubicar y aplicar de modo consecuente una perspectiva teórica que ayudara a configurar una serie de datos antropológicos propios de la región cultural originaria, o sea, Mesoamérica, a fin de dar sentido a los eventos que se evidenciaban en la primera parte de la investigación.

En forma de preguntas, el problema podría enunciarse así:

¿Desde qué posicionamiento teórico es factible analizar las claves culturales de un proyecto de educación popular focalizado inicialmente solo para la población rural de Costa Rica, y que de modo inesperado, logró suscitar una reacción de abierta adhe-





sión y sincero entusiasmo en la heterogénea población rural y sub-urbana de la totalidad de Centroamérica en la segunda mitad del siglo XX?

¿Qué perfil ontológico se deriva de los trasfondos culturales originarios que latían en el imaginario de la población beneficiaria del proyecto «Escuela para todos» de Centroamérica?

¿Qué lecciones aportan las respuestas anteriores para la construcción de una «justicia por venir» en América Central?

Gracias al recurso de la *Teoría del imaginario* de Gilbert Durand, fue posible comprender cómo las estructuras simbólicas propias de la región, se conjugaron para crear un espacio ontológico donde las comunidades humanas coincidentes en el tiempo y el espacio mesoamericano, lograron conformar una mancomunidad donde la posibilidad de sobrevivir y enriquecerse en la diversidad fue una nota característica de su modo de vida cultural. Esta configuración corresponde plenamente al ideal planteado desde la «justicia intercultural», donde el modo de convivencia solidario y mutuamente benéfico se basa en una aceptación y promoción de la diversidad cultural en vistas al bien común.

### Estrategia metodológica (métodos, técnicas e instrumentos de investigación utilizados)

La ruta metodológica para el desarrollo de la investigación sobre la que se informa y reflexiona, fue de carácter biblio y hemerográfico, recurriendo particularmente a las obras del autor francés Gilbert Durand, y además, a las del antropólogo mexicano Alfredo López Austin, que brindó los datos específicos de la particular construcción simbólica mesoamericana (quien escribe participó a lo largo de un año en el seminario «Cosmovisión mesoamericana», brindado en el Instituto de Investigaciones Antropológicas de la UNAM, y

logró dos entrevistas personales con el Dr. López Austin para presentar el proyecto de investigación y posteriormente exponer una conferencia con los resultados obtenidos).

Vale decir que la investigación etnográfica de campo que habría sido el lógico complemento a lo recabado, a fin de confirmar *in situ* la pervivencia de rasgos culturales actuales basados en la primordial ontología mesoamericana, no fue posible de desarrollar en el tiempo de los estudios doctorales, pero se perfila como una deuda a cubrir en futuras oportunidades de investigación.

### Resultados de la investigación

La teoría del imaginario, hacia las riquezas de una ontología primordial. En su obra cumbre, *Las estructuras antropológicas del imaginario* (Durand, 2004), el citado autor francés, desarrolla una argumentación que coloca a la imaginación como la facultad humana clave para nuestra pervivencia como especie, a través de lo que denomina el «trayecto antropológico». Para la asimilación y cabal comprensión de esta postura epistemológica, inicio con la explicación de lo que debemos entender por «trayecto antropológico», ya que así será más fácil entender su resultante, el imaginario como elemento que sintetiza la capacidad creadora de la fantasía humana.

En la emergencia temporal de su factibilidad vital, lo humano tuvo que ir recorriendo una dinámica de acomodaciones incesantes, donde lo propio y subjetivo eran sus pulsiones elementales (alimentarse, cobijarse, reproducirse...), a la vez que confrontarse con lo objetivo de su estar terráqueo con las connotantes climáticas, geográficas, y ambientales a enfrentar. Pues bien, en palabras del propio Durand, el trayecto antropológico consiste en: «[...] el incesante intercambio que existe en el nivel de lo imaginario entre las pulsiones subjetivas y asimiladoras y las intenciones objetivas que emanan del me-

dio cósmico y social...» (2004, p. 43). Como puede colegirse, se está ante una *convergencia*, que maneja como escenario el propio imaginario humano, y que tiene por resultante del encuentro de las instancias de choque, el muy basto y multiforme mundo de los símbolos: «hay una génesis recíproca que oscila entre el gesto pulsional y el entorno material y social, y viceversa»; o sino, «el símbolo es siempre el producto de los imperativos biopsíquicos por las intimaciones del medio» (Durand, 2004, p. 43).

Si la categoría previa fue captada, es dable ahora pensar en su fruto, el imaginario, así:

[...] *lo imaginario* no es nada más que *ese trayecto* en el que la representación del objeto se deja asimilar y modelar por los imperativos pulsionales del sujeto, y en el que recíprocamente, [...] las representaciones subjetivas se explican «por las acomodaciones anteriores del sujeto» al medio objetivo (Durand, 2004, p. 44)<sup>1</sup>.

¿Cómo se visibiliza este «trayecto antropológico» y por lo tanto este imaginario? Así como se mencionó previamente, a través de un conjunto de símbolos en forma de imágenes que patentizan nuestro peculiar modo de arraigarnos a la realidad cotidiana y trascendente.

Desde esta óptica Durand asume la imaginación, y su correlato operacional como lo es la retórica, para proceder a desarrollar una metafísica de lo imaginario, en cuanto plausibilidad del espíritu humano para desprenderse de la esclavitud de lo simplemente fáctico y reconocer una vialidad constructiva de realidad a través de lo metafórico y lo semántico.

Es decir, a través de la capacidad imaginativa humana, se pueden comprender todos los procesos mentales y del razonar humano:

[...] el imaginario —es decir, el conjunto de las imágenes y las relaciones de imágenes que constituye el capital pensante del *homo sapiens*— se nos aparece como el gran denominador fundamental donde van a ordenarse todos los métodos del pensamiento humano. Lo imaginario es esa encrucijada antropológica que permite esclarecer un determinado desarrollo de una ciencia humana mediante una específica progresión de tal otra (Durand, 2004, p. 21)<sup>2</sup>.

Partiendo de este entender, concibiendo a la imaginación como la facultad de lo posible, y por tanto, como el punto nodal del cual se puede partir para considerar el resto de desarrollos de lo humano, Durand opera una metodología que sin caer en psicologismos ontologizantes o culturalismos semejantes, permita expresarse al «trayecto antropológico» a través de la multiforme voz de las variedades culturales, y así lograr una arquetipología fundamental, que sea común a la humanidad, pero que a la vez no niegue sus particulares formas de ocurrencia histórica.

La arquetipología fundamental mencionada consiste en un amplio trabajo antropológico, donde partiendo del recurso psicológico de la reflexología (que estudia el modo en que el ser humano reacciona ante el medio, basándose en las dominantes reflejas: postura, nutrición, sexo —ritmo—), es posible, agrupar el conjunto de símbolos para crear «constelaciones» y temáticas arquetípicas definidas<sup>3</sup>.

<sup>1</sup>La cursiva es mía.

<sup>2</sup>Un análisis de esta cita y de la *Teoría del imaginario* en relación a sus efectos epistemológicos para la investigación educativa en: Pérez, P. (2013). *Estudios de lo imaginario: orígenes y trayectos*. Praxis & Saber, 8, 135-56.

<sup>3</sup>En este punto, aclaro que habría muchas categorías colaterales que enunciar, pero están fuera de lugar por el espacio de desarrollo que exigirían; baste decir que gracias a la posibilidad que tiene la arquetipología simbólica de organizarse en *estructuras* —que son dinámicas y pueden constituirse en «modelos» taxonómicos (clasificatorios) y pedagógicos (pueden modificar el campo del imaginario)— existe la posibilidad de establecer diagnósticos y terapéuticas a partir de ellas, ya que se manifiestan en síndromes con posibilidad de justificación etiológica. Este dato es importante para ser tomado en cuenta en la parte final de esta redacción.

Tomando alguna distancia de la sección más terminológica de la propuesta de Durand, la pregunta es: ¿cómo opera esto en la realidad factual? Una cita es iluminadora:

[...] figurar un mal, representar un peligro, simbolizar una angustia es ya, por el dominio del *cogito*, dominarlos [...] Imaginar el tiempo con su cara tenebrosa es ya someterlo a una posibilidad de exorcismo mediante imágenes de luz. La imaginación atrae al tiempo sobre el terreno dónde podrá vencerlo con toda facilidad (Durand, 2004, p. 129).

Precisamente esta es la gran ventaja de la potencia imaginal. El ser humano a través del «trayecto antropológico» ha constituido una forma de asimilar los rostros menos felices de la realidad y los ha acomodado a una simbología salvadora. Y lo ha realizado mediante una dinámica interesante marcada por dos regímenes, el Diurno, cargado de símbolos que afrontan directamente las zonas más oscuras y patéticas de nuestro devenir, pero también a través del régimen Nocturno, donde a través de una mecánica de no reacción, de serenidad, de relajación, el ser humano no responde al peligro frontalmente, sino que utiliza tácticas evasivas o de disimulo que le permiten pasar del vendaval de vicisitudes que lo amenazan (Durand, 2004). Este doble juego, que puede traducirse como apolíneo y báquico, conforman un ritmo que toca los dos grandes puntos de referencia para una metafísica del imaginario: el tiempo y el espacio.

*¿Qué le resta al ser humano al considerar que la vida se le agota día a día, que el espectro de Cronos va consumiendo su élan vital? Como se dijo anteriormente, recurre a la imaginación y opera una parcelización*

del tiempo, dividiéndolo en ciclos, y dándose la oportunidad de establecer momentos de renovación y de «nueva creación», a través de ritmos solares y lunares que permiten y alientan una renovación periódica. Así pues, puede decirse que este tiempo inexorable, que aparentemente transcurría fatalmente sin modo de detenerlo, es domesticado a través del símbolo del mes o del año que termina o que arranca. ¿Qué conclusión emerge de lo anterior, traducido en categorías metafísicas? Lo previo significa que es el espacio el *a priori* de una fantástica trascendental, o sea, que gracias al recurso imaginal, es posible vivir a plenitud sin el temor de la autocracia temporal, como lo dice Durand:

[...] contra la nada del tiempo se yergue la representación en su totalidad, y especialmente la representación en toda su pureza de antidesino: la función fantástica, de la cual la memoria es solo un incidente. La vocación del espíritu es insubordinación a la existencia y a la muerte, y la función fantástica se manifiesta como el patrón de esta rebelión (Durand, 2004, p. 410)<sup>4</sup>.

Así pues, y gracias a esta emancipación temporal, se es competente para jugar «al mismo tiempo» y «desde el mismo punto de vista» en dos registros que de manera mítica —mas no mistificadora— se desenvuelven cotidianamente: «Para el primitivo, la viga central de la habitación es al mismo tiempo madero de construcción y santuario de los espíritus ancestrales, y cada viga es el santuario» (Durand, 2004, p. 419). En pocas palabras, la modalidad de representación y la experiencia imaginaria son ajenas al principio de exclusión lógica de Aristóteles<sup>5</sup>.

<sup>4</sup>Para ahondar en la teoría del imaginario como una «subversión epistemológica», vid.: Franzone, M. (2005). *Para pensar lo imaginario: una breve lectura de Gilbert Durand*. *Alpha*, 21, 121-37.

<sup>5</sup>Un análisis filosófico de la imagen en base a las tesis durandianas —junto a ideas de Jean Luc Nancy y Regis Debray— donde descuello el juego entre los regímenes *diurno* (racionalidad, que amordaza la libertad humana en los registros de lo semiológico) y *nocturno* (imaginación, que mantiene el momento de autodeterminación humana en cuanto que se abre a una hermenéutica simbólica pluridimensional que instaura realidades), además de la argumentación sobre la «no representación» de la imagen para contrarrestar la tradición iconoclasta occidental, en: Castro, F. (2006). *Aproximaciones a una fenomenología de la imagen*. *Revista de Filosofía Universidad Iberoamericana* 117, 67-80.

## Una ontología centroamericana en construcción

Habiendo recorrido las categorías que más a propósito aplicaban para lograr una idea global de la teoría del imaginario, en uno de sus más connotados estudiosos, busco a continuación, describir de modo sumamente breve la forma específica cultural que nos corresponde como centroamericanos desde el ángulo de nuestros imaginarios. Lo primero que se debe reconocer en Centroamérica es que estamos ubicados geográficamente en una zona con dos grandes patrimonios culturales originarios: el mesoamericano y el chibcha. Lo ideal en este momento, sería poder presentar ambos imaginarios, pero por el límite epistemológico de la investigación que realicé, daré cuenta de solamente uno de estos espacios, el mesoamericano, esperando que estos hallazgos, animen a otros investigadores a explorar algo semejante para la región chibcha<sup>6</sup>.

En segundo lugar, es justo decir que los rasgos ontológicos que presentaré a continuación aún requieren de una validación etnográfica de campo, son por tanto proposiciones sujetas a afinamiento, pero que parten de datos serios desde la antropología cultural y de la historiografía de los pueblos originarios se tuvieron a disposición durante el tiempo de investigación.

Desde el mundo antropológico el concepto de Mesoamérica ha sido objeto de un debate interesante<sup>7</sup>, en el cual no ahondo, pero del cual retomo un rasgo particularmente valioso para mi interés argumental:

No es posible considerar que Mesoamérica fue producto de un tipo uniforme y permanente de estructuras cohesivas. En su territorio variaban notablemente, en forma simultánea y en forma sucesiva, los pesos de las distintas clases de relaciones, tanto de las profundas, dominantes, como de las que las cubrían, haciéndose aparentes. La existencia mutable de unas y otras hizo de Mesoamérica un área de límites evanescentes, sobre todo en la región septentrional. «Lo mesoamericano» se esfuma, se adelgaza hacia los extremos norteño y sureño, y lo que en unas regiones puede considerarse típico, falta en otras, *en las que elementos culturales diferentes acentúan el «mesoamericanismo»*. No se trata, pues, de una mancha de intensidad continua y uniforme, ni producida por los mismos tintes. Mesoamérica fue producto de un complejo de relaciones heterogéneas. Mesoamérica fue un continuo de carácter histórico que ni en el tiempo ni en el espacio debió su unidad a los mismos factores (López, 2006, p. 30)<sup>8</sup>.

<sup>6</sup>Vale hacer notar que la región chibcha no debe considerarse en un nivel cultural menor al mesoamericano, ya que: «De los cientos de tribus indígenas que habitaban el continente americano a la llegada de los europeos, solo unas pocas —iroqueses, chibchas (muiscas de la sabana de Bogotá y quimbayas de la región del Cauca) y guaraníes— se acercaban al nivel cultural y de organización social alcanzado por los habitantes de Mesoamérica y la región andina» (Guerra, 2006, p. 18).

<sup>7</sup>En el contexto de una Mesa Redonda de la Sociedad Mexicana de Antropología, se decía: «Para algunos (comentaristas del encuentro), el concepto de Mesoamérica goza de vigencia y para otros está agotado; otra parte considera que no puede hacerse de lado porque lo consideran un instrumento aglutinante y como un espacio de discusión teórica [...]; además ellos mencionan que el concepto tiene una utilidad práctica, cuya validez es evidente sobre todo en determinadas disciplinas y en temáticas concretas. No obstante lo anterior, afirman que el concepto sí denota la carencia de profundidad teórica» (Pérez-Rocha, 1990, p. 9).

<sup>8</sup>La cursiva es mía. En una especie de eco el antropólogo Duverger (2007) dice: «Siempre se ha observado que las civilizaciones precolombinas de una gran parte de México y de Centroamérica presentaban una especie de parecido familiar: los indígenas de esta región participan del mismo universo de creencias y de ritos, y poseen el mismo caudal de saber; comparten un cierto modo de vida —sedentario— y cierto tipo de organización social y política [...] Sin embargo, a pesar de esta fuerte impresión de unidad, el observador atento se sorprende al descubrir una extrema heterogeneidad en el interior de Mesoamérica; heterogeneidad de orden lingüístico, artístico y cultural [...] Precisamente con motivo de esta ambigüedad fundamental, en que diferencias y semejanzas parecen contradecirse sin motivo aparente, Mesoamérica aparece como incomprensible [...] Sin embargo, sí existe una lógica mesoamericana que proviene de una dialéctica de la unidad y la heterogeneidad» (p. 37).

De esta amplia referencia, es lógico deducir que el imaginario mesoamericano original se caracterizaba propiamente por un nutrido conjunto de símbolos que gracias al «trayecto antropológico», se iban consolidando entre la pulsión de sobrevivencia y las variedades de retos ambientales a afrontar en la región. Una cita del texto *Historia General de Centroamérica* lo confirma así:

Pocos lugares en el mundo, de tamaño equivalente, varían tanto como la región centroamericana en la forma del terreno, el clima, la flora, la fauna, los suelos y la vegetación. Las «áreas naturales» en las cuales la región está subdividida ofrecieron retos de adaptación ampliamente divergentes a los aborígenes centroamericanos (Carmack, 1993, p. 15).

Precisamente este reto adaptativo a una configuración geográfica y ambiental tan disímil, propició la conformación de un modo de ser y estar en la realidad característico para el mesoamericano, donde la convivencia con lo diferente en sí mismo, era una especie de hábito común.

¿Cómo caracterizar ontológicamente el núcleo ético-mítico de esta conformación cultural mesoamericana? Básicamente a través de las figuras simbólicas que le sirvieron para manejarse temporal y espacialmente; ello permitirá insinuar tres rasgos elementales que conforman la tradición mesoamericana, que es otra forma de nombrar a este núcleo ético-mítico y que en la forma de mitos y sincretismos religiosos ha sobrevivido hasta la actualidad

La figura clave para examinar la manera de entender el tiempo y el espacio en Mesoamérica es el «árbol cósmico», por cuyo tronco fluían las fuerzas divinas —con forma de

opuestos complementarios— en tiempo materializado. De modo resumido:

Las vías de los dioses son los árboles cósmicos. Por el interior de sus troncos suben o bajan en movimiento helicoidal. Así caminan los dioses, formando con las dos corrientes, descendente y caliente una, ascendente y fría la otra, la figura que entre los antiguos nahuas se conocía con el nombre de *malinalli*. Este proceso, como ya se ha visto, queda englobado en la idea del mítico Tamoanchan (López, 2006, p. 86).

Sin entrar en los detalles de todas las implicaciones de esta figura mítica en la vida cotidiana mesoamericana, baste decir que gracias a este imaginario, el mesoamericano vivía diariamente atento a las múltiples presencias de lo divino, y trataba en su comunidad cercana y ampliada, de actuar con prudencia para no contravenir el flujo vital divino y acoplarse a su ritmo<sup>9</sup>.

La pregunta que surge de lo anterior es: ¿no desapareció la tradición mesoamericana con la conquista europea? La respuesta es parcial; en parte sí, y en parte no. La religión mesoamericana desapareció propiamente, pero sobrevivió la tradición bajo la forma de un sincretismo donde la religión original y la cristiana confluyeron en una tradición religiosa mesoamericana que vive hoy, particularmente en los usos y costumbres de las poblaciones indígenas y rurales, pero también en los núcleos sub-urbanos conformados por la migración del campo a la ciudad.

Sobre la base de una revisión del conglomerado de significados que envuelve la figura simbólica del «árbol cósmico», el análisis consecuente invita a vislumbrar tres rangos ontológicos dignos de consideración:

<sup>9</sup>Para una ampliación pormenorizada de los argumentos presentados a lo largo de esta redacción: Fajardo, J. (2017). *Relación filosófica entre justicia e interculturalidad en Mesoamérica: el paradigma del proyecto «Escuela para todos» de Centroamérica* (tesis doctoral). Universidad Iberoamericana de San Ignacio de Loyola, Ciudad de México, México. Se incluye un apéndice ilustrativo al final de este escrito para dar una idea gráfica de estas ideas.

*una ontología de alteridad múltiple:* ello deriva claramente de la posibilidad ofrecida desde los distintos espacios mundos que perviven en el «árbol mítico», y con los cuales, es posible interactuar comunicativamente. O sea, una visión ensanchada de la realidad, no restringida a lo positivo (lo evidente a los sentidos), sino abocada a la relación con «otro espacio tiempo» que contiene virtualmente «todos los espacios tiempos» habidos y por haber.

*Una ontología de bivalencia ordinaria:* gracias al rompimiento del significante, la metáfora viviente de Tamoanchan revela la ínsita bipolaridad del mundo resultante a partir de la creación, donde lo que «aparece» fenomenológicamente hablando, es lo que es, pero al mismo tiempo y desde el mismo punto de vista —como dice Durand—, es otra cosa (o sea, no analogía simple, sino coexistencia en su dimensión *esencial*). Lo uno y lo múltiple conviven sin solución de continuidad.

*Una ontología de pertenencia phronética comunitaria:* gracias a que hay viabilidad cognitiva para comprender la mecánica anterior (alimentada por todo el aparato narrativo retórico y el complejo de ritos referidos a lo mítico simbólico), el mesoamericano sabe que pertenece a esta lógica del ser y debe en consecuencia, estar atento, cuidarse en el margen del flujo de fuerzas ascensionales y descendentes; y con su conjunto social, mantener un sano equilibrio que no rete a estas fuerzas, sino que

las haga amigables a su paso personal por el mundo humano.

Considero que las tres características anteriores, pueden servir como un primer marco hermenéutico para abordar las distintas formas en que el ser de lo ente se hacía manifiesto en las formas culturales mesoamericanas.

### Conclusiones: modernidad híbrida, modernidad barroca, la paradoja

Para concluir, lanzo una afirmación tajante y en lo posible provocadora: de poco o nada valen los más exquisitos esfuerzos reflexivos filosóficos o de otras especialidades para el presente y futuro de la justicia en nuestra región y el resto del continente, si no nos percatamos de la importancia radical de los imaginarios en los cuales vivimos de modo inconsciente la mayor parte del tiempo.

El estilo de modernidad que manejamos en lo usual centroamericano y latinoamericano está marcado por la yuxtaposición de dos formas de vivir en lo real: por una parte la tradición anterior al momento de contacto con la cultura europea, y el modo cultural impuesto desde el período colonial que sobrevive



luego de doscientos años de independencia formal. Teóricos como García Canclini abordan esto desde la categoría de modernidad *híbrida*, o sino modernidad *barroca* en palabras de Bolívar Echeverría. Respetando cada caracterización, lo que se quiere afirmar en el fondo es que como decía Simón Bolívar en la *Carta de Jamaica*: «[...] no somos indios, ni europeos, sino una especie media entre los legítimos propietarios del país y los usurpadores españoles [...]; así nos hallamos en el caso más extraordinario y complicado»; es decir, vivimos una especie de esquizofrenia heredada que nos conduce a las más variopintas paradojas cotidianas, ya que nuestro aparato moral decisorio está escindido por una línea abismal, como lo afirma Boaventura De Sousa Santos, donde el límite de lo correcto y justo está jaloneado por dos fuerzas en contraste: de un lado, la modernidad de cuño racional informada por la tradición greco-latina y judeo-cristiana, y los imaginarios de los pueblos originarios comúnmente menospreciados o disimulados.

De este modo, en la vida cotidiana, la o el centroamericano, vive en sus identidades sociales (de padre/madre, esposo/esposa, hijo/hija, alumna/alumno, campesina/campesino, burócrata o trabajador independiente...) de esta ambivalencia. Ello da pie a situaciones de heteronomía moral, donde antes que el imperio de la razón, se impone el temor al castigo, a la violencia física o psicológica. Ello acontece en el hogar, en el aula de clase, en la oficina privada o pública... y en el

mundo de la vida política. De ahí que fenómenos como el autoritarismo, el machismo, el culto a la personalidad, mesianismos, etc., sean los que rijan las formas de proceder normalmente, ya que las personalidades están forjadas desde un nicho de identidad no armonizado. Ni las riquezas de la ontología primordial centroamericana logran emerger y cristalizar plenamente, ni las potencialidades de la modernidad recibida aciertan a cuajar con solidez. Ello origina un estado constante de anhelos de «justicia por venir», pero que no se vislumbra alcanzable en un plazo convincente.

Pensar un proyecto auténticamente autónomo para las sociedades de la región seguramente impondrá profundizar en este corto diagnóstico, y buscar desde estas raíces culturales, posibilidades para que se conforme un imaginario bien consolidado, donde lo ancestral sea revalorizado y puesto en diálogo con las mejores ventajas de la modernidad. El evento educativo que motivó estas investigaciones logró caminar por esta ruta y marcó elementos paradigmáticos para ser tomados en cuenta<sup>10</sup>. Como conclusión final, y en sintonía con ello, retomo las palabras de uno de los textos citados en relación a la historia antigua de la región: «Podemos afirmar, finalmente, que no entenderemos Centroamérica si somos incapaces de conocer su historia antigua, historia que no se encuentra solo en el pasado, sino también en el presente, y, por lo tanto, se necesita para preparar su futuro» (Carmack, 1993, p. 319).

<sup>10</sup>Para un conocimiento detallado de la historia y el modo de operar de «Escuela para todos» remito a: Malavassi, G. (1978). *Comprender lo comprensible, vol. 1 y 2*. San José de Costa Rica, Costa Rica: ICECU; Suñol, J. (2002). *Milagro en la cintura de América: un millón de preguntas y respuestas*. San José de Costa Rica, Costa Rica: UACA; Fajardo, J. (2007). *Los fundamentos del proyecto «Escuela para todos» en el área de Mesoamérica desde una lectura filosófica intercultural* (tesis de maestría). Universidad Jesuita Alberto Hurtado, Santiago de Chile, Chile. Para tomar nota de la vigencia del evento: Fundación «Escuela para todos»-Libro Almanaque. (27 de jun. de 2018). *ESCUELA PARA TODOS*. San José de Costa Rica, Costa Rica. Recuperado de <http://www.almanaquept.org/>; como también los archivos del programa radial, que están disponibles en internet desde el año 2015: ICECU (Productor). (27 de jun. de 2018). Oigamos la respuesta-ICECU [Audio en podcast]. Recuperado de [http://www.ivoox.com/escuchar-audios-oigamos-respuesta-icecu\\_al\\_4128687\\_1.html](http://www.ivoox.com/escuchar-audios-oigamos-respuesta-icecu_al_4128687_1.html)

## Bibliografía

- Carmack, R. (1993). Introducción: Centroamérica aborigen en su contexto histórico y geográfico. En Torres, E. (Coord.), *Historia General de Centroamérica. Historia Antigua* (pp. 15-60). Madrid, España: Siruela.
- Durand, G. (2004). *Las estructuras antropológicas del imaginario. Introducción a la arquetipología general*. Ciudad de México, México: FCE.
- Duverger, Ch. (2007). *El primer mestizaje*. Ciudad de México, México: Santillana, CONACULTA, INAH, UNAM.
- Guerra, S. (2006). *Breve historia de América Latina*. La Habana, Cuba: Editorial de Ciencias Sociales.
- López, A. (1994). *Tamoanchan y Tlalocan*. Ciudad de México, México: FCE.
- \_\_\_\_\_ (2006). *Los mitos del Tlacuache. Caminos de la mitología mesoamericana*. Ciudad de México, México: UNAM, IIA.
- López, A., y Millones, L. (2008). *Dioses del Norte, dioses del Sur*. Ciudad de México, México: Ediciones Era.
- Pérez-Rocha, E. (1990). Presentación. En Guzmán, A. y Martínez, L. (Eds.), *La validez teórica del concepto Mesoamérica, XIX Mesa Redonda de la Sociedad Mexicana de Antropología* (p. 9). Ciudad de México, México: Instituto Nacional de Antropología e Historia.



# Impactos en los espacios públicos e inmuebles privados ubicados en el Centro Histórico del municipio de San Juan de Ojojona generados por el «Programa de desarrollo integral» desde 2013 al 2016

*Jessy Stephania Valladares\*  
Heber Fernando Escobar\*\**

## Resumen

El municipio de San Juan de Ojojona (Francisco Morazán, Honduras) implementó del año 2010 al 2013, el «Programa de desarrollo integral». Un proceso de renovación del municipio que contribuyó en el desarrollo económico del Centro Histórico. El propósito de la investigación es presentar una evaluación y monitoreo del impacto posterior a la implementación del programa en los inmuebles privados y espacios públicos, analizando mediante la caracterización del comercio el desplazamiento de residentes, produciendo un proceso de gentrificación.

Palabras claves: programa de desarrollo integral, desarrollo económico, Centro Histórico, desplazamiento de residentes, gentrificación.

## Abstract

The municipality of San Juan de Ojojona (Francisco Morazán, Honduras) implemented the year 2010 to 2013, the integral development program. A process of renovation of the municipality that contributed to the economic development of the historic center. The purpose of the research is to present an evaluation and monitoring of the impact after the implementation of the program in private buildings and public spaces. Analyzing the displacement of residents through the characterization of trade, producing a process of gentrification.

Key words: comprehensive development program, economic development, Historical Center, displacement of residents, gentrification.

\*Egresada de la Carrera de Arquitectura de la Universidad Nacional Autónoma de Honduras. Actualmente desempeña el cargo de Arquitecto en la empresa ASP Consultores.

\*\*Egresado de la Carrera de Arquitectura en la Universidad Nacional Autónoma de Honduras. Actualmente desempeña el cargo de supervisor de proyectos en la empresa Multisas.

## Introducción

La presente investigación analiza el impacto en los inmuebles privados y espacios públicos del municipio de San Juan de Ojojona generado por la implementación del «Programa de desarrollo integral». Caracterizando las intervenciones que se realizaron posteriormente a la implementación del programa e interpretando como las mismas, han podido generar un proceso de gentrificación en el municipio.

## Definición del problema

El «Programa de desarrollo integral» en el municipio de San Juan de Ojojona tenía fijado los objetivos de mejorar las condiciones de alcantarillado, mejoramiento de las instalaciones del mercado municipal, así como la conservación del patrimonio histórico y la cultura por medio de la intervención en viviendas de interés histórico y espacios públicos, trayendo consigo cambios sustanciales en los usos de suelo del lugar.

Posterior y ajenas al desarrollo del programa, se han ejecutado intervenciones en inmuebles privados y espacios públicos del Centro Histórico, por lo que es necesario medir el efecto multiplicador de la implementación del programa a través de la participación ciudadana o establecer si existen otros factores que motivaron a producir las modificaciones. Las intervenciones se dan a raíz de la recuperación física y activación económica del Centro Histórico, caracterizadas por el establecimiento de nuevos puestos comerciales en inmuebles privados de tipo vivienda, produciendo un desplazamiento hacia las afueras del Centro Histórico de las personas residentes de menor poder adquisitivo por personas de un estrato social más alto, proceso denominado gentrificación.

## Alcance de investigación

Posterior al programa de desarrollo implementado en el municipio de San Juan de Ojojona del año 2013 al presente, se han ejecutado diversos proyectos de intervención en el Centro Histórico del municipio, incluyendo el surgimiento de nuevos puestos comerciales que satisfacen las necesidades de los turistas que visitan el sitio.

Para el caso, son temas de análisis el identificar los inmuebles privados y espacios públicos en el Centro Histórico del municipio en los que se realizaron intervenciones posteriores al programa e indagar en las causas que motivaron las modificaciones, para determinar si el proyecto tuvo un efecto multiplicador en la modificación de los usos de suelo o estos cambios son producto de otras circunstancias ajenas a la implementación del programa.

Por otra parte, identificar si la recuperación del entorno, dotación de servicios y activación económica del Centro Histórico en el municipio, promovió un proceso de desplazamiento de las personas residentes debido a la caracterización de sus condiciones socio-económicas.

## Objetivos de Investigación

### Objetivo general

Determinar cuál ha sido la incidencia del «Programa de desarrollo integral» del municipio de San Juan de Ojojona en las intervenciones de los espacios públicos e inmuebles privados en el Centro Histórico del municipio.

### Objetivos específicos:

- Comparar los usos de suelo en el C.H antes y después de la ejecución del programa para identificar en qué sitios se

dieron intervenciones posteriores no contempladas dentro del mismo y determinar si estas se realizaron con fondos públicos o privados.

- Identificar las causas que propiciaron los cambios en los espacios públicos e inmuebles privados para determinar el nivel de empoderamiento que tuvo la población respecto al programa.
- Caracterizar el surgimiento de nuevos comercios en el C.H según su función para determinar si se ha desarrollado un proceso de gentrificación.
- Identificar las características que definen a San Juan de Ojojona como escenario susceptible para el desarrollo de elementos gentrificadores.

### Hipótesis

La recuperación del Centro Histórico del municipio de San Juan de Ojojona, enmarcada dentro del «Programa de desarrollo integral», generó gentrificación en el sitio.

### Justificación de la investigación

La presente investigación se centra en el análisis de los impactos urbanos en inmuebles privados y espacios públicos en el Centro Histórico generados posterior a la implementación del «Programa de desarrollo integral» del municipio de San Juan de Ojojona. El proyecto que fue financiado por la Agencia Andaluza de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AACID) con un periodo de duración de 4 años (2010-2013).

Se cuenta con la premisa de que la revitalización del sitio por medio de elementos económicos y sociales establecidos en el programa han permitido, posteriormente, la apertura de nuevos puestos comerciales en inmuebles

donde previamente se ubicaban viviendas, generando un desplazamiento de población residente del Centro Histórico hacia las afueras por los cambios de uso en las viviendas. Los resultados presentados pretenden evaluar si la implementación del programa desarrolló el municipio en beneficio de su comunidad o generó un proceso de gentrificación y de qué modo el programa influyó mediante la aplicación de sus herramientas para que este fenómeno se diera en el municipio. Esto servirá como una herramienta útil para el monitoreo y evaluación del programa por parte de sus ejecutores e interesados.

### Marco teórico

#### Centro Histórico

Se denomina así al núcleo urbano original de planeamiento y construcción de un área urbana, generalmente el de mayor atracción social, económica, política y cultural, que se caracteriza por contener los bienes vinculados con la historia de una determinada ciudad, a partir de la cultura que le dio origen y de conformidad en los términos de la declaratoria respectiva o por determinación de la ley (UNESCO).

#### Desarrollo integral

Desarrollo Integral, del mismo modo en que es definido por la Organización de Estados Americanos (OEA), es el nombre general dado a una serie de políticas que trabajan conjuntamente para fomentar el desarrollo sostenible en los países en desarrollo y subdesarrollados.

#### Los gentrys

Los *gentrys*: el término gentrificación fue utilizado por primera vez por Ruth Glass en Inglaterra a mediados de la década del se-

senta, para definir los complejos procesos sociales que acompañaban la rehabilitación de espacios obreros deteriorados en el sector de Islington, Londres. En este proceso participaban los *gentrysts* o pequeña nobleza: jóvenes de clase media motivados por establecer su espacio residencial en esta zona de viejas casas victorianas, cuyo arribo desencadenó su remodelación, la imposición de nuevos estilos en los espacios interiores, el mantenimiento de fachadas y la construcción de jardines y terrazas. Originalmente, los *gentrysts* fueron los terratenientes que concentraron las unidades de producción agrícolas durante los últimos siglos en Inglaterra (Glass, 1964).

### Concepto de gentrificación

La gentrificación es un fenómeno urbano con tendencia registrada en diversas urbes del mundo e integrante del proceso global de construcción urbana, que consiste en el desplazamiento paulatino de grupos de altos ingresos a un espacio central antes deteriorado, en plan de mejorar sus condiciones físicas, sociales y económicas, que en paralelo desencadena la salida de población residente de bajos ingresos.

Como tal, es un fenómeno que surge en la época *posfordista* incentivado por el accionar de ciertos actores urbanos interesados en la recuperación funcional y en la revaloración económica de estos sectores degradados.

### Funcionamiento de la gentrificación

El proceso de gentrificación se describe a partir de tres fases implícitas al ciclo de vida de un barrio obrero tradicional, localizado en una ciudad occidental en proceso de desarrollo.

Primera fase: el paso inicial para que un sector sea gentrificado es su configuración como

barrio obrero en la ciudad capitalista moderna, donde no existe segregación. Los procesos de industrialización, el incremento poblacional, la expansión física de la ciudad y el arribo de problemáticas ambientales al barrio obrero, inciden en el arribo de más grupos de bajos ingresos; hecho que se materializa con la inquilinización, los incrementos de inseguridad y asentamiento de actividades comerciales poco rentables. En rechazo a estos factores, los grupos de altos ingresos optan por residir en zonas periféricas en búsqueda de tranquilidad y amplios espacios residenciales que en consecuencia configura, en la ciudad, un modelo de división socio-espacial de centro urbano dominado por grupos obreros y periferia por grupos de altos ingresos.

Segunda fase: asociada con la descapitalización del barrio obrero, fruto del traslado del flujo de capital inmobiliario y parte del grupo obrero a sectores periféricos donde se localizan nuevas áreas industriales, comerciales y residenciales caracterizadas por su infraestructura moderna y bajas rentas.

Tercera fase: con el arribo de nuevos modelos de localización residencial de los grupos de altos ingresos, en este caso, el sector servicios, el turismo y los activos inmobiliarios fijan su atención en el centro urbano. Igualmente, los planes de renovación urbana, las estrategias de marketing urbano y las obras implementadas en mejorar su conectividad con el resto de la ciudad, ejercen un alza de rentas urbanas que atrae a estos grupos sociales. En consecuencia, se generan competencias de mercado dirigidas a la adquisición de suelo en dicho sector por parte de grandes compañías inmobiliarias y de renovación, apoyados generalmente por una administración que ha reconocido previamente los beneficios económicos de este mejoramiento. Finalmente, con la renovación del lugar, se construyen o rehabilitan viviendas con altos estándares de calidad destinadas para ser ocupadas con grupos de altos ingresos; de ahí que se eleve el costo de vida

y los precios del suelo que desencadenan, a una escala local, la expulsión progresiva de residentes de bajos ingresos (Smith, 1979; Pacione, 1990; Smith & Williams, 1988; Lees, Slater & Wyly, 2008).

### Experiencia en La Candelaria en Colombia

Bogotá no ha sido la excepción para el surgimiento de este fenómeno. Su sector histórico conocido como La Candelaria, de haber representado desde el siglo XVI hasta finales del siglo XIX el lugar con mayor valor simbólico de la ciudad por el asiento de actividades gubernamentales, administrativas, comerciales y residenciales de la clase oligarca, se adentró en una época de deterioro físico social a razón de diversas problemáticas urbanas. Para finales del siglo XX, el lugar presencia un incremento en su plusvalía y la adquisición de reconocimiento de espacio histórico, patrimonial, turístico, cultural comercial y residencial de altas calidades que de nuevo lo posicionan en un lugar competitivo a escala local, regional e internacional, en respuesta a las nuevas tendencias de globalización y de la adopción de nuevos modelos de ciudad.

La reconfiguración territorial de La Candelaria es fruto de las acciones de ciertos actores urbanos interesados en su revitalización funcional y de otros que han aprovechado su localización estratégica, su *redinamización* económica o la oferta de sus edificaciones históricas en respuesta a las nuevas prácticas de habitar en el centro urbano.

### Antecedentes de Ojojona

San Juan de Ojojona es un municipio al sur del departamento de Francisco Morazán, en una pequeña meseta al pie de la montaña de Payagoagre, a 43 kilómetros de la ciudad capital Tegucigalpa, sobre la carretera Panamericana. Registros históricos mencionan el municipio desde 1543, debido al interés de

los españoles por las actividades de explotación de oro y plata en los sitios de Guazuacán, El Plomo y Las Quemazones.

Actualmente el municipio de San Juan de Ojojona se encuentra ubicado en una región con vocación forestal y sus actividades económicas se desarrollan en el sector agrícola (granos básicos, hortalizas y frutales), artesanal, pecuario y comercial (AECID, 2013)

Recientemente, y a partir de la implementación del «Programa de desarrollo integral», se ha incrementado la actividad comercial y turística. La primera presenta características informales, debido a que se desarrolla solamente los días sábados y domingos porque las mayores afluencias de visitantes se reciben estos días, lo que complementa de esta manera la actividad turística que ha ido en aumento.

En cuanto al nivel de desarrollo, el municipio de San Juan de Ojojona es considerado pobre, categoría «C» (AECID, 2013); los aspectos evaluados son ingresos municipales, capacidad administrativa, experiencia de gestión participativa municipal, índice de desnutrición, índice de analfabetismo, mecanismos de explotación de los recursos municipales, población e importancia política. Estos indicativos muestran que el municipio no tienen un desarrollo sustancial, por lo tanto se categoriza en un nivel bajo.

La población total del municipio es de aproximadamente 8,237 habitantes, divididos en 50.30% hombres y 49.70% mujeres. (Alcaldía Municipal de San Juan de Ojojona, 2013).

Para el año 2013, al término del proyecto urbano, se documentó el proceso de desarrollo de ejecución por medio de la alcaldía municipal y la AECID. Igualmente se plasmaron las acciones que se realizaron y de qué manera se llevaron a cabo.

En el documento *Memoria del programa de desarrollo integral del municipio San Juan de*

*Ojojona, 2013*, se realiza una descripción holística de las intervenciones que se dieron a través del plan clasificadas dentro de cada uno de sus componentes. Es de mayor relevancia para el estudio de esta temática el análisis de tres de sus componentes: saneamiento ambiental, mercado municipal y patrimonio cultural.

El componente de saneamiento ambiental, estableció un modelo de gestión para el tratamiento de aguas residuales y desechos sólidos, promoviendo la dotación de estos servicios públicos en el casco urbano, desarrollando a detalle los siguientes proyectos:

- Diseño y construcción del sistema de alcantarillado sanitario público, sistema de tratamiento aislado y lagunas de oxidación.
- Construcción de relleno sanitario.
- Capacitación a miembros de la alcaldía y beneficiarios.
- Estudio de viabilidad para el establecimiento de microempresas de gestión ambiental.

Estos proyectos ejecutados dentro del componente ambiental tuvieron la cualidad de modificar el entorno urbano de la ciudad.

El segundo componente del programa consistió en el mejoramiento del servicio y espacio físico del mercado municipal organizándolo como un sitio especializado en productos de compra cotidiana y de alimentación fresca, sana y saludable. El mismo fue gestionado como un todo de colaboración público-privado, ofreciendo conjuntos para los clientes. Dentro de este componente se desarrollaron los siguientes proyectos:

- Mejoramiento del mercado municipal.
- Fortalecimiento de la capacidad administrativa.

En este tercer componente, se potenció el desarrollo cultural y turístico del municipio de San Juan de Ojojona facilitando el acceso a bienes y servicios que contribuyeron al rescate y promoción de la identidad cultural y teniendo efectos amplios sobre el desarrollo económico y social. Los proyectos desarrollados dentro de este componente fueron los siguientes:

- Construcción y equipamiento de una casa de cultura.
- Diseño y puesta en marcha de un programa de rescate cultural y de fortalecimiento de la identidad local.
- Diseño y puesta en marcha de un programa de desarrollo y promoción del turismo e impulso de la artesanía, producción y gastronomía local.
- Fomento de la mejora de las fachadas de los edificios públicos de carácter patrimonial ubicados en el centro histórico de Ojojona.

Cada una de las intervenciones realizadas han modificado la imagen urbana del municipio. Es importante resaltar que por las características propias del lugar todas estas intervenciones se dieron dentro de un marco de reglamentación de Centro Histórico, mismo que fue elaborado dentro del «Programa de desarrollo integral» y a pesar de haber realizado estas obras, el sitio sigue conservando su esencia.

San Juan de Ojojona, un municipio con aproximadamente 467 años de fundación, pertenece al corpus de municipios que cuenta con un centro histórico por sus años de antigüedad; por ello se elaboró el documento *Una mirada a la historia y patrimonio de San Juan de Ojojona, 2013*, el cual contiene una detallada descripción del patrimonio arquitectónico en Ojojona y del patrimonio cultural intangible.

San Juan de Ojojona cuenta con varios lugares históricos y representativos para sus residentes y visitantes, entre ellos las iglesias San Juan, Nuestra Señora del Carmen y la capilla del Calvario. Cuenta con doce puentes, la plaza Ojo de Agua, cementerio, poza El Banco, la Casa de la Cultura, la Alcaldía, la Casa Consistorial, y la casa de Pablo Zelaya.

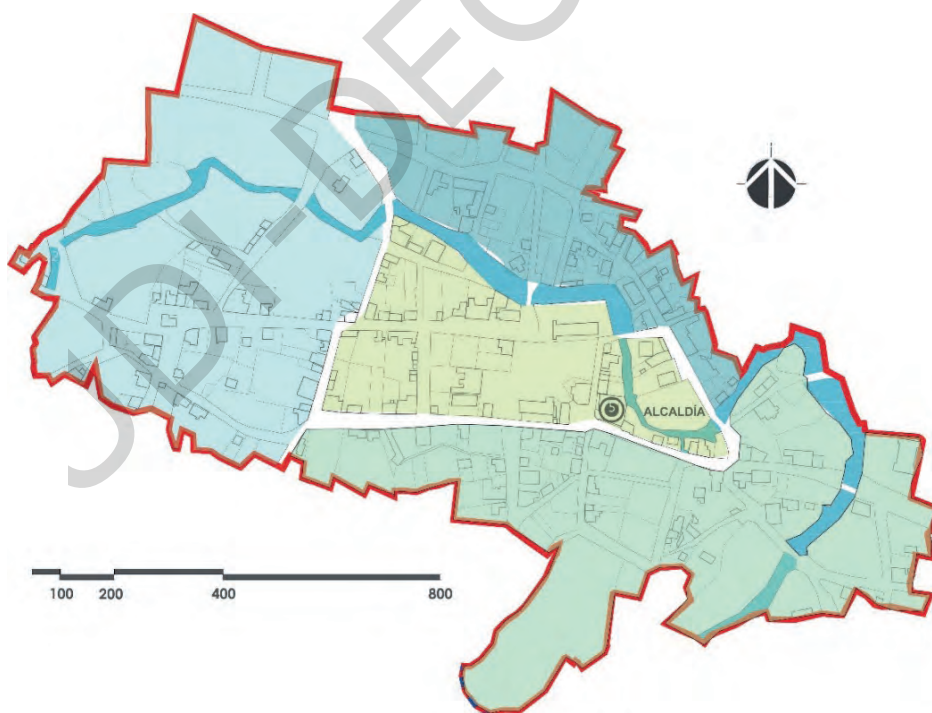
Elementos que fueron considerados a la hora de plantear los proyectos y acciones a ejecutarse dentro del plan con el fin de plantear soluciones integrales y sustentables que conserven el patrimonio y sirva como punto de partida para el progreso del sitio. La visión definida para el municipio en el plan estratégico municipal, identifica al patrimonio cultural como uno de los recursos importantes para lograr el desarrollo integral de Ojojona; dicha definición plantea la ejecución de proyectos relacionados con la gestión del patrimonio cultural entre los que se destacan:

- La delimitación del centro histórico.
- Elaboración del inventario de bienes culturales.
- La reglamentación del centro histórico.
- La restauración de edificios históricos.
- Proyectos de espacios públicos y ordenamiento vial del casco urbano.

### Metodología

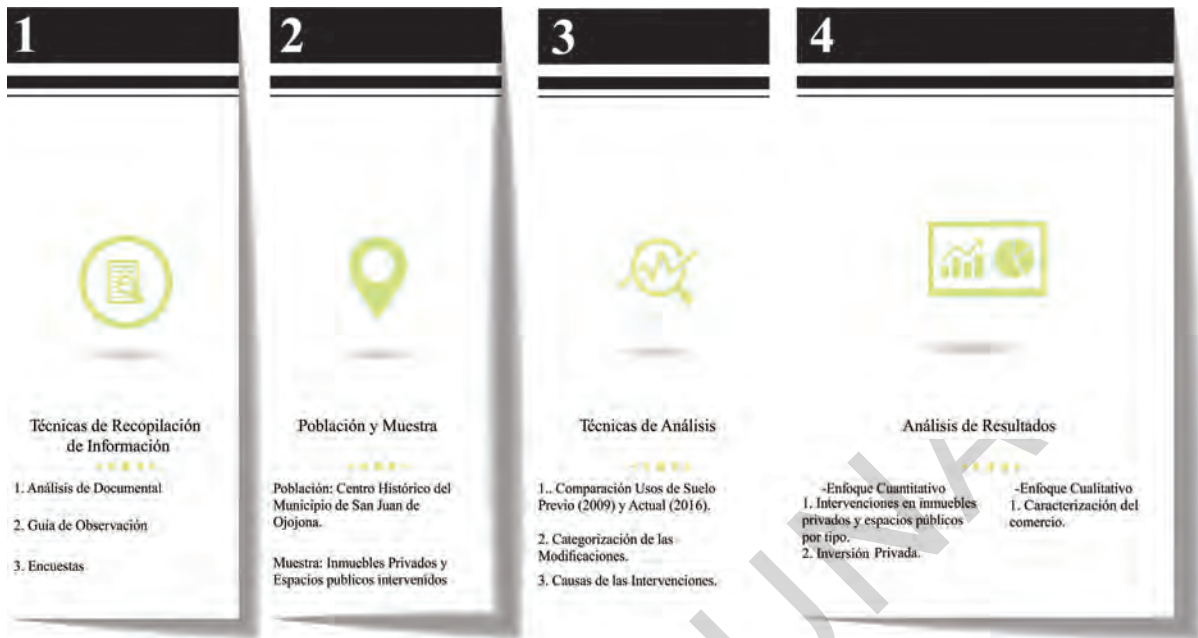
A continuación se presenta una explicación de los requerimientos en recolección y análisis de información aplicados en el desarrollo de la investigación.

La investigación se desarrolla mediante cuatro (4) líneas estratégicas que agrupan todas las actividades a realizarse en el proceso de investigación.



BARRIOS | SAN JUAN DE OJOJONA

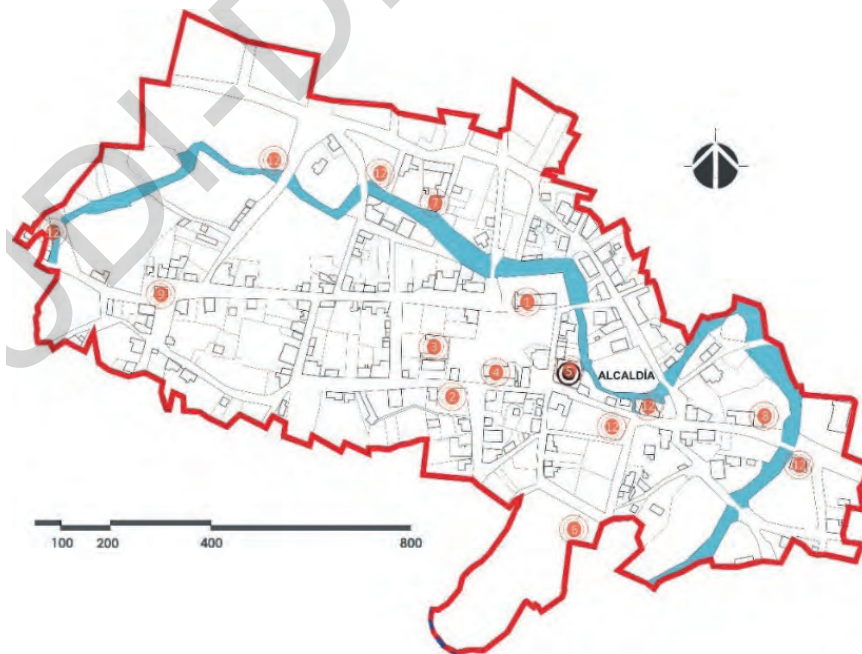
Fuente: Elaboración Propia



### Tipo de investigación

La investigación se desarrollará con información documentada y otros elementos que se obtendrán a partir del trabajo de campo en el municipio de San Juan de Ojojona, a realizarse en los meses de agosto, septiembre, octubre, noviembre del año 2016.

El impacto del programa se evaluará mediante una comparación de usos de suelo, previo y posterior a la ejecución del programa, para determinar las causas y características de estas intervenciones; al concluir el análisis de esta información se determinará si la recuperación del Centro Histórico desarrolló gentrificación en el sitio.



HITOS SAN JUAN DE OJOJONA

Fuente: Elaboración Propia



## Población y muestra

La población está definida por el Centro Histórico del municipio de San Juan de Ojojona, compuesto por 4 barrios. La muestra está determinada por las propiedades de dominio privado y espacios públicos que muestren modificaciones en la comparación del uso de suelo previo (2009) y actual (2016).

El Centro Histórico está compuesto por los 4 barrios más antiguos del municipio. Al centro: Barrio El Centro; al norte: Barrio El Llano; al oeste: Barrio El Calvario; al sur-este: Barrio Abajo, con una extensión territorial de 401475.33 V<sup>2</sup>.

## Técnicas de recopilación de información

Los datos que se recolectarán en esta etapa serán de tipo primario y secundario de acuerdo a su naturaleza; siendo la información de tipo primaria aquella recolectada por medio de instrumentos de elaboración propia. La información de tipo secundaria será aquella recabada de datos documentados en otras investigaciones o literatura referente.

Los datos primarios se obtendrán a partir de visitas de campo en la que se implementa-

rán dos (2) tipos de guías de observación y tres (3) tipos de encuesta para los pobladores. Los tipos de la guía de observación son espacios públicos e inmuebles privados. Los tipos de encuestas a los pobladores son espacios públicos, inmuebles privados de tipo vivienda y comercio.

Los secundarios estarán determinados por el análisis de la información registrada hasta el momento en informes acerca del «Programa de desarrollo integral» del municipio de San Juan de Ojojona, esto permitirá tener una visión más amplia del objeto de estudio teniendo información recolectada y llenando sus vacíos a partir de trabajo de campo.

## Técnicas de análisis

Se desarrollarán en un proceso de tres etapas. Primero, un análisis de datos cuantificados que serán extraídos de información ya documentada. Segundo, mediante la obtención de información y registros de las modificaciones realizadas donde se indicarán las variaciones en tipo y magnitud. Tercero, realizando un traslape de ambos procesos que permitirá profundizar acerca del impacto de la implementación del «Programa de desarrollo integral» del municipio de San Juan de Ojojona.



### Comparación uso de suelo previo (2009) y actual (2016)

Se analizará en primera instancia cuáles eran los usos de suelo y las características del entorno del Centro Histórico del municipio de San Juan de Ojojona en el año 2009, previo a la implementación del «Programa de desarrollo integral». Esta información provendrá del Instituto Hondureño de Antropología e Historia (INAH) y los registros de la Alcaldía municipal, a través del departamento de Catastro, con el fin de mapear las condiciones bases en que se encontraba el municipio.

En paralelo, se realizará un mapeo de los usos de suelo actual describiendo las características del entorno y actividades itinerantes del Centro Histórico del municipio de San Juan de Ojojona. Esto permitirá conocer y analizar las condiciones actuales del sitio complementado con el programa de actividades de cada espacio público.

El traslape de uso suelo en etapas diferentes permitirá identificar los puntos en los que se han dado modificaciones posteriores a la implementación del «Programa de desarrollo integral». Estas modificaciones podrán estar dadas en espacios públicos e inmuebles privados.

### Categorización de las modificaciones

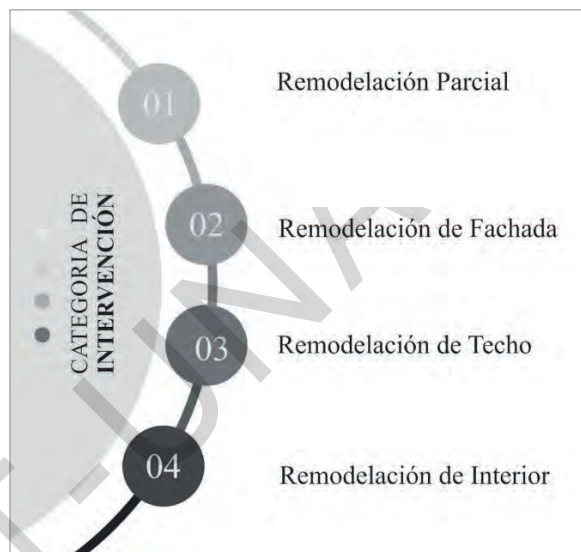
Este análisis permitirá categorizar las intervenciones de los bienes e identificar cuáles son sus características. La clasificación permitirá profundizar en el impacto que ha tenido la implementación del programa.

Las intervenciones se categorizarán en: remodelación de fachada, techo, interior y parcial.

### Causas de las intervenciones

Se registrarán cuáles han sido las motivaciones que provocaron que propietarios de in-

muebles privados realizaran intervenciones; esto permitirá medir el efecto multiplicador que tuvo la implementación del programa a través de la participación ciudadana o si las intervenciones en espacios públicos estuvieron enmarcadas dentro del programa.



### Análisis de resultados

#### Enfoque cuantitativo

Se basará en analizar los datos que serán extraídos de la recopilación de información y el trabajo de campo. Se conocerá el número de bienes intervenidos con fondos privados y públicos, el monto de inversión privada y el censo de población afectada.

#### Intervenciones en inmuebles privados y espacios públicos por tipo

Se determinará la cantidad de inmuebles privados y espacios públicos que han sido intervenidos de acuerdo a la clasificación que se realizará. Esto se obtendrá a partir de la identificación de los sitios que alteraron su situación posterior a la implementación del programa y de los registros de intervención realizados documentados.

### Inversión privada

De acuerdo al número de intervenciones, sus características y la información brindada por los encuestados, se podrá estimar cuál ha sido la inversión privada en el programa; esto permite medir el acompañamiento que ha tenido la implementación del programa y cómo la comunidad se ha integrado para impulsar los resultados.

### Enfoque cualitativo

Se desarrollará mediante el análisis de la información recolectada por medio de visitas de campo en las que se implementarán guías de observación y encuestas; esto permitirá conocer las cualidades y características de las intervenciones realizadas en espacios públicos y bienes de dominio privado.

### Categorización de las intervenciones por tipo

De acuerdo a la clasificación se describirá en qué consistió la intervención en bienes de dominio privado y espacios públicos, cuáles son sus características y si estas cumplen con el reglamento desarrollado para la intervención en el Centro Histórico.

### Procedencia del financiamiento

Determinar cuál es el origen de los fondos de las intervenciones que se ejecutaron posterior a la implementación del programa, de acuerdo a la información brindada por los encuestados; esto permite conocer la relación que existe entre los orígenes de las modificaciones y su financiamiento.

### Caracterización del comercio

Estudiar las características del comercio establecido en el C.H del año 2013 al 2016,

para determinar si el mismo ha desarrollado un proceso de expulsión de población residente por una de clase socio-económica más alta.

## Proceso de investigación

### Análisis documental

La información recopilada ha permitido caracterizar el sitio e indagar a profundidad aspectos y elementos determinantes que definen el sitio. A continuación, se hará un recuento de la bibliografía utilizada y cuáles han sido los datos recopilados de cada una de ellas.

San Juan de Ojojona, es un sitio turístico por poseer una historia con más de 450 años de antigüedad. Su paisaje, arquitectura colonial, costumbres y la calidad de su gente invitan a visitantes a explorar este hermoso lugar. El *Brochure turístico de Ojojona* indica cuales son las tradiciones del municipio y los inmuebles con valor patrimonial que son un atractivo especial para los visitantes, y es en torno a ellos que se desarrolla la mayoría de la actividad social de residentes y visitantes funcionando como elementos articuladores.

Ha sido importante definir este núcleo central de mayor relevancia para todo el municipio. *El Reglamento del C.H. de Ojojona*, en su apartado Límite del Centro Histórico y zona de amortiguamiento, define un área de 280595 m<sup>2</sup> que conforma todo el C.H. y es integrado por Barrio El Centro, Barrio El Calvario, Barrio El Llano y Barrio Abajo.

El «Programa de desarrollo integral», dentro de sus proyectos, contempló la instauración de la Oficina del Centro Histórico de Ojojona, misma que fue encargada de crear una *Guía práctica de construcción*, la cual sirvió para establecer parámetros constructivos a aplicarse en las intervenciones de inmuebles dentro del C.H. La guía ha sido el instrumen-

to para determinar que intervenciones realizadas se desarrollaron conforme al cumplimiento de la ley de C.H.

El componente más importante en el desarrollo de proyectos urbanos son las personas, ya que los beneficiarios directos de todas las intervenciones realizadas son ellos. A partir de la construcción e intervención de los espacios públicos que son parte del patrimonio cultural del municipio se benefició a la colectividad. Por ello, al finalizar el proceso de ejecución del programa, se definieron por medio de un manual de *sistematización final*, en sus apartados del módulo 1 y 8, la experiencia que conllevó la gestión del patrimonio cultural desde la rehabilitación de los espacios públicos, definiendo las limitantes de desarrollar proyectos en sitios donde existe la carencia de un instrumento de planificación y la gobernanza municipal padece de una debilidad institucional.

#### Guía de observación

El objetivo de implementar una guía de observación ha sido recopilar información de inmuebles privados y espacios públicos que mostraron un tipo de intervención reciente y no existía una documentación acerca de ello.

Por medio de un recorrido a través de todos los barrios que componen el Centro Histórico, se obtuvieron los siguientes datos: un total de 16 inmuebles privados ubicados dentro del Centro Histórico presentan intervenciones, en las que, de acuerdo a su naturaleza, en su mayoría son viviendas.

De estas intervenciones, de acuerdo a sus características, se han clasificado en remodelación, demolición y construcción. De un total de 16 inmuebles intervenidos, en su mayoría han sido intervenciones de tipo remodelación, contabilizando 10 inmuebles que modificaron algún elemento de su composición.

Estos elementos intervenidos se clasificaron dentro de 4 grupos: interior, fachada, techo y entorno; siendo en su mayoría elementos de la fachada los remodelados, con un total de 10; seguidamente el techo, con 9. Esto a razón de que por ser viviendas antiguas son los elementos más propensos a presentar daños.

De acuerdo a la caracterización de la intervención, los elementos específicos que han sido modificados o alterados en los inmuebles privados del C.H son: mobiliario, rotulación, inserción urbana, ventanería, balconería, facia, puertas, canecillos y pórtico, siendo las puertas y ventanas los elementos que más se han modificado.

Todas estas intervenciones se han realizado después de la implementación del programa de desarrollo; por lo tanto, debieron darse en cumplimiento al reglamento de construcción creado por la Oficina de Centro Histórico de Ojojona; sin embargo, del total de dieciséis inmuebles intervenidos, solamente ocho muestran características que cumplen con la normativa establecida y seis intervenciones no muestran características de acuerdo con el entorno del C.H.

El dato es un indicativo del nivel de aceptación que ha tenido la implementación de un reglamento de construcción al que las personas no se encuentran acostumbrados a cumplir y lo encuentran como una acción imperativa, por ello parte de la población se reusa a cumplir.

#### Encuestas

Se realizaron una serie de encuestas mediante las cuales se profundizó con los habitantes acerca de las condiciones y características pertinentes al inmueble evaluado. Los tipos de encuesta han sido para inmuebles privados con características de vivienda, comercial o mixto, y para espacios públicos.

### Inmueble privado de tipo comercial

Los datos recolectados a través de la evaluación de inmuebles privados en los que se desarrolla un tipo de actividad comercial son los siguientes: Se encuestaron un total de 9 personas empleadas o propietarias de igual número de comercios, en edades comprendidas de los 16 a los 50 años, en su mayoría del sexo femenino.

La condición del habitante del inmueble podría ser propietario o arrendador del inmueble; sin embargo ha sido predominante la renta de inmuebles con 8 comercios. Es importante señalar que 7 de los inmuebles son inventariados por parte del IHAH (Instituto Hondureño de Antropología e Historia) por la antigüedad de su construcción. La mayoría de estos comercios iniciaron hace 5, 8 y hasta 20 años; esto dicta que no ha sido por la implementación del programa la generación de comercios, sino desde mucho antes por decisión propia sin ningún tipo de influencia externa.

Estos comercios destinados a satisfacer las necesidades de los turistas, en su mayoría por la naturaleza de su oferta, benefician a un total de 33 personas directamente, e indirectamente a los turistas que consumen los productos que ellos comercializan.

A pesar de que el municipio de San Juan de Ojojona se encuentra próximo a la ciudad capital, los encuestados indicaron que los turistas que los visitan son originarios de diversas ciudades, algunos de otras regiones del país como San Pedro Sula y La Ceiba. Se establece que por las características propias del lugar los visitantes son de diversas edades; el ambiente urbano es familiar, propicio para la convivencia, interacción y sana relación entre las familias. Se define que la mayoría de los visitantes están en un rango de 20 a 45 años.

La mayoría de comercios encuestados se especializan en venta de alimentos; un total de 7 comercios se dedican a ofrecer venta de

alimentos a visitantes y residentes. Debido a la característica de la actividad comercial del municipio lo más rentable para los comerciantes es ofrecer productos que puedan ser comprados por los turistas que visitan el sitio. Es importante resaltar que toda esta zona comercial ubicada en el núcleo central del C.H cuenta con todos servicios básicos. En comparación al resto del municipio, es la zona que mejores condiciones posee; esto como parte de la oferta turística que pretende brindar las mejores condiciones a los visitantes para impulsar este pilar fundamental de la economía local.

### Espacios públicos

Con el fin de conocer la percepción de los usuarios acerca de los espacios públicos del municipio se encuestaron usuarios de los mismos, los datos recolectados han sido los siguientes.

De un total de veinte personas encuestadas, once son del sexo masculino y el resto femenino, en su mayoría jóvenes en edades de once a 45 años, marcando la tendencia de que el sitio es preferido por personas adultas.

La frecuencia de los visitantes en su mayoría es diaria y en eventos especiales; esto indica que los residentes visitan con alta regularidad los espacios públicos, es por ello que estos se consideran como articuladores sociales. La convergencia con personas residentes es importante porque logran cohesionar la sociedad local. Es importante destacar que la mayoría de los encuestados indica que visita los espacios públicos desde el año 2013, periodo en el que se dio por finalizado la ejecución del «Programa de desarrollo integral», que tenía como un eje de acción la mejora de los espacios públicos y que, en efecto, impulsó la calidad de los espacios públicos.

Los espacios públicos del sitio se caracterizan por no contar con el mobiliario suficiente

para cubrir la demanda de visitantes. Al consultarles a los visitantes acerca de los mismos, la mayoría señala que es insuficiente y el que se encuentra ya se ha deteriorado por el paso del tiempo. Otra característica importante de los espacios públicos del sitio, es que en los mismos los visitantes dicen sentirse seguros: de las 20 personas encuestadas, 18 indicaron que se sienten en un ambiente seguro.

Al consultarle a las personas acerca del impacto del «Programa de desarrollo integral» en el sector turismo del municipio, existe una disparidad de opiniones: doce personas dicen percibir una mayor cantidad de turistas y de eventos en el C.H a partir de la ejecución del mismo, mientras que ocho personas perciben que no hay un antes y un después a partir de la ejecución de dicho programa; esto en consonancia con la aceptación que tuvo la implementación de un reglamento de construcción, pero la mayoría de las personas encuestadas contestó desconocer dicho programa y no está familiarizado con ninguna norma constructiva del lugar.

### Población y muestra

Es preciso definir el área de análisis para el estudio realizado ya que la población se encuentra conformada por los barrios que integran el centro histórico del municipio.



La muestra es determinada por los diferentes inmuebles que muestran intervenciones

recientes, ya sea en su composición física o en el desarrollo de sus funciones (comercio). De igual manera se analizan los espacios públicos del C.H del municipio.

### Técnicas de análisis

Los datos documentados acerca del ordenamiento urbano del municipio han sido brindados por la Oficina de Catastro de la Alcaldía Municipal de Ojojona. Se han obtenido los permisos de construcción solicitados al departamento de Catastro y los permisos operativos de comercios solicitados al departamento de Contabilidad desde el año 2013 hasta el 2016, periodo posterior a la implementación del programa de desarrollo y que es la temporalidad definida en el análisis. Esto ha permitido conocer ampliamente los cambios que se han dado en los dominios del C.H, desde construcciones hasta la apertura de nuevos comercios.

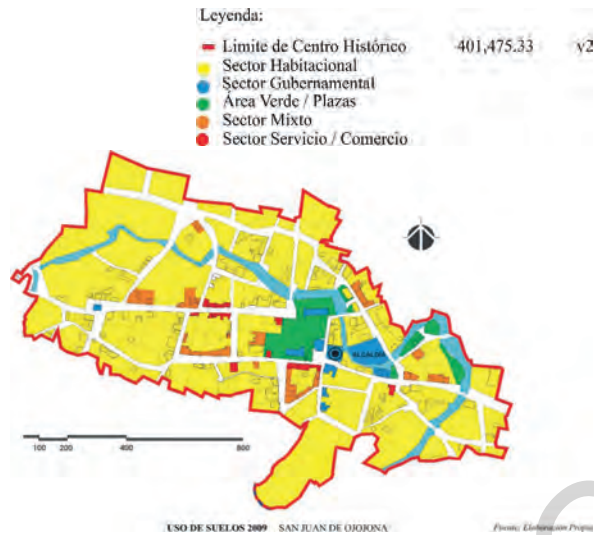
La información urbana ha sido complementada por datos recopilados en diferentes recorridos realizados en el sitio. Es un hecho que no todas las intervenciones que se realizan en el municipio gozan de una aprobación legal, es por ello que se han complementado las construcciones que se hicieron conforme a la ley y las que no lo solicitaron.

### Comparación uso de suelo previo (2009) y actual (2016)

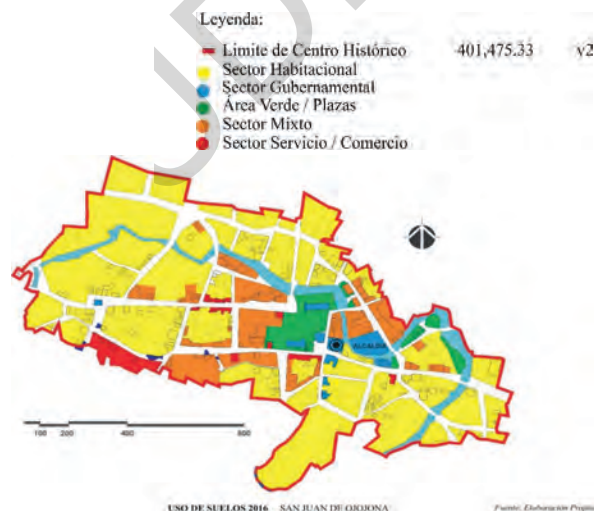
Por medio de datos documentados por el departamento de Catastro y entrevistas a los ciudadanos, se ha podido tener acceso a la información acerca de cómo era el uso de suelo para el año 2009 en el C.H. Estos datos se han plasmado en un plano que define las funciones a las que respondía en su momento el territorio.

Para el año 2009 se dividía el territorio en uso habitacional, gubernamental, área verde/plazas, sector mixto y por último el sector de servicio/comercio, donde el habitacional es

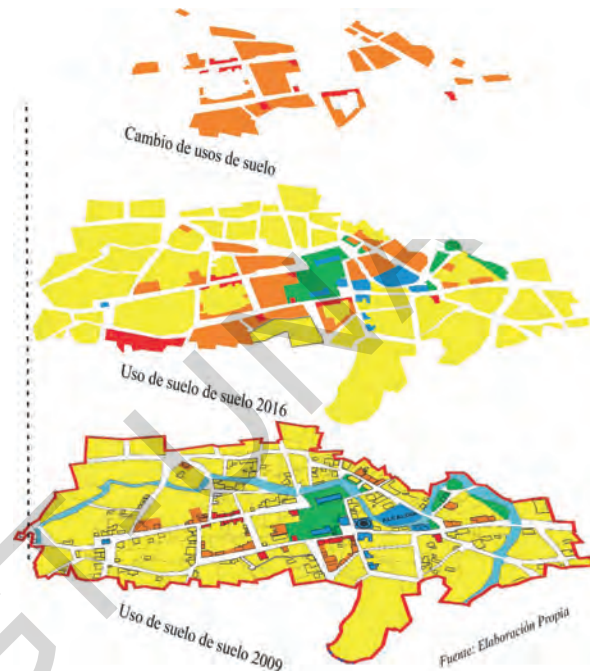
predominante con 70% de ocupación en el territorio; seguidamente el mixto con un 10%; el comercio y servicio con 3%; el área verde con un 5% y el uso gubernamental con un mínimo 1%. Se puede observar la poca diversidad que existe en el uso del territorio del municipio el cual respondía en su momento a necesidades básicas de las personas.



Para el año 2016, después de la implementación del programa, es evidente que el entorno urbano ha sufrido modificaciones; estas han sido plasmadas en un plano de uso de suelo actual donde se observa la especialización que ha tenido el territorio con el sector comercial, el cual responde a los esfuerzos por impulsar el turismo en el municipio.

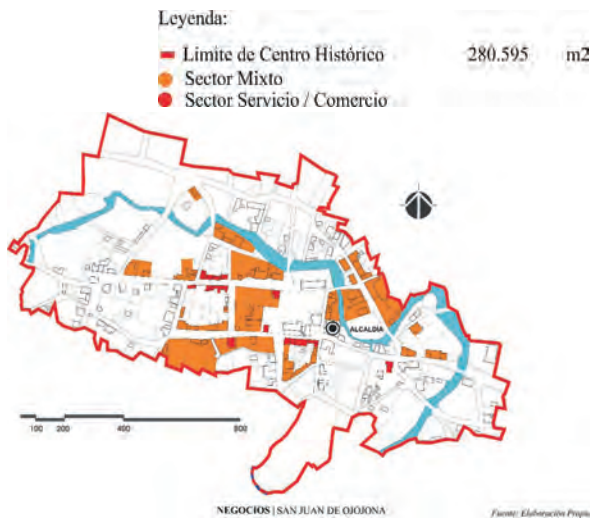


En el uso de suelo actual del C.H se muestra como predominante el uso habitacional con un 60%; el mixto representa un 20%; el comercio y servicio un 5%; el área verde 5% y uso gubernamental un mínimo 1%.



La implementación del «Programa de desarrollo integral» produjo un aumento en el uso mixto en un 10%, específicamente en el uso habitacional y comercial. Por otra parte, se tiene la disminución del área residencial en un 10%, esto debido a la especialización antes mencionada que generó presión para que las personas que residían en el Barrio El Centro se trasladaran a otra vivienda. Otro aspecto importante de señalar es el aumento en la parte de comercio y servicio, con un 3%, este cambio se estableció en la zona del Barrio El Centro.

El dato más notorio es lo que ocurre en el núcleo central del C.H en donde se modifica por completo sus características, rompiendo con el uso habitacional como predominante y potenciando un nuevo uso de actividad económica, el cual responde a la necesidad de satisfacer la demanda de turistas que visitan el sitio.



En su mayoría los residentes han decidido proponer sus servicios a la población en general y tener sus viviendas en la misma zona. Algunos negocios están dedicados únicamente a la venta de alfarería, bisuterías, telares, comidas típicas del lugar, entre otros. Este es un aspecto importante que resaltar y se puede adjudicar al programa de desarrollo, ya que el mismo impulsaba la creación de puestos comerciales especializados en alimentos y artesanías

### Categorización de las modificaciones

El encuestar a las personas propietarias de inmuebles en los cuales se realizó algún tipo de intervención ha permitido profundizar acerca de las características de cada una de ellas.

La línea directa de relación que existe entre una intervención y el programa, es si estas intervenciones se dieron en cumplimiento con el reglamento establecido por la Oficina del Centro Histórico de Ojojona. En efecto, del total de 16 inmuebles evaluados solamente 6 de ellos han realizado su ejecución en cumplimiento a lo que dicta dicho reglamento. Los propietarios de estos inmuebles admiten desconocer dicho reglamento, lo que muestra una falta de socialización para la insta-

lación de nuevas regulaciones que rigen el funcionamiento de la construcción.

En su mayoría las intervenciones se realizan en fachadas, esto a razón de modificar la imagen proyectada hacia los visitantes. Un bien inmueble que es utilizado como local comercial deberá de mostrar características que llamen la atención de los clientes: de 8 inmuebles evaluados, 3 de ellos realizaron sus modificaciones en la fachada.

### Causas de las intervenciones

Cada intervención ha tenido una motivación singular mediante la cual se dio la ejecución de la misma. Si se estudia el impacto que ha tenido un programa urbano es necesario establecer esa conexión que existe entre una construcción y el efecto multiplicador del programa; es decir, hasta qué punto el propietario se sintió motivado a realizar una inversión a partir de la implementación de mecanismos que estimulaban la creación de puestos comerciales.

Es así, que de 9 comerciantes encuestados la mayoría ha afirmado que la intervención se ha realizado con fondos propios y por motivo personal; es decir, que no ha existido algún tipo de incentivo económico por parte de la gobernanza municipal para impulsar micro empresarios. Si bien es cierto que dentro del programa se desarrollaron acciones para la formación de comerciantes del año 2010 al 2013, en la actualidad no se tiene un seguimiento ni acompañamiento por parte de las autoridades municipales para potenciar la iniciativa.

### Análisis de resultados

#### Enfoque cuantitativo

Intervenciones en inmuebles privados y espacios públicos por tipo: De acuerdo a la re-



colección de información se ha determinado cuantos son los inmuebles privados y espacios públicos que fueron intervenidos. Por la naturaleza de su financiamiento algunos fueron proyectos ejecutados por el programa, la municipalidad y el resto con fondos de personas naturales.



Es notorio que en su mayoría las intervenciones que se han realizado son de tipo privada, la que en su singularidad son viviendas que han sido remodeladas para ocupar un fin comercial (Barrio El Centro) o más específicamente, las que se ubican cercanas a la plaza central. Este es el punto de confluencia más importante del municipio para turistas y residentes, por lo tanto, es la zona más rentable para realizar una inversión.

### Inversión privada

La inversión privada en el sitio se ha determinado de acuerdo al número de intervenciones que se realizaron fuera de los programas dentro del plan.

Pero estas intervenciones difícilmente se podrán relacionar con el plan porque según sus propietarios fueron realizadas por motivaciones ajenas al programa; es decir, el beneficio de la inversión privada es real pero no se

puede mencionar de un acompañamiento al programa porque si el propietario desconoce del mismo, no fue motivado por ello.

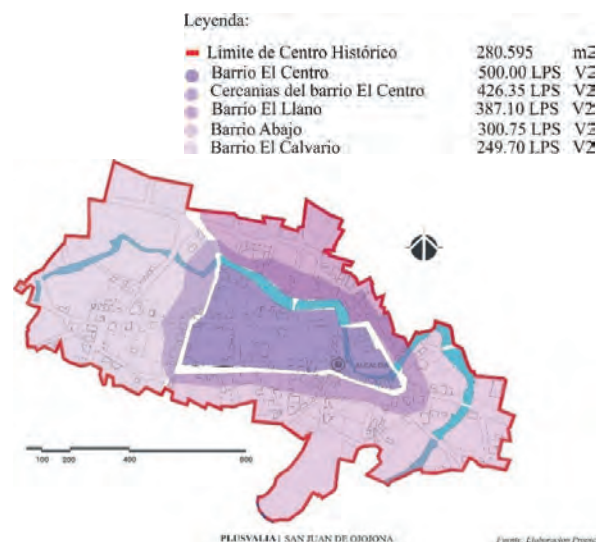
Se contabilizan por parte del departamento de Catastro de la Alcaldía municipal un total de 12 permisos de construcción más 6 construcciones que se dieron sin la extensión de un permiso: un total de 18 proyectos que no es posible definir como acompañamiento real al programa.

## Enfoque cualitativo

### Caracterización del comercio

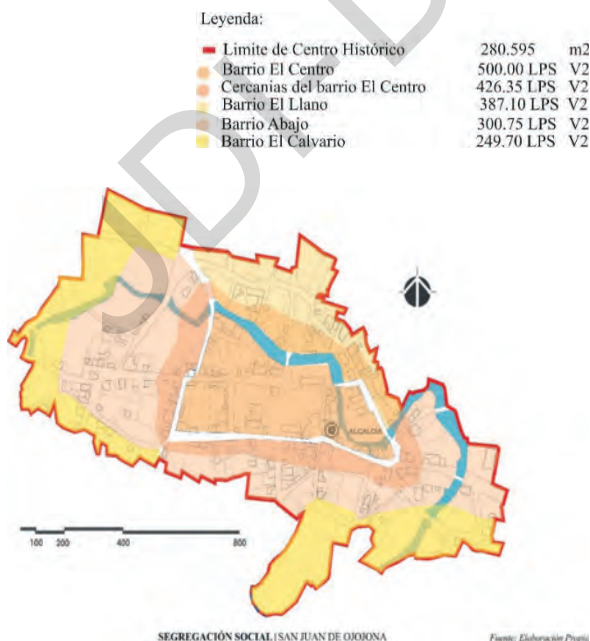
Cuando se realiza la comparación de usos de suelo entre el 2009 y 2016, resulta interesante la modificación que se dio en el núcleo central del C.H: un 10% perteneciente al uso de suelo habitacional fue sustituido por el uso de suelo mixto de comercio-habitacional. Es una realidad que el programa impulsó la actividad comercial del municipio, pero este hecho provocó que se reflejara en los bienes inmuebles cercanos al punto atractivo y comercial más importante (plaza central).

En primera instancia se analiza como el hecho de volver más comercial un sector provoca cambios en el valor del terreno.

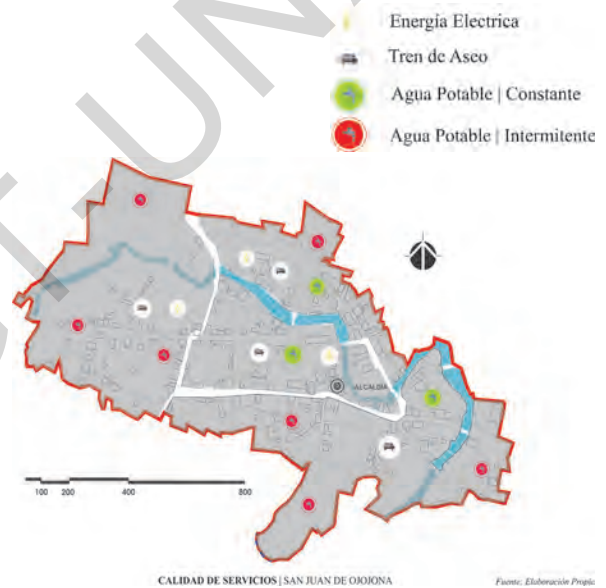


Debido al aumento de visitantes en el Centro Histórico de San Juan de Ojojona, específicamente en el Barrio El Centro y sus cercanías, el uso de suelo ha sufrido un cambio considerable y se ha especializado. Su plusvalía en la zona ha aumentado de modo considerable: en el 2009 el precio era de 200.00 Lps. V<sup>2</sup>, en la actualidad es de 500.00 Lps. V<sup>2</sup> con una variación en el valor del terreno de 60%; es decir, el terreno pasó a costar más del 50% de su costo previo a la implementación del programa. En zonas cercanas los precios son de 426.35 Lps V<sup>2</sup>; Barrio El Llano, 387.10 Lps V<sup>2</sup>; Barrio Abajo, 300.75 Lps. V<sup>2</sup> y el Barrio El Calvario, 249.70 Lps. V<sup>2</sup> que presenta el precio más bajo debido a la distancia del Barrio El Centro.

El valor del terreno no solo tiene una incidencia económica, hay algo más allá de la plusvalía. Existe el componente social por las personas que habitan esta zona o región. Contextualizando el factor del aumento del valor de la tierra, se presenta la situación que para una persona de escasos recursos que ha vivido desde siempre en el lugar y por el alto valor de la tierra tienen que salir de esa zona produciendo una marcada segregación social.



El plano describe cómo se va fragmentando la población debido a los costos sectorizados de la tierra y es que el hecho de tener solo una centralidad económica, el C.H incentiva la segregación social. El valor del terreno es algo proporcional a la calidad de los servicios básicos que se ofrecen en un sector, ya se ha mencionado de lo especializado que el Barrio El Centro se convirtió por la actividad comercial que se genera. Es importante analizar la calidad de los servicios que se dan en todo el C.H para poder entender el fenómeno del desplazamiento de los habitantes del lugar.

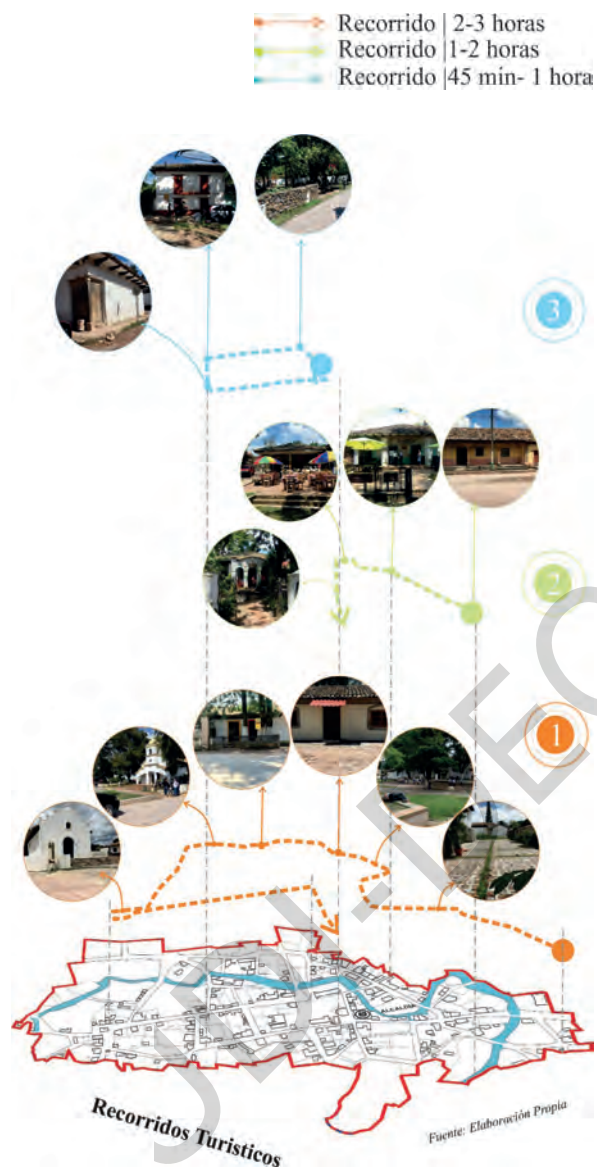


A pesar de ser un municipio con un bajo nivel de desarrollo, es muy importante que su casco urbano cuente con todos los servicios básicos ofreciendo servicios similares a todos los residentes y visitantes del lugar.

El comercio del municipio se ha dinamizado: se ha constatado que es una realidad por el aumento del porcentaje del uso comercial del sector. Es importante definir esto porque solo una pequeña región se ha especializado y no se ha logrado diseminar por todo el C.H. A partir de las rutas de recorrido de los visitantes se define una sola centralidad que logra agrupar todo.

Es por esto que la zona con mayor desarrollo y que muestra características comerciales diferentes a todas las demás ha provocado definir características propias y singulares, diferentes a todo el resto del C.H.

pacio de estar, elementos que en conjunto no se encuentran en otros puntos del C.H por lo que termina acaparando toda la atención de los visitantes, volviendo este punto la centralidad más importante del municipio.



## Conclusiones

- La implementación del «Programa de desarrollo integral» del municipio de San Juan de Ojojona generó cambios en el uso de suelo del Centro Histórico. EL uso mixto comercio-vivienda aumentó en un 10%, esto indica que las personas decidieron establecer comercios en sus propias viviendas por el aumento de visitantes al lugar. La zona con mayor impacto del indicativo es Barrio El Centro, donde en la mayoría de sus inmuebles modificaron su función.
- La caracterización del comercio demuestra que no se ha generado un proceso de desplazamiento de residentes. Los comerciantes que se han constituido lo hacen en sus propias viviendas, no su-

Un mapa de experiencias indica cuales son las actividades que sobresalen en todo el C.H, pero los atractivos más importantes se encuentran ubicados en torno a la plaza central.

En este punto se encuentra actividades diversas como alimentos, café, artesanía, es-

fren una expulsión del Centro Histórico. A pesar de que la plusvalía ha aumentado de valor, sigue siendo accesible para la clase socioeconómica predominante en el sector.

- Se establece un bajo nivel de empoderamiento por parte de la ciudadanía para con el programa. Las motivaciones y causas que generaron el surgimiento de nuevos comercios son ajenas al mismo; la población desconoce de muchas acciones ejecutadas dentro del plan y perciben que el aumento del turismo se da por otros elementos externos.
- El C.H del municipio cuenta solamente con un polo de desarrollo, ubicado en el Barrio El Centro. La mayoría de la actividad económica se da en este punto, por ofrecer a los turistas un mayor número de atractivos, provocando que se genere una marcada fragmentación y segregación entre los barrios que lo conforman.

### Recomendaciones

- Lograr el acompañamiento de la Junta de Andalucía para la obtención de datos referentes a los resultados del «Programa de desarrollo integral».
- Establecer mecanismos interactivos más eficientes entre la comunidad, Alcaldía e investigadores para obtener una experiencia más colaborativa entre todas las partes.

### Bibliografía

- AECID. (2013). Experiencia de gestión del patrimonio cultural para el desarrollo local. *Experiencias y practicas de la gestión*.
- Alcaldía municipal de San Juan de Ojojona. (2013). *Informe anual*. San Juan de Ojojona: Unidad de catastro.
- \_\_\_\_\_ (s.f.). *Ojojona*. Recuperado en Historia del Municipio: [http://ojojonaweb.blogspot.com/p/blog-page\\_6.html](http://ojojonaweb.blogspot.com/p/blog-page_6.html)
- Dascal, G. (2008). *Espacio publico, participacion y ciudadania*. Santiago de Chile: Edición SUR.
- IHAH. (s.f.). Recuperado de Centro Historicos: <http://www.ihah.hn>
- Inicios del urbanismo. (s.f.). *RR STUDIO ARQUITECTURA & DISEÑO*. Recuperado de <http://rr-studio.tumblr.com/post/48609517269/conceptos-básicos-de-uso-del-suelo>
- IP. (s.f.). *Instituto de la Propiedad, Direccion General de Registros Catastro y Geografía*. Recuperado en <http://www.ip.gob.hn>
- OEA.(s.f.). *Organizacion de Estados Americanos, más derechos para más gente*. Recuperado de Desarrollo Integral: [http://www.oas.org/es/temas/desarrollo\\_integral.asp](http://www.oas.org/es/temas/desarrollo_integral.asp)
- UNESCO. (s.f.). *UNESCO, Centros Historicos de la Humanidad*. Recuperado de <http://www.unesco.org/new/es>

## Relación entre valoración cognitiva, estilos de afrontamiento y rendimiento deportivo

Orlando José Varela Díaz\*  
Walter Armando Montes Espinal\*\*

### Resumen

El propósito de este estudio es analizar la forma que los deportistas valoran la situación competitiva, las estrategias que emplean para afrontarla y su relación con el rendimiento deportivo en diez atletas de ambos sexos, entre los 15 y 17 años de edad de la selección nacional de Honduras de taekwondo, que participaron en los Juegos Deportivos Estudiantiles Centroamericanos (CODICADER) en la República de Honduras en agosto del año 2016. Los instrumentos utilizados fueron la «Escala de evaluación cognitiva de la competición» de elaboración propia, la adaptación española del «Inventario de estrategias de afrontamiento» (Cano, F.; Rodríguez, L. & García, J.) y la adaptación del «Programa de evaluación del rendimiento deportivo» (Rodríguez, G.). Los resultados demostraron que la valoración cognitiva de la competición y las estrategias de afrontamiento se encuentran relacionadas con el rendimiento deportivo.

Palabras clave: valoración cognitiva, estrategias de afrontamiento, rendimiento deportivo, ansiedad precompetitiva, motivación, concentración.

### Abstract

The main purpose of this investigation is to analyze the way athletes evaluate the competitive situation, the coping strategies and the correlation with sports performance, in 10 athletes of both genders between the ages of 15 to 17, belonged to the Honduras National Team of taekwondo who participated in the Central Americans Students Sports Games (CODICADER) in August 2016 in Honduras. The instruments used in this investigation were the Cognitive Evaluation of the Competition (Self-made), the Spanish adaptation of the Coping Strategies Inventory (Cano, F.; Rodríguez, L. & García, J.) and the adaptation of the Sports Performance Evaluation Program (Rodríguez, G.). The results showed the cognitive evaluation and the coping strategies are correlated with sports performance.

Keywords: cognitive evaluation, coping strategies, sports performance, precompetitive anxiety, motivation, concentration.

---

\*Máster en Psicología Clínica de la UNAH. Docente de la Escuela de Ciencias Psicológica, UNAH.

\*\*Máster en Actividad Física para la Salud de la UNAH. Coordinador del proyecto «Universidad verde y saludable» SEDI-UNAH.

## Introducción

El deporte, sin duda alguna, se ha convertido en el foco de atención de una enorme cantidad de personas alrededor del mundo de manera que ha trascendido a la esfera política, económica, social, educativa y cultural, más allá de la simple práctica del mismo; por lo cual, el atleta se ha transformado en el actor principal donde recae el enorme peso de rendir siempre al máximo para cumplir con las expectativas propias y ajenas.

El atleta debe contar con la mayor preparación posible, no solamente física o técnica sino también psicológica; por lo tanto, el psicólogo se convierte en una figura profesional de suma importancia. La práctica del deporte de alto rendimiento lleva sujeta consigo una carga de estrés, que será valorada de manera diferente por cada atleta; es entonces que las diferencias individuales afloran para lograr un rendimiento deportivo exitoso.

La forma en que un atleta percibe las situaciones que generan ansiedad y cómo decide hacer frente a dichos hitos, resaltan la diferencia que puede existir entre un deportista exitoso y uno que no lo es, por lo que resulta importante establecer la relación entre las variables psicológicas (valoración cognitiva y estrategias de afrontamiento) y el rendimiento deportivo.

El propósito de este estudio fue analizar la forma que los deportistas evalúan la situación competitiva, las estrategias que emplean para afrontarla y su relación con el rendimiento deportivo, en 10 atletas de ambos sexos entre los 15 y 17 años de edad, de la selección nacional de Honduras de taekwondo que participaron en los Juegos Deportivos Estudiantiles Centroamericanos (CODICADER) en la República de Honduras en agosto del año 2016.

Consecuentemente, el profesional de la psicología clínica aplicada al deporte, en pro de asegurar que las capacidades cognitivas es-

tén en su máxima expresión, debe cumplir con funciones de evaluación y «tratamiento a deportistas y personas que practican ejercicios físicos que presentan trastornos emocionales...» (Weinberg & Gould, 2010, p. 7), de manera que es necesario dotar a los deportistas de herramientas psicológicas. En ese sentido, Márquez (2006) expresa que «[...] es evidente que los atletas que participan en deportes competitivos necesitan emplear habilidades psicológicas y estrategias de afrontamiento efectivas para lograr satisfacer sus expectativas y mejorar su rendimiento» (p. 361).

El presente estudio pretende también efectuar una incursión del psicólogo clínico en el ámbito deportivo, al efectuar un análisis entre procesos psicológicos y el rendimiento deportivo junto con características físicas como la composición corporal del atleta y a partir de los resultados obtenidos, contribuir en la preparación psicológica del deportista para afrontar la competición.

Dicha tarea no constituye una problemática en materia de recursos, tanto económicos como humanos, ya que no requiere de una cantidad excesiva de costos monetarios porque se cuenta con una población rica en las variables que se procuran estudiar, por lo que la convierte en un estudio completamente viable, sin ningún obstáculo de cualquier índole.

## Objetivo general

Establecer la relación entre la valoración cognitiva, los estilos de afrontamiento y rendimiento deportivo de la selección nacional juvenil de Honduras de taekwondo en los juegos CODICADER 2016.

## Objetivos específicos

1. Establecer la relación entre la valoración cognitiva y rendimiento deportivo.

2. Establecer la relación entre estrategias de afrontamiento y rendimiento deportivo.

## Marco teórico

### Valoración cognitiva

En el deporte, la valoración cognitiva establece la forma mediante la cual los deportistas evalúan e interpretan la situación competitiva (Cruz, 1994). Cuando un deportista se enfrenta a una situación potencialmente estresante, realiza un juicio acerca del significado de la situación para calificarla de estresante, positiva, controlable, cambiante o simplemente irrelevante (Lazarus, 1991; Márquez, 2006).

Cuando el deportista se enfrenta con una situación potencialmente estresante, realizará una evaluación instantánea de la situación en dos niveles. En la evaluación primaria, el deportista determina si la situación lo involucra;

si determina que el resultado es muy importante para él, entonces cobra importancia la evaluación secundaria, en la cual se evalúan los recursos para manejar dicha situación (Cox, 2009).

En el caso de considerarla estresante (una amenaza, un desafío, un daño o una pérdida), el deportista va a experimentar diversas emociones, siendo la ansiedad una reacción emocional producto de la valoración cognitiva de amenaza (Estrada & Pérez, 2008; Moscoso, 1998).

Por lo tanto, no son las situaciones las que causan directamente la respuesta de ansiedad sino que determinadas situaciones de presión o de potencial conflicto se convierten en estresantes, cuando son evaluadas como amenazadoras, liderando así a la elección de los recursos disponibles del sujeto para afrontar dichas situaciones (Muñoz de Morales & Bisquerra, 2006).



Foto: Presencia Universitaria.

### Estrategias de afrontamiento

El término «afrontamiento» es la traducción castellana del término inglés *coping*, y con él se hace referencia a hacer frente a una situación estresante. La gran mayoría de los autores utiliza este término para referirse a todo un conjunto de respuestas que tratan de reducir las cualidades negativas o aversivas de la situación estresante (Lazarus & Folkman, 1984).

Lazarus & Folkman (1986) en concreto, lo definieron como «aquellos esfuerzos cognitivos y conductuales constantemente cambiantes que se desarrollan para manejar las demandas específicas externas y/o internas que son evaluadas como excedentes o desbordantes de los recursos del individuo» (p. 141). Asimismo, Soriano & Monsalve (2004) poseen un concepto muy parecido que expresa que el afrontamiento son los «esfuerzos cognitivos y conductuales en constante cambio que sirven para manejar las demandas externas y/o internas y que son valoradas como excedentes o desbordantes de los recursos del individuo» (p. 74).

El afrontamiento implica una respuesta personal del deportista para encarar la respuesta al estrés, de manera que las estrategias dependen de la evaluación primaria y secundaria; es decir, la situación y los recursos que tenga la persona para afrontarla determinan su condición como reto o amenaza para hacerle frente. Cuando las estrategias constituyen una amenaza, la persona se torna ansiosa y con poca disposición al afrontamiento y, por tanto, menos tendente a realizar acciones eficaces (Casado, 2002; Soriano & Monsalve, 2004).

Cada sujeto tiende a la utilización de las estrategias de afrontamiento que domina, ya sea por aprendizaje o por hallazgo fortuito en una situación de emergencia. Las estrategias de afrontamiento pueden resultar, según Girdano y Everly (1986), adaptativas o inadaptativas. Las primeras reducen el estrés y

promueven la salud a largo plazo, mientras que las segundas reducen el estrés solo a corto plazo, pero tienen un efecto nocivo en la salud a largo plazo.

Lazarus & Folkman (1984) señalan que las estrategias de afrontamiento son de dos tipos: a) centradas en la emoción que son las que buscan regular las emociones con el objeto de reducir o controlar el estrés cognitivo; y b) centradas en el problema (o afrontamiento centrado en la tarea o centrado en la acción) que a su vez se centran en el alivio de los estímulos ambientales que causan la respuesta al estrés.

Partiendo del modelo de Lazarus & Folkman, varios autores han propuesto una tercera estrategia y la denominaron «evitación del afrontamiento» (Endler & Parker, 1990). Sin embargo, Anshel, Williams & Hodge (1997) determinaron que más allá de ser una estrategia, el hecho de evitarlo era realmente un estilo de afrontamiento y no una estrategia.

Finalmente, Danish, Petitpas & Hale (1992) plantean que para obtener los mejores resultados posibles, las estrategias de afrontamiento deben analizarse, practicarse y perfeccionarse; proponiendo, entonces, la participación de especialistas en intervención en el desarrollo vital para que ayuden a los individuos en el desarrollo de estrategias de afrontamiento del estrés.

### Rendimiento deportivo

Por norma general, cuando se habla de rendimiento deportivo solo se piensa en el momento de la competición deportiva, o específicamente se piensa en el deporte de alto rendimiento; y, si bien es cierto, la competencia en sí representa una parte fundamental del rendimiento deportivo, los momentos de preparación física, técnica, psicológica y disciplinar, también forman parte del mismo (Viadé, 2003).



Billat (2001) hace referencia a que el significado de rendimiento deportivo deriva de la palabra *performer*, adoptada del inglés, que significa cumplir, ejecutar. A su vez, este término viene de *performance*, que en francés antiguo significaba cumplimiento; de manera que se puede definir el rendimiento deportivo como una acción motriz, cuyas reglas fija la institución deportiva, que permite al sujeto expresar sus potencialidades físicas y mentales.

De igual manera, Martin, Carl, & Lehnertz (2001) definen el rendimiento deportivo como «el resultado de una actividad deportiva que, especialmente dentro del deporte de competición, cristaliza en una magnitud otorgada a dicha actividad motriz según reglas previamente establecidas» (p. 68).

Como contraparte, Perez & Merino (2014) exponen que el rendimiento deportivo, más allá de exclusivamente ejecutar, está vinculado a los logros que consiguen o que pueden conseguir los deportistas; por lo que para incrementar el rendimiento deportivo, los atletas deben estar en condiciones de explotar sus recursos (físicos, técnicos, tácticos y psicológicos) al máximo; sin embargo, este concepto del rendimiento deportivo no debería ser así: cualquier persona puede mejorar su rendimiento sin necesidad de hacer un esfuerzo excesivo. Sencillamente, uno puede rendir más si mejora con respecto a sí mismo sin necesidad de ganar ninguna competición (Viadé, 2003). Por lo tanto, el rendimiento deportivo se podría expresar considerando la relación entre el grado de esfuerzo ejecutado y la obtención de resultados, donde se puede valorar la mejora con respecto a uno mismo en relación a los objetivos definidos y las posibilidades del deportista en un momento determinado, para eliminar el efecto del competidor y la relatividad del resultado (Santiago & Rial, 2006).

Finalmente, Gardner & Moore (2007) llegan a un concepto holístico del rendimiento depor-



Foto: Presencia Universitaria.

tivo, en el cual expresan que es «la correcta combinación de las condiciones cognitivas, afectivas y fisiológicas que permiten adecuadamente que las habilidades aprendidas ocurran de una manera aparentemente sin esfuerzo y automática» (p. 4).

Cabe destacar que el rendimiento deportivo es una variable en la cual recaen diferentes factores que influyen sea de manera positiva o negativa; factores tales como condición física y coordinación neuromuscular, capacidades y habilidades técnico-tácticas, factores morfológicos y de salud, cualidades de personalidad, equipo técnico, condiciones externas: clima, vestimenta, alimentación, público, relaciones interpersonales, liderazgo, rechazos, competitividad o desenvolvimiento táctico (Gil, 2013).

## Metodología

### Variables

En el presente estudio se realiza un análisis de las siguientes variables:

- Valoración cognitiva.
- Estrategias de afrontamiento.
- Rendimiento deportivo.

### Método

El enfoque de la investigación es cuantitativo ya que se utilizó la recolección de datos para probar hipótesis, con base en la medición numérica y el análisis estadístico, para establecer patrones de comportamiento y probar teorías siguiendo un proceso secuencial y lineal de la investigación (Hernández, Fernández, & Baptista, 2014).

Posee un alcance correlacional, de manera que pretende explicar que la forma de percibir la competición deportiva (valoración cognitiva) y la manera de afrontarla (mediante los diferentes estilos de afrontamiento) tienen una relación con el rendimiento deportivo de los atletas de la selección nacional de Honduras de taekwondo (Hernández, Fernández, & Baptista, 2014).

Según el tipo de fuente es de campo debido a que se apoya en informaciones que provienen entre otras, de entrevistas, cuestionarios,

encuestas y observaciones. Su finalidad es básica ya que se busca el progreso científico, acrecentar los conocimientos teóricos, sin involucrarse directamente en sus posibles aplicaciones o consecuencias prácticas; es más formal y persigue las generalizaciones con vistas al desarrollo de una teoría basada en principios y leyes (Hernández, Fernández, & Baptista, 2014).

### Diseño

El tipo de diseño es no experimental transversal ya que es un estudio que se realiza sin la manipulación deliberada de variables; sin embargo, se tuvo el mayor control posible sobre las variables extrañas. Transversal ya que se recabó datos en un momento específico del tiempo. (Hernández, Fernández, & Baptista, 2014)

### Población

Las unidades de muestreo de la presente investigación son los atletas que practican la disciplina de taekwondo; la población es delimitada por la participación de los atletas en los Juegos Deportivos Estudiantiles Centroamericanos (CODICADER) en la República de Honduras en



agosto del año 2016, que cumplan con la asistencia a las evaluaciones médicas y psicológicas y tengan la aprobación del entrenador encargado de dirigir dicha selección.

La muestra para esta investigación fue de 10 atletas de la disciplina de taekwondo, la cual participó en los Juegos Deportivos Estudiantiles Centroamericanos (CODICADER) en agosto del 2016, en una edad comprendida entre 15 y 17 años, con una edad media de 16.1 años y una desviación típica de 0.738, de los cuales tres (3) son del género masculino y siete (7) son del género femenino.

El tipo de muestreo utilizado es no probabilístico, debido a que se seleccionaron individuos de una población determinada sin intentar que sean estadísticamente representativos; además la elección de los elementos no depende de la probabilidad, sino de los propósitos de la investigación; y finalmente, se tomó la totalidad de la población, tomando en cuenta que eran pocos casos.

### Hipótesis

Hipótesis de investigación 1: existe relación estadísticamente significativa entre el rendimiento deportivo y la valoración cognitiva.

Hipótesis de investigación 2: existe relación estadísticamente significativa entre el rendimiento deportivo y las estrategias de afrontamiento.

## Resultados

### Rendimiento deportivo según valoración cognitiva

En cuanto al rendimiento deportivo bajo se encontró que tres atletas obtuvieron valoración cognitiva estresante. En cambio, en lo que concierne al rendimiento deportivo alto siete atletas obtuvieron una valoración cognitiva positiva (ver gráfica 1).

La hipótesis de investigación 1 plantea lo siguiente: existe relación estadísticamente significativa entre el rendimiento deportivo y la valoración cognitiva. El análisis de correlación de Spearman Brown entre los atletas que presentan rendimiento deportivo bajo/alto, desde la valoración cognitiva positiva/estresante —utilizando un nivel de confianza del 95%, con una magnitud de error del 5% (0.05)— muestra un coeficiente de correlación altamente significativo, donde el valor Rho de Spearman = 1.000; Pvalor = 0.000, por lo que se rechaza la hipótesis nula 1 y se acepta la hipótesis de investigación 1.

Adicionalmente, se realizó un análisis del  $\chi^2$  (Chi cuadrado) con respecto al rendimiento deportivo y la valoración cognitiva, el cual fue significativo; se utilizó un nivel de confianza del 95%, con una magnitud de error del 5% (0.05);  $\chi^2$  teórico [1, N=10] = 10.000, Pvalor = 0.002, siendo el p valor menor a 0.05 [ $<0.05$ ]. De manera que el rendimiento deportivo y la valoración cognitiva se encuentran asociados estadísticamente.

Gráfica 1. Frecuencia de la muestra por valoración cognitiva según rendimiento deportivo. Tegucigalpa; 2016.

### Rendimiento deportivo según estrategias de afrontamiento

En cuanto al rendimiento deportivo bajo se encontró que tres atletas mostraron un manejo inadecuado de las estrategias de afrontamiento. En cambio, en lo que concierne al rendimiento deportivo alto dos atletas mostraron un manejo inadecuado de estrategias de afrontamiento y cinco mostraron un manejo adecuado de los mismos (ver gráfica 2). La hipótesis de investigación 2 plantea lo siguiente: existe relación estadísticamente significativa entre el rendimiento deportivo y las estrategias de afrontamiento. El análisis de correlación de Spearman Brown entre los atletas que presentan rendimiento depor-

tivo bajo/alto, desde el manejo estrategias de afrontamiento adecuadas/inadecuadas—utilizando un nivel de confianza del 95%, con una magnitud de error del 5% (0.05)—muestra un coeficiente de correlación significativo, donde el valor Rho de Spearman = 0.655; Pvalor = 0.40 por lo que se rechaza la hipótesis nula 2 y se acepta la hipótesis de investigación 2.

Adicionalmente, se realizó un análisis del  $\chi^2$  (Chi cuadrado) con respecto al rendimiento deportivo y el manejo de estrategias de afrontamiento, el cual fue significativo; se utilizó un nivel de confianza del 95%, con una magnitud de error del 5% (0.05);  $\chi^2$  teórico [1, N=10] = 4.216, Pvalor = 0.038, siendo el p valor menor a 0.05 [ $<0.05$ ]. De manera que el rendimiento deportivo y el manejo de las estrategias de afrontamiento se encuentran asociados estadísticamente.

Gráfica 2. Frecuencia de la muestra por rendimiento deportivo según estrategias de afrontamiento. Tegucigalpa; 2016.

## Discusión

El primer hallazgo está relacionado con la valoración cognitiva de la competición, y se demostró que siete atletas que valoraron la situación competitiva como positiva coincidieron en obtener un alto rendimiento deportivo; a diferencia de tres atletas que valoraron cognitivamente la situación competitiva como estresante y obtuvieron un bajo rendimiento deportivo.

Al respecto Muñoz de Morales & Bisquerra (2006), exponen que no es la situación de competición la que produce en la persona estados de tensión, estrés o ansiedad, sino que es la forma de interpretar y el significado que le otorga la persona a la situación lo que hará que esta se pueda convertir en una respuesta no deseada. Asimismo, no son las situaciones las que causan directamente la

respuesta de ansiedad, sino que determinadas situaciones de presión o de potencial conflicto se convierten en estresantes, cuando son evaluadas como amenazadoras; por lo tanto, al conocer que se puede otorgar una connotación positiva o estresante a la competición deportiva, el atleta puede alcanzar niveles de rendimiento deportivo altos al modificar el significado de la situación competitiva; es decir, si el atleta modifica sus estructuras cognitivas tendrá una mayor oportunidad de alcanzar los resultados de desempeño óptimo.

El segundo hallazgo se encuentra relacionado con las estrategias que utilizan los atletas para afrontar la competición: de los siete atletas que obtuvieron un alto rendimiento deportivo se observa que cinco emplean estrategias de afrontamiento adecuadas y dos hacen uso de estrategias inadecuadas; a su vez, los tres atletas que obtuvieron un bajo rendimiento deportivo también demostraron usar estrategias de afrontamiento inadecuadas.

En relación a esto, Gould, Finch, & Jackson, (1993) plantearon que «los que poseen destrezas de afrontamiento bien desarrolladas y entrenadas serán más eficaces en el control del estrés y las demandas del entrenamiento y la competición»; por lo tanto, los atletas que mostraron manejo adecuado de estrategias de afrontamiento también alcanzaron un rendimiento deportivo alto; esto implica que las rutas o planes que trazan los atletas para lidiar con sus problemas en el ambiente deportivo les facilita que puedan resolver la tarea de una manera más eficiente. En contraparte, también se mostró que existe una parte de los atletas que obtuvieron un alto rendimiento deportivo utilizando estrategias de afrontamiento inadecuadas. Las evidencias anteriores deben interpretarse bajo la luz que las estrategias de afrontamiento se encuentran destinadas a combatir una situación estresante; pero ¿qué pasa cuando el atleta no se siente estresado? De cierta manera no necesita desarrollar estrategias de

afrontamiento adecuadas sino utilizar una forma preventiva al estrés, modificando la percepción de la situación competitiva.

## Conclusiones

1. La valoración cognitiva es la forma en la que los atletas perciben la situación competitiva; por lo cual, no es la competición en sí la que provoca la respuesta de estrés sino la forma en que el atleta percibe y le asigna significado a la misma. Los resultados demostraron consistentemente que los deportistas que evaluaron la situación competitiva como estresante obtuvieron niveles de rendimiento deportivo inferior a los que evalúan la situación competitiva como positiva debido a la experimentación de ansiedad, lo que atenta contra el rendimiento deportivo.
2. Las estrategias de afrontamiento significan la respuesta que utilizan las personas para hacer frente a las situaciones estresantes. Los resultados mostraron que los deportistas que poseen un manejo adecuado de los estrategias de afrontamiento (la estrategia más utilizada es la reestructuración cognitiva) mostraron un rendimiento deportivo superior a los que tienen un manejo inadecuado de estilos de afrontamiento (la estrategia más utilizada es la retirada social), presentado mejores formas de afrontar la situación competitiva.

## Bibliografía

- Anshel, M. H.; Williams, L. R. & Hodge, K. (1997). Cross-cultural and gender differences on coping style in sport. *International Journal of Sport Psychology* (28), 141-156.
- Billat, V. (2001). *Fisiología y metodología del entrenamiento (de la teoría a la práctica)*. Nantes: Paidotribo.



Foto: Presencia Universitaria.

- Casado F. (2002). Modelo de afrontamiento de Lazarus como heurístico de las intervenciones psicoterapéuticas. *Apuntes Psicología*, 21(1), 403-414.
- Cox, R. (2009). *Psicología del deporte: conceptos y aplicaciones*. Madrid: Editorial Medica Panamericana.
- Cruz, J. F. (1994). Stress, ansiedad y rendimiento en la competición deportiva: la importancia de las competencias y de los procesos psicológicos. *Disertacion de doctorado no publicada*. Braga, Portugal: Universidad de Minho.
- Danish, S. J.; Petitpas, A. J. & Hale, B. D. (1992). A developmental-educational model of sport psychology. *The Sport Psychologist*(6), 403-415.
- Endler, N. S. & Parker, J. D. (1990). *Manual of Coping Inventory for Stressful Situations (CISS)*. Toronto, Ontario: Multihealth Systems, Inc.
- Estrada, O. & Perez, E. (2008). Palabras e imágenes positivas en la respuesta de ansiedad en deportistas de competición. *Cuadernos de psicología del deporte* (8), 31-45.
- Gardner, F. L. & Moore, Z. E. (2007). *The psychology of enhancing human performance: The mindfulness-acceptance-commitment (MAC) approach*. New York: Springer Publishing Company.

- Gil, S. (19 de Julio de 2013). *International Endurance Work Group*. Recuperado de <https://g-se.com/es/entrenamiento-de-la-resistencia/blog/rendimiento-deportivo>
- Girdano, D. & Everly, G. (1986). *Controlling Stress and Tension. 2ª Edición*. Englewood Cliffs , NJ.: Prentice-Hall.
- Gould, D.; Finch, L. M. & Jackson, S. A. (1993). Coping strategies used by national champion figure skaters. *Research quarterly for Exercise and Sport*(64), 453-468.
- Hernández, R.; Fernández, C. & Baptista, M. (2014). *Metodología de la investigación* (6ta ed.). Ciudad de México: McGraw-Hill.
- Lazarus, R. (1991). Progress on a cognitive-motivational-relational theory of emotion. *American Psychologist* (46), 819-834.
- Lazarus, R. & Folkman, S. (1984). *Stress appraisal and coping*. New York: Springer.
- \_\_\_\_\_ (1986). *Stress, appraisal and coping*. New York: Springer Publishing.
- Marquez, S. (mayo de 2006). Estrategias de afrontamiento del estrés en el ámbito deportivo: fundamentos teóricos e instrumentos de. *International Journal of Clinical and Health Psychology*, 6(2), 359-378.
- Martin, D.; Carl, K. & Lehnertz, K. (2001). *Manual de metodología del entrenamiento deportivo*. Barcelona: Paidotribo.
- Moscoso, M. S. (1998). Estrés, salud y emociones: estudio de la ansiedad, cólera y hostilidad. *Revista de Psicología*, III(3), 47-81.
- Muñoz de Morales, M. & Bisquerra, R. (2006). Evaluación de un programa de educación emocional para la prevención del estrés psicosocial en el contexto del aula. *Ansiedad y estrés*, XII(25), 401-412.
- Perez, J. & Merino, M. (2014). [www.definicion.de](http://definicion.de/rendimiento-deportivo/). Recuperado de <http://definicion.de/rendimiento-deportivo/>
- Santiago, D. & Rial, B. (2006). Rendimiento deportivo y discapacidad. *I Congreso Internacional de las Ciencias Deportivas*. Pontevedra: Universidad de Vigo.
- Soriano, J. & Monsalve, V. (2004). Validación del cuestionario de afrontamiento al dolor crónico reducido. *Revista de la Sociedad Española del Dolor*(17), 407-414.
- Viadé, A. (2003). *Psicología del rendimiento deportivo*. Barcelona: Eureka Media S. de R. L.
- Weinberg, R. & Gould, D. (2010). *Fundamentos de psicología del deporte y el ejercicio físico*. Madrid: Panamericana.

# Beneficios de caminar durante la gestación y el postparto en la mujer

Eliab Jair Oseguera Oyuela\*

## Resumen

El objetivo del presente estudio fue analizar la eficacia de caminar durante la gestación y el postparto, siendo su metodología una revisión sistemática, destinadas a mujeres en etapa prenatal y posnatal con resultados durante el embarazo y el postparto. Para seleccionar los estudios fue preciso considerar la calidad de su metodología. Se identificaron 14 ensayos clínicos controlados y aleatorizados a través de la búsqueda en las bases de datos *PubMed*, *Proquest*, *Scopus* y *Embase*.

Caminar con frecuencia durante el embarazo y el postparto puede reducir la ganancia de peso gestacional, los síntomas depresivos y mejora la salud materna en general.

Palabras clave: caminar, embarazo, posparto, revisión

## Introducción

Los principales beneficios que se han documentado sobre la realización de actividad física en la gestación o el postparto son la mejora del estado muscular, la salud ósea (Harvey et al., 2012), reducción del riesgo de hipertensión y estrés (Bain et al., 2015; Dietz et al., 2016; Mata et al., 2010). Las mujeres que son activas durante y después del embarazo tienen menos síntomas depresivos y mejor estado de ánimo que las embarazadas inactivas (Evenson, Mottola, Owe, Rousham, & Brown, 2014; Teychenne & York, 2013), así como también la reducción del insomnio (Abedi, Nikkhah, & Najjar, 2015; Mourady et al., 2017). La actividad física durante el embarazo se asocia con menor riesgo de aumento excesivo de peso gestacional

(Graham, Strawderman, Demment, & Olson, 2017; Rauh et al., 2013), menor riesgo de diabetes (Choi, Fukuoka, & Lee, 2013; Claesson et al., 2008; Ruiz et al., 2013) y efecto protector de la enfermedad coronaria (Muktabhant, Lawrie, Lumbiganon, & Laopaiboon, 2015; Prado et al., 2016; Weiss et al., 2016).

Una revisión que incluía un total de 11 estudios de nueve países (Australia, Canadá, Dinamarca, Francia, Japón, Noruega, España, Reino Unido, Estados Unidos) exponía que la mayoría de las directrices apoyan la realización de actividad física de intensidad moderada durante el embarazo por los múltiples beneficios en la salud reproductiva de las mujeres (reducción de peso, control de ansiedad y disminución de estrés) (Evenson, Barakat, et al., 2014).

\*Master universitario en Investigación y Avances en Medicina Preventiva y Salud Pública. Universidad de Granada, España. Docente en UNAH-TEC Danlí. Departamento de Enfermería.



Caminar con frecuencia durante el embarazo y el postparto puede reducir la ganancia de peso gestacional.

Según el *American College of Obstetricians and Gynecologists* (ACOG), las mujeres gestantes deben practicar al menos 20-30 minutos de actividad física de intensidad moderada cada día, la mayoría o todos los días de la semana, en ausencia de complicaciones médicas u obstétricas, de manera similar a lo recomendable en el adulto sano («ACOG Committee Opinión n.º 650: Physical Activity and Exercise During Pregnancy and the Postpartum Period», 2015). Caminando las mujeres gestantes se adecuarían a las recomendaciones de la ACOG, si lo hicieran a una intensidad moderada, durante al menos cinco días a la semana, y con una duración de 30 minutos. Esto equivaldría a caminar 150 minutos a la semana, o bien a alcanzar un total de 7000 a 8000 pasos diarios (Kim & Chung, 2015; Miragall, Domínguez, Cebolla, & Baños, 2015; Preciado & Bonilla, 2011).

El cumplimiento de las recomendaciones ACOG de actividad física en la gestación es baja. Así, por ejemplo, en gestantes irlandesas el 21,5% se ajustaba a las recomendaciones, y el 24% caminaba con una intensidad leve y/o moderada, 30 minutos, cinco o más días a la semana (Walsh, McGowan, Byrne, & McAuliffe, 2011). En mujeres gestantes de Brasil, las tasas de inactividad física durante el embarazo son del 80,3% y tan solo un 23% de las mujeres caminaban en la gestación (Nascimento, Surita, Godoy, Kasawara, & Morais, 2015).

Por otra parte, el feto y/o el recién nacido también se beneficia de que la madre camine, disminuyendo la masa grasa (Garnaes, Morkved, Salvesen, & Moholdt, 2016; Melzer, Schutz, Boulvain, & Kayser, 2010), prolongación del período de lactancia materna (Gouveia et al., 2007; Martin, MacDonald-Wicks, Hure, Smith, & Collins, 2015) y mejora en la circulación placentaria (Domingues, Matijasevich, & Barros, 2009; Santos et al., 2016).

En la actualidad no hay revisiones de la literatura de ensayos clínicos controlados y



aleatorizados que aborden el efecto de las intervenciones de caminar en el embarazo y postparto, en sus dos momentos respectivamente. El objetivo de este estudio es conocer el efecto derivado de aplicar intervenciones de caminar en la gestación o el postparto en la salud materna.

## Metodología

Se realizó una búsqueda exhaustiva en las bases de datos científicas *Pubmed*, *Scopus*, *Embase* y *Proquest*, seleccionando exclusivamente diseños experimentales controlados y aleatorizados (en inglés RCTs: *Randomized Controlled Trials*). La revisión se efectuó entre los meses de diciembre de 2016 y noviembre de 2017. Para ello se utilizaron los siguientes términos *Mesh*: *walking*, *physical activity*, *exercise*, *pregnancy*, *postpartum*. La ecuación de búsqueda utilizada en todas las bases fue: [walking] AND [pregnancy] AND [postpartum].

La selección de los artículos se llevó a cabo aplicando los criterios de inclusión y exclusión. Se incluyeron diseños experimentales controlados y aleatorizados (RCTs) relacionados con la eficacia de caminar durante el embarazo y posparto con efectos en la mujer gestante; las mujeres debían ser mayores de 18 años, enfermas o sanas, nulíparas o multíparas sin restricción por problemas de salud o paridad previa, de cualquier nacionalidad, cuya intervención de caminar se iniciara a partir de las primeras 4 semanas de gestación. La naturaleza de la intervención podía ser individual y/o grupal y que fomentara la realización de caminar, acompañadas o no de intervenciones dietéticas específicas.

Los artículos incluidos eran de lengua inglesa o española y han sido publicados en los últimos 10 años. Se excluyeron los diseños observacionales y semi-experimentales, mujeres menores de 18 años y que hayan realizado actividad física antes del embarazo.

La evaluación de la calidad y la solidez de los estudios incluidos en la revisión se hizo aplicando la escala de Jadad (Jadad et al., 1996). Es una escala con un rango de 0 a 5 puntos, de manera que a mayor puntuación mejor calidad metodológica del ensayo. Se considera como «riguroso» un ensayo clínico aleatorizado (ECA) de 5 puntos. Un ensayo clínico es de pobre calidad si su puntuación es inferior a 3 puntos.

## Resultados

Se obtuvieron 166 artículos, de los cuales catorce de ellos cumplían los criterios de inclusión. El análisis de la distribución geográfica pone de manifiesto la preocupación de la comunidad científica en relación con la actividad física en mujeres gestantes o postparto. Los principales artículos seleccionados fueron evaluados por su calidad metodológica y provienen de reconocidas revistas biomédicas.

De los catorce estudios seleccionados, nueve artículos presentan distintos resultados referentes a los efectos de caminar en la madre durante la gestación. (tabla 1). Cinco artículos arrojaron evidencia científica sobre el impacto de caminar en el postparto materno (tabla 2).

En resumen, ocho artículos proporcionan resultados sobre el impacto de una intervención de caminar en el incremento de actividad física materna (Byrne, Groves, McIntyre, & Callaway, 2011; Dodd et al., 2014; Kong, Campbell, Foster, Peterson, & Lanningham-Foster, 2014; Ramírez-Vélez et al., 2011; Renault et al., 2014; Ruchat et al., 2012; Yeo, 2009), cinco en la disminución de peso en la gestante (Brekke et al., 2014; Ostbye et al., 2008; Peacock et al., 2015; Phelan et al., 2014; Renault et al., 2014), dos sobre la disminución de los síntomas depresivos (Robledo-Colonia, Sandoval-Restrepo, Mosquera-Valderrama, Escobar-Hurtado, & Ramirez-Velez, 2012; Taniguchi & Sato, 2016), dos sobre la reducción de medidas antropométricas (Brekke et al.,

2014; Masumeh S. Maturi, Pourandokht Afshary, & Parvin Abedi, 2011), uno en la reducción de parámetros del colesterol (Brekke et al., 2014) y uno sobre la disminución de la tensión arterial (Yeo, 2009).

En base a los resultados de esta revisión sistemática de diseños experimentales controlados aleatorizados, las intervenciones de caminar, con o sin intervención dietética, mostraron un efecto mayor en la pérdida de peso de las mujeres tanto en gestantes como después del parto.

En ocho de los catorce estudios de intervención incluidos se utilizó podómetro, solo tres de ellos establecieron el objetivo de caminar entre 10000 y 11000 pasos diarios (M. S. Maturi, P. Afshary, & P. Abedi, 2011; Peacock et al., 2015; Renault et al., 2014). El incremento de pasos fue mayor en los estudios que establecieron una meta específica respecto a los que no lo hicieron. El uso del podómetro se ha defendido como una herramienta más objetiva (De Cocker, Spittaels, Cardon, De Bourdeaudhuij, & Vandelanotte, 2012; Gardner & Campagna, 2011; Martínez-Gómez et al., 2009; Miragall et al., 2015) y a su vez justificable para la realización de estudios de caminar (Harris et al., 2017; O'Neill et al., 2017). La mayoría de los estudios se centraron en grupos de mujeres con sobrepeso u obesidad y sedentarismo. El momento de captación para realizar los estudios varió en todos los ensayos, pero predominó en la etapa gestacional. En seis de ellos la captación fue dentro de las 10-20 SG (Brekke et al., 2014; Dodd et al., 2014; Phelan et al., 2014; Ramírez-Vélez et al., 2011; Renault et al., 2014; Ruchat et al., 2012).

Se aplicó la escala de Jadad (Jadad et al., 1996) en cada uno de los diseños incluidos en esta revisión para medir la calidad metodológica, en base a la escala del uno (1) al cinco (5). Solo un estudio realizado en Colombia obtuvo la puntuación 5 en la escala de Jadad por cumplir con todas las caracte-

rísticas contempladas. Referente al doble ciego (para participantes e investigadores), tres estudios lograron incorporarlo (Ramírez-Vélez et al., 2011; Renault et al., 2014; Robledo-Colonia et al., 2012). En relación al sesgo de deserción, en dos estudios el porcentaje de pérdidas fue superior al 20% (Byrne et al., 2011; Ruchat et al., 2012), y en uno de ellos no se detalló la pérdida de las participantes (Ostbye et al., 2008). En los once estudios restantes fue menor del 20%.

La duración de la intervención de caminar osciló entre 8 y 19 semanas, predominando más las intervenciones con una duración de 12 semanas (Brekke et al., 2014; Byrne et al., 2011; Grivell, Yelland, Deussen, Crowther, & Dodd, 2016; Haakstad & Bo, 2011; Masumeh S. Maturi et al., 2011; Peacock et al., 2015; Phelan et al., 2014; Robledo-Colonia et al., 2012). Todos ellos encontraron resultados positivos en su objetivo de investigación. Cinco estudios ampliaron la duración de la intervención a 16-19 semanas (Kong et al., 2014; Ramírez-Vélez et al., 2011; Renault et al., 2014; Ruchat et al., 2012; Yeo, 2009), obteniendo resultados positivos. Se ha observado mejores resultados en estudios con más semanas en las intervenciones (Khan, Macaulay, Norris, Micklesfield, & Watson, 2016; Monteiro da Silva et al., 2013; Tendais, Figueiredo, Mota, & Conde, 2011). La frecuencia de caminar en los estudios varió desde caminar 30 minutos, 2 días por semana (Ostbye et al., 2008), hasta caminar 30 minutos todos los días de la semana (Byrne et al., 2011; Kong et al., 2014; Phelan et al., 2014; Renault et al., 2014; Yeo, 2009). En cuatro estudios la frecuencia de caminar fue 30-40 minutos 3 días por semana (Dodd et al., 2014; Grivell et al., 2016; Ruchat et al., 2012; Taniguchi & Sato, 2016), encontrando un efecto positivo en el incremento de la actividad física en la gestación; sin embargo, no hubo diferencias respecto a la reducción del peso (Kong et al., 2014; Ruchat et al., 2012).

A continuación, se presentan los principales resultados de la revisión.

Tabla 1. Efectos de caminar en la madre durante la gestación

Autor, año, país	Objetivo del estudio	Muestra	Conclusiones	Puntuación Jadad
1.- Taniguchi C, (Taniguchi & Sato, 2016) 2016, Japón	Examinar si los efectos de caminar influyen en el estado de ánimo en mujeres sedentarias.	118 gestantes 20-30 años - GI ; n = 60 - GC ; n = 58	Caminar sin supervisión mejora el estado de ánimo de las mujeres embarazadas sedentarias.	3
2.- Dodd JM, et al (Dodd et al., 2014) 2015 Australia	Investigar el efecto de promover estilos de vida saludables y actividad física en las mujeres con sobrepeso u obesidad.	2180 gestantes 25-34 años - GI; n= 1108 - GC; n= 1104	Mejora del estilo de vida y la actividad física durante el embarazo.	4
3.- Renault KM, et al (Renault et al., 2014) 2014, Dinamarca	Evaluar la intervención de la actividad física por un podómetro con o sin la intervención de dieta sobre la ganancia de peso gestacional.	425 gestantes 25-35 años - GI <sub>1</sub> ; n=142 - GI <sub>2</sub> ; n=142 - GC; n=141	Caminar redujo la ganancia de peso en mujeres obesas comparado con mujeres de grupo control.	4
4.- Kong KL, et al (Kong et al., 2014) 2014, EEUU	Evaluar la actividad física moderada en las mujeres embarazadas con sobrepeso a través de un programa de caminar sin supervisión.	37 gestantes 20-33 años - GI; n= 18 - GC; n=19	Caminar aumenta la actividad física moderada en las mujeres con sobrepeso durante el embarazo.	4
5.- Ruchat SM, et al (Ruchat et al., 2012) 2012, Canadá	Examinar el efecto sobre el incremento de pulso de oxígeno en un programa de caminar de intensidad moderada.	44 gestantes sanas 27-35 años - GI; n = 23 - GC; n = 21	Un programa de baja o vigorosa intensidad, combinada con hábitos alimenticios saludables, incrementa el pulso de oxígeno.	3
6.- Robledo AF, et al (Robledo-Colonia et al., 2012) 2012, Colombia	Evaluar si el ejercicio físico y caminar durante el embarazo reduce los síntomas depresivos en mujeres nulíparas.	80 gestantes nulíparas, 16-30 años - GI; n =80 - GC; n =40	Caminar durante el embarazo reduce la severidad de los síntomas de la depresión.	5

GI: Grupo Intervención; GC: Grupo control

Tabla 2 (cont.) Efectos de caminar en la madre durante la gestación

Autor, año, país	Objetivo del estudio	Muestra	Conclusiones	Puntuación Jadad
7.- Byrne NM, et al (Byrne et al., 2011) 2011 Australia	Investigar si caminar reduce los efectos de la ganancia de peso excesivo en el embarazo acompañado de recomendaciones de gasto energético.	50 gestantes de 18-40 años - GI; n =25 - GC; n =25	Gestantes ganaron más peso del recomendado, sin embargo, se logró obtener un incremento del gasto energético.	2
8.-Ramírez Vélez R, et al (Ramírez-Vélez et al., 2011) 2011 Colombia	Evaluar en mujeres primigestas sanas el efecto del ejercicio aeróbico y de caminar sobre el consumo de oxígeno.	64 gestantes sanas 18-30 años - GI; n= 31 - GC; n= 33	La práctica regular de ejercicio aeróbico junto con caminar mejora la capacidad de volumen de oxígeno.	4
9.- Yeo S, (Yeo, 2009) 2009 EEUU	Comparar los efectos de caminar y movimientos musculares lentos sobre la incidencia de preeclampsia en mujeres sedentarias.	124 gestantes, 19-35 años - GI; n = 64 - GC; n = 60	Hubo un incremento de actividad física; sin embargo, no influyó positivamente sobre la tensión arterial.	4

GI: Grupo Intervención; GC: Grupo control

Tabla 3. Efectos de caminar en la madre durante el postparto

Autor, año, país	Objetivo del estudio	Muestra	Conclusiones	Puntuación Jaded
10.- Peacock AS, et al (Peacock et al., 2015)2015 Australia	Desarrollar cambios físicos en las mujeres con antecedentes de diabetes mellitus gestacional mediante caminar para reducir el peso corporal.	31 mujeres posparto tardío $\geq 18$ años - GI; n = 16 - GC; n = 15	Caminar con podómetro se relacionó con cambios físicos en mujeres reduciendo el peso corporal y el índice de masa corporal.	3
11.- Phelan S, et al (Phelan et al., 2014) 2014 EEUU	Comprobar si una intervención de caminar previene el aumento excesivo de peso en la mujer posparto.	401 mujeres > 18 años. - GI; n = 201 - GC; n =200	Caminar 5 días por semana puede reducir la retención de peso después del parto de forma segura.	4
12.- Brekke KH,(-Brekke et al., 2014) 2014 Suecia	Investigar los beneficios sobre la dieta y actividad física en el periodo de lactancia materna, en mujeres secundigestas con sobrepeso u obesidad.	68 mujeres 18-35 años - GI <sub>1</sub> ; n = 18 - GI <sub>2</sub> ; n = 17 - GI <sub>3</sub> ; n = 16 - GC; n = 17	Modificación de la conducta sobre dieta y actividad física mejora los factores de riesgo para las enfermedades cardiovasculares.	3
13.- Masumeh S Maturi,(Masumeh S. Maturi et al., 2011) 2011 Iran	Evaluar el efecto de la intervención de actividad física sobre las medidas antropométricas en la mujer postparto.	66 mujeres 18-40 años - GI; n = 32 - GC; n = 34	Caminar ofrece beneficios de reducción de medidas antropométricas e incrementa el gasto calórico y actividad física.	4
14.- Ostbye Truls, et al (Ostbye et al., 2008) 2008 EEUU	Promover y sostener una reducción del índice de masa corporal en el puerperio mediante cambios en la dieta y la actividad física.	450 mujeres $\geq 18$ años IMC $\geq 25$ kg/m <sup>2</sup> - GI; n =225 - GC; n =225	Se obtuvo una reducción significativa del IMC, mediante la actividad física y la dieta.	3

GI: Grupo Intervención; GC: Grupo control; IMC: Índice de masa corporal



Según el American College of Obstetricians and Gynecologists (ACOG) las mujeres gestantes deben practicar al menos 20-30 minutos de actividad física de intensidad moderada cada día.

## Conclusiones

Las intervenciones de caminar durante la gestación y el postparto incrementan la práctica de actividad física, reducen el peso e índice de masa corporal y mejoran el estado de ánimo en la mujer. La evidencia científica muestra que las mujeres que caminan durante la gestación y/o el postparto, a una intensidad moderada, durante 30 minutos, al menos 4 días a la semana, se benefician de los efectos saludables de caminar; sin embargo, hacen falta más estudios que incorporen el uso de podómetro como única herramienta y que además sea utilizado en el grupo intervención y control, sin añadir dietas específicas. Los grupos que más se benefician son las mujeres con sobrepeso y obesidad, pues reducen el riesgo de aparición de patologías asociadas, como hipertensión, diabetes y depresión.

## Bibliografía

- Abedi, P., Nikkhah, P., & Najar, S. (2015). Effect of pedometer-based walking on depression, anxiety and insomnia among postmenopausal women. *Climacteric*, 18(6), 841-845. doi:10.3109/13697137.2015.1065246
- ACOG Committee Opinion No. 650: Physical Activity and Exercise During Pregnancy and the Postpartum Period. (2015). *Obstet Gynecol*, 126(6), e135-142. doi:10.1097/aog.00000000000001214
- Bain, E., Crane, M., Tieu, J., Han, S., Crowther, C. A., & Middleton, P. (2015). Diet and exercise interventions for preventing gestational diabetes mellitus. *Cochrane Database Syst Rev*(4), Cd010443. doi:10.1002/14651858.CD010443.pub2
- Brekke, H. K., Bertz, F., Rasmussen, K. M., Bosaeus, I., Ellegard, L., & Winkvist, A. (2014). Diet and exercise interventions among overweight and obese lactating women: randomized trial of effects on cardiovascular risk factors. *PLoS One*, 9(2), e88250. doi:10.1371/journal.pone.0088250
- Byrne, N. M., Groves, A. M., McIntyre, H. D., & Callaway, L. K. (2011). Changes in resting and walking energy expenditure and walking speed during pregnancy in obese women. *Am J Clin Nutr*, 94(3), 819-830. doi:10.3945/ajcn.110.009399
- Choi, J., Fukuoka, Y., & Lee, J. H. (2013). The effects of physical activity and physical activity plus diet interventions on body weight in overweight or obese women who are pregnant or in postpartum: a systematic review and meta-analysis of randomized controlled trials. *Prev Med*, 56(6), 351-364. doi:10.1016/j.ypmed.2013.02.021
- Claesson, I. M., Sydsjo, G., Brynhildsen, J., Cedergren, M., Jeppsson, A., Nystrom, F., Josefsson, A. (2008). Weight gain restriction for obese pregnant women: a case-control intervention study. *Bjog*, 115(1), 44-50. doi:10.1111/j.1471-0528.2007.01531.x
- De Cocker, K., Spittaels, H., Cardon, G., De Bourdeaudhuij, I., & Vandelanotte, C. (2012). Web-Based, Computer-Tailored, Pedometer-Based Physical Activity Advice: Development, Dissemination Through General Practice, Acceptability, and Preliminary Efficacy in a Randomized Controlled Trial. *Journal of Medical Internet Research*, 14(2), e53. doi:10.2196/jmir.1959
- Dietz, P., Watson, E. D., Sattler, M. C., Ruf, W., Titze, S., & van Poppel, M. (2016). The influence of physical activity during pregnancy on maternal, fetal or infant heart rate variability: a systematic review. *BMC Pregnancy Childbirth*, 16(1), 326. doi:10.1186/s12884-016-1121-7
- Dodd, J. M., Cramp, C., Sui, Z., Yelland, L. N., Deusen, A. R., Grivell, R. M., Robinson, J. S. (2014). The effects of antenatal dietary and lifestyle advice for women who are overweight or obese on maternal diet and physical activity: the LIMIT randomized trial. *BMC Medicine*, 12(1), 161. doi:10.1186/s12916-014-0161-y
- Domingues, M. R., Matijasevich, A., & Barros, A. J. (2009). Physical activity and preterm birth: a literature review. *Sports Med*, 39(11), 961-975. doi:10.2165/11317900-000000000-00000
- Evenson, K. R., Barakat, R., Brown, W. J., Dargent-Molina, P., Haruna, M., Mikkelsen, E. M., Yeo, S. (2014). Guidelines for Physical Activity during Pregnancy: Comparisons From Around the World. *Am J Lifestyle Med*, 8(2), 102-121. doi:10.1177/1559827613498204
- Evenson, K. R., Mottola, M. F., Owe, K. M., Rousham, E. K., & Brown, W. J. (2014). Summary of international guidelines for physical activity after pregnancy. *Obstet Gynecol Surv*, 69(7), 407-414. doi:10.1097/ogx.0000000000000077
- Gardner, P. J., & Campagna, P. D. (2011). Pedometers as measurement tools and motivational devices: new insights for researchers and practitioners. *Health Promot Pract*, 12(1), 55-62. doi:10.1177/1524839909334623
- Garnaes, K. K., Morkved, S., Salvesen, O., & Moholdt, T. (2016). Exercise Training and Weight Gain in Obese Pregnant Women: A Randomized Controlled Trial (ETIP Trial). *PLoS Med*, 13(7), e1002079. doi:10.1371/journal.pmed.1002079
- Gouveia, R., Martins, S., Sandes, A. R., Nascimento, C., Figueira, J., Valente, S., Silva, L. J. (2007). [Pregnancy and physical exercise: myths, evidence and recommendations]. *Acta Med Port*, 20(3), 209-214.

- Graham, M. L., Strawderman, M. S., Demment, M., & Olson, C. M. (2017). Does Usage of an eHealth Intervention Reduce the Risk of Excessive Gestational Weight Gain? Secondary Analysis From a Randomized Controlled Trial. *J Med Internet Res*, 19(1), e6. doi:10.2196/jmir.6644
- Grivell, R. M., Yelland, L. N., Deussen, A., Crowther, C. A., & Dodd, J. M. (2016). Antenatal dietary and lifestyle advice for women who are overweight or obese and the effect on fetal growth and adiposity: the LIMIT randomised trial. *Bjog*, 123(2), 233-243. doi:10.1111/1471-0528.13777
- Haakstad, L. A., & Bo, K. (2011). Exercise in pregnant women and birth weight: a randomized controlled trial. *BMC Pregnancy Childbirth*, 11, 66. doi:10.1186/1471-2393-11-66
- Harris, T., Kerry, S. M., Limb, E. S., Victor, C. R., Iliffe, S., Ussher, M., Cook, D. G. (2017). Effect of a Primary Care Walking Intervention with and without Nurse Support on Physical Activity Levels in 45- to 75-Year-Olds: The Pedometer And Consultation Evaluation (PACE-UP) Cluster Randomised Clinical Trial. *PLoS Med*, 14(1), e1002210. doi:10.1371/journal.pmed.1002210
- Harvey, N. C., Javaid, K., Bishop, N., Kennedy, S., Papatheorghiou, A. T., Fraser, R., Cooper, C. (2012). MAVIDOS Maternal Vitamin D Osteoporosis Study: study protocol for a randomized controlled trial. The MAVIDOS Study Group. *Trials*, 13, 13. doi:10.1186/1745-6215-13-13
- Jadad, A. R., Moore, R. A., Carroll, D., Jenkinson, C., Reynolds, D. J., Gavaghan, D. J., & McQuay, H. J. (1996). Assessing the quality of reports of randomized clinical trials: is blinding necessary? *Control Clin Trials*, 17(1), 1-12.
- Khan, T., Macaulay, S., Norris, S. A., Micklesfield, L. K., & Watson, E. D. (2016). Physical activity and the risk for gestational diabetes mellitus amongst pregnant women living in Soweto: a study protocol. *BMC Womens Health*, 16(1), 66. doi:10.1186/s12905-016-0345-z
- Kim, Y., & Chung, E. (2015). Descriptive Epidemiology of Objectively Measured Walking Among US Pregnant Women: National Health and Nutrition Examination Survey, 2005-2006. *Prev Chronic Dis*, 12, E217. doi:10.5888/pcd12.150437
- Kong, K. L., Campbell, C. G., Foster, R. C., Peterson, A. D., & Lanningham-Foster, L. (2014). A pilot walking program promotes moderate-intensity physical activity during pregnancy. *Med Sci Sports Exerc*, 46(3), 462-471. doi:10.1249/mss.0000000000000141
- Martin, J., MacDonald-Wicks, L., Hure, A., Smith, R., & Collins, C. E. (2015). Reducing postpartum weight retention and improving breastfeeding outcomes in overweight women: a pilot randomised controlled trial. *Nutrients*, 7(3), 1464-1479. doi:10.3390/nu7031464
- Martínez-Gómez, D., Martínez-De-Haro, V., Del-Campo, J., Zapatera, B., Welk, G. J., Villagra, A., Veiga, Ó. L. (2009). Validez de cuatro cuestionarios para valorar la actividad física en adolescentes españoles. *Gaceta Sanitaria*, 23, 512-517.
- Mata, F., Chulvi, I., Roig, J., Heredia, J. R., Isidro, F., Benítez Sillero, J. D., & Guillén del Castillo, M. (2010). Prescripción del ejercicio físico durante el embarazo. *Revista Andaluza de Medicina del Deporte*, 3(2), 68-79.
- Maturi, M. S., Afshary, P., & Abedi, P. (2011). Effect of physical activity intervention based on a pedometer on physical activity level and anthropometric measures after childbirth: a randomized controlled trial. *BMC Pregnancy and Childbirth*, 11(1), 103. doi:10.1186/1471-2393-11-103
- Maturi, M. S., Afshary, P., & Abedi, P. (2011). Effect of physical activity intervention based on a pedometer on physical activity level and anthropometric measures after childbirth: a randomized controlled trial. *BMC Pregnancy Childbirth*, 11, 103. doi:10.1186/1471-2393-11-103
- Melzer, K., Schutz, Y., Boulvain, M., & Kayser, B. (2010). Physical activity and pregnancy: cardiovascular adaptations, recommendations and pregnancy outcomes. *Sports Med*, 40(6), 493-507. doi:10.2165/11532290-000000000-00000
- Miragall, M., Domínguez, A., Cebolla, A., & Baños, R. M. (2015). El uso de podómetros para incrementar la actividad física en población adulta: una revisión. *Clínica y Salud*, 26, 81-89.

- Monteiro da Silva, M. d. C., Marlúcia Oliveira, A., Pereira Magalhães de Oliveira, L., Silva dos Santos Fonseca, N., Portela de Santana, M. L., Araújo Góes Neto, E. d., & Rodrigues Porto da Cruz, T. (2013). Determinants of postpartum weight variation in a cohort of adult women: a hierarchical approach. *Nutrición Hospitalaria*, 28, 660-670.
- Mourady, D., Richa, S., Karam, R., Papazian, T., Hajj Moussa, F., El Osta, N., Rabbaa Khabbaz, L. (2017). Associations between quality of life, physical activity, worry, depression and insomnia: A cross-sectional designed study in healthy pregnant women. *PLoS One*, 12(5), e0178181. doi:10.1371/journal.pone.0178181
- Muktabhant, B., Lawrie, T. A., Lumbiganon, P., & Lao-paiboon, M. (2015). Diet or exercise, or both, for preventing excessive weight gain in pregnancy. *Cochrane Database Syst Rev*(6), Cd007145. doi:10.1002/14651858.CD007145.pub3
- Nascimento, S. L., Surita, F. G., Godoy, A. C., Kasawara, K. T., & Morais, S. S. (2015). Physical Activity Patterns and Factors Related to Exercise during Pregnancy: A Cross Sectional Study. *PLoS One*, 10(6), e0128953. doi:10.1371/journal.pone.0128953
- O'Neill, B., McDonough, S. M., Wilson, J. J., Bradbury, I., Hayes, K., Kirk, A., Tully, M. A. (2017). Comparing accelerometer, pedometer and a questionnaire for measuring physical activity in bronchiectasis: a validity and feasibility study? *Respir Res*, 18(1), 16. doi:10.1186/s12931-016-0497-2
- Ostbye, T., Krause, K. M., Brouwer, R. J., Lovelady, C. A., Morey, M. C., Bastian, L. A., McBride, C. M. (2008). Active Mothers Postpartum (AMP): rationale, design, and baseline characteristics. *J Womens Health (Larchmt)*, 17(10), 1567-1575. doi:10.1089/jwh.2007.0674
- Peacock, A. S., Bogossian, F. E., Wilkinson, S. A., Gibbons, K. S., Kim, C., & McIntyre, H. D. (2015). A Randomised Controlled Trial to Delay or Prevent Type 2 Diabetes after Gestational Diabetes: Walking for Exercise and Nutrition to Prevent Diabetes for You. *International Journal of Endocrinology*, 2015, 8. doi:10.1155/2015/423717
- Phelan, S., Phipps, M. G., Abrams, B., Darroch, F., Grantham, K., Schaffner, A., & Wing, R. R. (2014). Does behavioral intervention in pregnancy reduce postpartum weight retention? Twelve-month outcomes of the Fit for Delivery randomized trial. *Am J Clin Nutr*, 99(2), 302-311. doi:10.3945/ajcn.113.070151
- Prado, D. M., Rocco, E. A., Silva, A. G., Rocco, D. F., Pacheco, M. T., Silva, P. F., & Furlan, V. (2016). Effects of continuous vs interval exercise training on oxygen uptake efficiency slope in patients with coronary artery disease. *Braz J Med Biol Res*, 49(2), e4890. doi:10.1590/1414-431x20154890
- Preciado, C., & Bonilla, J. (2011). Pasometría: estrategia de intervención y promoción de la actividad física. *Revista Ciencias de la Salud*, 9, 191-201.
- Ramírez-Vélez, R., Aguilar de Plata, A. C., Mosquera-Escudero, M., Ortega, J. G., Salazar, B., Echeverri, I., & Saldarriaga-Gil, W. (2011). Efecto del ejercicio físico aeróbico sobre el consumo de oxígeno de mujeres primigestantes saludables: Estudio clínico aleatorizado. *Revista Colombiana de Obstetricia y Ginecología*, 62, 15-23.
- Rauh, K., Gabriel, E., Kerschbaum, E., Schuster, T., von Kries, R., Amann-Gassner, U., & Hauner, H. (2013). Safety and efficacy of a lifestyle intervention for pregnant women to prevent excessive maternal weight gain: a cluster-randomized controlled trial. *BMC Pregnancy Child-birth*, 13, 151. doi:10.1186/1471-2393-13-151
- Renault, K. M., Norgaard, K., Nilas, L., Carlsen, E. M., Cortes, D., Pryds, O., & Secher, N. J. (2014). The Treatment of Obese Pregnant Women (TOP) study: a randomized controlled trial of the effect of physical activity intervention assessed by pedometer with or without dietary intervention in obese pregnant women. *Am J Obstet Gynecol*, 210(2), 134. e131-139. doi:10.1016/j.ajog.2013.09.029
- Robledo-Colonia, A. F., Sandoval-Restrepo, N., Mosquera-Valderrama, Y. F., Escobar-Hurtado, C., & Ramirez-Velez, R. (2012). Aerobic exercise training during pregnancy reduces depressive symptoms in nulliparous women: a randomised trial. *J Physiother*, 58(1), 9-15. doi:10.1016/s1836-9553(12)70067-x
- Ruchat, S. M., Davenport, M. H., Giroux, I., Hillier, M., Batada, A., Sopper, M. M., Mottola, M. (2012). Walking program of low or vigorous intensity during

- pregnancy confers an aerobic benefit. *Int J Sports Med*, 33(8), 661-666. doi:10.1055/s-0032-1304635
- Ruiz, J. R., Perales, M., Pelaez, M., Lopez, C., Lucia, A., & Barakat, R. (2013). Supervised exercise-based intervention to prevent excessive gestational weight gain: a randomized controlled trial. *Mayo Clin Proc*, 88(12), 1388-1397. doi:10.1016/j.mayocp.2013.07.020
- Santos, C. M., Santos, W. M., Gallarreta, F. M., Pigatto, C., Portela, L. O., & Morais, E. N. (2016). Effect of maternal exercises on biophysical fetal and maternal parameters: a transversal study. *Einstein (Sao Paulo)*, 14(4), 455-460. doi:10.1590/s1679-45082016ao3758
- Taniguchi, C., & Sato, C. (2016). Home-based walking during pregnancy affects mood and birth outcomes among sedentary women: A randomized controlled trial. *International Journal of Nursing Practice*, 22(5), 420-426. doi:10.1111/ijn.12453
- Tendais, I., Figueiredo, B., Mota, J., & Conde, A. (2011). Physical activity, health-related quality of life and depression during pregnancy. *Cadernos de Saúde Pública*, 27, 219-228.
- Teychenne, M., & York, R. (2013). Physical activity, sedentary behavior, and postnatal depressive symptoms: a review. *Am J Prev Med*, 45(2), 217-227. doi:10.1016/j.amepre.2013.04.004
- Walsh, J. M., McGowan, C., Byrne, J., & McAuliffe, F. M. (2011). Prevalence of physical activity among healthy pregnant women in Ireland. *International Journal of Gynecology & Obstetrics*, 114(2), 154-155. doi:10.1016/j.ijgo.2011.02.016
- Weiss, E. P., Albert, S. G., Reeds, D. N., Kress, K. S., McDaniel, J. L., Klein, S., & Villareal, D. T. (2016). Effects of matched weight loss from calorie restriction, exercise, or both on cardiovascular disease risk factors: a randomized intervention trial. *Am J Clin Nutr*, 104(3), 576-586. doi:10.3945/ajcn.116.131391
- Yeo, S. (2009). Adherence to walking or stretching, and risk of preeclampsia in sedentary pregnant women. *Res Nurs Health*, 32(4), 379-390. doi:10.1002/nur.20328



## Calidad de la prescripción médica en pacientes geriátricos con diabetes *mellitus* tipo II

Alba Liddeni Tercero\*

### Resumen

**O**bjetivos: evaluar la calidad de la prescripción médica en pacientes geriátricos con diabetes *mellitus* tipo II en el Instituto Nacional del Diabético de Tegucigalpa, Honduras en el periodo comprendido de enero a junio 2016. Se verificaron esquemas terapéuticos, indicaciones y regímenes de dosificación utilizados en el tratamiento de la diabetes *mellitus* II. Identificar interacciones medicamentosas potenciales. Evaluar el grado de adecuación de la prescripción médica de acuerdo a las guías clínicas utilizadas. Materiales y métodos: se llevó a cabo un estudio de utilización de medicamentos de tipo descriptivo retrospectivo, con diseño de tipo indicación-prescripción, la muestra de estudio fueron los expedientes de pacientes ambulatorios, N=120, del Instituto Nacional del Diabético (INADI). Resultados: en el estudio predominó el género femenino, así como la edad de 60 a 69 años, y un peso corporal de 60 a 69 kg. En el análisis estadístico mediante la prueba de independencia por Chi-cuadrado, no se detectaron asociaciones significativas de la calidad de la prescripción respecto a edad, género y peso, en las cuales en todos los casos se obtuvo  $p > 0.05$ . Para las variables indicación —prescripción, dosis, guías clínicas e interacciones medicamentosas potenciales (IMP)—, en todo los casos se obtuvo una alta significación estadística con una  $p = 0.000$ . La calidad de la prescripción, se clasificó como no adecuada en el 58% de los pacientes. Al evaluar el comportamiento de la indicación-prescripción, fueron clasificadas como no adecuadas, las variables dosificación en el 69%, de prescripción de los medicamentos teniendo en cuenta las guías clínicas en el 55% y la presencia de IMP riesgosas para los pacientes en el 48%.

Palabras claves: diabetes *mellitus*, calidad, prescripción, geriátrico, hipoglucemiantes.

### Introducción

La diabetes *mellitus* (DM) es una enfermedad crónica heterogénea, con grados variables de predisposición y con participación de diversos factores ambientales. Se caracteriza por hiperglucemia crónica, como consecuencia de deficiencias en la secreción y/o acción de la insulina que afecta el

metabolismo interno de los carbohidratos, proteínas y grasas. Esta patología se reporta en todo el mundo y su incidencia ha aumentado considerablemente. Se estima que la *diabetes mellitus* afecta aproximadamente 415 millones de personas en el mundo, de las cuales 29.6 millones viven en Sur y Centro América. En Honduras la situación no es diferente a la de otros países, se estima

\*Doctora en Medicina, Facultad de Ciencias Químicas y Farmacia, instructora de laboratorio.

que el 12% de la población padece diabetes. Según reportes del Instituto Nacional del Diabético de Honduras (INADI) 7 de cada 10 habitantes mayores de 60 años padecen de diabetes, situándose esta enfermedad entre las diez primeras causas de mortalidad, posicionada después del cáncer. Por lo expuesto anteriormente es de importancia verificar la calidad de la prescripción médica que es un acto científico, ético y legal de manera legible e igualmente interpretada, verificando los datos necesarios para que se pueda cumplir de manera correcta y legal. La evaluación no es una tarea fácil de realizar, porque desde los sistemas de salud, se emiten juicios sobre la calidad y la adecuación de la prescripción. Este acto implica someter simultáneamente al paciente a un riesgo que no tenía con anterioridad, y que puede llegar a ser invalidante o mortal. En el orden científico la prescripción significa un proceso cognoscitivo, donde el médico a partir del conocimiento adquirido, extiende

su receta y la unión de estos factores lo culmina con la atención farmacéutica, que es la encargada de dispensar o entregar la medicación prescrita por el médico al paciente, junto a la información necesaria para su uso racional.

Para lograr una correcta prescripción médica existen los estudios de utilización de medicamentos (EUM), que son de mucha utilidad para los profesionales de la salud y para los pacientes, a los cuales la Organización Mundial de la Salud (OMS) define que los EUM son los encargados del objetivo de análisis para «la comercialización, distribución, prescripción y uso de medicamentos» herramienta de mucha importancia para lograr el mejor uso de los medicamentos. A pesar de la incidencia de diabetes en Honduras, no se reporta en la literatura investigaciones nacionales relacionadas con la calidad de la prescripción de hipoglucemiantes orales. La mala utilización de estos, en muchas



Siete de cada diez habitantes mayores de 60 años padecen de diabetes.

ocasiones, trae como consecuencia el agravamiento del estado de salud del paciente, constituyendo estos fármacos la primera fuente de trastornos iatrogénicos.

Atendiendo a lo antes expuesto resultó de interés evaluar la calidad de la prescripción en pacientes geriátricos que padecen diabetes *mellitus* tipo II el Instituto Nacional del Diabético de Tegucigalpa, Honduras.

Problema de Investigación: la problemática radica en verificar la calidad de la prescripción médica, en pacientes geriátricos, que llegaron a consulta en el Instituto Nacional del Diabético, para los cual se toma como referencia los diferentes factores iniciando con la definición de diabetes *mellitus*, la Organización Mundial de la Salud (OMS), en la reunión de expertos de 1980 definió la diabetes *mellitus* (DM) como una enfermedad compleja que se caracteriza fundamentalmente por una insuficiencia absoluta o relativa de la secreción de insulina, y por una sensibilidad o resistencia de los tejidos al efecto metabólico de la insulina. Esta patología, desde el punto de vista clínico, se puede definir como un grupo muy heterogéneo de procesos en los cuales está presente la hiperglucemia. La DM se considera uno de los principales problemas de salud mundial, debido a la aparición temprana de la enfermedad, la cantidad de muertes prematuras que se presentan y al elevado costo económico de su tratamiento, convirtiéndose en un problema epidemiológico mundial. En 1997 la Asociación Americana de Diabéticos (ADA) clasificó la DM y esta clasificación fue aceptada en 1998 por la OMS; sin embargo en los años subsiguientes se dieron algunos cambios relacionados con el diagnóstico, dando como resultado un cambio en la clasificación de esta patología atendiendo a su etiología. Diabetes *mellitus* tipo II: se produce debido a una coexistencia, de cierto grado de resistencia a la insulina, produciendo defectos en las células beta del páncreas, y, como consecuencia, el mismo páncreas no compensa

completamente esta situación, dando como resultado un incremento en la secreción de la insulina. En la actualidad en el comercio existen diferentes terapias antidiabéticas, pero los hipoglucemiantes (HPGO) tradicionales, siguen siendo muy utilizados debido a su eficacia y costo. La prescripción en pacientes diabéticos de estos fármacos resulta compleja, lo cual demanda de mucho conocimiento e información y de ser necesario la participación de un equipo multidisciplinario (médico, enfermera, nutricionista, odontólogo, equipo de salud mental y trabajador social), para proceder al tratamiento, enfatizando en dos vertientes que son, tratamiento no farmacológico: se considera al cambio o modificación del estilo de vida. Tratamiento farmacológico: se centra en el paciente para lograr su control metabólico, contando con una variedad de HPGO, que publicó la ADA en el informe del año 2016 sobre los *Standards of Medical Care In Diabet*, los cuales tiene características y mecanismos de acción diferentes y están diseñados para la optimización de la secreción de la insulina y aumentar la sensibilidad de los tejidos a la glucosa. En la actualidad se hacen revisiones continuas, en guías clínicas y en algunos consensos, intentando establecer algoritmos de tratamientos de la DM tipo II relacionados con los hipoglucemiantes, las cuales se toman como referencia para el abordaje terapéutico en la investigación, asegurando de esta forma la debida aplicación de la prescripción adecuada de HPGO que son: International Diabetes Federation (IDF), ADA, European Association for the Study of Diabetes (EASD) y National Collaborating Centre for Chronic Conditions (NCC-CC). Debido a que la DM tipo II tiene una fisiopatología que implica múltiples alteraciones en la acción y secreción de insulina, es justificable el uso de combinaciones de medicamentos, que permitan prevenir o retardar las complicaciones, razón por la cual las guías de práctica clínica establecieron escalones para el abordaje terapéutico. Primer escalón: debe plantearse cuando tras un período de 3-6

meses de tratamiento-dietético, no logra suprimir la resistencia a la insulina. Se trata de una monoterapia o administración de un solo HPGO, la mayoría de las guías clínicas, recomiendan el uso inicial de metformina junto con dieta, siempre y cuando sea tolerada, en caso contrario iniciar con SU. Si el riesgo de hipoglucemia es alto, suprimir el tratamiento. Segunda recomendación: individualizar la terapia en cada paciente, utilizando HPGO que tengan mecanismos de acción complementarios, porque se trata de una terapia combinada, siendo la mejor opción metformina con sulfonilureas. Tercer escalón: la alternativa es la combinación de varios HPGO en presencia de insulina. Se trata de una triple terapia, pero no se cuenta con mucha evidencia científica que avale su eficacia, algunas guías aconsejan, metformina y sulfonilureas junto con insulina razón por la cual la prescripción médica en pacientes geriátricos con DM tipo II resulta de importancia o las investigaciones que se puedan llevar a cabo, sobre la prescripción de medicamentos en la población adulta mayor o pacientes geriátricos. Honduras tiene un aumento creciente de este grupo poblacional, y se percibe cierta incertidumbre, al no contar con estudios sobre la utilización de medicamentos que involucre la calidad de la prescripción médica.

La DM tipo II puede afectar a cualquier persona, sin excepción de ninguna característica; en el caso de los pacientes geriátricos, esta composición resulta más complicada, ya que en ellos coexistirán otras patologías (multimorbilidad) y otros tratamientos (polifarmacia). La DM tipo II en ancianos es subdiagnosticada porque tiene características que son similares a las que presenta el síndrome geriátrico (deterioro funcional, caídas, vértigo etc.), y esto se puede mal interpretar si no se tienen conocimientos relacionados con la clínica del paciente geriátrico; razón por la cual resulta de mucha dificultad iniciar o continuar el tratamiento farmacológico con el anciano. En un estudio realizado por

Hanlon y colaboradores en el 2004, sobre la evaluación de la calidad de prescripción de medicamentos para pacientes geriátricos, demostraron una prevalencia de prescripción catalogada como inapropiada, el instrumento utilizado para medir la calidad de la prescripción fue el MAI (*Medication Appropriateness Index*). Con esta evidencia, resulta de suma importancia tomar en cuenta la edad del paciente, teniendo riesgo más latente, de padecer la enfermedad, razón por la cual hay factores que se deben de tomar en cuenta en el paciente geriátrico diabético.

En el año 1971 se publicó un artículo llamado «diabetes en el anciano», desde entonces se identificaron los aspectos sociales, familiares, los de carácter psicológicos y funcionales como fuente importante para tratar esta enfermedad. Años después E. Shekelle (2012) propuso que la vulnerabilidad de un adulto mayor se clasificaba en aspectos físicos (disminución de la actividad física, dificultad para ingerir alimentos, alteración sensorial, polifarmacia y enfermedades concomitantes) y los aspectos psicosociales (deterioro cognoscitivo, aislamiento en el aspecto social, en el aspecto económico bajo nivel de ingresos, alteraciones psiquiátricas y sobre todo, el poco acceso a los servicios de salud). Por todo lo explicado anteriormente, es de trascendencia simplificar el diagnóstico y tratamiento del adulto mayor, ya que existe una gran complejidad entre los ancianos con el resto de la población, y para tener un mejor control se hace uso de los estudios de utilización de medicamentos. En ciertos casos que hay una sobreutilización de medicamentos, es conveniente analizar esta situación mediante un estudio de utilización de medicamentos (EUM) los cuales se definen como los que «se ocupan de la comercialización, distribución, prescripción y uso de los medicamentos en una sociedad, con acento especial sobre las consecuencias médicas, sociales y económicas resultantes», de acuerdo la OMS en 1997.



Tratamiento farmacológico: se centra en el paciente para lograr su control metabólico.

Son instrumentos necesarios para lograr el diagnóstico de la salud. La obtención de los datos se refleja a través de los estudios epidemiológicos, teniendo la finalidad de obtener información de la terapéutica utilizada. Estos EUM no solo describen el uso, control y consecuencia de los medicamentos en la práctica, sino que también poseen como objetivo final conseguir la prescripción de medicamentos de forma segura y eficaz, existiendo diferentes clases de EUM como ser: estudios de prescripción-indicación, estudios de indicación-prescripción útiles para verificar calidad de la prescripción. La prescripción es el acto médico el cual se ejecuta continuamente en todo el mundo, por millones de médicos que brindan consulta, la que se utiliza para la favorecer el tratamiento clínico. La Organización Mundial de la Salud definió en 1985 la prescripción racional del medicamento «como la prescripción de la medicación adecuada, en las dosis correspondientes a cada necesidad, durante el tiempo necesario y al menor costo para el paciente y para la comunidad». Cuando se quiere definir calidad de prescripción, no es una tarea fácil, ya que se engloban diferentes aspectos como los farmacológicos, clínicos, sociales, económicos, involucrando

tanto al médico que prescribe y al paciente que es donde se reflejarán los resultados. Aún con esta diversidad, algunos autores dan la definición que una «prescripción de calidad es la que maximiza la efectividad, minimiza los riesgos y los costes, y respeta la conveniencia y la elección de los pacientes».

Estrategia metodológica: se llevó a cabo un estudio de utilización de medicamentos de tipo descriptivo retrospectivo, con diseño de tipo indicación-prescripción, el cual se realizó en el Instituto Nacional del Diabético (INADI) en el período comprendido de enero del 2016 hasta junio del 2016. El universo de estudio: estuvo constituido por todos los pacientes geriátricos ambulatorios que recibieron tratamiento farmacológico de diabetes *mellitus* tipo II, en el período estudiado. Muestra: se realizó un muestreo aleatorio por conveniencia, y se seleccionó el 20% de los expedientes clínicos de pacientes geriátricos con la edad mayor o igual a los 60 años con diagnóstico de diabetes *mellitus* II. Criterios de inclusión: historias clínicas de pacientes mayores o igual a 60 años de edad, con diagnóstico clínico de diabetes *mellitus* tipo II antes de realizar el estudio.

Criterios de exclusión: historias clínicas de pacientes con diabetes *mellitus* tipo I que tengan presente macro o microangiopatías diabéticas. Criterios de salida: pacientes con expedientes clínicos incompletos de los cuales no se pueda obtener la información necesaria o esta sea insuficiente. Consideraciones éticas: para realizar la investigación se obtuvo la autorización y consentimiento informado de director del Instituto Nacional del Diabético; por otra parte se informó que los datos obtenidos de cada paciente no se podían revelar en la investigación. Caracterización de la muestra: Variables demográficas relativas al paciente: edad: variable cuantitativa continua, definida como la diferencia en años, se agrupan los pacientes en los siguientes rangos de edades: de 60 a 69, 70 a 79, de 80 a 89 años. Género: variable cualitativa dicotómica que toma los valores masculino/femenino. Peso: variable cuantitativa que tomara los valores del peso en Kg. Variables relativas al tratamiento: variables cualitativas dicotómicas que toman los valores adecuado/no adecuado y son indicativas de la calidad de la prescripción de un medicamento. Indicación-prescripción: adecuada: si el medicamento está indicado para la patología. No adecuada: si el tratamiento farmacológico no se corresponde para esa patología. Dosificación: adecuada: si cumple con la terapéutica descrita en los protocolos de medicamentos. No adecuada: cuando la dosis prescrita por el médico no sea la adecuada para el efecto terapéutico. IMP: interacciones medicamentosas potenciales: adecuada: si uno o más fármacos potencian el beneficio de otro fármaco. No adecuada: si uno o más fármacos son nocivos para el tratamiento. Apego a las guías clínicas: variable que tomara valores de adecuada/no adecuada. Adecuada: cuando al paciente se le prescribe tratamiento según lo establecido en las guías clínicas. No adecuada: no se le prescribe el tratamiento según plantean las guías clínicas. Variable dependiente o variable respuesta: variables utilizadas para verificar la calidad de pres-

cripción. Calidad de prescripción adecuada: si después de analizar las variables de indicación-prescripción, dosificación e IMP al tratamiento son adecuadas. Calidad de prescripción no adecuada: si por lo menos una de las cuatro variables descritas para el tratamiento no son adecuadas. Técnicas de obtención y procesamiento de la información.

La información obtenida de la revisión de expedientes clínicos, de los pacientes diagnosticados con diabetes *mellitus* tipo II, se recogerá mediante la elaboración de un instrumento en cuaderno. Técnica para el procesamiento de la información. Para procesar la información se realizó una base de datos para ser analizada por el programa estadístico para variables cualitativas y cuantitativas SPSS versión 2014. Para las variables demográficas relativas al paciente se utilizaron herramientas de la estadística descriptiva para caracterizar la muestra, viéndose reflejada en gráficos y tablas. En el caso de las variables dependientes, calidad de la prescripción, variables relativas al tratamiento y cuantificación del grado de adecuación de la prescripción médica, se utiliza la prueba de correlación, Chi-cuadrado de Pearson. Resultados: caracterización de la muestra en la investigación realizada; la muestra quedó conformada por 120 expedientes obtenidos de las actas del Instituto Nacional del Diabético, Tegucigalpa, Honduras, en el período de la investigación, cumpliendo con los criterios de inclusión previamente establecidos. Se inició realizando análisis de variables de carácter demográficas. De los 120 expedientes se desestimaron 2 por no obtener la información requerida para el estudio, quedando 118 de los cuales se clasificó la muestra en grupos etarios comprendidos por edades, género y peso corporal. En la figura 1 se muestran los resultados según los rangos de edades de los pacientes incluidos en el estudio. Predominaron los pacientes que se encontraron en el rango de edad de 60-69 años, con un porcentaje

del 63%; el otro grupo etario, fueron los comprendidos en edades de 70-79 con porcentajes del 29%; y los pacientes en las edades mayores de 80 años, solo aportaron un 8% en la muestra estudiada.

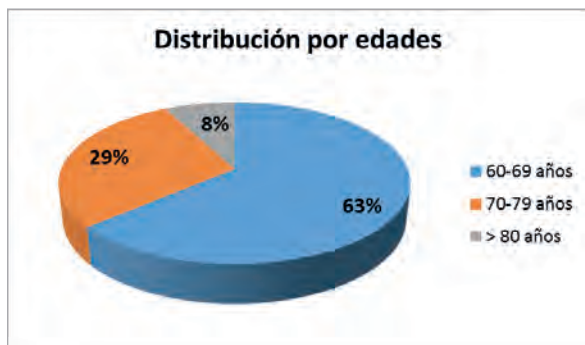


Figura 1: distribución de la muestra de pacientes con diabetes mellitus tipo II teniendo en cuenta los grupos etarios declarados.

También se caracterizó la muestra por género y en la figura 2 se observa que en la misma predominó el sexo femenino en un (66%).

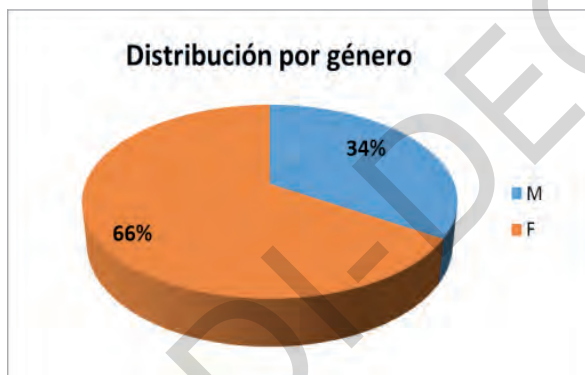


Figura 2: distribución de la muestra de pacientes con diabetes mellitus II teniendo en cuenta el género.

La distribución de la muestra según el peso corporal representado por kilogramos, se observa en la tabla III. Predominaron en un 40.7% los pacientes que estuvieron en el rango de peso corporal de 60-69 Kg y es importante señalar que el 26.3% de los pacientes se encontraron con pesos corporales mayores de 80 Kg, lo cual pudiera constituir un factor de riesgo en estos pacientes, teniendo en cuenta que se encuentran en las

edades extremas y la patología de base de los mismos.

Tabla de distribución de la muestra de pacientes con diabetes mellitus II teniendo en cuenta el peso corporal.

Peso	Frecuencia	Porcentaje
40-49 kg	3	2,5
50-59 kg	15	12,7
60-69 kg	48	40,7
70-79 kg	21	17,8
> 80 kg	31	26,3
Total	118	100,0

### Análisis de los esquemas terapéuticos, indicaciones y regímenes de dosificación utilizados en el tratamiento de diabetes mellitus tipo II

Al evaluar el esquema terapéutico de indicación-prescripción, se lograron obtener datos observando que el indicador resultó no adecuado para 68 pacientes (58%), mientras que el 42% de los pacientes clasificaron en el nivel de indicación-prescripción adecuado (figura 3).



Figura 3: clasificación de los esquemas terapéuticos de indicación-prescripción de la muestra de pacientes estudiada.

Otro parámetro estudiado a tomar en consideración fue la dosificación ya que de ella depende la efectividad de los fármacos. En este caso se tomó en cuenta el tipo de hipoglicemiante indicado y basándose en los

exámenes de glucosa reportados, del día de la cita, se determinó considerar si la dosificación fue adecuada o no adecuada para este esquema terapéutico. En la figura 4 se observa que solo el 31% de los pacientes tenían indicadas dosificaciones adecuadas, mientras que en los 81 pacientes restantes (69%) tenían indicado dosificaciones inadecuadas de su farmacoterapia hipoglicemiente.



Figura 4: clasificación de las dosificaciones indicadas de los hipoglicemiantes prescritos a la muestra de pacientes estudiada.

También se evaluó si la prescripción de los hipoglicemiantes estaban acorde a las guías de práctica clínica, ya que esta temática es de mucha importancia en el área de salud a nivel nacional debido a que los facultativos no tienen en su área de consulta ninguna guía de referencia. La prescripción se realiza utilizando los medicamentos que están en existencia, y este parámetro se comparó con las guías de práctica clínica, para pacientes geriátricos, emitida en el año 2016.

En la figura 5 se observa que en la selección de los tratamientos de hipoglicemiantes prescritos al 55% de la muestra (65 pacientes) no estuvieron acordes a lo establecido en las guías clínicas reportadas en la literatura. Este protocolo de indicación del tratamiento se cumplió para 53 pacientes que representaron el 45% de la muestra. O sea, analizando estos resultados, es posible plantear que no hay certeza de que se tenga en cuenta la individualización de la prescripción, ya que la misma se realiza sin seguir

las pautas establecidas en las guías clínicas y el resultado obtenido demuestra que la prescripción de los medicamentos hipoglicemiantes se realiza teniendo en cuenta la coincidencia con los medicamentos que se encuentran en existencia en el momento de la prescripción.



Figura 5: comportamiento de la prescripción de hipoglicemiantes orales teniendo en cuenta lo establecido en las guías clínicas.

Valoración de las potenciales interacciones medicamentosas. En la actualidad, el problema relacionado con interacciones medicamentosas ha sido tema de estudio, en especial en pacientes geriátricos en los cuales el riesgo de que se produzca una interacción farmacológica aumenta al incrementarse el número de fármacos a administrarse, así como al prescribir medicamentos de estrecho margen terapéutico; por eso en este estudio se identificaron la presencia de fármacos en los tratamientos de los pacientes que pudieran potenciar el efecto terapéutico de otro fármaco.

IMP	Frecuencia	Porcentaje
Adecuada	61	52
No adecuada	57	48
Total	118	100,0

En la tabla IV se observa que de los 118 expedientes analizados, el 52% de los pacientes tenían prescritos fármacos con efecto potenciador adecuado según el tratamiento



prescrito; sin embargo un 48% de la muestra tenían prescritos tratamientos con fármacos cuyo efecto no era beneficioso para los pacientes, por lo tanto se clasificó de inadecuado. Tabla IV: identificación de las interacciones medicamentosas potenciales presentes en los tratamientos prescritos a los pacientes con diabetes *mellitus* II.

### Establecer la calidad de la prescripción de fármacos de la muestra de pacientes analizados

En relación con el tipo de tratamiento empleado para el 100% de los expedientes clínicos, y para verificar la calidad de la prescripción, se tomaron en cuenta los parámetros descritos anteriormente. Se realizó una estadística descriptiva para verificar la adecuación de la prescripción. De los 118 expedientes, el 67% de los pacientes mostraron una calidad de sus tratamientos farmacológicos que se clasificó como no adecuada, mientras que solo el 33% de los pacientes tenían prescritos tratamientos farmacológicos de calidad adecuada.



### Discusión

En la muestra estudiada se observó que este desorden endocrino se presentó con mayor frecuencia en las mujeres con respecto a los hombres —resultado estadístico no significativo— pero que coincide con estudios

realizados por otros autores sobre diabetes; Girón Bombull J.A y colaboradores reportaron la caracterización clínico epidemiológica de la prediabetes: de 40 casos estudiados, 29 correspondieron a pacientes femeninos, coincidiendo con el resultado del presente estudio, en el cual 78 pacientes fueron del género femenino y 40 pacientes del género masculino. Dicha afirmación puede estar relacionada con la mayor prevalencia del género femenino en edades geriátricas, además de que es la población que más asiste a los controles clínicos.

Otra de las variables de tipo descriptivo estudiadas fue la edad en el que predominaron los pacientes en el rango de edades de 60 a 69 años, sabiendo que la diabetes es una enfermedad complicada y que muchas veces tiene una estimación de vida corta. Estos resultados coinciden con los reportados en estudios similares por Paz Castillo L., Provenza Fernández P., Gallardo Sánchez Y., Fernández Pérez S., y Rompió Lastre A., los cuales fueron realizados en Cuba. Esta afirmación puede estar determinada debido a que al llegar a este rango de edad, comienzan cambios significativos en el estilo de vida o factores que favorecen el padecimiento de esta enfermedad. Otro factor de importancia a tomar en cuenta en los pacientes diabéticos es el peso corporal, ya que el control del mismo disminuye de forma evidente al monitorear el control glicémico y esto puede ayudar a prolongar la vida de los pacientes. El Instituto Nacional del Diabético de Honduras (INADI) se caracteriza por dar al paciente la parte farmacológica que es vital para controlar la enfermedad y también se le brinda al paciente labor nutricional, junto con planes nutricionales que ayudan al paciente a mantener el peso adecuado, razón por la cual en el estudio el peso que predominó en la muestra tomada de los expedientes clínicos fue de 60 Kg a 69 Kg. De las variables relacionadas con la calidad de prescripción de hipoglucemiantes orales, la variable prescripción-indicación permitió



El Instituto Nacional del Diabético de Honduras (INADI) se caracteriza por dar al paciente la parte farmacológica.

verificar que el tratamiento de inicio fuera el indicado para la enfermedad, basándose en el examen clínico de inicio del tratamiento. En este aspecto se obtiene el predominio de una prescripción-indicación no adecuada, basada en el tipo de hipoglucemiante utilizado de inicio como tratamiento.

Para esta enfermedad se dispone de múltiples fármacos, donde las sociedades científicas, nacionales e internacionales, proponen un tratamiento individualizado, así como lo reporta Franco Marcos en la guía para la prescripción de visado de antidiabéticos, donde se manifiesta que el médico puede aclarar cualquier punto relacionado con aquellas indicaciones que no estén avaladas por la ficha técnica, guías u otros documentos de consenso; la misma estrategia se plantea para este estudio. En relación a la dosificación, tratándose de pacientes geriátricos en los cuales hay que hacer reajustes de dosis, se evidenció que los resultados de dosificación no estaban de acuerdo a su ventana terapéutica dando como resultado una dosificación no adecuada; y el proble-

ma al cual se puede llegar al no emplear un fármaco de forma adecuada consiste, principalmente, en que puede ocasionar más problemas que los que se supone debería de resolver; y en este caso, debido a que son pacientes geriátricos donde la poli medicación es un factor habitualmente asociado a una mayor incidencia de problemas con medicamento. No se encuentra en la literatura mucha información relacionada con dosificación de hipoglucemiantes, pero con el objetivo de llevar un control glicémico, se realizan consensos con el fin de evitar, prevenir o retardar repercusiones en la vida del paciente, tomando en cuenta las guías de práctica clínica (GPC), las cuales sirven de ayuda para tomar la mejor decisión en el tratamiento de los pacientes diabéticos. En esta investigación la prescripción médica se realizó sin apego a las guías de prácticas clínicas y por ello no se lleva un estricto control glicémico. Como lo indica en su estudio Ricardo Cuevas, el efecto del apego a las guías de práctica clínica trae consigo un efecto positivo que ayuda a disminuir los niveles de hemoglobina glucosilada. Esto es

explicable debido al énfasis que marcan estas guías respecto a las modificaciones en los estilos de vida y auto cuidado que delimita de forma significativa el tratamiento y prescripción. Si no se tiene el apego a las guías clínicas, conlleva al mal manejo del paciente, y esto provoca un elevado costo social, económico y laboral.

Para valorar el apego de las guías de prácticas clínicas en INADI, se comparó con la guía vigente desde el 2015, la cual se someterá a revisión en el 2019, llamada *Guía de práctica clínica para el manejo ambulatorio (promoción, prevención, diagnóstico y tratamiento) del adulto con diabetes mellitus tipo II*, proporcionada por el Ministerio de Salud de Honduras, la cual aborda en su temática cómo tratar al paciente geriátrico con diabetes *mellitus* tipo II (ver anexo II). La verificación del apego a la guía se realizó basándose en las recomendaciones de alimentación, recomendaciones de ejercicio y la prescripción de medicamentos, que están implícitos en las historias clínicas, en las cuales no presentan recomendaciones de ejercicio, ni de alimentación y esto permite confirmar que no llevan el apego a las guías clínicas. Para comparar el apego a la GPC, se establece como criterio el valor de la HbA1c (hemoglobina glicosilada) tomada de las historias clínicas; una vez que el paciente es diagnosticado con diabetes, se establece una HbA1c  $< 8.5\%$  o  $\geq 8.5$  para el manejo de la hiperglucemia en la diabetes *mellitus* tipo II, como se reporta. Tomando en cuenta estas recomendaciones, se puede evaluar y analizar los niveles de glicemia, permitiendo evaluar el estado del control metabólico, coincidiendo con la literatura en que la determinación de la HbA1c es un ensayo de «oro» que permite estimar el nivel glicémico en los últimos tres meses, como lo reporta un estudio en el cual determinaron los niveles de glicemia y hemoglobina glicosilada fracción C (HbA1c), como parámetros de control metabólico en un grupo de pacientes diabéticos previamente definidos

concluyendo que es de suma importancia evaluar este marcador. Otro factor que formó parte del estudio, es que no todos los expedientes presentaron exámenes de HbA1c, valorando para este caso lo que es glucosa en ayunas, tomando como parámetro de medición 100 a 125 mg/DI, ya que la ADA y otras sociedades aceptan que la prueba de HbA1c es costosa y no del todo disponible en los países en vías de desarrollo. En Honduras no está estandarizada la prueba de la HbA1c. El control de los pacientes, teniendo en cuenta los valores de hemoglobina glicosilada, permite evaluar si el tratamiento indicado está siendo efectivo o si el paciente no es adherente al mismo. El médico puede regular la dosificación y/o cambiar los fármacos (orales e inyecciones) según los valores de hemoglobina glicosilada y glicemia obtenidos; pero esto es factible siempre y cuando el paciente no esté afectado por otro diagnóstico de una enfermedad diferente a la diabetes, ya que se puede originar una respuesta farmacológica no adecuada (Durrán B.; Rivera B. y Franco E., 2000)

Una vez valorado el apego a las guías clínicas, se analizaron las interacciones medicamentosas potenciales para poder valorar esta variable. Solo se tomó como referencia los hipoglicemiantes prescritos que se reportan en los expedientes clínicos, encontrando datos como: interacciones medicamentosas potenciales beneficiosas e IMP riesgosas para los pacientes, debido a que se encontró que el medicamento que más se prescribe es la glibenclamida en monoterapia —poniendo solo este ejemplo como dato de referencia para esta variable— teniendo como IMP beneficiosa la combinación de sustancias que pueden potenciar la acción hipoglucemiente de la glibenclamida como son los inhibidores de la enzima convertidora de angiotensina (ECA) y metformina, siendo estos dos medicamentos, según el estudio, los que dan el efecto beneficioso al paciente ayudando a mantener los niveles de glicemia adecuado. De igual forma están

las IMP riesgosas que disminuyen la acción hipoglucemiante interaccionando con los diuréticos tiazídicos. Estas IPM pueden exacerbar la diabetes *mellitus* e incrementar los requerimientos de los hipoglucemiantes produciendo en el paciente calambres y náuseas.

Las sulfonilureas, según Mooradian et al, indican que este tipo de hipoglucemiante se le debe prescribir a pacientes que no presentan obesidad; y cuando no se obtienen resultados adecuados, se recomienda potenciar el efecto usando metformina, observándose esta disposición en las historias clínicas estudiadas y coincidiendo con lo reportado en el artículo de Gómez García A., et al. y colaboradores. En el uso de hipoglucemiantes orales en pacientes con diabetes *mellitus* tipo II, está demostrado que la metformina potencia el efecto de las SU. Este estudio se compara con otros artículos donde se menciona que la glibenclamida y metformina demuestran eficacia y efectividad para ser considerados tratamientos de elección.

Es de importancia mencionar, ya que se trabajó con expedientes clínicos de pacientes geriátricos, que

las combinaciones de hipoglucemiantes se deben hacer de acuerdo al mecanismo de acción debido a que la diabetes, en estos pacientes, tiene una etapa evolutiva más compleja. Por las razones antes mencionadas, se verifica la calidad de la prescripción médica siendo su evaluación compleja donde intervienen diferentes factores; y es el interés del estudio reunir la información para disponer de datos comparativos que no existen a nivel nacional en Honduras. Al evaluar todas las variables utilizadas, y que son dependientes para verificar la calidad de prescripción médica descritas, cada una de ellas se recolectó de la información encontrada en los expedientes clínicos y son la base fundamental para determinar la calidad de prescripción médica.

Los indicadores anteriormente analizados permiten evaluar a las prescripciones, obteniendo un 67% de prescripción no adecuada para este estudio; resultados similares fueron obtenidos por Zavala-González et al, en un estudio realizado en el 2009. En el mismo se observó una



prevalencia de prescripciones de calidad inadecuada del 81%, siendo esta cifra superior al precedente local reportado por Ramírez-Ramírez y Zavala-González en el mismo año, quienes informaron una proporción de 76.3% de prescripciones inadecuadas a pacientes con DM en unidades de atención primaria del sistema de salud nacional. Por otro lado, dejando aparte las comparaciones, es importante reflexionar sobre los resultados obtenidos, los cuales indican la necesidad de seguir trabajando en aras de conseguir para los pacientes con diabetes mellitus la mejor opción farmacoterapéutica, ya que el uso inadecuado de cualquier hipoglicemiante trae implicaciones económicas y sociales.

La falta de información en la literatura nacional relacionada directamente con la calidad de la prescripción permite determinar que los resultados de esta investigación no disponen de referentes comparativos nacionales, de esta forma se puede mencionar que se trabajó solo con datos de un centro hospitalario INADI; por lo tanto, no se puede formar un criterio generalizado de cómo los facultativos realizan las prescripciones médicas en otros centros de salud nacional. Al no tomar en consideración la individualización del tratamiento, como lo explica Domingo Orozco-Beltrán en el congreso de expertos en España sobre DM y las necesidades de individualización, queda excluida la acción de pactar con el paciente su tratamiento farmacológico, ya que se dispone de 7 familias de hipoglicemiantes orales que permiten adaptar el tratamiento a las características del paciente si es obeso o delgado, con o sin resistencia a la insulina, con función renal normal o alterada, con riesgo de hipoglucemia o con comorbilidades, siempre contando con la opinión del paciente. Además, se encontró dentro de la investigación que uno de los problemas relacionados, y que puede llevar a obtener como resultado una prescripción inadecuada, es la falta de medicamentos. En muchas ocasiones se traba-

ja con medicamentos donados y a esto se le agregan las limitaciones económicas de los pacientes, los cuales reciben cambios en su régimen terapéutico llevando de esta forma a obtener resultados no adecuados en la salud del paciente.

## Conclusiones

En la muestra estudiada de pacientes geriátricos con DM II, predominaron el género femenino y el grupo etario de 60 a 69 años. Según los parámetros estudiados se manifestaron que los regímenes terapéuticos de indicación-prescripción resultaron no adecuados para los pacientes.

Todos los pacientes de la muestra estudiados presentaron interacciones medicamentosas potenciales; de las mismas el 52% (62 pacientes) fueron clasificadas como beneficiosas.

Los médicos responsables de la prescripción a los pacientes, comprendidos en la muestra estudiada, no tienen apego a las guías clínicas.

Existe insuficiencia en los conocimientos de los médicos al asumir el tratamiento farmacoterapéutico efectivo de los pacientes geriátricos con diabetes *mellitus* II, resultando una inadecuada prescripción médica.

## Bibliografía

- Zavala-González MA, Posada-Arévalo Sergio Eduardo, Barrera Olán Libni, López-Mandujano Carolina, Mirón-Carrera María Teresa, Santiago-Naranjo Patricia. Calidad de hipoglucemiantes orales en una unidad médica familiar, 2009. Revista Mexicana de Ciencias Farmacéuticas. 2011; 42 (3): 42-49.
- Artega A, Maiz A, Olmos P, Velasco N. Manual de diabetes enfermedades metabólicas. Diabetes y metabolismo. Chile: Escuela de medicina. P. Universidad Católica de Chile, Depto. Nutrición; 1997.

- Grant R.W, Pirraglia PA, Meigs D.E. Trends in complexity of diabetes care in the United States from 1991 to 2000. *Arch. Inter. Med.* 2004; 48(2): 114-9.
- Alberto Barceló, Edward W. Gregg, Robert B. Gerzoff, Roy Wong, Enrique Pérez Flores, Manuel Ramirez-Zea et al. Prevalence of Diabetes and Intermediate Hyperglycemia among Adults from the First Multinational Study of Noncommunicable Diseases in Six Central American Countries. *Diabetes Care.* 2012 Apr; 35(4): 738-740.
- Custodio Ramon: Prensa. Reporta más de 100 millones de hondureños sufren diabetes: ADI. <http://www.elheraldo.hn/alfrente/566401-209/un-millon-de-hondurenos-padecen-de-diabetes>. en línea. Tegucigalpa; 2015 [citado en May. de 2016].
- Querol C. Perez V. Carballo M. Larrondo JJ. Polifarmacia en adultos mayores. *Rev. Cubana Med. Gen Integr.* 2005; 21(1): 1-2.
- MJ., Rubiera G. Gómez. El estandar de la calidad de prescripción. *Cuadernos de gestión.* 2004; 10: 195-204.
- Gómez MJ, Arcos P, Rubiera G, Riguera A .L. Un sistema de indicaciones de la calidad de prescripción farmacéutica en atención primaria desarrollado por médicos prescriptores. *Atencion primaria.* 2003; 32: 460-465.
- Garjón FJ, Aller AL, Buisán MJ, Elfau M, Celaya MC. Selección de indicadores de calidad de la prescripción en atención primaria mediante un grupo de consenso. *Aten. primaria.* 2006; 38(1): 39-44.
- Barbero-Gonzalez A, Pastor-Sanchez R, Del Arco-Ortiz de Zárate J, Eyaralar-Riera T, Espejo-Guerrero J. Demanda de medicamentos de prescripción sin receta médica. *Atenc. Primaria.* 2006; 37(2): 78-79.
- Herrera Siclé M, Gundín Labrada M., Palma López Ma. E., Padilla González José C., Crespo Valdés N. Morbilidad por diabetes mellitus. *Revista Habanera de Ciencias Médicas.* 2006 octubre-diciembre; 5(4): 1-6.
- Pérez F, Andres Rodriguez J, Iglesias Andres N, Ma. Galos. Complicaciones y patologías asociadas. In *Diabetes 50 preguntas para la oficina de farmacia*; mayo 2010; España. 7-8.
- OMS Cdedlo. Diabetes sacarina. Segundo informe de Ginebra. Ginebra: OMS, Serie de informes técnicos; 1980. Report n.º: 646.
- Escobedo de la Peña J, Buitrón-Granados Luisa Virginia, Ramírez-Martínez Jesús Cenobio, Chavira-Mejía Raymundo, Schargrotsky Herman, Marcet Champagne Beatriz. *Diabetes en México. Estudio CARMELA. Red de revistas científicas de America Latima y EL Caribe, España y Portugal.* 2011; septiembre-octubre; 79(5): 424-431.
- Nocito., Ana De Santiago. Documentos Clinicos SUMERGEN. [en línea]. [citado el 7 de Abril de 2016]. Disponible en: [http://www.hospitalprivadosa.com.ar/especialidades/diabetologia/descarga/definicion\\_curso.pdf](http://www.hospitalprivadosa.com.ar/especialidades/diabetologia/descarga/definicion_curso.pdf).
- Sierra-Sansone. Cátedra de endocrinología. Antidiabéticos orales y riesgo cardiovascular. *Revista Uruguaya de cardiología.* 2012; agosto; 27(2).
- American Diabetes Association - European, association for the estudy of diabetes position statement; due diligence was conducted. *Diabetes CARE.* 2012 June; 35.
- Posicionamiento terapéutico de PT-ALBIGLUTIDA. España: Ministerio de sanidad, servicios sociales igualdad, Agencia española de medicamentos y productos sanitarios; 2015.
- Fj LG. Actualizacion en el manejo de los antidiabéticos en atención primaria médico familiar. *Medicina Familiar.* 2008 febrero; 8(9).
- Diabetes Teaching Center at the University of California, San Francisco. [en línea]; 2016 [citado el 10 de Abril de 2010]. Disponible en: [tc.ucsf.edu/types-of-diabetes/type2/treatment-of-type-2-diabetes/medications-and-therapies/type-2-non-insulin-therapies/table-of-medications/#Metformin](http://tc.ucsf.edu/types-of-diabetes/type2/treatment-of-type-2-diabetes/medications-and-therapies/type-2-non-insulin-therapies/table-of-medications/#Metformin).
- METFORMINA. [Online]. [cited 2016 ABRIL 10]. disponible en: [http://www.cadime.es/docs/fnt/CADIME\\_FEM\\_2016\\_02.pdf](http://www.cadime.es/docs/fnt/CADIME_FEM_2016_02.pdf).
- Carramiñana Barrera F.C. Papel de los hipoglucemiantes orales clásicos en el tratamiento actual. *Se-mergen.* 2014; 40(2).

- D wordlife. Guía para el cuidado de la diabetes en adultos mayores. [en línea]. [citado el 12 de Abril de 2015] Disponible en: <http://bd.com/mx/diabetes/main.aspx?cat=3258&id=31324>.
- Medina Cheve J. H, Dias de Leon Gonzales E, Troncoso Galicia G, Cedillo Rodriguez J.A, Moncada Tobias E.R, Arteaga Sanchez M.S, Peschard Saens E, et al. Diagnóstico y tratamiento de la diabetes mellitus en el adulto mayor vulnerabilidad. Guía de práctica clínica. México:, Secretaría de salud; 2013.
- Gavilán-Moral E. Índice de adecuación de los medicamentos versión española modificada. 2012.
- Guadalupe Moreno M. Manejo de la medicación en el adulto mayor al alta hospitalaria. *Cienc. Enferm.* 2013; 19(3).
- Pérez Martínez, Víctor T. El anciano diabético y la respuesta adaptativa a la enfermedad. *Rev. Cubana Med.Gen.Integr.* 2010; abril-junio; 26(2).
- Rodríguez-Melgoza L, García-Jimenez S, Cervantes-del Ángel M, M, Domínguez-Arias L, Ávila-Jiménez L, Toledano-Jaimes C.D, Estudio de Prescripción - Indicación de la Cefotaxima en un Servicio de Medicina Interna de un Hospital de Segundo Nivel, *Revista Mexicana de Ciencias Farmacéuticas* [en línea] 2013, 44 (Abril-Junio): [citado el 3 de Agosto de 2017]. Disponible en: <<http://redalyc.org/redalyc.org/articulo.oa?id=57929952003>> ISSN 1870-0195.
- Girón Bombull J.A, Fernández González A, Trujillo Feliciano Y, Norberto Ramos L, Silva Durán O. Caracterización clínico epidemiológica de la prediabetes. *Epidemiological clinical characterization of prediabetes. Cuba, MEDISAN* 2013; 17(8):2096.
- Leonor de la Paz Castillo K, Provenza Fernández L, Sánchez Fernández G, Pérez S, Rompió Lastre A. Factores de riesgo en adultos mayores con diabetes mellitus Risk factors in the Elderly with diabetes. *Universidad de Ciencias Médicas «Celia Sánchez Mandile», Cuba MEDISAN* 2012; 16(4): 489.
- Marco Franco J. (Federación de Asociaciones de Inspección de Servicios Sanitarios de la C. Valenciana) Guía Para La Prescripción Y Visado De Antidiabéticos. Valencia. [citado en Enero de 2015]. Disponible en: [http://www.imeval.org/pdf/GUIA%20\\_PRESCRIPCION\\_VISADO\\_ANTIDIABETICOS.pdf](http://www.imeval.org/pdf/GUIA%20_PRESCRIPCION_VISADO_ANTIDIABETICOS.pdf)
- Orellana R. La hemoglobina glicosilada. *Rev Inv Sci* [en línea]. 2014, vol.3, n.1 [citado el 18 de Julio de 2017], pp. 3-9. Disponible en: <[http://www.revistasbolivianas.org.bo/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S2313-02292014000100\\_001&lng=es&nrn=iso](http://www.revistasbolivianas.org.bo/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2313-02292014000100_001&lng=es&nrn=iso)>. ISSN 2313-0229.
- Pérez-Cuevas R, Reyes-Morales H, Flores-Hernández S, Wachter-Rodarte N. Efecto de una guía de práctica clínica para el manejo de la diabetes tipo 2, *Rev. Med. Inst. Mex. Seguro Soc* 2007; 45 (4): 353-360.
- Jiménez Navarrete M, Ruiz-Pérez L. Niveles de glicemia y de hemoglobina glicosilada en un grupo de pacientes diabéticos tipo II de la Península de Guanacaste, Costa Rica. *Rev. Costarric. Cienc. Méd* 2002; vol.23 n.3-4 San José Dec.
- Durán-Varela B.R, Rivera-Chavira B, Franco-Gallegos E. Apego al tratamiento farmacológico en pacientes con diagnóstico de *diabetes mellitus* tipo 2, *salud pública de México /* 2001; mayo-junio. 43(3)
- Mooradian A.D. Drug therapy of non-insulin-dependent diabetes mellitus in Elder. *Drugs.* 1996; 51:931-41.
- Gómez García A, Soto Paniagua J.G y Álvarez Aguilar C. Uso de hipoglucemiantes orales en pacientes con diabetes mellitus tipo 2. *Aten Primaria.* 2005; 35(7):348-52 P.349.
- Gómez Huelgas R. et al. Documento de Consenso sobre el tratamiento de la DM2 en ERC. *Nefrología* 2014; 34(1):34-45.

# OJO CON LA DIABETES

## FACTORES DE RIESGO DE LA DIABETES TIPO 2



1 DE CADA 2 ADULTOS CON DIABETES ESTÁ SIN DIAGNOSTICAR  
LA MAYORÍA SON CASOS DE DIABETES TIPO 2

**SI PIENSAS QUE CORRES RIESGO, CONSULTA CON  
UN PROFESIONAL DE LA SALUD**

**ACTÚA HOY PARA CAMBIAR EL MAÑANA**



## El Teatro Universitario de la Universidad Nacional Autónoma de Honduras 1958-1963

José Manuel Cardona Amaya\*

### Resumen

El presente artículo de índole histórico explora los primeros cinco años del Teatro Universitario de la Universidad Nacional Autónoma de Honduras con el propósito de elucidar los aportes que este brindó en los campos de las artes escénicas, la cultura literaria y la equidad de género. Para este fin se utilizó la metodología del análisis de contenido y a partir del mismo se discute la trayectoria de sus dos directores; se expone la carrera de las mujeres que participaron en sus montajes y se analizan las obras que este grupo presentó. La investigación documental se realizó con las memorias institucionales de la UNAH contenidas en el Archivo General de la Universidad Nacional Autónoma de Honduras y las revistas culturales y los periódicos de la época. La delimitación temporal corresponde al año de fundación del Teatro Universitario, 1958 y el año en que adquiere autonomía dentro de la UNAH, 1963.

Palabras claves: teatro, universidad, cultura, historia

### Introducción

El Teatro Universitario de Honduras (TUH), también referido simplemente como Teatro Universitario, fue fundado el 2 de julio de 1958, dependiendo del Departamento de Extensión Universitaria de la UNAH y teniendo como sede inicial las aulas de la Facultad de Derecho (UNAH, 1958, p.16). Al momento de su fundación, el TUH era dirigido por Francisco Salvador y contaba con 12 miembros activos, subiendo este número a 26 para 1959 (p.16). El acto inaugural del TUH se llevó a cabo en el Paraninfo de la UNAH el 4 de julio de 1958 en el «Festival José Trinidad Reyes» (p.16), siendo precedido por el rector Lisandro Gálvez e interpretándose piezas pastorales de José Trinidad Reyes (Soriano, 2015,

p.14). Entre las actividades del primer año del TUH destacan la temporada social de la obra «Entremeses» de Miguel de Cervantes, la cual se presentó en 6 funciones del 12 al 16 de noviembre de 1958 y contó con la asistencia de 1300 personas (UNAH, 1958, p.16).

En 1960, Francisco Salvador parte a París a realizar estudios, por lo que la dirección del TUH pasa a Norma Miller (Miller, 1961, p. 331), una directora de teatro estadounidense que se encontraba en Honduras como parte de un programa de cooperación entre el antedicho país y los Estados Unidos. La primera obra montada por Miller fue *La zapatera prodigiosa*, de García Lorca (p. 331), ensayando por lo menos tres obras más en su primer año.

---

\*Docente del Departamento de Historia. Licenciado en Historia por la Universidad Nacional Autónoma de Honduras. Estudiante de la maestría en Historia Social y Cultural de la Universidad Nacional Autónoma de Honduras.



Teatro Universitario Lucem Aspicio. Obra «Blancanieves: la vida no es como en los cuentos», en el III Festival de las Artes.

El TUH tendría su propia publicación titulada «Kukulcan», en referencia a la deidad creadora maya y subtitulada «Revista de arte del teatro universitario de Honduras». Su edición estaba a cargo de Francisco Salvador y Manuel Gonzáles, dedicándose cada número a un campo específico del arte. Así, el primer número correspondiente a enero de 1963 se dedicó al teatro; el segundo número estuvo consignado a la poesía; el tercero a la cerámica; y el cuarto a la arquitectura.

De especial interés es el artículo *Calendario del teatro hondureño* (1963, pp. 21-23) en el cual se da un listado de las obras presentadas por diversas compañías de teatro en Honduras. Según este artículo, hasta 1963, el TUH había presentado 11 obras en el siguiente orden: en 1958 se montaron *Joyas del teatro*, de diversos autores; *El joven presidente*, de Salvador Novo; *El niño y el gato*, de Federico García Lorca; y *Entremeses*, de Miguel de Cervantes. En 1959 se presentan *La prostituta respetuosa*, de Jean Paul Sartre; *Las manos de Euridice*, de Pedro Bloch; *Un caballero de industria*, de Alonso Brito; y *Las cosas simples*, de Héctor Mendoza. Para 1960 se estrenan *La calle del sexo verde*, de

Hugo Carrillo; y *La Zapatera Prodigiosa*, de Federico García Lorca. En 1961 se muestra al público *El que se lleva las bofetadas*, de Leónidas Andreiev (Calendario del teatro hondureño, 1963, p. 22).

La historia de la primera etapa del TUH terminaría el 10 de junio de 1963, cuando la UNAH le concedería su autonomía administrativa (Soriano, 2015, p. 14), separándolo de la Dirección de Extensión Universitaria. La personería jurídica de esta institución pasaría a llamarse Asociación Civil de Teatro Universitario de Honduras (p.14).

### Problema de investigación

El surgimiento del TUH en 1958 coincide con un momento clave en la historia social y cultural de Honduras. La década de los años de 1950 marcaría una serie de hitos significativos para el desarrollo del país, sobre todo la superación de la larga etapa de censura y restricciones sociales que se había vivido bajo el gobierno de Tiburcio Carías Andino (Barahona, 2017, p.173). Durante la década de posguerra se dio un resurgimiento de las publicaciones independientes y cobraron fuerza nuevos actores en la escena social y cultural, como los jóvenes, las mujeres y los universitarios (2017, p. 173).

Fue también en este periodo que se reactivó la lucha por los derechos políticos de la mujer, con organizaciones como la Asociación de Mujeres Universitarias y la Federación de Asociaciones Femeninas de Honduras. Esta campaña culminaría con el otorgamiento de la ciudadanía las mujeres en 1954 por el Congreso Nacional y su ratificación por el presidente Julio Lozano Díaz en 1955 (2017, pp. 165-166).

Simultáneo a estos sucesos sociales, irrumpe en la escena literaria la denominada «Generación del 50», un grupo de jóvenes autores que introducirían la estética de vanguardia y los temas sociales a la tradición escrita hon-

dureña (González, 2008, p. 27). A esta generación pertenecen distinguidas figuras de la escena cultural hondureña como Oscar Acosta, Pompeyo del Valle, Roberto Sosa, Nelson Merren y el mismo director del TUH, Francisco Salvador (2008, p. 117).

Dado este contexto histórico, en el presente artículo se enmarcará la historia del Teatro Universitario de Honduras en estos tres aspectos anteriormente discutidos: el surgimiento de nuevos actores sociales, el reconocimiento de la mujer en la vida pública y el inicio de una nueva corriente literaria en Honduras.

### Estrategia metodológica

La metodología escogida en este trabajo para estudiar el Teatro Universitario de Honduras ha sido el análisis de contenido elaborado por Krippendorff (2004), para quien este método es una técnica de investigación que promueve la formulación de inferencias validas a partir de los materiales investigados (p.18). Se ha seleccionado este método ya que se complementa con el carácter histórico de la investigación, siendo las fuentes textos contemporáneos al hecho estudiado. El método propuesto por Krippendorff consta de seis componentes, que son (Krippendorff, 2004, pp. 83-86):

1. Creación de unidades: la elaboración de unidades de análisis a partir de la fuente.
2. Muestreo: la recolección de las unidades de análisis mediante el estudio de la fuente.
3. Registro/codificación: la codificación de los datos obtenidos en el muestro en un registro explorable tanto por el investigador como por sus pares.
4. Reducción de los datos obtenidos en representaciones manejables, usualmente utilizando técnicas estadísticas.

5. Realización de inferencias mediante un análisis externo a los datos obtenidos.
6. Narrar las respuestas obtenidas a las preguntas de investigación tras haber realizado los cinco pasos anteriores.

Para el primer paso, las unidades de análisis creadas han sido los informes institucionales, las noticias, los anuncios y escritos especializados que se trataron sobre el Teatro Universitario de Honduras. El muestreo de las fuentes sincrónicas al objeto de estudio involucró la revisión de las memorias institucionales de la Universidad Nacional Autónoma de Honduras desde 1958 hasta 1963, de las revistas culturales «Kukulcan», «Revista de la Universidad» y «Sucesos» y, de los diarios «El Cronista» y «El Día». Esta revisión se complementó con la lectura de fuentes secundarias posteriores al periodo de estudio. Una vez obtenidos los datos, se codificaron en tres categorías: los directores del Teatro Universitario de Honduras, las mujeres en el Teatro Universitario de Honduras y las obras presentadas por el Teatro Universitario de Honduras. Cada una de estas categorías corresponde a uno de los fenómenos históricos expuestos en el planteamiento del problema; así, la primera categoría trata a los directores como nuevos actores sociales siendo intelectuales y miembros de la comunidad universitaria; la segunda categoría se utiliza para estudiar a las mujeres como figuras públicas; y la tercera para justificar la introducción del vanguardismo literario en Honduras. Estas categorías son analizadas y expuestas en las secciones posteriores, valorándose su significancia en el contexto histórico de su desarrollo.

### Resultados de investigación

Los resultados de la investigación se presentan según las tres categorías diseñadas para la interpretación de los datos. Primero, se discute el aporte de los dos directores del TUH

para demostrar como su accionar pertenecía al resurgir cultural de la década de los años 50. Después se expone el papel de la mujer en el TUH con el propósito de valorar la institución en un momento histórico en que las mujeres estaban integrándose cada vez más a la vida pública del país. Por último, se estudian las obras presentadas por el TUH para indicar como su carácter de vanguardia correspondía a la nueva generación literaria que había surgido en Honduras.

#### Los directores del Teatro Universitario de Honduras: Francisco Salvador Aguilar y Norma Miller

Durante su primera etapa, de 1958 a 1963, el Teatro Universitario de Honduras contó con dos directores: Francisco Salvador Aguilar —un hondureño— y Norma Miller —estadounidense— (Toro, 2014, p. 306). El origen multicultural de sus directores es una demostración de la iniciativa de la UNAH para desarrollar el teatro nacional y de la apertura que se tenía en la época a nuevas propuestas artísticas. En esta sección se discutirá la trayectoria de estos directores, las obras que dirigieron con el TUH y las giras que emprendieron. Francisco Salvador Aguilar Cerrato, nació en 1934 y falleció en el año 2000; estudió Humanidades en la Universidad de San Carlos de Borromeo. Recibió varios premios durante su carrera: en 1957 recibe como director la medalla de oro en el Primer Festival de Teatro Centroamericano realizado en El Salvador, en 1967 obtiene el tercer lugar en un concurso de narrativa en México y también el primer premio en un concurso de teatro emprendido por la Escuela Superior del Profesorado (González, 2010, p. 23), en 1979 se le otorga el premio «Ramón Amaya Amador» y en 1984 la Escuela de Bellas Artes le concede el premio «Itzamná» (Arellano, 2003, pp. 269-270).

Siendo el fundador del Teatro Universitario de Honduras (Soriano, 2015, p.13), Salvador dirigiría sus primeras obras. En estos años inicia-

les del TUH se le atribuye la dirección de las siguientes piezas: *Los entremeses*, de Cervantes, primera obra presentada por el TUH; *Los pasos*, de Lope de Rueda; *La prostituta respetuosa*, de Jean-Paul Sartre; *La Calle del sexo verde*, de Hugo Carrillo; *Juglarón*, de León Felipe (Toro, 2014, p. 306). Fue también bajo la dirección de Salvador que el TUH realizó su primera gira o «misión cultural» como representantes de la UNAH, presentándose al aire libre en el atrio de la parroquia de Danlí, El Paraíso, ante aproximadamente 600 espectadores (UNAH, 1958, p. 16).

En 1961, Salvador deja Honduras para realizar estudios en París, Francia, sustituyéndole en sus labores la estadounidense Norma Miller, directora del Playhouse Repertory Theatre de los Estados Unidos (Miller, 1961, p. 331). La información acerca de la vida y la carrera de Miller es escasa, se consulta aquí un reportaje aparecido en la revista «Sucesos», escrito por la actriz y directora teatral de origen nicaragüense Mimí Figueroa, otra figura importante del teatro hondureño (González, 2014, p. 76).

Miller nació en Illinois, Estados Unidos, estudió periodismo y drama en la Universidad de Minnesota y realizó un posgrado en Literatura Inglesa en la Universidad de San Francisco, desempeñándose de profesora en esa misma institución; vivió dos años en España en donde trabajó enseñando el inglés en Barcelona (Figueroa, 1960, p. 31). En el teatro, Miller trabajó en el Teatro Municipal de San Francisco, en el cual se dedicó a la escenografía y a la enseñanza de la expresión corporal; posteriormente fundó la compañía de teatro «The Playhouse» y, ya en Honduras, dirigió el Teatro Universitario de Honduras de la UNAH y el Grupo Dramático de Tegucigalpa (1960, pp. 31-32). La llegada de Miller a Honduras se debió al programa «Smith Mundt», iniciativa del gobierno de los Estados Unidos que enviaba profesores a Honduras para estrechar vínculos amistosos (1960, p. 32).

Considerando que Honduras le había otorgado la ciudadanía y el derecho al sufragio a las mujeres a penas en el año de 1955 (Barahona, 2017, p.165), resulta relevante que la Universidad Nacional Autónoma de Honduras nombrase a una mujer como directora del Teatro Universitario de Honduras, demostrando el carácter inclusivo de la institución. A Miller se le atribuye la dirección de las siguientes obras con el TUH: *La zapatera prodigiosa*, de García Lorca; y *El que recibe las bofetadas*, de Leonidas Andreiev (Toro, 2014, p. 306). En su informe anual ante la UNAH, Miller describe la gira que emprendió con el TUH para presentar *La zapatera prodigiosa*, estrenando la obra en el salón parroquial de San Francisco, en Comayagua y presentándola posteriormente en Comayagüela y la Escuela Panamericana El Zamorano (Miller, 1961, p. 331). Como queda demostrado, ambos directores del TUH en esta primera etapa, montaron exitosamente obras y lograron proyectarse más allá de la universidad, cum-

pliendo la misión de esta de servir como un activo para la propagación de la cultura en Honduras.

#### Las mujeres en el Teatro Universitario de Honduras

El TUH contó en sus filas con numerosas mujeres que posteriormente se convertirían en figuras prominentes de la escena artística de Honduras. Igualmente, militaron varias mujeres extranjeras que aportaron a la actitud abierta y progresista de la institución. En esta sección se expone la participación de algunas mujeres destacadas en el Teatro universitario de Honduras.

Al organizarse el primer elenco del TUH en 1958, dos mujeres estaban presentes: Lucy Ondina y Cristina Rubio (Caballero, 2002, p. 230), ambas participarían también juntas en *La calle del sexo verde* (Cohenflo, 1960, p. 1). Ondina nació en 1925 y, según González



Escenario de la casa del teatro «Memorias», padre Trino.

(2014, p. 132) obtuvo su fama protagonizando la obra *La prostituta respetuosa* dirigida por Francisco Salvador y montada por el TUH. Ondina estuvo entre las graduadas de la primera promoción de la Escuela Nacional de Teatro y en 1969 realiza otro aporte desde la UNAH fundando el Teatro Popular Universitario, desde el cual dirigiría varias obras (González, 2014, pp.132-133).

Para 1958, cuando debutó con el TUH Cristina Rubio era ya una conocida locutora de radio desde 1942, siendo la primera mujer locutora de Honduras, conduciendo los programas *Hora romántica* y *Copitos de nieve* en HRN, posteriormente pasando a Radio América para fungir como actriz radial (González, 2014, p. 160).

Otras dos actrices que trabajaron con el TUH y que tendrían una fructuosa carrera posterior fueron Mercedes Romero y Magda Alvarado (Quinta temporada de teatro, 1959, p.1). Mercedes Romero se inicia en el TUH fundando después, junto a Isidro España, el grupo teatral Camino Real, desempeñándose como actriz en obras como *Esconde el té que tenemos visita*, *Manicomio*, *Timoteo se divierte* y *La tragedia de Morazán*; es autora de un monólogo titulado *El deshojamiento* que presentó en 1985 en el IV Festival Nacional de Teatro «Medardo Mejía» llevado a cabo en San Pedro Sula (González, 2014, pp. 159-160).

Magda Alvarado nació el año de 1943 y falleció en un accidente automovilístico en el 2003 (González, 2014, p. 24). Comienza como apuntadora en la Compañía Nacional de Teatro, actuando después en las obras *Más vale prevenir*, *El vivo a señas* y *el tonto a palos*, *Manicomio* y *Timoteo se divierte*; ganando el premio como la «Actriz del año» en 1984 (2014, p. 24). Al igual que Mercedes Romero, es una de los miembros fundadores del grupo teatral «Camino Real», iniciando también el teatro infantil de Honduras, el teatro femenino «Tramoya» y el teatro infantil

de la colonia Cerro Grande (2014, p. 24). En 1984 escribe y dirige *El gato filósofo*, siendo igualmente la autora de «Cuentos y teatro para niños y jóvenes» (2014, p. 24).

Además de Norma Miller, el TUH contó con la participación de varias actrices extranjeras en su elenco, por ejemplo, entre las actrices de *La calle del sexo verde* se encontraba una guatemalteca llamada Matilde Montoya (Cohenflo, 1960, p. 4). Para la obra *Las cosas simples* de Héctor Mendoza, el TUH presentaría un elenco compuesto por el hondureño Francisco Salvador, el mexicano Fernando Luengas y la chilena Silvia Nelson (Quinta temporada de teatro, 1959, p.1). En 1958, el TUH acogió a la cantante argentina Berta Singerman, quien ofreció dos recitales en el país (Singerman, 1958, p. 7). Aunque estas son solo algunas de las mujeres que se desarrollaron en el TUH sirven sus historias para demostrar el aporte que esta institución brindó a la cultura del país, como un espacio de inclusión y equidad de género, sirviendo como el primer paso para tantas destacadas mujeres.

#### Vanguardia y temas sociales: las obras presentadas por el TUH

Otro de los aportes del TUH fue la diseminación de piezas contemporáneas en la escena teatral de Honduras. Las obras presentadas por el Teatro Universitario de Honduras en su mayoría eran piezas de vanguardia literaria: nueve de once piezas presentadas eran textos del siglo XX. El primer año del TUH solamente *Entremeses*, de Miguel de Cervantes, era puramente clásica, ya que *Joyas del teatro* contenía textos de autores clásicos como Calderón de la Barca y William Shakespeare y autores de vanguardia como Albert Camus y Sergio Magaña (Calendario del teatro hondureño, 1963, p. 22).

En 1958, además de *Joyas del teatro* y *Entremeses*, el TUH presentó *El joven presidente*,

de Salvador Novo y *El niño y el gato*, de Federico García Lorca. La obra de Novo (1904-1974) se enmarca dentro de la vanguardia mexicana, aunque con influencias anglosajonas y francesas (Pacheco, 1979). Además de *El niño y el gato*, de Lorca, se presentó también *La zapatera prodigiosa* en 1961: la obra de este autor es considerada un baluarte del vanguardismo español frente a la estética fascista que proliferó durante el mandato de Franco en España (Castillo, 2018).

La presentación de *La prostituta respetuosa*, de Jean-Paul Sartre en 1959, por el TUH, significa un acercamiento más directo a los temas sociales. Según Hernández (2004), Sartre considera que el «teatro es un arma de combate contra una sociedad que ha hecho del humanismo una forma de implementar la dominación, la pérdida de libertad, que ha hecho del humanismo una máquina de cosificar sujetos» (2004, p. 2). Ese mismo año se presenta también el monólogo *Las manos de Euridice*, de Pedro Bloch, escrita en 1950 y que había logrado la fama a su autor (Pérez, 1992, p.11). Asimismo, el TUH monta en ese año la obra de 1912 *Un caballero de industria*, del hondureño Alonso Brito, a quien Francisco Salvador admirada (González, 2004, p. 38). La última obra presentada en 1959 fue *Las cosas simples*, de Héctor Mendoza, la cual sigue la línea del teatro contemporáneo, siendo escrita por su autor para criticar a la juventud urbana del México de posguerra (Solorzano, 1969, p. 65).

El TUH continuaría con el montaje de obras contemporáneas en 1960, presentando *La calle del sexo verde*, por el guatemalteco Hugo Carrillo, escrita en 1959 (Bravo-Elizondo, 1997, p. 29). Además de ser una pieza contemporánea, el mismo Carrillo aclara que *La calle del sexo verde* se trataba de una obra diseñada para cuestionar al mundo de su época. El autor declara que esta fue escrita con la intención de «sacudir lo adormilado y acartonado de la visión moral y estética de los guatemaltecos. Su permanente juego de

no querer ver ni aceptar ni reconocer las zonas más oscuras de su personalidad» (1997, p. 29). *El que recibe las bofetadas* fue otro montaje con carácter social del Teatro Universitario. Escrita por Leonidas Andreiev en 1915 y presentada por el TUH en 1961, la obra se centra en los matrimonios por conveniencia y la actitud de la sociedad hacia ellos; según Cobos (2017) «el autor muestra de forma caricaturesca la trivialidad y superficialidad de una sociedad que así lo tolera» (p. 258).

Lo expuesto anteriormente demuestra la preocupación del TUH por ser una institución relevante en la escena teatral contemporánea, no solo de Honduras, sino de la región. Un claro ejemplo de esto es el montaje de *La calle del sexo verde*, representada por el TUH en 1960, un año después de su publicación en 1959; igualmente, las obras de Sartre y Pedro Bloch pertenecían a esa década de 1950, siendo el resto de piezas, excepto dos, del siglo XX.

## Conclusiones

Los datos expuestos a lo largo de este artículo, ponen en evidencia la participación activa del TUH en el ámbito social y cultural del país. A través del TUH, la Universidad Nacional Autónoma de Honduras se proyectó a la sociedad hondureña y devino en un agente activo en la gestión de la cultura y en la formación de un público socialmente consciente. La admisión y la participación de mujeres en roles relevantes, como lo fue Norma Miller como directora y las diversas actrices, muestran como las nuevas ciudadanas fueron reconocidas como miembros importantes de la comunidad, tanto universitaria como pública de Honduras. La selección de obras del TUH responde a la nueva estética introducida en Honduras y, por lo tanto, lo coloca en la vanguardia del arte nacional de su época, fijando un estándar para las compañías de teatro posteriores.

## Bibliografía

- Arellano, J. (2003). *Literatura centroamericana/Diccionario de autores contemporáneos/Fuentes para su estudio*. Managua: Fundación Vida.
- Barahona, M. (2017). *Honduras en siglo XX: una síntesis histórica*. 2a ed. Tegucigalpa: Guaymuras.
- Bravo-Elizondo, P. (1997). *Hugo Carillo: trayectoria de un teatrero centroamericano (1929-1994)*. Escena. Revista de las artes, 27-31.
- Caballero, A. (2002). *Escritos sobre el teatro centroamericano hasta el 2000* (Vol. I). Tegucigalpa: Dirección de Investigación Científica Universitaria.
- Calendario del teatro hondureño. (enero de 1963). *Kukulcan* (1), 21-23.
- Castillo, M. (2018). *Las herejías literarias de García Lorca desde la estética franquista*. Boletín de Arte (30-31), 301-326.
- Cobos, M. (2017). *La tradición clásica en el teatro pampsique de Leónidas Andréiev*. (Trabajo de grado). Granada, España: Universidad de Granada.
- Cohenflo. (11 de abril de 1960). *La calle del sexo verde todo un éxito*. El Pueblo, p. 4.
- Figuerola, M. (agosto-septiembre de 1960). *Visión de Norma Miller*. Sucesos (64-65), 31-34.
- González, J. (2010). *Diccionario de literatos hondureños*. Tegucigalpa: Guardabarranco.
- \_\_\_\_\_ (2014). *Diccionario de mujeres hondureñas en la cultura*. Tegucigalpa: Editorial Universitaria.
- \_\_\_\_\_ (2008). *La generación del 50*. Tegucigalpa: Guardabarranco.
- Hernández, G. (2004). *Teatro y escritura en Sartre*. A parte rei. Revista de Filosofía, 1-9.
- Krippendorff, K. (2004). *Content Analysis: an introduction to its methodology*. Thousand Oaks: Sage Publications.
- Miller, N. (1961). Secretaría General. Teatro Universitario. En UNAH, *Memoria de la Universidad Nacional Autónoma de Honduras 1960-1961* (pp. 331-333). Tegucigalpa.
- Pacheco, J. (1979). *Nota sobre la obra de vanguardia*. Revista iberoamericana, 45(106), 327-334.
- Pérez, M. (1992). *Autores iberoamericanos en la escena madrileña de la Transición Política: aportaciones a una historia del teatro iberoamericano contemporáneo*. Teatro(2), 195-215.
- Quinta temporada de teatro. (octubre de 1959). *Universidad de Honduras* (15), p. 1.
- Singerman, B. (Septiembre de 1958). *Universidad de Honduras* (2), p. 7.
- Soriano, E. (2015). *Huellas del teatro en la UNAH: entre las ideas políticas y la comunidad*. Revista de Arte y Cultura, 9-29.
- Solórzano, C. (1969). *El teatro de la postguerra en México*. Revista Artes de México(123), 62-69.
- Toro, S. (2014). Honduras. En A. Holmberg, & C. Solórzano, *World Encyclopedia of Contemporary Theatre: Volume 2: The Americas* (Vol. 2, pp. 304-308). Routledge.
- UNAH. (1958). Actividades culturales. En U. N. Honduras, *memoria de la Universidad Nacional Autónoma de Honduras* (p. 16). Tegucigalpa.



## Posthumanismo e inteligencias animales en los cuentos de María del Carmen Pérez y Rodrigo Rey Rosa

Suny Arrazola\*

### Resumen

Este ensayo ofrece una perspectiva de lectura de un conjunto de narraciones, tres de la autora nicaragüense María del Carmen Pérez y tres del guatemalteco Rodrigo Rey Rosa desde la teoría posthumanista.

El posthumanismo es una teoría contemporánea que se propone el estudio de las ideas desde una nueva concepción, que deje atrás el canon establecido desde el Renacimiento por los estudios humanistas y avance en reconocer la equivalencia que, como género humano, poseemos con otras especies y otros sistemas de sentido. Desde la propuesta de la filósofa italiana Rosi Braidotti (2013) este ensayo pretende determinar el valor que posee lo animal, o las inteligencias animales, como parte de este nuevo modelo de civilización mediante las singularidades subjetivas de conceptos como naturaleza, biopoder, necropolítica, etc. Asimismo, se presentan las convergencias con otras propuestas teóricas desarrolladas por Jacques Derrida, Gilles Deleuze y Friedrich Nietzsche. Todo lo anterior desde un ejercicio de lectura que identifique las relaciones rizomáticas, concepciones posthumanistas y parentescos humano-animales presentes en los relatos de los narradores centroamericanos María del Carmen Pérez y Rodrigo Rey Rosa.

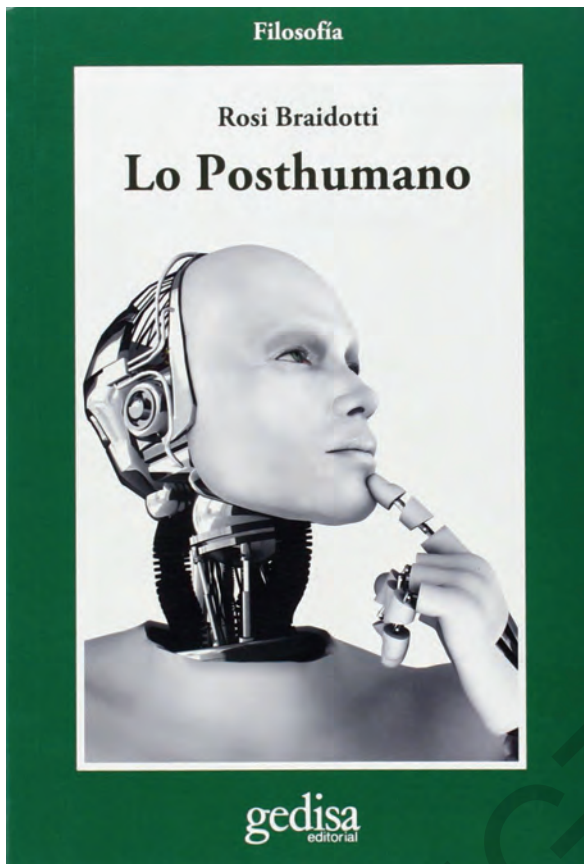
Palabras clave: posthumanismo, inteligencias animales, Braidotti, narrativa centroamericana.

### El posthumanismo como nueva creatividad intelectual

En 2013, Rosi Braidotti publicó *Lo posthumano*, libro que ofrece un recorrido sobre los estudios desde el Renacimiento italiano, cuando el Humanismo fue erigiéndose como modelo universal de civilización —y se elevó al hombre como origen y medida de todas

las cosas—. Con ello, en el siglo XIX, con el declive de la modernidad, fueron gestándose las teorías antihumanistas (Marxismo, Feminismo, Anticolonialismo, etcétera). Desde ahí, ambos esquemas de pensamiento servirían como cimiento para una nueva propuesta: el posthumanismo, que plantea el desafío basado en «la hipótesis histórica de la decadencia del humanismo, que va más allá para

\*Egresada del área de Letras de la UNAH. Ha participado en diversos conversatorios, encuentros y congresos dentro y fuera del país. Ha publicado artículos y comentarios sobre temas literarios en diarios y revistas de Honduras, El Salvador, Venezuela, Cuba y Argentina. Master en Estudios Literarios de la Universidad de Buenos Aires.



Así como Braidotti, son muchos los teóricos que comprenden la emergencia de asimilar un mundo más allá de los postulados humanistas, un mundo con seres que traspasen nuestros límites biológicos.

explorar nuevas alternativas, sin por eso recaer en la retórica antihumanista de la crisis del hombre» (p. 51).

Es tiempo, según Braidotti, de experimentar, y de reformular los métodos que estructuran las ideas —que ya no deben ser propiamente una estructura—. Propone la búsqueda de «singularidades subjetivas»: un pensamiento nómada, que se mueva, evolucione, se transforme y deje atrás la visión objetiva y clásica del hombre como centro de todas las cosas, y por lo tanto abarque otras inteligencias corporales, digitales, terrenales y animales. El posthumanismo se da a la tarea de «trazar los confines con el otro sexualizado (las mujeres), el otro racializado (los nativos) y el otro naturalizado (los animales, el medio ambiente, la tierra)» (2013, p. 41).

Posthumanismo es todo lo que no somos nosotros. Para Braidotti es necesario analizar nuestra existencia mediante la propuesta de una teoría positiva posthumana, «laica, no esencialista, materialista y vitalista de la muerte», con la cual se pueda comprender el interior, las formas cíclicas y variables, y el desarrollo de las subjetividades universales desde las distintas formas de inteligencia actual (humanas y no humanas).

El objetivo del posthumanismo puede resumirse en «la cuidadosa elaboración de precisas cartografías para las diferentes posiciones de los sujetos como trampolín de lanzamiento hacia la recomposición posthumana de un vínculo cosmopolita panhumano» (Braidotti, p. 68).

### Dejando atrás la visión antropocéntrica

La filosofía occidental ha establecido un debate a propósito del binarismo humano/animal. Desde Descartes, se ha trazado la idea de que el hombre es el único ser capaz de razonar y todo lo animal opera como una negación de lo humano. El humano es la cumbre de la evolución. Los animales son, según la tradición filosófica, una especie automática, incapaces de reconocer las diferencias sensitivas, la razón, lo placentero de lo doloroso. El hecho de que la tradición filosófica ha ignorado el razonamiento y el sufrimiento animal ha originado la degradación a la que hemos sometido a todo lo no-humano. Claire Colebrook ha reconocido tres diferentes sentidos de la extinción, una de ellas corresponde a «la extinción de otras especies por parte de los humanos, como evidencia de nuestro poder destructivo» (2014, p. 1).

En su texto *El animal que luego estoy si(gui)endo*, Derrida explica cómo la mayoría de filósofos ha desarrollado siempre una visión antropocéntrica, desdeñando las conciencias e inteligencias animales, «ninguno de ellos ha tenido en cuenta eso otro que nos mira y que

es el animal». Sumado a ello, se han empeñado en reducir todo a un solo grupo, a una contraparte no-humana. Esta visión filosófica se ha proyectado en las representaciones sociales de lo que es o debe ser la interacción humano-animal, es decir, el dualismo amo-mascota, dueño-poseción. Vemos todo eso que no somos —lo no humano, lo animal— un peldaño más abajo que el nuestro:

En la historia de los grandes discursos canónicos sobre el animal, de los discursos de tipo filosófico (desde Aristóteles hasta Descartes, desde Kant hasta Hegel, Heidegger o Lévinas o Lacan) así como de los discursos del sentido común, no solo se tiende a confundir todas las especies animales bajo la gran categoría de «el animal» versus «el hombre» (sin tener en cuenta las diferencias entre animales sexuados y animales asexuados, entre no-mamíferos y mamíferos, sin tener en cuenta la infinita diversidad de los animales, especialmente de los primates o de aquellos que se denominan antropoides, con el enorme progreso que se ha realizado en el saber primatólogo y etológico en general) sino que, además de esa inmensa confusión, nunca se plantean si un animal puede verme desnudo ni, sobre todo, verse desnudo (Derrida, 2008, p. 76).

¿Hemos olvidado la animalidad que poseemos?, se pregunta Derrida. Y peor aún, ¿qué pasaría si el animal respondiese?, ¿y qué si el hombre no? De esa forma surge lo que él denomina la *experiencia del espejo*, «allí donde un ser vivo, cualquiera que sea, identifica como su prójimo o su semejante a otro ser vivo de su especie». Para Derrida, no se trata por supuesto de eliminar las distinciones entre lo humano y lo animal, de agrupar todo en un solo corpus, a un mismo ámbito, si no de trazar más y mejores diferencias.

Vanessa Lemm en su libro *Filosofía animal de Nietzsche*, asegura que el filósofo alemán es

otro que logró trazar una distinción que contiene una severa crítica al proyecto civilizatorio y al Humanismo: «Mientras la violencia ha sido atribuida tradicionalmente al animal, Nietzsche la atribuye al ser humano y, en especial, al proyecto de moralización y civilización. Esta inversión restaura la así llamada crueldad animal en su inocencia amoral» (2010, p. 55).

En este texto, la autora sugiere que Nietzsche elabora varias distinciones a partir de su concepción del superhombre y surge lo que él llama «el animal» o «*superanimal*». Según Vanessa Lemm, Nietzsche llega a referirse al ser humano como un *animal civilizado*. Ahora bien, lo que propiamente contrasta entre *el animal humano* de los otros animales, es su cultura:

¿Qué significa que un animal tenga cultura y de qué manera la animalidad puede generar cultura? [...] La cultura no resulta interesante porque sea un medio a través del cual la humanidad se separa o emancipa a sí misma de la animalidad, como suelen suponer estas tradiciones, sino porque se encuentra invadida por la animalidad (Lemm, 2010, pp. 15-16).

La teoría de esta autora nos recuerda en parte a Karen Barad —quien también evocó a Nietzsche— cuando explica que, si bien la cultura no es algo desdeñable, no debe erigirse por encima de las fuerzas materiales. Lemm considera que:

La tesis de Nietzsche es que cada célula orgánica posee espíritu. Asimismo, no acepta una interpretación antropocéntrica de la vida y considera que, según Nietzsche, el espíritu es fisiológico. [...] Ninguna célula orgánica se parece a otra. Ningún ser animal o humano es igual a otro. Sin embargo, en su singularidad cada uno refleja la totalidad de la vida, el pasado, el presente y el futuro de su devenir (2010, pp. 16-19).

Braidotti diría que una vida tiene todo el potencial de ser cualquier cosa. Aunque no llegue a darse, puede soñarse con el devenir. Como podemos ver, son fuertemente visibles los vínculos entre esta última y Lemm:

Un retorno al origen animal de los seres humano revela que la vida es sueño y que estar vivo es, principalmente, estar soñando. La concepción de la vida y la cultura en Nietzsche rompe con la tradición occidental que considera a la racionalidad y la sociabilidad del ser humano como marcas que lo diferencian de las otras formas de vida. Para Nietzsche, el futuro de la humanidad depende de manera crucial de la habilidad del ser humano para reconectarse con la vida onírica del animal, porque solo esta última puede devolverle la libertad y la creatividad que ha perdido en el proceso de su civilización (Lemm, 2010, p. 21).

### Seis narraciones posthumanistas

Como explicamos al inicio, la idea de este ensayo es formular una representación de las singularidades posthumanas y las otras propuestas teóricas que se han abordado anteriormente, en una selección de cuentos de los libros *Una ciudad de estatuas y de perros* (2014) de María del Carmen Pérez, y *Otro zoo* (2007) de Rodrigo Rey Rosa.

Para Braidotti «el arte deviene necesariamente inhumano, en el sentido no-humano, puesto que se conecta con las fuerzas animales, vegetales, materiales y planetarias que nos rodean» (2013, p. 130). En este sentido, con respecto a *Una ciudad de estatuas y de perros* de la escritora nicaragüense, prestaremos especial atención a la voz narradora de los cuentos «Muñeca rota», «Quiltografía» y «Emelina».

En «Muñeca rota», la protagonista es una joven postrada en una silla de ruedas que sale

a dar un paseo con su hermana. Hay en la narración un fuerte valor teriantrópico en la identidad de la joven, pues no se siente mujer ni hombre, y poco a poco, en una especie de nomadismo deleuziano, va mutando en diversas formas animales:

Así que llegó el día en que comencé a sentir que todo mi organismo estaba hastiado de ser tan «femenino», quería dejar de ser eso y buscar cosas nuevas; no podía ser hombre porque tampoco quería ser algo que me resultara repulsivo... (Pérez, 2014, p. 27).

En ningún momento se define qué animal es propiamente, como se ha dicho antes, a lo largo del texto la joven vive varias metamorfosis. En primera instancia, cuenta a su hermana un sueño en el que volaba como ave, para eventualmente convertirse en un animal rastrero: «Desde mi estado de milpiés amputado solía observar con curiosidad la pupila verde y la pupila negra comportándose en el sueño como poseídas por fuerzas disonantes» (2014, p. 27). La imposibilidad de caminar la refleja en sus distintos estados, siendo gusano o milpiés; la tierra no es una opción: «Con todo el esfuerzo de mi cuerpo de anguila o de gusano, vengo, me retuerzo...» (2014, p. 29).

Braidotti nos refiere el sentido inhumano de la vida, lo que hay después de esta o, mejor dicho, su prolongación; analiza los diferentes modos de morir, entre ellas, la muerte espiritual. Estos modos de morir devienen en deseos de vivir: «La aspiración a la muerte, por ende, puede ser leída como la contraparte y como otra expresión del deseo de vivir intensamente» (Braidotti, 2013, p. 162). En «Muñeca rota», además de sueños, la joven narra varias historias de las que destaca la de una sirena, mitad animal, mitad humana. La historia finaliza con la decisión de la joven de lanzarse al mar («caigo lentamente, no me resisto / Sé que soy un pez torpe, sin cola y con las aletas cortadas...») y así formar parte de

esa gran vastedad azul: renace en un nuevo ser con el cual verdaderamente se identifica («Mi cuerpo de muñeca rota, ahora, de verdad es mío»).

El segundo de los relatos, «Quiltografía», como su título lo traduce, narra una escritura de lo despreciable desde los ojos de un perro muerto. Se refieren los sucesos que ocurrieron antes del asesinato del perro por parte de un grupo de asaltantes. Este nos cuenta cómo su dueño o *su persona* como él lo nombra, es un hombre que forma parte de la Sociedad Protectora de Animales, y pese a ser de clase baja lo trata a él y a sus demás animales como a sus otros hijos humanos: «Mi persona es muy buena persona, pero a veces ha tenido que robar pan para darle de comer a sus hijos humanos y a sus hijos perrunos, porque él siempre ha dicho que sus perros son también sus hijos» (Pérez, 2014, p. 106). Y es que el hecho de circunscribir el poder narrador en la figura de un perro asesinado le otorga a este la autoridad de representar un mundo ahora bestializado, diferente, no visto convencionalmente.

«No soy tu dueño, soy tu persona», recuerda el perro que le ha dicho. Ahora muerto, no comprende por qué ha recibido todos los honores de un humano, incluso, el poder reconocer todo y hablar «como si fuera uno de ellos». Pese a todo esto, es algo que disfruta:

¡Mira cómo se acercan con lágrimas en los ojos! Hasta gesticulan con ternura. Vienen a dejarme una tarjeta, un ramo de claveles rojos o azules, lástima que no sé distinguir los colores. Pero mira esos rótulos de cartulina... o aquellos lienzos con letras tan elegantes que han dibujado, todo para este pobre perro, que nada mereció en vida; lástima que nunca aprendí a leer. [...] ¿Que si me importa? No lo tengo claro, lo que sí me gusta es que mi muerte a partir de ese relato puede tener valor, algo que nunca supe yo tenía... (Pérez, p. 105).



El concepto renacentista del hombre como «medida de todas las cosas» erigió las bases erróneas del antropocentrismo y afirmó la supremacía del humano por encima de otras especies y por extensión, de la naturaleza.

Al hablarnos de la «muerte espiritual», Braidotti propone «no limitarnos simplemente a clasificar tales prácticas como autodestructivas, sino a tratarlas como fenómenos, normativamente neutrales, de interacción y de resistencia por parte de sujetos específicos para la economía política de la mercantilización de todo lo vivo» (2013, p. 137). Lo posthumano deviene en infinitas posibilidades de vida y por lo tanto de muerte. Ya no como antípoda o ámbitos contrarios del ser, ya la muerte no necesariamente es lo opuesto a la vida: forma parte de ella a través de los diferentes modos de morir que abarcan la existencia subjetiva, ya sea como una muerte espiritual, el influjo del biopoder y, finalmente, la desaparición/conversión de un sujeto a cosmos:

La muerte es el devenir imperceptible del sujeto posthumano y, como tal, es parte de los ciclos de devenir, aunque como forma distinta de interconexión, como relación vital que une fuerzas múltiples (Braidotti, p. 165).

En el tercer relato, «Emelina», todo se va degradando aún más. Ahora además de un perro, se trata de una hembra, la cual vive en un hogar junto a tres hermanos. El título del cuento se refiere a uno de los tres personajes, Emelina, la hermana mayor que ha sido responsable de sus hermanos menores desde la muerte de su madre. La voz narradora se da por Milú, la perra quien, pese a estar esterilizada, queda preñada por un ser extraño, al cual ella se refiere únicamente por «él»:

Nos fundimos en un solo haz de energía, era como si hubiéramos descubierto la poesía de nuestro cuerpo interno que al hacer contacto de manera tan asertiva —esa palabra me la enseñó él— se transformó en una lluvia de diminutas semillas que encontró un campo de tierra fértil en mi vientre cerrado para siempre (Pérez, p. 142).

Este ser extraño comienza a dotar de una nueva inteligencia a Milú, «apártate de la gente que te inyecta con energía negativa» le dice. Poco a poco, la perra va apartándose de sus compañeros humanos, y algo nuevo va naciendo dentro de ella:

Comencé a identificar a los seres negativos de los positivos, para huir de unos y acercarme a los otros, y al hacer eso como que algo me creció nutritivo, confiable y saludable, estaba en mis tripas y en mi luminosidad interior, dejé de estar de mal humor y aprendí a sonreírle a la vida (Pérez, p. 142).

La perra termina dando a luz unos cachorros de oro, que su dueña decide vender. Su vida, como animal, ha cambiado. «Ahora, aunque quiera, ya no puedo separarme de la gente con energías negativas» y nuevamente algo va creciendo dentro de ella, solo que esta vez se trata de «algo fracturado y herido» (Pérez, pp. 144-145).

Los cuentos seleccionados del escritor guatemalteco Rodrigo Rey Rosa son «Otro zoo», «Gracia» y «Siempre juntos». El primero de los textos da título al libro publicado en 2007. «Otro zoo» cuenta la historia de un padre que lleva de paseo a su pequeña niña de dos años a un zoológico local. Sin darse cuenta, la niña desaparece de manera inexplicable. El padre inicia una ardua búsqueda durante todo el día, gritando, corriendo y yendo de un lado a otro, poco a poco va perdiendo los estribos, ignorando a quienes lo observan «con perfecta indiferencia a mis gritos de bestia humana». A su alrededor, todo está lleno de animales y sus emociones se van desbordando, comienza a sentir pena y hasta envidia por los animales. El cuento no lo señala, pero la desaparición de la niña puede tratarse de una especie de karma, un castigo por todos esos animales que han sido privados de su libertad a costa del entretenimiento humano:

Miraba con envidia las parejas de venados, de monos, de ocelotes, de jaguares, y los ojos de sus crías me hacían pensar en los de ella [...] pensando una y otra vez que estaban ahí porque un día, de pequeños, habían sido capturados por hombres y que, como mi hija, desaparecieron de su mundo como por arte de magia... (Rey Rosa, p. 14).

Al final del día, un hombre aparece dejándole un cesto de basura, dentro del cual está la niña, que ha crecido y que habla y razona como alguien mayor. Parece entenderse que la niña ha estado en otra dimensión, otro zoo, donde se halla privada de su libertad, pero termina adaptándose al lugar:

He estado en un sitio en el que tú no has estado y al que no podrás ir nunca, y dentro de poco tengo que volver allá [...] Me tratan bien. Es cierto que tengo poca libertad, y eso no me gusta, pero me dan techo y comida. [...] Me han llevado a un lugar extraño unos seres extraños, un lu-



María del Carmen Pérez

## Una ciudad de estatuas y perros

Para Beatriz Cortez, la proyección de los escenarios desde los ojos de un animal evoca la mirada de quien es invisible en una ciudad: "Es un inmigrante que irrumpe, es un cuerpo desmembrado, es una víctima en busca de verdad y memoria".

gar muy lejano con un cielo diferente sin luna ni sol (pp. 23-24).

El último de los relatos, «Siempre juntos», trata sobre dos escorpiones, madre e hijo, que viven en el techo de una cabaña. En medio de una discusión, la madre escorpión es arrastrada al suelo por una corriente de viento. Al caer se encuentra en medio de un grupo de adultos y una bebé, a quienes mira con temor y desprecio:

No se trata de tal o tal lugar de la tierra, ni de un determinado momento de la historia y mucho menos de tal o tal categoría del espíritu, sino del modelo que no cesa de constituirse y de desaparecer, extenderse, interrumpirse y comenzar de nuevo [...] (Deleuze, 1994, p. 25).

En «Gracia», la historia gira en torno a una niña que se ha encariñado a un cordero propiedad de su hermano mayor. Cuando Gracia, la pequeña, se entera de que el cordero va a ser sacrificado por un musulmán, amigo de la familia, para la fiesta del Aid el Kebir, que conmemora el pasaje en el cual Dios ordena a Abraham sacrificar a su hijo Isaac en un acto de obediencia, ella comienza a sentir dudas respecto a Dios. «¿Por qué había querido Dios que ese cervatillo no naciera? ¿Por qué había querido que aquel pájaro fuera disecado? ¿No tenía Él nada que ver en todo esto?», se pregunta. Finalmente, la niña logra salvar al cordero, pese al enfado de su hermano mayor.

Ahora bien, lo interesante de esta historia se resume en dos aspectos esenciales: Primero, como se ha establecido, la humanidad es un concepto filosófico, y vamos desarrollando nuestras nociones de «lo bueno», «lo malo», «lo humano» a medida que crecemos, a medida que interactuamos con otros y nuestra razón se va forjando. Por lo tanto, y en segunda instancia, al ser niños nuestra razón es limitada. Siendo niños rechazamos la diferencia mal fundamentada entre lo humano y lo otro, en este caso, lo humano y lo animal. La infancia es el momento en el que somos posthumanistas.

El último de los relatos, «Siempre juntos», trata sobre dos escorpiones, madre e hijo, que viven en el techo de una cabaña. En medio de una discusión, el escorpión madre es arrastrado al suelo por una corriente de viento. En el suelo se encuentra un grupo de adultos junto a una pequeña bebé, a los cuales el escorpión ve con desprecio:

A su lado estaba una niña de pocos meses, que no era menos monstruosa que sus padres y amigos que la miraban babear y hacer muecas, como hipnotizados [...] Cuando aquellos seres temerosos terminarían de ingerir sus alimentos y el líquido que solían beber hasta muy en-

trada la noche, cuando dejaron de echar por bocas y narices aquel humo que los ponía más torpes de lo que eran —pensaba el escorpión— yo podré trepar al techo y reunirme con él (Rey Rosa, pp. 131-132).

El escorpión hijo, por su parte, ve con dicha el momento en que su madre termina siendo devorada por un grupo de hormigas, poniendo punto final al relato.

Ahora bien, este texto es una clara representación ficcionalizada de la pregunta central del texto de Derrida: «¿Qué sucede cuando, estando desnudos, nos cruzamos con la mirada de lo que ellos denominan un animal?». ¿Qué ocurre con las otras especies? El animal, el animote, el otro, tiene su punto de vista con relación a nosotros, sugiere Derrida. ¿Tienen acaso lenguaje y vida mental? ¿Nos ven como nosotros los vemos vernos?

La pregunta «¿sueña el animal?» es como poco análoga, en su forma, sus premisas, sus apuestas, a las preguntas, «¿piensa el animal?», «¿tiene el animal representaciones?», «¿tiene un yo, imaginación, una relación con el porvenir como tal?», «¿posee el animal no solo signos sino también un lenguaje y qué lenguaje?», ¿ríe? ¿Llora? ¿Sabe lo que es el duelo? ¿Se aburre? ¿Miente? ¿Perdona? ¿Canta? ¿Inventa?... (Derrida, 2008, p. 80).

En general, podemos apreciar una cierta correspondencia entre estas narraciones y las nuevas teorías filosóficas del pensamiento humano (o, más bien, posthumano). La figura del animal ha estado presente en

la literatura en todo momento, no obstante, estas propuestas ofrecen una visión ya no necesariamente fabulesca, ya no terrorífica, bestializada o minimizada. Son más bien la contracara, una muestra de la realidad latente en la que nosotros como humanos somos realmente las bestias. Se puede comprender desde la misma literatura que hay otros seres que también forman parte de un mundo en el cual, como humanos, no seremos los últimos moradores. Como se ha dicho, la historia viene de un tiempo sin nosotros. Es inhumana. Y el futuro también lo es.

## Bibliografía

- Braidotti, R. (2013). *The Posthuman*. Polity Press.
- Colebrook, C. (2014). Framing the Death of the Species: Images without Bodies. *Death of the Posthuman: Essays on Extinction*. Vol. I. Ann Arbor: University of Michigan Press.
- Deleuze, G. y Félix G. (1994). *Mil mesetas: capitalismo y esquizofrenia*. Valencia: Editorial Pre-Textos.
- Deleuze, G. (2001). *Immanence: A Life. Pure Immanence: Essays on A Life*. Trans. Anne Boyman. New York: Zone Books.
- Derrida, J. (2008). The Animal that Therefore I am. (More to Follow). *The Animal That Therefore I Am*. Trans. David Wills. New York: Fordham University Press.
- Lemm, V. (2010). *La filosofía animal de Nietzsche. Cultura, política y animalidad del ser humano*. Ediciones Universidad Diego Portales.
- Pérez, M. (2014). *Una ciudad de estatuas y de perros*. Santiago: Daskapital.
- Rey, R. (2007). *Otro zoo*. Barcelona: Seix Barral.



## Cultura de paz, una construcción desde la educación y el desarrollo humano sostenible en Honduras: posibilidades y desafíos

Edith Marissela Figueroa\*

### Resumen

En Honduras distintas organizaciones están trabajando en la búsqueda de iniciativas y programas para estudiar el tema de la inseguridad y la violencia escolar representa una amenaza no solo para la comunidad estudiantil, sino para la población del país. En consecuencia, dado que soy una educadora comprometida y gestora del desarrollo humano, en esta problemática detectamos una situación que puede ser resuelta a través de una estrategia transversal de Estado por medio de la implementación de cultura para la paz.

Según el «Informe de desarrollo humano en Honduras 2008: de la exclusión social a la ciudadanía juvenil (2009)», este problema se ha convertido en un asunto de principal importancia para educadores, estudiantes, padres y madres de familia y sociedad en general, lo cual se refleja en los medios de comunicación en donde diariamente se muestra la diversidad de la violencia escolar.

Los objetivos planteados y que son los que orientan la presente investigación son: comprender mediante la construcción científica sobre la paz como constructo, generando un debate de promoción de la cultura para la paz que permita la convivencia para potencializar el desarrollo humano sostenible en Honduras.

Además de identificar las expresiones de violencia escolar en jóvenes, adolescentes, docentes, padres y madres de familia de Honduras, analizar las expresiones de paz como fenómeno y su influencia en torno a seguridad humana, seguridad escolar, como el despliegue del desarrollo humano sostenible en Honduras.

Sintetizar un debate científico desde la perspectiva del desarrollo humano sostenible para implementar la cultura de paz en Honduras.

Sentaremos las bases de lo que podemos denominar desarrollo humano sostenible, clarificando sus dimensiones más relevantes, con particular atención al ámbito educativo.

---

\*Doctora en Ciencias Sociales, Pedagoga en Ciencias de la Educación y actualmente coordinadora de Gestión Docente y Pedagogía de la Dirección de Docencia de la Universidad Nacional Autónoma de Honduras.

El desarrollo humano sostenible será la plataforma básica desde la cual interpretar y analizar la seguridad escolar y determinar el grave problema de varios tipos de violencia que se vive en las instituciones educativas.

Palabras claves: paz, cultura de paz, seguridad humana, desarrollo humano sostenible, la violencia manifiesta, violencia relacional, seguridad.

## **Abstrac**

In Honduras several organizations are working on finding initiatives and programs to study the issue of insecurity and violence in schools are a threat not only to the student community, but for the population. Therefore, since I am a committed educator manager of human development, in this issue we detect a situation that can be resolved through a cross-state strategy through the implementation of the culture of peace.

According to the Human Development Report Honduras 2008: From social exclusion to youth citizenship (2009), this problem has become a matter of primary importance for educators, students, parents and mothers and society in general, which reflected in the media where every day the diversity of school violence shows

The objectives and that are guiding this research are: through scientific understanding about peace building as a construct, generating a debate to promote the culture of peace that will allow coexistence to potentiate sustainable human development in Honduras.

Besides identifying expressions of school violence in young people, adolescents, teachers, fathers and mothers of Honduras.- analyze the expressions of peace as a phenomenon and its influence around human security, school security and the deployment of sustainable human development in Honduras.

Synthesize a scientific debate from the perspective of sustainable human development to implement the Culture of Peace in Honduras.

We lay the foundation of what we call sustainable human development, clarifying its most important dimensions, with particular attention to education.

Sustainable human development is the basic platform from which to interpret and analyze school safety and determine the serious problem of various types of violence that exists in educational institutions.

Keywords: peace, culture of peace, human security, sustainable human development, overt violence, relational violence, security.

## **Introducción**

En Honduras distintas organizaciones están trabajando en la búsqueda de iniciativas y programas para estudiar este tema, ya que la

inseguridad y la violencia escolar representan una amenaza no solo para la comunidad estudiantil, sino para la población del país. En consecuencia, detectamos una situación que puede ser resuelta a través de una estra-

tegia transversal de Estado por medio de la implementación de cultura para la paz.

Según el «Informe de desarrollo humano en Honduras 2008: de la exclusión social a la ciudadanía juvenil (2009)», este problema se ha convertido en un asunto de principal importancia para educadores, estudiantes, padres y madres de familia y sociedad en general, lo cual se refleja en los medios de comunicación en donde diariamente se muestra la diversidad de la violencia escolar. Así la prevención de la violencia escolar debe ser: una política pública de seguridad escolar como un elemento fundamental en la seguridad humana específicamente por su vinculación con el desarrollo humano sostenible en el contexto social hondureño.

Por estimarlos más apropiados y ajustarse más a nuestros objetivos, en esta investigación utilizamos los conceptos de paz y seguridad humana en todas sus dimensiones condicionantes para el desarrollo humano sostenible, la violencia manifiesta, violencia relacional y de victimización manifiesta verbal, manifiesta física y relacional; concebido como un obstáculo para el despliegue de esas potencialidades humanas indispensables para el desarrollo humano sostenible. De igual forma, se entenderá la cultura de paz para evitar la violencia escolar en Honduras desde el enfoque de la seguridad humana y su vinculación para alcanzar el desarrollo humano sostenible; porque es difícil estar en un espacio físico o centro educativo enseñando o aprendiendo en un contexto inseguro, en donde lo más importante es que prevalezca la vida del ser humano.

Después de haber hecho una reflexión hacia dónde conduce y debería la escolarización o educación avanzar, puesto que los ciudadanos de Honduras son el bien más importante del que se dispone, dinamiza y mueve la productividad, lo que inevitablemente enfrenta un escenario internacional globalizado que se convierte en un desafío impostergable.

En el marco del contexto social hondureño se ubica un problema latente de violencia escolar, razón por la cual estamos como educadores y gestores del desarrollo a emprender desde la academia y la ciencia un trabajo relevante para conocer algunas expresiones de violencia escolar, la que nos permite tener opciones para el posible despliegue de las potencialidades humanas que generen paz, tranquilidad en todo tiempo y en todos los espacios; por ello la temática es *Cultura de paz, una construcción desde la educación y el desarrollo humano sostenible en Honduras: posibilidades y desafíos*, como fundamento urgente para el Estado de Honduras. El problema de la violencia y la gran importancia de la implementación de la cultura para la paz como eje transversal debe ser parte del plan estratégico de la Secretaría de Educación y del Plan de Nación y Visión de País.

## Desarrollo humano sostenible como referente

### El origen y evolución del debate sobre la sostenibilidad del desarrollo

Uno de los primeros aspectos que es necesario clarificar es la concepción del desarrollo del cual se parte a la hora de promover procesos de desarrollo humano sostenible. En concreto, el desarrollo sostenible ha sido y es interpretado de diferentes formas (no así el desarrollo humano, sobre el cual hay más unanimidad en su conceptualización).

El enfoque del desarrollo humano surge a finales de la década de 1980 en el seno de las Naciones Unidas, bajo el influjo del pensamiento y los trabajos de los economistas Amartya Sen (galardonado en 1998 con el Premio Nobel de Economía) y Mahbub ul Haq. Este concepto se institucionaliza desde el año 1990 a través de los informes sobre el desarrollo humano elaborados por el «Programa de Naciones Unidas para el desarrollo», considerando a Haq «el padre» de estos informes. El primer informe sobre el de-



El desarrollo puede concebirse como un proceso de expansión de las libertades reales de que disfrutaban los individuos.

sarrollo humano de 1990, titulado «Concepto y medida del desarrollo humano», parte de una ruptura con el pensamiento tradicional de desarrollo como crecimiento económico. El concepto de desarrollo ha pasado por una serie de debates científicos sobre su aplicabilidad en los países en vías de desarrollo y, al mismo tiempo, es cuestionado por algunos autores por considerarlo una construcción de sociedades occidentales; es su herencia de las nociones de progreso, civilización o crecimiento (Valcárcel, 2006), lo que para algunos constituye la principal razón de su dudosa valía como concepto con vocación de universalizarse y ser aplicable a cualquier contexto.

El desarrollo puede concebirse como un proceso de expansión de las libertades reales de que disfrutaban los individuos. El hecho de que centremos la atención en las libertades humanas contrasta con las visiones más estrictas del desarrollo, como su identificación con el crecimiento del producto nacional bruto, con el aumento de las rentas personales, con la industrialización, con los avances tecnológicos o con la modernización social (Sen, 2000, p. 19).

Nos detendremos a analizar básicamente los enfoques de desarrollo humano y desarrollo

sostenible como propuestas que superan con sus limitaciones los planteamientos económicos del desarrollo (Sen, 1999).

Dentro de los nuevos enfoques de desarrollo humano, desarrollo sostenible, seguridad humana, seguridad escolar, violencia escolar, cultura de paz y cultura para la paz, sí es posible hablar de desarrollo en el sentido de un proceso permanente de cambio y transformación (desde el nivel individual hasta el nivel global) de carácter multidimensional y no necesariamente evolutivo y acumulativo. La sostenibilidad, entonces:

Exige un cambio fundamental en las prioridades de los gobiernos y de las personas: implica la plena integración de la dimensión ambiental en las políticas económicas y sectoriales y en la toma de decisiones en todas las esferas de la actividad económica y ambiental. Exige también una gran reorganización de recursos humanos y financieros tanto a nivel nacional como internacional (CNUMAD, 1992).

En el debate generado en las clases y estudios del doctorado, y en esta investigación, hay conexiones fuertes entre el desarrollo sostenible y el desarrollo humano más centrado, este último, en el desarrollo de la persona, en función de las libertades y capacidades de las que esta disfruta. No podemos más que reconocer las contribuciones de ambas teorías o enfoques alternativos al pensamiento sobre el desarrollo y este, a pesar de haberse originado y evolucionado desde disciplinas y corrientes diferenciadas, está produciendo a lo largo del tiempo un enriquecimiento mutuo y una convergencia en ambos planteamientos.

El desarrollo humano sostenible será la plataforma básica desde la cual interpretar y analizar la seguridad escolar y determinar el grave problema de varios tipos de violencia que se vive en las instituciones educativas,

por lo que es necesario tener en cuenta la evolución que ha tenido el pensamiento sobre desarrollo hasta nuestros días para comprender mejor los elementos novedosos, aunque algunos autores consideran que no deberían mezclarse desarrollo humano y desarrollo sostenible (Bermejo, 2001); sin embargo, apostamos por el desarrollo humano sostenible como propuesta válida para concebir el desarrollo, tratando de evidenciar las conexiones entre el desarrollo humano y el desarrollo sostenible, pero dejando patentes también los elementos más diferenciadores para la extensión del talento humano. Finalmente, fijamos la vista en el ámbito de la educación, específicamente en la educación media como nivel de análisis, puesto que el objeto de estudio de la presente investigación surgió con esa vocación: contribuir al desarrollo humano sostenible a dicha escala. Desde ahí justificaremos el estudio del ámbito educativo y ofreceremos lo que consideramos pueden ser los principios o dimensiones más adecuados del desarrollo humano sostenible.

Dado el interés que el enfoque de desarrollo ha despertado a nivel mundial, lo mismo sucede con su carácter pluridisciplinar (abordado desde multitud de disciplinas: las ciencias naturales, sociales, políticas, etc.), pero no todas las interpretaciones de la sostenibilidad serán para nosotros igualmente valiosas.

La influencia de las teorías del desarrollo que se identifican están básicamente ligadas al crecimiento económico, pero no promoviendo un concepto de desarrollo capaz de ofrecer oportunidades a los seres humanos para poder vivir una vida plena.

Con relación al caso que nos ocupa en la presente investigación hemos observado como denominadores comunes a los enfoques del desarrollo más centrados en los aspectos económicos (características a su vez valoradas como críticas a estos enfoques) que el crecimiento económico es el motor del desa-

rollo y del progreso social, presentado como el instrumento y la finalidad del desarrollo.

El desarrollo humano se configura en un concepto multidimensional que va más allá de la mera satisfacción de las necesidades básicas y que es aplicable por igual a países desarrollados y subdesarrollados (Ferreiro, 2004). El PNUD decide en su informe de 1996 especificar las dimensiones del desarrollo humano que considera pueden ayudar a caracterizarlo; sin embargo, en el debate afloran los problemas de mala interpretación del concepto como resultado, precisamente, de una definición pobre de sus dimensiones en los intentos más recientes por teorizarlo (Cruz, 2006).

En consecuencia, estas dimensiones del desarrollo humano son las que incorporaremos a la caracterización a nivel local del desarrollo humano sostenible; aunque sobre el desarrollo humano hay algunos desacuerdos, es innegable el amplio acuerdo que existe con relación a varios aspectos: «El desarrollo debe poner a las personas en el centro de su preocupación» (Haq, 1995, p. 4).

En síntesis, el propósito del desarrollo es ampliar todas las opciones humanas, no solo el ingreso. El paradigma del desarrollo humano se preocupa tanto por desarrollar capacidades humanas (a través de invertir en las personas), como por usar completamente las capacidades humanas (mediante un marco que permita el crecimiento y el empleo). Igualmente, se considera al crecimiento económico como esencial, pero enfatiza la necesidad de prestar atención a su calidad y distribución; analiza detalladamente su vínculo con las vidas de las personas y cuestiona su sustentabilidad a largo plazo.

#### **Dimensiones del desarrollo humano según el PNUD**

El paradigma del desarrollo humano establece los fines del desarrollo y analiza las opcio-

nes más sensibles para lograr dichos fines. La persona es desde este enfoque el medio y el fin del desarrollo; es decir, actor y beneficiario del proceso.

Según el PNUD, el desarrollo humano posee cinco pilares fundamentales: empoderamiento, cooperación, equidad, sostenibilidad y seguridad.

1. Empoderamiento: el empoderamiento básico depende de la expansión de las capacidades de las personas, aumento que entraña una ampliación de las opciones y, con ello, una mayor libertad; pero a su vez el empoderamiento tiene una connotación adicional: que en el curso de su vida cotidiana las personas puedan participar en la adopción de decisiones que afectan sus vidas o apoyarlas: deben ser agentes activos de su propio desarrollo.
2. Cooperación: las personas viven en una compleja red de estructuras sociales y valoran especialmente la participación en la vida de la comunidad, siendo este sentido de pertenencia una fuente importante de bienestar.
3. Equidad: el desarrollo humano adopta una visión más amplia de la equidad, superando la interpretación de la misma con relación a la riqueza o los ingresos. Incorpora la equidad en la capacidad básica y en las oportunidades.
4. Sostenibilidad: se contempla en el sentido de equidad intergeneracional, insistiendo en que el nivel de desarrollo humano a alcanzar debe entrañar la ausencia de pobreza y privación. Lo que se necesita sostener es la oportunidad de las personas de ejercer libremente sus capacidades básicas.
5. Seguridad: hace referencia a la protección de las personas contra amenazas a su supervivencia física. Las amenazas

pueden ser de tipo militar o represivo (se trataría entonces de seguridad militar), pero la seguridad también puede entenderse como el acceso a los elementos que satisfagan necesidades básicas (empleo, salud, etc.).

El desarrollo humano es un concepto integrador de lo que ha sido el desarrollo alternativo, pues combina la satisfacción de las necesidades básicas, el desarrollo sostenible, la reforma del orden internacional, el desarrollo autónomo, el desarrollo multidimensional. Consecuentemente, no podemos negar los esfuerzos intelectuales que se vienen realizando desde el enfoque del desarrollo humano en los últimos años para la noción de sostenibilidad.

Su resurgimiento con este nuevo sentido tiene la ventaja de usarse hoy únicamente con este significado específico diluyendo la dimensión del desarrollo como proceso social dando poca importancia a la sociedad dentro de la necesidad de pensar el desarrollo o la dificultad para la operatividad de los postulados del enfoque; no obstante, con relación a la posible infravaloración de los niveles sociales, el propio PNUD incorpora en sus planteamientos la gobernanza para el desarrollo humano sostenible.

La propuesta se resume en su aplicación práctica en una matriz de necesidades y satisfactores, clasificadas las primeras según cuatro categorías existenciales (ser, tener, hacer, estar) y nueve categorías axiológicas (subsistencia, protección, afecto, entendimiento, participación, ocio, creación, identidad y libertad).

Algunos científicos fueron más sensibles al debate sobre esta creciente degradación de los recursos naturales y poco a poco fue aumentando el movimiento en defensa del planeta con una contundente crítica contra el modelo de sistema económico imperante, causante principal, según estas opiniones,

de la actual y difícil situación. Al mismo tiempo fueron constatándose los problemas crecientes de pobreza en un mundo en el que, aparentemente, la generación de riqueza material iba en aumento (Kemp y otros, 2005).

### Potencial humano según el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)

El desarrollo humano, según el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), es aquel que sitúa a las personas en el centro del desarrollo, trata de la promoción y desarrollo del potencial de las personas, del aumento de sus posibilidades y del disfrute de la libertad para vivir la vida que valoran.

La idea central es que el entorno le permita actualizarlo y evolucionarlo; evolución que tiene que ver con un proceso infinito de creación y recreación de uno mismo. Es una invitación a hacer consciente de las facultades que tenemos de orientar nuestro pensar y actuar hacia el bienestar propio y con ello promover el bienestar de nuestro entorno social (familia, trabajo, iglesia, entre otras.).

El PNUD define hoy al desarrollo humano como «el proceso de expansión de las capacidades de las personas que amplían sus opciones y oportunidades». Tal definición asocia el desarrollo directamente con el progreso de la vida y el bienestar humano, con el fortalecimiento de capacidades relacionadas con todas las cosas que una persona puede ser y hacer en su vida en forma plena y en todos los terrenos, con la libertad de poder vivir como nos gustaría hacerlo y con la posibilidad de que todos los individuos sean sujetos y beneficiarios del desarrollo.

Entonces, reconocer nuestras emociones y posibilitarles un fluir armónico lleva a manifestaciones sanas, incluso de emociones y afectos que provocan malestar, que puede ser reconvertido en una posibilidad de crecimiento. Dichas manifestaciones tienen que ver con las formas de interacción y comunicación humanas en las diferentes situaciones y entornos.

La promoción de la persona humana es el reconocimiento de las individualidades —emociones, sentimientos y aspiraciones— que puedan convertirlo en generador de bienestar, condiciones que necesariamente



Los cinco fundamentos (personas, planeta, prosperidad, paz y alianzas) que representan el amplio alcance de la Agenda 2030 para el desarrollo sostenible, 2016-2030. Fuente: Naciones Unidas.

influyen en la forma en cómo nos relacionamos con los demás y cómo transformamos nuestro alrededor.

Hay que comprender que el concepto de potencial humano es parte del ser humano que se encuentra involucrado en el proceso de producción, uno de los tantos elementos que contribuyen al desarrollo de un país. El potencial humano descansa en la idea de que los individuos invierten en sí mismos en educación formal o en actividades que aumenten sus propios recursos. Estas inversiones están estrechamente ligadas y tienen efectos múltiples, ya que no solo incrementan sus rentas en el mercado de trabajo, sino que contribuyen, por ejemplo, a mejorar su nivel de vida, a la vez que aumenta su apreciación por sí mismo y por los demás.

El enfoque de la educación como inversión en potencial humano nos induce a intentar determinar qué motivos pueden impulsar a un trabajador a invertir una determinada cantidad de recursos, tanto en tiempo como en metálico, en alcanzar el nivel de conocimientos deseados. Existen dos razones para esto: el placer de obtener conocimientos generales que le den acceso a ciertas actividades; y la otra es para garantizarse los ingresos que permitan su subsistencia y la de su descendencia: esta segunda razón es la que prevalece en los países pobres.

Sería ingenuo pensar que solamente educando a una sociedad se asegura el crecimiento económico permanente, independientemente del funcionamiento de las instituciones del país. Por eso, nuevamente debemos resaltar que el potencial humano es uno de los varios factores que se combinan durante el proceso educativo y que la alta capacidad de uno de ellos no asegura el éxito del proceso generativo de prosperidad.

Los factores productivos se combinan, no se excluyen; y así como una mano de obra altamente calificada no será productiva si se

combina con máquinas de tecnología obsoleta, igualmente el potencial físico será de un bajo rendimiento si se combina con una mano de obra no calificada.

En este orden de ideas, otras variables de tipo institucional como la estabilidad política, políticas públicas de beneficio social, descentralización del sistema educativo, incentivos a la pequeña empresa, por nombrar algunas, no solamente determinarán la eficiencia con que opere el potencial humano, sino también el incentivo a educarse.

## **Fundamentación teórica sobre la cultura para la paz**

### **Cultura de paz y educación: implicaciones mutuas**

La educación constituye, sin lugar a dudas, el instrumento más valioso para construir la cultura de paz, pero a su vez los valores que esta inspira deben constituir los fines y los contenidos básicos de tal educación.

Si la construcción de la cultura de paz a través de ese conjunto de valores, actitudes, tradiciones, comportamientos y estilos de vida constituye la clave del potencial creador de la ciudadanía mundial, la educación es la herramienta que puede configurar y guiar el desarrollo de ese potencial y, al mismo tiempo, orientarlo adecuadamente para alcanzar las aspiraciones pacíficas de la comunidad internacional.

Así, cultura de paz y educación mantienen una interacción constante porque si la primera es la que nutre, orienta, guía, marca metas y horizontes educativos; la segunda es la que posibilita, desde su perspectiva ética, la construcción de modelos y significados culturales nuevos.

La educación es posiblemente el agente más poderoso para el cambio cultural y para el progreso social, pues permite el desarrollo



integral de la persona y la concienciación sobre las problemáticas sociales; así como facilita la búsqueda y puesta en práctica de las soluciones adecuadas.

Si el derecho humano a la paz es un derecho síntesis, lo que significa el derecho que rige a las personas en una sociedad, la cultura de paz por la misma razón es un concepto síntesis al sumar las aportaciones culturales de todas las sociedades a favor del ejercicio de este derecho. Es un ejercicio que de hacerse efectivo debe asumir acciones coordinadas, interdependientes y sinérgicas en ocho esferas o ámbitos:

1. Cultura de paz a través de la educación.
2. Desarrollo humano sostenible con educación.
3. Desarrollo económico y social sostenible con respeto de todos los derechos humanos.
4. Igualdad entre hombres y mujeres.
5. Participación democrática.
6. Comprensión, tolerancia y solidaridad.
7. Comunicación participativa y libre circulación de información y conocimientos.
8. Paz y seguridad nacional e internacional.

Durante el proceso de la historia y en la vida cotidiana vemos continuamente que cuando un poder o alguien se imponen a otro mediante la fuerza, este poder está predispuesto a que se vuelva a perder por el mismo sistema, el de la fuerza; se acepta que la fuerza es el recurso último o habitual cuando está interiorizado como parte de la cultura propia y de nuestra forma de hacer para obtener la razón.

De esta forma se continúa dando ejemplo para perpetuar el mismo mecanismo de re-

solución de conflictos, que es la fuerza, y se está construyendo una sociedad violenta y en permanente amenaza, siempre en nombre de la razón y la verdad.

Para conseguir una sociedad en paz como rasgo distintivo de la especie humana, tenemos la inteligencia que nos permite comprender y reflexionar sobre la realidad que nos rodea desde una perspectiva global, además de comunicarnos, asociarnos y utilizar la libertad para crear y construir una sociedad mejor. También es cierto que la inteligencia se puede utilizar para todo lo contrario, pero sería una inteligencia mal entendida ya que estas actuaciones van en contra del progreso de la misma humanidad.

La educación, en este proceso, ocupa un importante papel gracias a la relación interactiva y sinérgica que mantiene con la cultura de paz que favorece el desarrollo del resto de ámbitos en donde esta se desarrolla y construye.

Lejos de utopismos pedagógicos, la concepción de paz imperfecta sugiere un modelo de educación para la paz que, apoyándose en la realidad cotidiana y en las vivencias personales de los actores de la educación, intenta comprender y transformar esa realidad sin tener que esperar que se haya producido una conciencia universal a tal punto que la violencia deje de existir. La idea es mucho más sencilla: se trata simplemente de crear una conciencia mayoritaria a favor de la paz desde la cotidianidad, en el convencimiento de que «una utopía de hoy es una realidad mañana».

Gandhi decía: «No hay camino para la paz, la paz es el camino». En ese camino la educación, como proyecto individual y social, es un instrumento eficaz de transformación, aunque no es el único. En este sentido, la educación debe ser sostenida por algunos principios esenciales:

1. Enseñar y aprender a resolver los conflictos de forma no violenta como estrate-

gia para prevenir la violencia y hacer de nuestras relaciones humanas una fuente de enriquecimiento personal puesto al servicio de la comunidad, especialmente de los más vulnerables.

2. Aprender unos valores verdaderamente significativos, contruidos colectivamente, como elemento esencial de un aprendizaje ciudadano que durante toda la vida potencie, a través de una democracia cada vez más participativa e igualitaria, nuestra responsabilidad solidaria con las generaciones presentes y futuras.
3. Ser un aprendizaje orientado a la acción en distintos ámbitos para conseguir que ese ideal compartido de paz, como justicia y equidad, constituya un verdadero y permanente proceso a través del cual son menos los miembros de la sociedad a quienes se niega el ejercicio y disfrute de los derechos humanos.



### ¿Qué es la cultura de paz?

Según la definición de las Naciones Unidas (Resolución A/52/13,1998), la cultura de paz consiste en una serie de valores, actitudes y comportamientos que rechazan la violencia y previenen los conflictos tratando de atacar sus causas para solucionar los problemas mediante el diálogo y la negociación entre las personas, los grupos y las naciones. La de-

claración y el programa de acción sobre una cultura de paz (Resolución A/53/243,1999), identifican ocho ámbitos de acción para los actores a nivel local, nacional e internacional, los cuales proponen:

Promover una cultura de paz por medio de la educación mediante la revisión de los planes de estudio para promover valores, actitudes y comportamientos que propicien la cultura de paz, como la solución pacífica de los conflictos, el diálogo, la búsqueda de consensos y la no violencia.

### Eje curricular: cultura de paz para Honduras a través de la Secretaría de Educación

El Ministerio de Educación de Honduras (2009), define los ejes del Currículo Nacional Básico como unas guías temáticas que resaltan los aspectos que deben ser abordados dentro de las aulas para complementar la formación integral de los estudiantes. Para lograr que la reforma educativa alcance el propósito con la que fue creada, se plantean específicamente cuatro ejes, que a su vez están divididos en componentes y subcomponentes que fortalecen la formación de los estudiantes.

Los ejes curriculares fueron planteados con la intención de responder a las necesidades sociales, políticas y la integración de los aprendizajes a la vida cotidiana. El eje curricular, la cultura de paz busca crear conciencia en cuanto a la equidad de género y/o etnia, promover la práctica de valores dentro de los establecimientos educativos y la familia al tomar en cuenta el concepto personal, social y profesional; busca también fortalecer la vida familiar promoviendo en los estudiantes la aceptación y respeto por cada uno de los roles dentro de la misma. Propone que se pueda fomentar la vida ciudadana mediante la aceptación de obligaciones y derechos como ciudadanos responsables de las decisiones que se toman en el país a nivel político, cívico, jurídico, fiscal y de consumo.

Este eje busca no solo promover el respeto de los derechos humanos, sino que además los estudiantes desde su formación puedan adquirir los conocimientos necesarios para desenvolverse de forma correcta y apropiada en todos los ámbitos incluidos en el desarrollo del país; tomando conciencia de que cada uno, está obligado a contribuir de forma positiva en la mejora del mismo.

### Contexto para desarrollar la cultura de paz como eje curricular

La multiculturalidad es la coexistencia de varias culturas en un mismo territorio; por su parte, la interculturalidad es la convivencia de personas de distintas razas y culturas conviviendo en un espacio educativo. Se demuestra, pues, que el origen de la interculturalidad se ubica en la relación e interacción que se da entre las diferentes culturas, mientras que la multiculturalidad hace referencia únicamente al reconocimiento de las culturas. Después de definida la interculturalidad se puede decir entonces que la educación intercultural pretende que las distintas razas, culturas y etnias puedan ser parte del proceso enseñanza-aprendizaje sin que los miembros de las mismas tengan que sufrir algún tipo de discriminación, sino que más bien contribuyan a su enriquecimiento.

La educación hace énfasis, entonces, no en la multiculturalidad —ya que esta solo consiste en reconocer la convivencia de distintas culturas, etnias y razas en un espacio— sino en la interculturalidad que propone, por un lado, poder brindar una educación que atienda una diversidad de culturas; mientras que por otro, no se enfoque en dar una educación distinta a las minorías presentes.

### Equidad de género, de etnia y social

Se analiza la equidad de género desde la perspectiva histórica que los hombres han



estado en posiciones que son más altas en cuanto a poder, acceso a la educación, mayores posibilidades de obtener mejores trabajos. Surge entonces, desde tiempos inmemoriales, la inquietud de promover la igualdad que permita a las mujeres desenvolverse en el mismo entorno y condiciones que los hombres.

Muchas instituciones, dirigidas en su mayoría por mujeres, procuran luchar para lograr la igualdad de tal modo que los dos géneros tengan las mismas posibilidades, las mismas oportunidades de lograr ser tomados en cuenta para competir uno al lado del otro. Al analizar la sociedad en la actualidad, se evidencia la convivencia no solo de hombres y mujeres, sino también la de diferentes etnias y culturas con lo que surge la necesidad de aceptar las diferencias no solo de sexo sino además aquellos aspectos culturales como la lengua que se habla, la ropa que se utiliza, etc.

Es prudente conocer que la equidad no abarca un solo aspecto: es preciso desarrollar habilidades de convivencia, tolerancia y aceptación entre sexos, culturas, etnias y razas existentes en la sociedad. Es primordial en este momento lograr integrar a las culturas, etnias y razas no tanto en un nivel local sino pensando que ahora hay que convivir en una aldea global que busca derribar barreras que limiten el espacio en el que todos los habitantes se desarrollan.

### Educación en valores

La educación en valores pretende desarrollar en los estudiantes cierta capacidad que les

permita vivir de mejor manera en la sociedad, y así transmitir actitudes que permitan crear una forma de vida apropiada. Al enseñar la práctica y transmisión de valores, se pretende promover el cuidado de los aspectos psicológicos, sociales y físicos de los estudiantes, quienes a su vez forman parte de la sociedad.

La educación en valores está íntimamente ligada a la realidad; es decir, es el resultado de lo que cada individuo se dedica a crear. Puig y Martínez proponen que para desarrollar apropiadamente la educación en valores y lograr su fin primordial —enseñar a vivir— es necesario que el docente sea capaz de promover en sus clases siete aspectos importantes que son: aprender a ser uno mismo, dar reconocimiento a los otros, facilitar el diálogo, regular la participación, promover el trabajo en equipo, trabajar con la comunidad y trabajar con la escuela.

#### Vida familiar

La familia es la estructura social más inmediata que conoce el ser humano; por lo tanto, hay que destacar precisamente ahí la importancia de las relaciones y aprendizajes que se adquieren. La familia contaba en un principio con roles definidos de distinto modo, con el pasar de los años estos han sido modificados; por consiguiente, la definición y apreciación de los mismos ha cambiado y se transmiten de otra forma.

La familia está a cargo entonces de formar a los seres humanos en cuanto a la apreciación de los roles y responsabilidades que cada uno de ellos tiene. Con el tiempo, los individuos van adquiriendo su propia identidad y poco a poco se separan del grupo para iniciar con su propio rol. Una de las más grandes modificaciones que ha sufrido la estructura familiar es la incorporación de actividades propias del hombre realizadas por las mujeres y viceversa, consecuentemente la mujer adquiere la capacidad de aportar eco-

nómicamente e ir siendo más independiente; por otra parte, el hombre cumple ahora tareas domésticas para colaborar con el quehacer en el hogar.

#### Vida ciudadana

La educación para la vida ciudadana busca instruir a la población promoviendo la importancia de la participación ciudadana, el compromiso cívico, y concientizar sobre las responsabilidades colectivas. Asimismo, establece la importancia de promover los valores que establezcan un nivel de compromiso y aprendizaje que forme ciudadanos que puedan colaborar positivamente en el desarrollo de la democracia y el fortalecimiento del Estado de derecho.

Para lograr estos objetivos se estableció desde la década del noventa la implementación de la educación ciudadana. La educación es uno de los medios por los que se busca promover la misma, a modo de que los estudiantes en formación adquieran no solo conocimientos cognitivos sino también actitudes y valores que lo identifiquen con su país y le permitan ser inclusivos y respetuosos de la multiculturalidad e interculturalidad presente en las distintas áreas del país. Es pertinente mencionar que así como la educación ciudadana se promueve en las instituciones educativas, esta igualmente debe ser reforzada en la familia y sobre todo dentro de la comunidad; entonces, para lograr plasmar la realidad de la educación ciudadana, es necesario que se pueda evidenciar la práctica de la misma por medio de la impartición de un modelo práctico y no solamente a través de un cúmulo de información.

#### Actividades que promueven la cultura de paz en la educación

La cultura de paz es una iniciativa de las Naciones Unidas para brindar a la niñez y ado-

lescencia un mundo mejor en el que puedan vivir sin angustia. Esta iniciativa se inició en el año 2001. Las actividades propuestas por los autores son:

- A. Reforzar la práctica de valores que favorezcan y desarrollen capacidades de reflexión en los estudiantes.
- B. Buscar la participación activa en actividades que promueven las entidades que velan por la cultura de paz, como capacitaciones.
- C. Implementar el fomento de iniciativas en pro de la promoción y desarrollo de la cultura de paz.

Al mismo tiempo se establece que la cultura de paz tiene sus fundamentos en el respeto a la vida, a los derechos humanos, el arreglo pacífico de conflictos, el desarrollo del diálogo

en todos los niveles sociales como herramienta de negociación.

#### Variables principales

- a) Rol docente,
- b) Cultura de paz.

Según Paulo Freire, el rol docente implica dos acciones fundamentales —acción y reflexión— ya que las mismas están ligadas y por lo mismo el docente debe ser capaz no solamente de promover la relación educativa entre él y sus alumnos en el ámbito profesional sino como humano, para así lograr que el alumno pueda creer, crecer y crear como humano en todos los aspectos de la vida, social, psicológico y deber cultural. Asimismo propone que el rol docente debe ser ejercido de forma constante y ética para promover las relaciones humanas de la mejor manera.

Tabla: variables principales

Variable	Indicador	Pregunta	¿Quién responde?	Instrumento
Rol docente	Planificación Evaluación Didácticas de enseñanza/ aprendizaje Actividad extra aula.	¿Cómo planifica clases y actividades? ¿Cómo evalúa a los estudiantes? ¿Cuáles actividades lleva a cabo dentro del aula para implementar el proceso enseñanza/ aprendizaje?	Director Docente	Cuestionario Entrevista
Cultura de paz	Promoción de la equidad de género. Resolución de conflictos dentro del aula. Aplicación del reglamento de convivencia pacífica y disciplina para centros educativos. Celebración del día de la no violencia y la paz. Integración de estudiantes de distintas culturas.	¿Cómo promueve la equidad de género dentro del aula? ¿Cómo resuelve los conflictos dentro del aula? ¿En qué situaciones aplica el reglamento de convivencia pacífica y disciplina para centros educativos? ¿Qué actividades realiza en conmemoración del día de la no violencia y la paz? ¿Cómo integra a los estudiantes de distinta cultura con el resto de la clase?	Director Docente	Cuestionario Entrevista

Fuente: elaboración propia.

Cultura de paz: se define la cultura de paz como un conjunto de actitudes y valores que se fusionan con los derechos humanos, democracia, libertad y justicia, para lograr alcanzar la comprensión entre los pueblos con distintas creencias y costumbres, de igual forma pretende que se puedan derribar las barreras de las diferencias por sexo, etnia, nacionalidad y cultura.

### Definición operacional

#### Aporte

El estudio permitió a los docentes y directores tomar más en cuenta la importancia que tiene su actuación en el desarrollo integral de los estudiantes y por lo tanto de los ciudadanos del mañana. Se pretende también poder ampliar la visión con la que el docente concibe su trabajo y pueda mejorarlo en base a cumplir con las demandas de la nueva aldea global del conocimiento, preparando así a los estudiantes de tal forma que sepan utilizar la misma como una herramienta para la adquisición de conocimientos, desarrollo de actitudes y habilidades pertinentes, útiles para él y la sociedad.

#### Discusión de resultados

Surgió a través de las opiniones de los encuestados, el marco teórico y antecedentes de la presente investigación en el que fueron discutidos, criticados y explicados.

#### Elaboración de propuesta

De acuerdo al resultado obtenido, específicamente en el trabajo de campo, se elaboró una propuesta que refleja el aporte que el estudio saca a relucir para mejorar la problemática investigada.

### Conclusiones y recomendaciones

Estos aspectos surgieron del análisis de la discusión de los resultados obtenidos en la investigación a realizada.

#### Descripción de la situación de la cultura para la paz; abordaje desde distintas perspectivas

En el marco normativo legal vigente, la Constitución de la República de Honduras, en el artículo 19, señala la obligación del Estado de proteger a la infancia, al expresar que los niños y adolescentes gozarán de la protección prevista en los acuerdos internacionales que velan por sus derechos. Así también el artículo 59 nuestra constitución señala que «la persona humana es el fin supremo de la Sociedad y el Estado. Todos tienen la obligación de respetarla y protegerla. La dignidad del ser humano es inviolable». El artículo 124 añade que «todo niño debe ser protegido contra toda forma de abandono, crueldad y explotación». El artículo 76, por otra parte, garantiza el derecho al honor, a la intimidad personal, familiar y a la propia imagen.

Los problemas de comportamiento de los estudiantes tienen lugar en la escuela y los colegios del país. La investigación ofrece la oportunidad de caracterizar varios tipos de violencia, cuyas intervenciones deberán centrarse no solo en los individuos, sino también en el sistema mismo.



Las prácticas de intervención que hasta el momento se han implementado para el abordaje de la violencia escolar, según las investigaciones realizadas por Olweus (1999) y Ortega (1994), se agrupan de conformidad al tipo de violencia: la primaria, se caracteriza por manifestaciones leves, insultos, puñetazos, empujones entre otras, que si no se le presta la atención requerida se puede convertir en grave; en este nivel, las formas de abordaje son a través del dialogo con profesores, estudiantes, padres de familia y encargados; la secundaria, es aquella en donde los manifestantes se organizan para atacar en grupo a la víctima, sobresaliendo el maltrato físico y el *bullying*; la terciaria es cuando el agresor utiliza un arma blanca o de fuego para atacar a su víctima que en el peor de los casos le puede ocasionar la muerte.

En el primer nivel se espera que los centros educativos adopten estrategias para minimizar los resultados de estas acciones, en primer lugar, y para prever un agudizamiento de la violencia escolar. Lo que se busca es mejorar el ambiente escolar y las relaciones entre compañeros promoviendo comportamientos pro-sociales.

El Congreso Nacional recientemente aprobó la ley contra el acoso escolar, la que se convierte en un referente fundamental para esta investigación; esta ley tiene por objeto promover la buena convivencia entre estudiantes de los centros escolares y prevenir acciones de violencia.

Las instituciones de Honduras experimentan una crisis de valores que se extiende masiva y culturalmente como un hábito de convivencia que deshumaniza la sociedad. Los centros educativos no se encuentran al margen de esta situación y es precisamente ahí donde se manifiesta un fenómeno que la psicología actual llama «violencia escolar».

La violencia escolar en todas sus manifestaciones es un factor que incide negativamen-

te en el desempeño de los estudiantes; de acuerdo a los últimos estudios realizados está íntimamente ligada a conductas futuras como el vandalismo, robo, impulsividad y agresividad, acoso y abuso sexual, violencia doméstica, abuso de drogas y alcohol, tanto para el agresor como para el acosado, provocando ausentismo escolar y serios trastornos emocionales y psicológicos.

Existen varias organizaciones no gubernamentales trabajando en el tema de la no violencia: Save the Children, Visión Mundial y el Comité Internacional de la Cruz Roja, entre las más reconocidas; muchos programas incluyen formación para los profesores y procedimientos para motivar la participación de los padres.

Las intervenciones para el abordaje de la violencia en sus categorías primaria, secundaria y terciaria, deberían de partir de una concepción integral de esta problemática, por lo cual es importante que interactúen las instituciones, la familia, la sociedad, como partes de un sistema general de convivencia que es necesario dinamizar para facilitar las relaciones positivas e impedir las negativas, implicando en este proceso a todos los miembros de la comunidad educativa e incluyendo a las familias:

1. Es trascendental que existan canales de relación entre padres, madres, encargados o responsables de estudiantes, como la realización de reuniones informales y foros de debate en el centro educativo que permitan discutir y negociar criterios comunes de educación, en donde los padres y madres o encargados puedan participar activamente, expresar sus opiniones y debatir sobre los problemas de comportamiento e integración social que surjan en el centro educativo.
2. Toda intervención que vaya encaminada a prevenir las conductas violentas en los centros de enseñanza u otras orien-

- tadas a facilitar la convivencia y bienestar psicosocial de los educandos, debe considerar como elementos clave la no tolerancia con respecto al acoso escolar entre estudiantes y la necesidad de interactuar en el aula y en todos los espacios de aprendizaje.
3. Para prevenir y minimizar las conductas violentas en los colegios, sería preciso adoptar un estilo no violento para expresar las tensiones y resolver los conflictos escolares que se presenten en la institución.
  4. Frente a los factores de riesgo, se propone la puesta en marcha de un «Programa nacional de protección y prevención de la violencia escolar», cuya finalidad última sea que los estudiantes aprendan a convivir: crear un buen clima escolar, un lugar acogedor para potenciar el pleno desarrollo de las capacidades humanas que promuevan la implementación de actividades académicas, cívico culturales, sociales, artísticas, deportivas, entre otras, con el propósito que todos se sientan aceptados como personas; facilitar actividades académicas de carácter cooperativo que canalicen la creatividad propia de la adolescencia y que en términos generales promuevan una cultura de paz.
  5. Para viabilizar procesos de no violencia, habrá que incluir en las jornalizaciones y planes de clase que formulan los docentes temas y procedimientos que favorezcan las relaciones sociales que incluyan educación en valores, actividades extra-curriculares para el desarrollo de habilidades sociales, artísticas, científicas, deportivas y culturales.
  6. La implementación de una cultura de paz exige un trabajo pedagógico intenso, comprometido, novedoso, disciplinado y enmarcado en el respeto al otro, con énfasis en una atención individualizada.
  7. En el abordaje del conflicto, la conducta antisocial requiere un tratamiento directo y especializado que no debe «dejar-se pasar»; además, ofrecer apoyo a la víctima o estudiante en este estado de maltrato de cualquier tipo e informar a los responsables escolares, a los padres o madres y hacer de la paz parte de la cotidianidad en el campo laboral para los docentes y en el ámbito familiar, escolar y comunidad en general.
  8. Se debe involucrar a los estudiantes en la toma de decisiones en el centro a través de asambleas o solicitar ayuda a los gobiernos estudiantiles; también que en sus planes de trabajo incluyan temas como valores y cultura para la paz, incluso adjudicarles responsabilidades, por ejemplo la de escuchar, mediar o ayudar a sus compañeros en la resolución de conflictos.
  9. Revisar la organización escolar: crear espacios y tiempos para establecer encuentros, supervisar los recreos, excursiones y capacitar a los docentes en el tema de la no violencia y cultura para la paz; aparte de estos factores generales del centro educativo, existen otros más específicos de la organización del aula relacionados con los problemas de conducta en los estudiantes.
- Desde la práctica en las aulas, hasta la adquisición de conocimientos y con el afán de crear nuevos conocimientos, se puede aproximar a citar los siguientes:
- a. La realización de actividades altamente competitivas entre los estudiantes.
  - b. El aislamiento y rechazo social que sufren algunos estudiantes.
  - c. La tolerancia y naturalidad con la que se perciben las situaciones de violencia y maltrato entre compañeros.



- d. La poca importancia que se concede al aprendizaje de habilidades interpersonales.
- e. El desconocimiento de formas pacíficas de resolución de conflictos.

La pérdida de la legitimación profesional es tarea del docente y la incertidumbre de los nuevos horizontes, acompañada de la presión y urgencia para responder a las exigencias tecnológicas e innovaciones educativas, así como la escasa consideración social de su tarea, provoca en el docente un alto grado de ansiedad e insatisfacción profesional, puesto que actualmente el docente hondureño se alimenta en gran parte de frustración, ansiedad y desorientación ya que existe una desvalorización de la tarea docente que lo sitúa en los vientos desatados del neoliberalismo que al final solo conducen a desvirtuar su labor; es decir, la función del docente desde la preservación de valores y la cultura es en favor de un simulacro concebido hoy como la primacía del rendimiento académico sobre los contenidos humanísticos, ciudadanos, participativos e idiosincráticos hondureños.

En esta encrucijada, y partiendo de un futuro incierto, hay que pensar en alternativas viables que aporten soluciones positivas al gran problema de inseguridad y violencia en Honduras; esto lleva a desarrollar en este capítulo, desde una perspectiva teórica y práctica,



algunos conceptos íntimamente relacionados con la idea de la implantación de la cultura para la paz en los cuales se ofrecen los argumentos que sustentan esta aproximación de propuesta, justificando su análisis y los procesos para su desarrollo desde el aula de clases para validar, discutir, justificar o fundamentar las líneas de mejora y actuación.

### Generación de conocimiento y a modo de contribución científica

¿Qué es la paz? Parece que la definición de paz no tendrá que ver tan solo con que no haya guerra, hecho que por descontado es imprescindible para el desarrollo. Esto sería una concepción muy frágil y un tanto negativa en cuanto a concebirla solamente como la ausencia de guerra que en sí sería un indicativo de una cultura de violencia.

Por lo expuesto anteriormente, se deduce que la paz es una forma de interpretar las relaciones sociales y una forma de resolver los conflictos que la misma diversidad que se presenta en la sociedad hace inevitables; pero cuando se habla de conflictos no se refiere tan solo al significado bélico sino también a la contraposición de intereses entre personas o grupos, o las diferentes formas de entender el mundo, se refiere igual al conflicto como un hecho natural de las relaciones sociales por lo que la solución de estos conflictos no puede ser mediante la violencia, pues se estaría asegurando de forma permanente una sociedad violenta; tampoco los mecanismos de solución establecidos por la sociedad pueden dilatarlos tanto como para que estos conflictos deriven en violencia o conflicto armado; por tanto, la paz sería evidentemente una ausencia de guerra, pero ante todo y como estructura preventiva, la paz sería un estado activo de toda sociedad en la búsqueda de una sociedad más justa. Los mecanismos para resolver los conflictos deberían ser los propios de las capacidades que la inteligencia humana permite

tales como: la comunicación, el diálogo y la cooperación. Estas capacidades, consideradas las básicas de una cultura de la paz, deberían ser aplicadas en todos los ámbitos y escalas de la sociedad: en la familia, en la empresa, en la política y también a nivel local e internacional.

La paz también es un punto de referencia hacia el que se ha de caminar, y sobre todo responde a un modelo de convivencia y desarrollo sostenible en el futuro. La utopía es un instrumento al servicio de la transformación de la sociedad.

La educación también tiene esta función transformadora y necesita de utopías para ir en pos de ellas: la paz es una de esas utopías y desde una visión sistémica la construcción de la cultura para la paz podría ser la utopía referente, para lo que se debería hablar también de justicia, libertad, democracia, tolerancia y desarrollo; porque no se puede olvidar que en la raíz de la violencia están las desigualdades económicas y la pobreza, el bloqueo de las posibilidades de desarrollo, los gobiernos autoritarios, las discriminaciones por razón de sexo, cultura o color de piel, etc., y que la solución de estos problemas sociales y económicos en todas las escalas es prioritario para que se pueda eliminar la violencia y consecuentemente construir la paz.

**Cultura de paz como pertinencia de escenarios para el desarrollo humano y la creación de interrelaciones en la sociedad**

La construcción de una cultura para la paz es un proceso lento que supone un cambio de mentalidad individual y colectiva, en este cambio la educación tiene un papel importante en tanto que incide desde las aulas en la construcción de los valores de los futuros ciudadanos permitiendo así una evolución del pensamiento social. Los cambios evolutivos, aunque lentos, son los que tienen un carácter más irreversible y en ese sentido la

escuela ayuda con la construcción de nuevas formas de pensar.

La educación formal no es suficiente para que estos cambios se den en profundidad: la sociedad desde los diferentes ámbitos implicados y desde su capacidad educadora, también debe incidir y apoyar los proyectos y programas educativos formales.

Es importante que se genere un proceso de reflexión sobre cómo se puede incidir en la construcción de la cultura para la paz desde los medios de comunicación, la familia, las empresas, las unidades de producción agrícolas, los barrios, las organizaciones no gubernamentales, las asociaciones ciudadanas, entre otras. Se trata, pues, de generar una conciencia colectiva sobre la necesidad de una cultura de la paz enraizada en la sociedad con tanta fuerza que no deje lugar a la violencia; se trata entonces de que los gobiernos tomen conciencia de esta cultura de la paz y de los factores y condicionantes que la facilitarían, tal como eliminación de las situaciones de injusticia, distribución más equitativa de la riqueza, eliminación de la pobreza, derecho a la educación en igualdad de condiciones a modo que conviertan esta conciencia en una nueva cultura de administrar el poder.

**Planteamiento del desarrollo humano sostenible: rol y análisis para contribuir a resolver el problema de violencia escolar en Honduras**

**El rol de la educación en el desarrollo**

El tema de la educación y el desarrollo es complejo. Es difícil establecer una determinación formal de la relación causa-efecto de un aspecto con el otro, aunque esta relación no haya sido deducida formalmente, la presunción es que las familias con mayor nivel educativo son los que tienen mayores niveles de ingreso: mientras mayor es el nivel educativo de la masa laboral, más fácil es su inser-

ción en ese mercado. En el contexto surge el mercado sobre la base de un mínimo nivel de competencia social, lo que es imposible sin educación; el desarrollo profesional individual es necesario para disponer de una oportunidad en el sector productivo. Son muchas las variables que intervienen en el desarrollo de un país, pero también es innegable que el aspecto cultural como se apuntó anteriormente es donde las relaciones de información, el acceso a la educación, contribuyen de manera significativa a la persona en particular y a la sociedad a la que pertenece progrese.

Las pruebas que miden el aprendizaje en matemáticas, lenguas y ciencia, que regularmente se aplican en diferentes países de América Latina —con el objeto de valorar cuánto saben los niños de los contenidos en estas áreas— han demostrado que los países con bajas pruebas de conocimiento o con inferior calidad educativa son también los países más pobres o con una distribución desigual de la riqueza; sin embargo, los bajos niveles de ingreso per cápita de un país son los que desincentivan o dificultan a los pobladores insertarse en el sistema educativo.

En el caso de Honduras, según el «Informe del progreso educativo 2017», persisten las inequidades por estatus socio-económico, ubicación geográfica y pertenencia étnica, los más pobres y los que menos aprenden siguen siendo los excluidos; pero la exclusión por género ha desaparecido, tal como lo reportan los indicadores de cobertura respectivos.

En síntesis, podría concluirse que el tema de educación y desarrollo tienen aspectos en común que podrían converger para que se lograra un impulso y una solución positiva en los siguientes aspectos:

1. Las tasas de rentabilidad de las inversiones en recursos humanos dependen de

la situación económica y social, así como de las estrategias de desarrollo de un país.

2. A nivel mundial, la educación femenina registra una tasa de retorno social superior a la masculina puesto que son las madres las que pasan la mayor cantidad de tiempo con los hijos, por lo que se convierten en agentes transmisores y multiplicadores de los conocimientos; es por ello que una de las políticas públicas que sin ninguna duda deben seguirse en todo país que busque acelerar el nivel de educación de su sociedad, es la de incentivar la educación tanto a nivel primario como secundario, ya que de esta forma no solamente se asegura un mecanismo multiplicador de conocimientos para con la descendencia sino también un mejor control de la calidad en todos sus ámbitos.
3. Una de las ideas centrales de los procesos educativos ha sido que la educación es un factor de equidad social; esta es la única variable que afecta simultáneamente a la misma equidad social, la competitividad económica y el desempeño ciudadano.

Está comprobado que el vínculo entre educación y equidad social no es unidireccional ni estático: no se trata solamente de preguntarse cuál es la contribución de la educación a la equidad social sino a la inversa: ¿cuánta equidad social es necesaria para que haya una educación exitosa?

Es necesario reconocer que el objetivo de lograr mayor equidad social a través de la educación no depende solo de cambios en la oferta pedagógica; la equidad es un fenómeno no sistémico y sin las modificaciones sustanciales en los patrones de distribución del ingreso será muy difícil avanzar en los logros educativos que permitan a la población tener acceso a niveles de educación ade-

cuados para su incorporación productiva a la sociedad.

La educación más que un medio es un fin en sí misma en la medida que amplía las capacidades de las personas para vivir con mayor plenitud, en este sentido trasciende el ámbito económico e incluye valores más trascendentes.

El informe Delors (1996) plantea que para hacerle frente a los retos del siglo XXI es indispensable asignarle nuevos objetivos a la educación y modificar la idea que se hace de su utilidad; una nueva concepción más amplia de la educación debería llevar a cada persona a descubrir, despertar e incrementar sus posibilidades creativas, actualizando así el tesoro escondido en cada uno de las personas, lo que supone trascender la visión puramente instrumental de la educación. La educación tiene que adaptarse en todo momento a los cambios de la sociedad, sin dejar de transmitir por ello el saber adquirido, los principios y los frutos de la experiencia.

Delors (1996) define como uno de los objetivos centrales de la educación del futuro el aprender a aprender: ya no se trata simplemente de aprender determinado cuerpo de conocimientos e informaciones sino de aprender los mecanismos, las operaciones o los procedimientos que permitan actualizar los conocimientos a lo largo de la vida. El desarrollo de la capacidad de aprender implica disponer de amplias posibilidades de contactos con docentes que actúen como guías, como modelos, como puntos de referencia del proceso de enseñanza-aprendizaje.

Amartya Sen (1991) postula que el bienestar de las personas depende de su capacidad para desarrollar plenamente distintas actividades relacionadas con el quehacer humano. La educación y otras condiciones similares permiten a las personas desarrollar una vida plena, a la vez que amplían sus alternativas y sus posibilidades. Sen piensa que

la educación constituye un aspecto básico de las políticas orientadas a reducir las desigualdades en la distribución de los ingresos y superar la pobreza.

La educación actúa sobre las capacidades de los pobres a largo plazo: no se trata de una acción que permita aliviar de inmediato las carencias de la población sino de un proceso paulatino y complejo. El principal mecanismo para desplegar las capacidades humanas y el conocimiento, sobre todo en los países en desarrollo, es el sistema formal de educación; es decir, las instancias que favorecen y orientan hacia un desarrollo sostenible.

Hoy se reconoce de forma casi unánime la importancia de la persona humana por sobre todo lo material; el potencial humano y el desarrollo son dos términos que van de la mano, en tanto que una persona con talento impulsa de manera sistemática procesos de desarrollo sobre sí mismo, su comunidad y su institución, a veces de manera individual y otras veces en equipo. Hay que entender que el concepto de potencial humano es parte del ser humano que se encuentra involucrado en el proceso de producción, siendo uno de los tantos elementos que contribuyen al desarrollo de un país. El potencial humano reposa en la idea de que los individuos invierten en sí mismos en educación formal o en actividades que aumenten sus propios recursos. Estas inversiones están estrechamente ligadas y tienen efectos múltiples ya que no solo incrementan sus rentas en el mercado de trabajo sino que contribuyen, por ejemplo, a mejorar su nivel de vida a la vez que aumenta su apreciación por sí mismo y por los demás. El énfasis que se ha asignado al potencial humano es en particular al desarrollo de la destreza y la capacidad productiva de toda la población que ha contribuido a humanizar la concepción del desarrollo; cabe, entonces, preguntar si el hecho de reconocer la importancia del potencial humano ayudará a comprender la relevancia de los seres humanos en el proceso de desarrollo; ahora, si

en última instancia se considerara al desarrollo como la ampliación de la capacidad de la población para realizar actividades elegidas (libremente) y valoradas, sería del todo inapropiado ensalzar a los seres humanos como «instrumentos» del desarrollo económico.

La ampliación de la capacidad del ser humano reviste una importancia a la vez directa e indirecta para la consecución del desarrollo. Tal ampliación permitiría estimular la productividad, elevar el crecimiento económico o las prioridades del desarrollo, lo que contribuiría a controlar razonablemente el cambio demográfico; directamente, afectaría el ámbito de las libertades humanas, el bienestar social y la calidad de vida tanto por sus valores intrínsecos como por su condición de elemento constitutivo de las mismas.

El alcance de este tema no debe reducirse a la fundamentación teórica del desarrollo: sus connotaciones prácticas han de plasmarse en el terreno de una política educativa estatal. Si bien la prosperidad económica y una situación demográfica favorable fomentan el bienestar y la libertad de una sociedad, no deja de ser cierto que una mayor educación, prevención e implementación de valores y cultura, además de la atención de la salud y otros factores similares, afectan las auténticas libertades de que disfruta la población. Estos avances sociales deben considerarse como parte del desarrollo, dado que nos procuran una existencia más prolongada, libre y fructífera, además de estimular la productividad y el crecimiento económico.

Frente a la capacidad humana generadora de desarrollo se planta la interpretación tradicional del concepto de potencial humano que tiende a concentrarse solo en las capacidades del ser humano como generador de ingresos; y aunque este aspecto no deja de

ser importante, a los ingresos habremos de añadir los beneficios y ventajas de tipo directo e indirecto: el proceso de desarrollo no es independiente de la ampliación de las capacidades del ser humano, dada la importancia de esta última a nivel intrínseco e instrumental (Sen, 1991). El concepto de potencial humano se refiere al hecho de que los seres humanos emprenden ciertas actividades como la educación o el entrenamiento post escolar, que se pueden interpretar como inversiones en su propia persona y en sus propias potencialidades.

#### **Educación: elemento del desarrollo humano sostenible**

El enfoque de la educación como inversión en potencial humano induce a intentar determinar qué motivos pueden impulsar a un trabajador a invertir una determinada cantidad de recursos. Existen dos razones para esto: ya sea por el mero placer de obtener conocimientos generales que le den acceso a ciertas actividades o para garantizarse los ingresos que permitan su subsistencia y la de su descendencia: esta segunda razón es la que prevalece en los países pobres. Es ingenuo pensar que solamente educando a una sociedad se asegura el crecimiento económico permanente, independientemente del funcionamiento de las instituciones del país. Se debe nuevamente resaltar que el potencial humano es uno de los varios factores que se combinan durante el proceso educativo y que la alta capacidad de uno de ellos no asegura el éxito del proceso generativo de prosperidad. Los factores productivos se combinan, no se excluyen; y así como una mano de obra altamente calificada no será productiva si se combina con maquinaria obsoleta, igualmente el potencial físico será de un bajo rendimiento si se combina con una mano de obra no calificada.

---

<sup>1</sup>F. Mires. (2010). *Comunicación personal*.

Figura 5: elementos vinculados a la educación y desarrollo



Fuente: elaboración propia

En este orden de ideas, otras variables de tipo institucional como la estabilidad política, políticas públicas de beneficio social, descentralización del sistema educativo, incentivos a la pequeña empresa —por nombrar algunas— no solamente determinarán la eficiencia con que opere el potencial humano sino también el incentivo a educarse.

### Educación para la sostenibilidad

Viendo la educación como una política continúa y planificada en función de un plan de país en donde se refleje la educación desde la infancia hasta la universidad, es una línea que debe ser prioritaria sin mediar esfuerzos económicos y humanos: debe ser sostenible en el tiempo de manera que los resultados se reflejan a corto y mediano plazo. La importancia dada por los expertos en sostenibilidad al papel de la educación queda reflejada en el lanzamiento por parte del Programa de la Naciones Unidas al instituir la «Década de la educación para el desarrollo sostenible (2005-2014)» cuyo impulso y consolidación

está destinado a implicar a todos los educadores del mundo, pertenecientes al sistema formal y no formal de la educación, de manera que contribuyan en la formación de una ciudadanía atenta a la preservación del planeta, que estén preparados para la toma de decisiones emergentes respecto a la contaminación sin fronteras, el cambio climático, la pérdida de la diversidad biológica y cultural; toda el programa se orienta a formar ciudadanos conscientes de la grave situación de emergencia planetaria.

El decenio para la educación decretado por las Naciones Unidas, con miras al desarrollo sostenible, pretende promover la educación como fundamento de una sociedad más viable para la humanidad e integrar el desarrollo sostenible en el sistema de enseñanza escolar a todos los niveles. El decenio intensificará igualmente la cooperación internacional en favor de la elaboración y de la puesta en común de prácticas, políticas y programas innovadores de educación para el desarrollo sostenible. En esencia, el decenio propone impulsar una educación solidaria superadora de la tendencia a orientar el comportamiento en función de intereses mezquinos particulares, o de la simple costumbre individualista que contribuye a la depredación de los recursos naturales en vez de una correcta percepción del mundo que genere actitudes y comportamientos responsables y prepare para la toma de decisiones dirigidas al logro de un desarrollo culturalmente plural y físicamente sostenible.

### La educación y el desarrollo en Honduras

La educación no es el único factor pero sí es imprescindible para el crecimiento y desarrollo de un país, expresado en primera instancia en el desarrollo humano a través de la escolarización; este es un beneficio que va más allá de la mera educación puesto que los ciudadanos de Honduras son el bien más importante que se dispone, son los que di-



La educación no es el único factor, pero sí es imprescindible para el crecimiento y desarrollo de un país.

namizan y mueven la productividad e inevitablemente se ven enfrentados a un escenario internacional globalizado que se convierte en un desafío impostergable. Analizar algunas cifras nos permite ver cuál es el punto en el que nos encontramos en este momento para deducir de las mismas algunas conclusiones. La sociedad no es solo un sistema; si la entendemos solo desde una perspectiva sistémica y sub-sistémica, dejamos de lado el proceso de constitución histórica de una sociedad o nación, que es indispensable para entender cualquiera línea que permita anudar los acontecimientos imprevisibles, y si introducimos el factor imprevisibilidad ya es imposible seguir hablando en categorías sistémicas (Mires, 2010)<sup>1</sup>.

El aspecto cultural que abarca entre otros aspectos la educación, es un componente indispensable en la estructura de una sociedad; este es el componente que anida la capacidad de brindar y recibir información, especialmente ahora en la era de la globalización donde las fronteras del conocimiento ya no existen, en donde se genera una inten-

sa intercomunicación cultural y en donde las oportunidades para educarse se presentan de las formas más variadas.

Sen hizo una afirmación precisa cuando relacionaba la educación al sentimiento de libertad de un ser humano cuando expresaba:

Los hombres son menos libres entre más necesitados, y la superación de su condición de marginalidad está directamente relacionada con las posibilidades de mejorar sus condiciones de libertad. En tal sentido, la superación de la pobreza no es tanto un problema de estrategias de reparto, sino de diseño de nuevas políticas de integración e inclusión, cuyo elemento determinante debe ser una nueva política en materia de educación (Sen, 1991).

### Complejidad

La violencia y su último exponente, la guerra, se suele justificar en nombre de la posesión de la verdad y para ello se tiende a simplificar o ponderar las variables que explican esa realidad; pero esta es compleja y la construcción de esta cultura para la paz se tiene que hacer cada vez más en un mundo complejo que se ha ido construyendo de forma paralela al progreso; un mundo en el que cada vez intervienen más elementos y factores de forma interrelacionada, los que se han de analizar para su comprensión. Por eso la conciencia de la necesidad de esta cultura de la paz tan solo es posible si se acepta y comprende esta complejidad.

El carácter complejo de la sociedad es irreversible y no podemos renunciar a esa complejidad de carácter creciente: se puede no entender o no querer entenderla y obviarla, pero no por ello desaparece. Muchas veces la negación de esta complejidad (en la diversidad, interrelación, multi-causalidad, interdependencia) se utiliza como argumento para actitudes xenófobas intolerantes. Son actitu-

des violentas de defensa y de miedo, cuyo origen es la ignorancia y la simplificación de la dinámica social que tienen efectos que incidirán en gran manera en el progreso del país o del planeta. La educación para la paz ha de potenciar la aceptación y comprensión de esta complejidad; incluso, ha de redundar en ella mediante sus métodos: el diálogo, el respeto y la cooperación.

### Principios de la educación para la paz

La educación para la paz debe asentarse en una base sólida y realista, teniendo como referente el marco de la utopía, pero apoyándose en la realidad. Cualquier intento de educación, si no tiene un buen fundamento en la realidad, será poco efectivo y en el caso de la educación para la paz es fundamental partir de ella para comprenderla y poder transformarla. Desde esta realidad deberían evitarse dos tendencias que suelen aparecer cuando se intentan establecer los principios básicos:

1. La tendencia de desanimarse o abandonar antes de empezar, al postular que solo habrá paz cuando se haya producido una conciencia universal y se haya renunciado a la violencia. En todo caso, este sería un objetivo final en el marco de la utopía —difícil de conseguir— puesto que siempre habrá personas, grupos o países gobernados por la violencia. No se trata de

conseguir a ultranza la homogeneidad o la unanimidad, sino de crear una conciencia mayoritaria en favor de la paz. En realidad las guerras o los conflictos no se hacen por unanimidad, tampoco en las que tienen más implicación internacional.

2. La otra tendencia gira sobre la idea de que cambiando las estructuras políticas, económicas y sociales es suficiente para que haya paz. Esto es cierto, y sería necesario, pero como se ha comentado anteriormente, las estructuras responden a un modelo de sociedad y de desarrollo y este a una concepción y una escala de valores que lo preside.
3. El trabajo de los docentes con los contenidos sobre la paz, para la paz y en paz, no se debe limitar a intervenciones con materiales más o menos adecuados en el aula, sino que es indispensable que los planteamientos más globales y el funcionamiento de cada centro educativo faciliten la convivencia y llevar a cabo una actuación coherente y coordinada con esos contenidos.

4. El trabajo de los docentes con los contenidos sobre la paz, para la paz y en paz, no se debe limitar a intervenciones con materiales más o menos adecuados en el aula, sino que es indispensable que los planteamientos más globales y el funcionamiento de cada centro educativo faciliten la convivencia y llevar a cabo una actuación coherente y coordinada con esos contenidos.





5. En consecuencia es necesaria la participación de toda la comunidad educativa en el centro, la democratización máxima, el trabajo cooperativo del profesorado en equipos educativos que pueda facilitar posibles planteamientos globalizadores, transdisciplinarios y multidisciplinarios, para la creación de un clima relacional favorable y el establecimiento de un marco consensuado idóneo.

Es fundamental generar una conciencia social y un cambio en los valores para que se pueda incidir en la erradicación de los factores estructurales y coyunturales que generan la violencia y así construir una cultura de la paz, porque de todas formas es evidente que si se logran cambiar las estructuras a formas democráticas y equitativas socialmente, ya habremos dado pasos importantes hacia la cultura de paz.

El camino es un proceso mixto de creación de conciencia individual y social, junto con los cambios de estructuras sociales, económicas, políticas y culturales, para avanzar en la construcción de la cultura de la paz.

Como funcionaria de la Secretaría de Educación participé en la elaboración del dictamen técnico de la *Ley contra el acoso escolar o bullying*; aunque no se hizo todo el proceso de socialización, como se recomendó técnicamente para que se convierta en una herramienta de política pública que contrarreste la violencia escolar —puesto que los docentes no la conocen y no se construyó con ellos— solo se cita por ser una instrumento legal con la que el país cuenta.

Fenómenos como la existencia de «bandos irreconciliables» en los claustros o consejos de profesores, tanto el maltrato entre estudiantes, no son compatibles; por ejemplo, la celebración del día de la paz.

Es básico promocionar un sistema consensuado de resolución de conflictos y de in-

terrelación entre todos los miembros de la comunidad educativa basado en el diálogo y no en la sanción, que tenga en consideración las diferentes culturas y sensibilidades del estudiantado y sus familias, profesorado y personal no docente, con respecto al sistema educativo y a la educación en general.

## Conclusiones

1. Después de concluir con la investigación, como uno de los resultados al entrevistar a profesionales de diversos campos del conocimiento, se considera que es primordial abordar una práctica de educación para la paz, desde un planteamiento integrador de varias disciplinas.
2. El aprendizaje en la acción docente proporciona experiencias, positivas o negativas, se trata de modificar actitudes para afrontar con realismo la situación de violencia.
3. Para combatir estereotipos, que son la base más habitual de las actitudes, hay que mejorar el conocimiento evitando las dificultades para definir e inferir causas de las situaciones de dentro y de fuera de la experiencia educativa, evitando que se generalicen conclusiones a partir de informaciones sesgadas y parciales o que se tomen decisiones inflexibles.
4. En el ámbito educativo, la igualdad legal y social es lo que garantiza el bien común, la representatividad efectiva y plena en un diálogo que emerge de la simetría, la que no es más que el reconocimiento del otro.
5. Es indispensable para seguir viviendo, potencializar la transmisión de la cultura para la paz a través de la educación como garante de justicia y paz social, comprender a cada estudiante, partiendo de las grandes dimensiones del desarrollo humano sostenible.

6. Darle nuevas dimensiones a la paz facilitaría una pedagogía de la paz basada en resolución pacífica de conflictos y en la búsqueda de sociedades más sanas en sus relaciones y funcionamiento democrático.
7. Es recomendable en este momento para Honduras, trabajar los contenidos de la educación para la paz en distintos contextos como la educación para la convivencia, educación en los derechos humanos, educación para la salud, además de trabajar para la trascendencia desde el meso y micro currículo en la temática.

## Bibliografía

- Aguilera, G. (2003). El tratado marco de seguridad democrática en Centroamérica. Progresos y necesidades. En *Universidad para la paz, seguridad humana y democracia en Centroamérica*. San José: UNIPAZ.
- Arévalo de León, B. (2002). De la teoría a la práctica: reflexiones sobre la seguridad democrática. En Arévalo de León, Bernardo; González, Patricia; Vela, Manolo (eds.). *Seguridad democrática en Guatemala: desafíos de la transformación*. Guatemala: FLACSO.
- Clay, E. y Stokke, O. (2000). *Food Aid and Human Security*. Londres: Frank Cass Publishers.
- Moreno, M. (1993). Los temas transversales: una enseñanza mirando hacia delante. En *Los temas transversales: claves de la formación integral*. Madrid: Santillana.
- Morin, Edgar. (1999). Los siete saberes necesarios para la educación del futuro. París: UNESCO.

## Fortalecimiento del sistema de educación a distancia en centros regionales y facultades de la UNAH

Jorge Nery Bautista Esquivel\*  
Wilmer Joel Chandías Madrid\*\*

### Resumen

Este documento pretende abrir un espacio de reflexión alrededor de los elementos de apoyo a la bimodalidad desde la dimensión tecnológica, aportando las bases para el diseño y construcción de un entorno homogéneo, compatible, flexible, estandarizado y replicable en los Centros Regionales y Facultades, alineado a la modalidad educativa de la UNAH, ratificando al estudiante la movilidad en las diferentes expresiones, además de otorgar a cada uno de los involucrados la transparencia, calidad y flexibilidad que brinda la UNAH.

Se recata la apreciación validada donde se determina la existencia de una debilidad institucional en la temática, se tiene una carencia de seguimiento integral, evaluación y retroalimentación hacia los involucrados internos y externos, y a esto sumando la falta de procedimientos documentados.

La propuesta enfatiza en el diseño conceptual y tecnológico de la plataforma informática para los Centros Regionales y Facultades donde se analizará la metodología y los procesos y procedimientos necesarios para alcanzar la inclusión y actualización de conocimiento de los actores involucrados.

Para el diagnóstico de la situación actual se toma como punto de partida la demanda e insuficiencia de apertura de nuevos espacios de aprendizaje, que son el reflejo del crecimiento poblacional de los estudiantes en la UNAH; por lo consiguiente, se ha llevado a cabo un breve análisis del sistema general y sus elementos.

---

\*Investigador, Candidato a doctor, Máster en Gestión Informática e Ingeniero en Sistemas de la UNAH.

\*\*Coordinador de la unidad de la calidad del SED, Máster en Gestión de la Calidad Total e Ingeniero Industrial de la UNAH.



Entrada peatonal de la Universidad Nacional Autónoma de Honduras (UNAH).

La UNAH proyecta un rápido crecimiento y expansión en el sector de la educación; la normativa señala que la educación a distancia tiene como objetivo: contribuir al aprendizaje innovador, la equidad en el acceso a la educación superior, ser una vía para reducir la brecha digital y facilitar el manejo de las tecnologías de información y comunicación, vincular la oferta educativa de la UNAH a la demanda regional y local, artículo 294 (UNAH, Normas Académicas, 2014).

### Objetivo general

Analizar el proceso bimodal ofertado en la UNAH desde la perspectiva tecnológica en las facultades y centros regionales a nivel nacional.

### Problemática general

El aumento que la educación virtual o *e-learning* a alcanzado en las últimas décadas exige a las instituciones educativas una reflexión urgente de su estrategia educativa y tecnológica.

Ya que la educación se ha convertido en un factor estratégico de desarrollo social, las tendencias señalan una demanda creciente de trabajadores altamente calificados que no solo tengan conocimientos generales y específicos, sino que sepan cómo conseguirlos y organizarlos. En esas mismas tendencias se hace ver que el desempleo castiga en mayor medida a los que tienen menores oportunidades educativas. Actualmente los graduados de las universidades tienen un porcentaje de desempleo que no es ni la mitad de la que alcanzan quien solo estudia dos o tres años en la universidad. Los que no terminan la secundaria tienen un porcentaje de desempleo seis veces mayor que los graduados en las universidades (Calidad de la educación, Reforma de la economía americana, 2014).

### Objetivo específico

- Definir los procesos tecnológicos de la bimodalidad en los centros regionales y facultades desde la academia.
- Describir la estructura tecnológica que satisfaga la necesidad de la bimodalidad en los centros regionales y facultades de la UNAH.
- Evaluar los requerimientos técnicos y tecnológicos que satisfacen la necesidad de la bimodalidad en en los centros regionales de la UNAH.

### Antecedentes

La UNAH implementará la modalidad presencial y a distancia en los programas académicos que ofrece, utilizando estrategias y formatos de aprendizaje que incentiven la formación autónoma, el uso de tecnologías de la información y la comunicación que sean apropiados para las comunidades locales, regionales y nacionales. Los planes educativos, los programas, las certificaciones y las

competencias al egreso, así como los niveles de calidad y pertinencia, serán los mismos para las diferentes modalidades (UNAH, Normas Académicas de la UNAH, 2014).

### La UNAH proyecta ofrecer más carreras bimodales

La Universidad Nacional Autónoma de Honduras, mostró en el primer período del 2018 una matrícula preliminar de 95,960 estudiantes (Portal de Estadística, 2018).

Tabla 1: estadística de la matrícula en la Universidad Nacional Autónoma de Honduras a nivel Nacional.

Matrícula	Cantidad de estudiantes	Porcentaje de estudiantes
Primer ingreso	14494	15.10
Reingreso	81466	84.90
Mujeres	54409	56.70
Hombres	41551	43.30

Fuente: Portal estadístico de la UNAH.

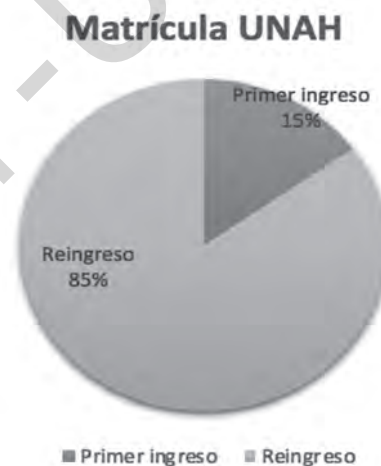
Entre los datos revelados por el rector de la máxima casa de estudio, sobresalió que la matrícula del *Alma Máter* rompió récord de 90400 estudiantes, cifra que se puede incrementar en la semana del 5 al 11 de febrero, con el proceso de adición y cancelación de asignaturas.

El rector detalló que, en el caso de los centros regionales a nivel nacional, la matrícula ronda los 52000 estudiantes, solo para la Universidad Nacional Autónoma de Honduras en el Valle de Sula (UNAH-VS) se registra una matrícula de más de 18000 jóvenes. A nivel de carrera, Pedagogía y Enfermería son las unidades académicas que proyectan un mayor número de estudiantes matriculados en este I Período Académico de 2018 (Universitaria, 2018).

Se observa en la figura 1 que el porcentaje de primer ingreso es mucho mayor a 10 de la población total de la matrícula en la UNAH.

Este nuevo reto precisa el diseño e identificación de una nueva estrategia de infraestructura que satisfaga la necesidad y demanda institucional, ya que se deberá contar con el recurso humano especializado en el campo de conocimiento requerido según las funciones, roles y responsabilidades de la labor operativa con la finalidad de obtener los objetivos de la EaD., sobre la bimodalidad.

Figura 1: muestra el porcentaje de la matrícula de primer ingreso y reingreso en la en la UNAH del primer PAC 2018.



Fuente: Portal estadístico de la UNAH.

La educación a distancia es una modalidad educativa sustentada en ambientes de aprendizaje que trascienden espacio y tiempo (UNAH, Normas Académicas, 2014).

Se tiene como objetivo la conceptualización y reorganización del sistema de educación a distancia en todas sus dimensiones, pero para ello debemos tener claridad en todas las implicaciones que esto requiere. Partiendo del marco metodológico y temático enfatizado en la forma de divulgar o transmitir el conocimiento con una visión inclusiva e integradora, alineada a las necesidades de

la institución donde las tecnologías de información y comunicación serán necesarias en los procesos de aprendizaje no presencial.

### La bimodalidad definida en su dimensión tecnológica

En la actualidad la UNAH cuenta con diez (10) facultades: Humanidades y Artes, Ciencias Sociales, Ciencias, Ciencias Económicas, Ciencias Jurídicas, Ciencias Médicas, Ciencias Químicas y Farmacia, Ingeniería, Odontología y Ciencias Espaciales, ocho (8) centros regionales; UNAH Valle de Sula, Centro Regional del Litoral Atlántico, Centro Universitario Regional de Occidente, Centro Universitario Regional del Centro, Centro Universitario Regional del Litoral Pacífico, Centro Universitario Regional Nor Oriental, Tecnológico de Aguán y Tecnológico de Danlí.

Ya que la UNAH posee un enorme potencial de medios que posibilitan el crecimiento de esta modalidad, por lo que se hace necesario establecer las pautas de uso y articulación de estas herramientas, no solo con fines informativos, sino también educativos y de gestión de la educación.

El planteamiento que se hace es el de complementariedad entre los distintos medios de información y comunicación, en donde se impartan asignaturas semipresenciales con mediación virtual. Por lo tanto estará regida por las instancias responsables de carácter académico y de la toma de las decisiones estratégicas, además son conexos los insumos y elementos con que la institución ya cuenta.

### La bimodalidad

El concepto de bimodalidad aplica tanto a la universidad o a las carreras y se trata de la combinación de la modalidad presencial con la modalidad a distancia, con el objetivo de mejorar el acceso al conocimiento.

### Centros regionales y facultades con su enfoque tecnológico como apoyo a la bimodalidad en la UNAH

La figura 2 muestra los elementos administrativos, docentes y tecnológicos en conjunto que incentivan a la formación del uso de las tecnologías de la información y la comunicación apropiadas para las comunicaciones locales, regionales y nacionales; contemplando factores culturales y planes de desarrollo regional y local, centradas en el estudiante y avalado por la modalidad educativa de la UNAH.

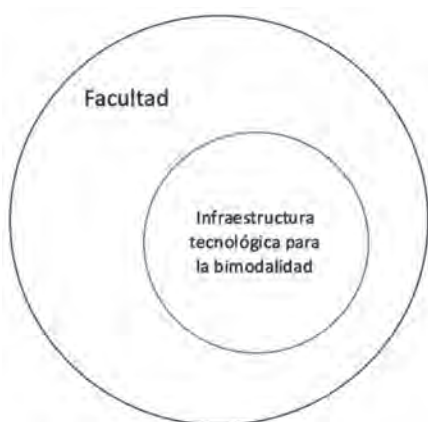
Figura 2. Integración de los Centros Regionales y Craed e infraestructura tecnológica como apoyo a la bimodalidad.



El sistema educativo bimodal tiene como objeto ampliar la oferta y mejorar su cobertura profundizando en la inclusión, por esta razón en la UNAH se avanza en el diseño de programas y asignaturas que puedan ser ofertados en distintas modalidades. Esto implica una combinación de carreras con espacios de aprendizaje en sesiones presenciales y en entornos con mediación virtual o de otro tipo. Para aprovechar los recursos existentes y no generar duplicidad en las funciones, se potenciarán las estructuras existentes, pero se deben desarrollar gradualmente nuevas funciones. Las dos modalidades educativas tienen implicaciones más allá del currículo, por cuanto plantean diferentes formas de organización (en el espacio y el tiempo), sistemas distintos de comunicación (medios

y mediaciones) y mecanismos variados de gestión (administrativa y financiera). Estas implicaciones podrán ser reflejadas en iniciativas o proyectos diferenciados.

Figura 3. Estructura tecnológica en las facultades.



Fuente: Sistema de educación a distancia-UNAH.

### Medios tecnológicos

La UNAH cuenta con una infraestructura tecnológica robusta, administrada por la Dirección Ejecutiva de Gestión de Tecnología.

### Las TICs

Estas surgen tanto para subsanar las deficiencias de los métodos tradicionales, como para aportar ventajas a la educación que eran imposibles de obtener anteriormente convirtiéndose en un factor clave de la mejora de la calidad del aprendizaje, dando acceso a la educación y formación con el valor agregado de la reducción del coste en la enseñanza (coste y eficiencia de la enseñanza), de la misma manera destaca la influencia social y económica que impulsa a la tecnología en todos los ámbitos sociales, donde se denotan las nuevas fuerzas competitivas producto de la educación superior (Compostela, 2008).

### E-learning

Es un término que abarca a cualquier aprendizaje que utiliza las TICs, donde se incluye el aprendizaje flexible, la educación a distancia, el uso de herramientas de comunicación o de difusión y las tareas de apoyo y mejora de la gestión del aprendizaje, el *e-learning* no trata solamente de tomar un curso y colocarlo en un ordenador, se trata de una combinación de recursos, interactividad, apoyo y actividades de aprendizaje estructuradas. Para realizar todo este proceso es necesario conocer las posibilidades y limitaciones que el soporte informático o la plataforma virtual ofrece (Implantación de metodologías *e-learning* en la docencia universitaria, 2008).

### Espacio de aprendizaje e-learning

Son los cursos o espacios de aprendizaje programados y desarrollados en su totalidad utilizando un sistema de gestión de aprendizaje formalmente establecido y regulado por la universidad, dentro del campus virtual. Un curso o espacio de aprendizaje virtual es sinónimo de un curso en *e-learning*. No se recomienda utilizar el término clase virtual por la ambigüedad que presenta entre una actividad presencial (clase) y una a distancia virtual.

Como los espacios de aprendizaje corresponden a carreras, deben estar vinculados a los registros académicos y servicios universitarios dentro del campus virtual. Este concepto va más allá de una simple colección de cursos e integra los servicios de matrícula, registro, orientación, evaluación, etc., así como apoyos al estudiante como la comunicación, la recreación, la vinculación y demás. También va más allá de la ubicación geográfica y plantea desafíos inter-regionales en términos de matrícula, registro, tutoría y demás. (Ochoa, 2018).

## Campus virtual

El campus virtual se presenta en estos momentos como una nueva realidad de trabajo en los centros de educación superior y por definición es el conjunto de funcionalidades que hacen posible la interacción entre los interesados que componen la universidad, sin necesidad de coincidir ni en el espacio ni en el tiempo.

## La UNAH y su Campus Virtual

Para definir el concepto de campus virtual en la UNAH, se tomaron como referencia los tres compendios:

- Un campus virtual es el espacio de comunicación personal, que surge a través de los alumnos y la institución (profesorado, administración, etc.), a la cual se accede desde el internet, evidentemente sin que las partes implicadas coincidan en espacio y tiempo.
- Espacio creado por parte de una universidad, que tiene como finalidad el desarrollo de actividades formativas.
- Espacio propuesto por una institución universitaria que trabaja mediante redes de comunicación digital (Compostela, 2008).

A continuación, se muestra una descripción de los fundamentos que encontraría un estudiante que entrara en el Campus Virtual:

- En primer lugar, el estudiante encuentra la Oficina de Información y Administración, donde se llevarán a cabo todas las tareas administrativas relacionadas con los servicios que ofrece el campus, comenzando por la obtención de permisos de acceso. Si el estudiante observa detenidamente la oficina, encontrará información general a cerca del campus virtual,

así como una detallada relación de los servicios que ofrece.

- En segundo lugar, justo después de dejar la oficina y obtener permiso de acceso, el estudiante encuentra un espacio o lugar exclusivo para anuncios. Es espacio es de carácter informativo; la herramienta mostrará información relacionada con el desarrollo de los cursos, que incluye aquellos que estén teniendo lugar en el momento, así como otros que se impartirán en el futuro: contenidos, horarios, etc.
- Además, el estudiante tiene la posibilidad de acceder a diferentes secciones dentro del sistema como ser aulas virtuales, Biblioteca Virtual y la sala de estudio asincrónico; el estudiante puede encontrar y utilizar material didáctico (tal y como ocurre en una biblioteca convencional), en este lugar es donde se practica el autoestudio. Se deberá implantar una herramienta que permita la búsqueda y utilización de cualquier clase de información (textos, imágenes, vídeos, cursos grabados que se hallen almacenados, etc.).
- Debe entenderse por Librería Virtual al lugar donde se lleva a cabo la distribución electrónica de material. Se trata de una extensión de la biblioteca, pero con la salvedad de que en este caso se permite la distribución del material didáctico (transferencia de ficheros). En esta herramienta la cual es fundamental se llevará el control de las personas que retiran investigación, así como la clase de información que es transferida (especialmente en el caso de la existencia de Copyright). Como consecuencia, será necesario el empleo de bases de datos para realizar las tareas de control de acceso y contabilidad.
- Luego puede entrar en la llamada Clase Virtual Distribuida, donde el profesor y los estudiantes están conectados en línea.



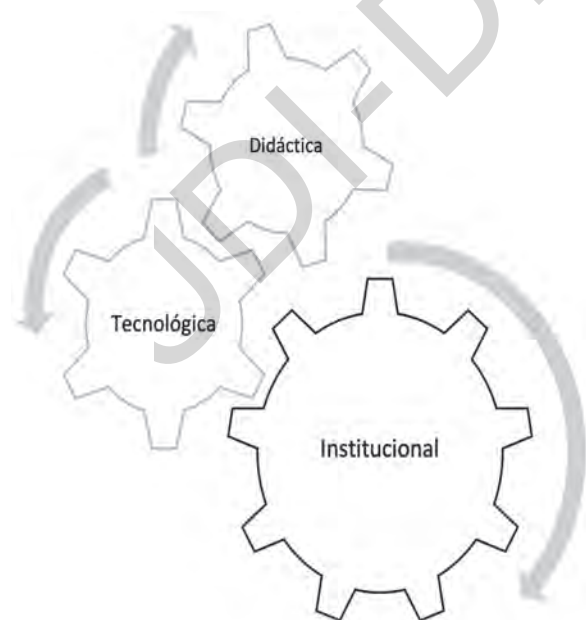
Esta herramienta es el núcleo principal del Campus Virtual, permite compartir aplicaciones, herramientas y material en todo tipo de formato (textos, programas, imágenes, audio y vídeo), incluyendo la posibilidad de realizar videoconferencias multipunto. En todo momento, el puesto del profesor es el que juega el papel de director de la sesión.

Esto es un ejemplo de la aplicación de nuevas tecnologías en la educación a distancia (AIESAD).

El modelo sigue la finalidad institucional, la infraestructura organizativa y de funcionamiento, los recursos y su contexto.

Artículo 58. La UNAH define que tanto en su totalidad, el personal docente y administrativo deberá estar actualizado en su campo del conocimiento, y capacitado para el uso y aplicación de las tecnologías de información y comunicación en sus áreas de desempeño. (UNAH, Normas Académicas, 2014).

Figura 4: modelo conceptual del Campus Virtual, actual.



Fuente: Sistema de educación a distancia-UNAH.

En la UNAH: la plataforma educativa está a disposición de las actividades académicas aulas virtuales, recursos pedagógicos y herramientas web, que facilitan la interacción de las comunidades virtuales universitarias para la formación presencial o a distancia en un entorno flexible.

#### Propuesta integrada del Campus Virtual del la UNAH

Este modelo está definido por una infraestructura organizativa y de funcionamiento de los recursos y su contexto, enmarcados en la metáfora de la docencia, y los elementos de la investigación y enseñanza a través de las TICs, ver figura 5.

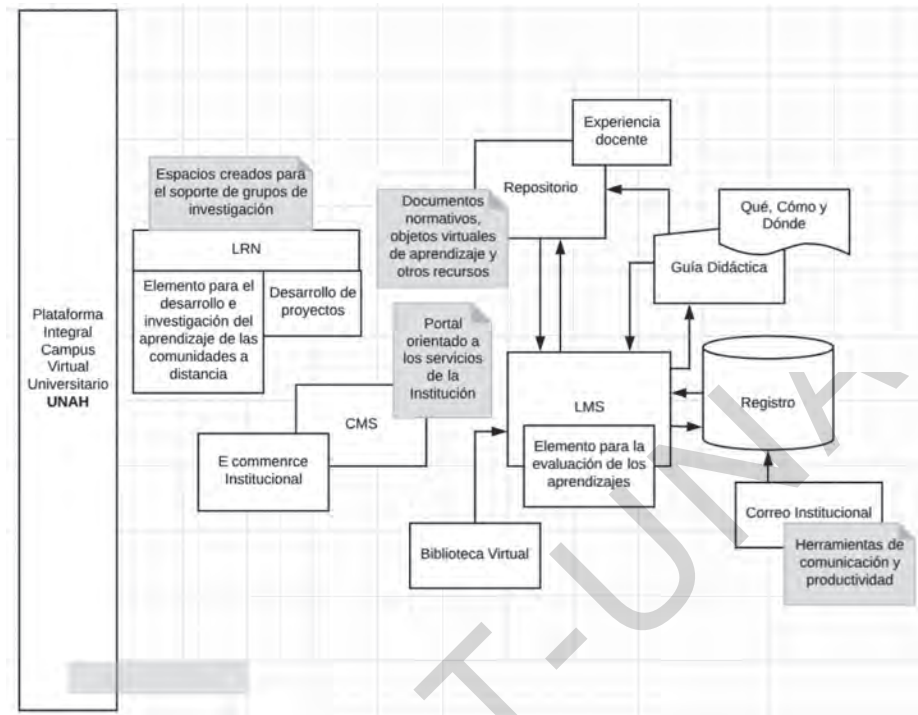
Perspectiva técnica: el campus virtual es un conjunto de aplicaciones web orientadas a servicios que tienen como propósito facilitar las relaciones educativas y de investigación, cumpliendo con el deseo institucional segmentado y definido según las demandas institucionales. Es importante tener en cuenta que las funcionalidades a desarrollar deben estar disponibles en todo momento.

El Campus Virtual deberá contar con espacios de trabajo vinculados a la docencia, espacio para el soporte a grupos de investigación, desarrollo de proyectos, experiencias docentes y entornos de acceso publico (sitio web) para la preparación y difusión de jornadas y proyectos de investigación y otros.

Dentro del Campus Virtual se sugiere el uso de aplicaciones y herramientas web que permitan al docente la utilización de todos los servicios alineados a las necesidades de su actividad docente investigadora, por lo anterior el uso solamente de un LMS no garantiza este alcance.

La figura 6 muestra un portal segmentado por widget, cada widget contiene un servicio al que el usuario puede acceder y personalizar directamente, cada usuario accede al portal

Figura 5: elementos que conforman la propuesta de integración para el Campus Virtual de la UNAH.



Fuente: Sistema de educación a distancia-UNAH.

a través de un identificador único, un Campus Virtual separado por el portal de servicio con acceso a herramientas de comunicación, gestión de los contenidos, gestión de los sistemas de aprendizaje y de conocimiento, y del otro lado, los elementos y sistemas que conforman la propuesta de integración.

Indicadores de la calidad en los centros educativos: los indicadores o identificadores de calidad de una institución educativa son aquellos componentes que están en relación directa con el producto y los servicios; estos determinan la apreciación sobre el mismo ya que son los referentes que permiten alcanzar el nivel de calidad en sus resultados.

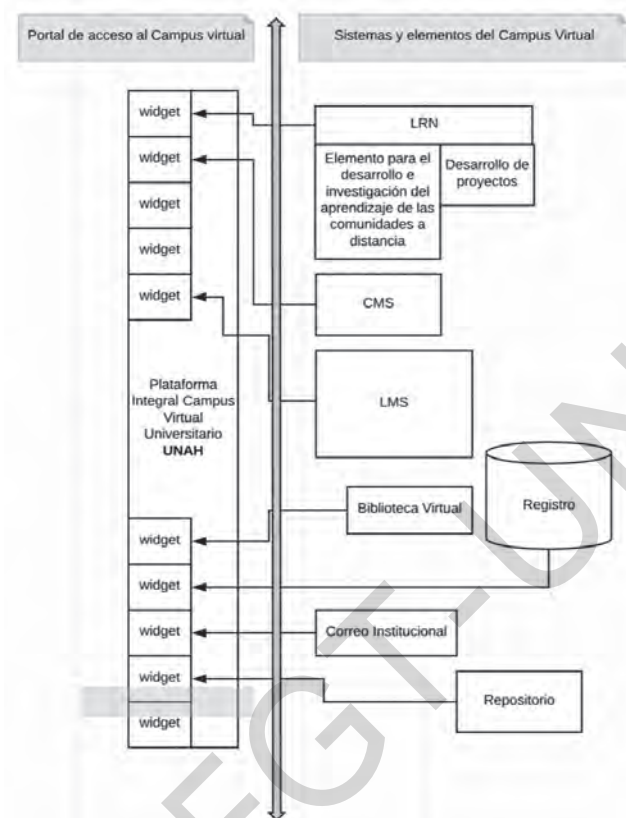
Proceso + Producto +  
Apreciación = Resultados

Los principales indicadores de la calidad en un centro son: el producto educativo, la satisfacción de los alumnos, la satisfacción del

personal que trabaja en el centro y el efecto de impacto de la educación alcanzada (Calidad Educativa, 1998).

Los indicadores juegan un papel fundamental en el estudio personalizado de la educación a distancia, puesto que estos indicadores son distintos del estudio presencial. Al tener un sistema de gestión de aprendizaje (LMS) estandarizado y normando dentro del Campus Virtual se dará solución a un fragmento de esta temática. La visión que se desea impulsar está basada en el objetivo de emular la vida académica institucional de manera virtual. Observamos que en el desarrollo de contenidos y productos se tiene la necesidad de definir las especificaciones y normas que permitan un crecimiento sostenido, el cual se cumplirá con el acatamiento de las reglas y los estándares de calidad administrados por las instancias responsables de carácter académico y de la toma de las decisiones estratégicas.

Figura 6. Conectividad del portal con algunos elementos que conforman la propuesta de integración para el Campus Virtual de la UNAH



Fuente: Sistema de educación a distancia-UNAH.

### Cualidades que deberán cumplir los elementos que integran el Campus Virtual en relación con los criterios de calidad

Las principales habilidades identificadas para la concepción de los contenidos y plataformas de e-learning son: Interoperabilidad, Reusabilidad, Manejabilidad, Accesibilidad, Durabilidad, Escalabilidad y Efectividad en los costos en los recursos.

- Interoperabilidad: ¿Puede una plataforma exhibir y administrar los contenidos creados para otra plataforma? ¿Puede una herramienta de producción de contenidos generar cursos que puedan ser montados en cualquier plataforma? La interoperabilidad ofrece la capacidad de que una plataforma pueda exhibir contenidos

independientemente de quién y cómo fueron creados y de producir contenidos independientemente de la plataforma en la cual serán incorporados.

- Reusabilidad: ¿Puede un curso (o partes de él) ser reutilizado en otro curso o en otro contexto? ¿Puedo armar un curso en mi plataforma combinando componentes que fueron creadas para otras plataformas? La reusabilidad se enfoca en disminuir los tiempos de producción y aumentar la calidad de los contenidos. En lugar de comenzar de cero, reutilizar lo que ya existe y, si es necesario, mejorarlo.
- Manejabilidad: ¿Puede la plataforma registrar y hacer un seguimiento de la actividad entre el usuario y el contenido

(tracking)? ¿Puede el tutor o instructor del curso saber cuántas veces o cuánto tiempo sus alumnos visitaron el curso, o conocer el resultado de una evaluación? ¿Puede el contenido conocer el nombre de quien lo está leyendo, o saber si es la primera vez que lo recorre, o en qué página el usuario lo dejó en su última visita? Estas propiedades se consiguen definiendo una forma de comunicación estándar entre la plataforma y los contenidos.

- Accesibilidad: ¿Pueden los usuarios acceder al contenido apropiado en el momento justo y desde el lugar en dónde se encuentren? La accesibilidad apunta a que los contenidos necesarios estén a nuestro alcance en todo momento y puedan ser accedidos desde cualquier lugar a través los dispositivos disponibles.
- Durabilidad: ¿Serán capaces los contenidos que producimos hoy sobrevivir a la evolución de la tecnología y de los estándares? ¿Podrán los estándares de hoy soportar las tecnologías que se utilizarán en el futuro para el desarrollo de contenidos y plataformas? La durabilidad es el principio destinado a impedir la obsolescencia tecnológica de los contenidos y de los estándares.
- Escalabilidad: ¿Puede un curso crecer con más contenidos, más materiales, más variedad de secuencias de recorrido, de forma sencilla e independiente de la plataforma? ¿Puede la plataforma expandir sus funcionalidades, el número de cursos publicados, la cantidad de usuarios soportados, de forma independiente

a la estructura de los cursos? La escalabilidad posibilita el retorno de la inversión en el e-learning.

- Efectividad en los costos: Las características descritas anteriormente derivan en el beneficio adicional de una reducción de costos, ya que, entre otras cosas permite una distribución de la enseñanza/capacitación de forma económica, en cualquier lugar y momento; ahorra costos en viajes y movilización; posibilita que los profesores/tutores y alumnos administren eficientemente sus tiempos y horarios; mejora del aprendizaje en los estudiantes; reducción de los tiempos de capacitación y reducción de los costos de producción de contenidos.

## Bibliografía

- Journal, U. a. (2007 ). La educación más allá del LMS. Revista de universidad y sociedad del conocimiento.
- Portal de Estadística. (2018). Obtenido de Porta de Estadísticas: <https://estadistica.unah.edu.hn/sistema-estadistico/matricula/>
- Universitaria, P. (5 de febrero de 2018). La UNAH inicia clases con matrícula récord de estudiantes: rector Francisco Herrera Alvarado. El periódico de la reforma.
- Mancha, U. d. (s.f.). Implantación de metodologías e-learning en la docencia universitaria.
- Compostela, U. d. (2008). Uso de entornos virtuales de aprendizaje en las universidades presenciales. España.

## 2011-2016: ranqueo de la UNAH en investigación, según Scimago

Lesbia Jeannette Buitrago Reyes\*

### Resumen

Se analiza la clasificación de la producción investigativa de las universidades hondureñas entre los años 2011 al 2016, según el Scimago Institutions Ranking (SIR) en cuatro contextos: universidades iberoamericanas (IB), latinoamericanas y caribeñas (LAC), centroamericanas (CA) y en el país.

Se utiliza un enfoque cuantitativo, alcance descriptivo y diseño no experimental. La UNAH destaca entre las universidades hondureñas y está entre las primeras diez universidades centroamericanas. Además se comparan los indicadores SIR World y la universidad que según Scimago puntea en Centroamérica, que es la Universidad de Costa Rica, para establecer una estrategia que permita a la UNAH aproximarse.

Palabras clave: investigación, Scimago, ranqueo, UNAH.

### Abstract

The classification by investigative production between 2011-2016 of the Honduran universities by Scimago Institutions Ranking (SIR) is analyzed, within the framework of four contexts: Ibero-American (IB); Latin American and Caribbean (LAC), Central American (CA) and the Honduran universities.

The methodology used is a quantitative approach, descriptive scope and non-experimental design. UNAH stand out among the Honduran universities, and is among the top ten in Central America. In addition, a comparison of the SIR World indicators between the UNAH and the University of Costa Rica (UCR), the leading university in Central America according to Scimago, is also analyzed. Such comparison is in order to established a estrategia so that UNAH might approach the indicators of UCR.

Keywords: research, Scimago, ranking, UNAH.

---

\*Máster en Investigación Educativa, Dirección del Sistema de Estudios de Posgrado, UNAH.

## Introducción

El fomento a la investigación es uno de los ejes que promueve la UNAH y lo hace por diversas iniciativas como por ejemplo otorgar becas de investigación, realizar investigación como parte de la carga académica, premios de investigación, fortalecimiento a grupos de investigación, revistas para publicar resultados de investigación, etc.

La producción investigativa y el impacto de artículos en revistas indexadas es uno de los criterios en el *ranking* de universidades elaborados por clasificadoras internacionales. Scimago Institutions Ranking (SIR) es una de las más importantes, que se basa en Scopus de Elsevier, la cual clasifica a más de 2000 universidades.

Independientemente del criterio que pueda tenerse de las clasificadoras, ellas son una realidad en el mundo actual y muchas instituciones —académicas o no— las toman en consideración para evaluar la calidad de las universidades.

Desde 2009 Scimago Research Group desarrolló el SIR<sup>1</sup>, que ranquea a las universidades en dos grupos: a) *SIR World*, para las universidades del mundo que publicaron por lo menos 100 documentos en revistas indexadas en Scopus en el último año del período estudiado; b) *SIR IBER*, para las universidades iberoamericanas que publicaron al menos un trabajo en revistas indexadas en Scopus en el quinquenio que precede en dos años al año en referencia<sup>2</sup>.

Este documento analiza la evolución entre el período 2011-2016 de la clasificación de las universidades centroamericanas tomadas

en consideración por SIR, poniendo énfasis en las hondureñas y, especialmente, en la UNAH. Se muestra la posición que ocupa esta universidad en el país, en Centroamérica, en Latinoamérica y en Iberoamérica, para luego sugerir estrategias de mejora para la UNAH.

## Problema de investigación

La UNAH promueve que su personal docente realice investigaciones, pero en los *rankings* internacionales podría ocupar mejores posiciones; por lo tanto es importante analizar cuáles son los indicadores utilizados por la clasificadora en referencia, así como las ponderaciones de cada uno de ellos, para establecer una estrategia que la haga mejorar sustancialmente con respecto a su posición actual.

## Estrategia metodológica

Se utiliza un enfoque cuantitativo, alcance descriptivo y diseño no experimental.

## Resultados de la investigación

### Clasificación Scimago para universidades en Centroamérica (CA)

En el bloque central del cuadro 1 está la posición que ocupan las universidades centroamericanas consideradas por SIR en esa región entre el periodo 2011-2016.

En los diez primeros lugares regionales se mantuvieron aproximadamente las mismas universidades en los seis años: cuatro en

<sup>1</sup>Existen otras clasificadoras como QS World University, Webométrica del CSIC (Reino Unido), ARWU (Universidad Jiao Tong de Shanghái), etc., que toman otros indicadores.

<sup>2</sup>Por ejemplo, para una universidad determinada, en el año 2011 se toman en cuenta los artículos publicados entre los años 2005 y 2009; para el año 2012 aquellos entre los años 2006 y 2010; etc. (Scimago, 2017).

Costa Rica (UCR, UNA, CATIE e ITCR); dos en Guatemala (USC y Universidad del Valle) y en Panamá (Universidad de Panamá y Universidad Tecnológica); una en Honduras (UNAH) y Nicaragua (UNAN-León)<sup>3</sup>.

La UNAH fue clasificada entre las 10 primeras universidades en investigación en Centroamérica durante todo el período analizado. Entre las 63 ranqueadas en el 2011, quedó en la posición 9. En el 2012 analizaron 59, y quedó en el puesto 10. En el 2013 ocupó el puesto 9 de 51; en el 2014 ocupó el puesto 8 de 62. En 2015 ocupa el puesto 10 de 67; en el 2016 pasó al puesto 9 de 66.

A la derecha del cuadro está el *ranqueo* de las universidades centroamericanas en su respectivo país. En Honduras, la UNAH ocupó el primer lugar en todos los años del período 2011-2016.

SIR considera que la EAP ocupa el segundo lugar, mientras que la ESNACIFOR, la UPNFM y la UNA se disputan el tercero, cuarto y quinto lugar, respectivamente, durante el mismo período. La UNITEC, la UNICAH y la UPI son clasificadas por Scimago en sexto, séptimo y octavo lugar; escalando en el 2016 al cuarto, quinto y sexto lugar, respectivamente.

Las otras doce universidades del país no llenaron los requerimientos de SIR para ser clasificadas en ninguno de los seis años analizados. Se observa también que la UNITEC no los cumplió en el 2013, y que la UPI empezó a cumplirlos a partir de ese año.

### Las universidades en Honduras

El cuadro 2 muestra las posiciones de las universidades hondureñas analizadas por SIR en el período 2011-2016 dentro del marco de tres subconjuntos: a) las universidades

Cuadro 1: clasificación de las universidades centroamericanas 2011-2016.

Universidades Ubicadas en Centroamérica	País	Posición en C.A.						Posición en su respectivo país						
		2011	2012	2013	2014	2015	2016*	2011	2012	2013	2014	2015	2016*	
<b>No. de Universidades Clasificadas</b>	<b>CA</b>	<b>63</b>	<b>59</b>	<b>51</b>	<b>62</b>	<b>67</b>	<b>66</b>							
Universidad de Costa Rica	CR	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Universidad Nacional de Costa Rica	CR	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
CATIE	CR	3	3	3	4	3	4	3	3	3	3	3	3	3
Universidad de Panamá	PA	4	4	4	3	4	3	1	1	1	1	1	1	1
Universidad de San Carlos	GU	5	5	5	5	5	7	1	1	1	1	1	1	2
INSTITUTO Tecnológico de Costa Rica	CR	6	7	7	9	8	5	4	4	4	4	4	4	4
UNAN, León	NI	7	6	6	6	9	10	1	1	1	1	1	1	1
Universidad del Valle	GU	8	9	8	8e	6	6	2	2	2	2	2	2	1
<b>UNAH</b>	<b>HO</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>8e</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
Universidad Tecnológica de Panamá	PA	10	11	10	7	7	8	2	2	2	2	2	2	2
UNAN, Managua	NI	11	12	11e	11e	18	20	2	2	2	2	3	3	3
Universidad de Ciencias Médicas	CR	12	16	14	14	16	19	5	7	6	6	7	8	8
Universidad de El Salvador	ES	13	15	13	11e	12	11	1	1	1	1	1	1	1
Universidad Nacional Agraria EARTH	CR	14	17	15	17	17e	22	3	3	3	4	2	4	4
<b>EAP El Zamorano</b>	<b>HO</b>	<b>16</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>14</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
Universidad Nacional de Ingeniería	NI	17	18	18	16	17e	23	4	4	4	3	2	5	5
Universidad Centroamericana	NI	18	22	20	20e	19	18	5	5	5	5	4	2	2
Universidad Autónoma de Chiriquí	PA	19	19	17	15	16	15	3	3	3	3	3	3	3
Florida State University	PA	20					12	4						
Universidad Francisco Marroquín	GU	21	20	16	13	13	13	3	3	3	3	3	3	3
INCAE, Nicaragua	NI	22	29	27e	25	14e	16e	6	6	6	6	5	6	6
Universidad para la Paz	CR	23	23	22	19	21e	21	7	9	8	8	8	6	6
UCA José Simón Cañas	ES	24	26	27e	22	21e	18	2	2	3	2	2	2	2
Universidad Estatal de Ingeniería	CR	25	25	23	20e	22		8	10	9	9	9	7	7
U Juan Pablo II de CCSS Aplicadas	NI	26						7						
Universidad Rafael Landívar	GU	27	24	21	21	20	17	4	4	4	4	4	4	5
Universidad Latina de Costa Rica (*)	CR	28	28	27e	27e	25	27	9	11	10	10	10	9	9
Universidad Mariano Gálvez	GU	29	39	30e	30e	30e	33	5	5	6	6	6	6	6
Universidad Politécnica	NI	30	30	28e	28e	28e	34e	8	7	7	7	7	9	9
<b>ESNACIFOR</b>	<b>HO</b>	<b>31</b>	<b>32</b>	<b>28e</b>	<b>27e</b>	<b>28e</b>	<b>28e</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3e</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>3</b>
U Católica A. Llorente y Lafont	CR	32	33	28e	30e	31e	34e	10	12	11	12e	12	13	13
Universidad Tecnológica	ES	33	31	28e	28e	30e	32e	3	3	4	4e	5	6	6
<b>UPNFM</b>	<b>HO</b>	<b>34</b>	<b>34</b>	<b>28e</b>	<b>26e</b>	<b>27e</b>	<b>28e</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>3e</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>
Universidad Evangélica	ES	35	27	24	23	29e	26	4	4	2	3	3	4	4
University of Belize	BE	36	35	25	24	24	24	1	1	1	1	1	1	1
Galen University	BE	37	44	32e	32e	34e		2	2	2e	2e	2	2	2
Universidad de Iberoamérica	CR	38	36	30e	29e	30e	36	11	13	12	11	11	11	11
Universidad Dr. José Matías Delgado	ES	39	37	29	30e	31e	25	5	5	5	5	6	3	3
Universidad Alberto Masferrer	ES	40	50	32e	32e	32e		6	6	7	6	7	6	6
U Bíblica Latinoamericana	CR	41	8	30e	30e			12	5	14e	14e	13	13	13
U Autónoma de Centroamérica	CR	42	46	30e	31e			13	15	13e	12e	12	13	13
U de las Regs Autónomas de UGA Costa Rica	NI	43	49	31e	29e	28e	30e	9	8	8e	8	6	7	7
CR	CR	44	45					14	14	13e				
<b>Universidad Nacional de Agricultura</b>	<b>HO</b>	<b>45</b>	<b>43</b>	<b>31e</b>	<b>29e</b>	<b>27e</b>	<b>32e</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>4e</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>5</b>
INCAE Costa Rica	CR	46	21	19	18	14e	13e	15	8	7	7	5	5	5
CA Health Sciences University	BE	47	-					3						
Universidad Don Bosco	ES	48	42	31e	27e	28e	30e	7	7	6	4e	4	5	5
Universidad Galileo	GU	49	38	26	26e	23	16e	6	6	5	5	5	4	4
Universidad Mesoamericana	GU	50	-					7						
Universidad Rural de Guatemala	GU	51	58					8	7	7				
<b>UNITEC (*)</b>	<b>HO</b>	<b>52</b>	<b>59</b>		<b>31e</b>	<b>30e</b>	<b>29</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>4</b>
U Autónoma de Monterrey	CR	53	47					16	16					
Universidad Central	CR	54	52				35e	17	17					13
U Evangélica de las Américas	CR	55	54					18	18	14e				
Universidad Federada de Costa Rica	CR	56	-					19						13
U Internacional de las Américas	CR	57	-					20						
<b>Universidad Católica de Honduras</b>	<b>HO</b>	<b>58</b>	<b>48</b>	<b>31e</b>	<b>30e</b>	<b>29e</b>	<b>32e</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>4e</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>5</b>
U Católica Agropecuaria del Trópico Sur	NI	59	41	31e	30e	30e	35e	10	9	8e	9	8	9	9
U de Ciencias Comerciales	NI	60	53					11	10					
U Católica Santa María La Antigua	PA	61	40			31e	33e	5	4			6	7	7
Universidad Latina de Panamá	PA	62	56	30e	28e	26	35e	6	5	4	4	4	4	4
U Latinoamericana de CC y Tecnología (*)	PA	63	57			31e		7	6			12		
Esc. Superior de Economía y Universidad	ES	-	51			32e	35e	8	8			8		
Universidad Técnica Nacional	CR	-	55			31e		19				7	10	10
U para la Cooperación U Especializada para las Américas	CR			32e	32e	32e	34e			13e	14e	13	12	13
U para la Cooperación U Especializada para las Américas	CR			32e	31e	31e	35e			13e	13	12	13	13
PA	PA			32e	31e					5	6	5		
Cloud Forest School	CR			33e	32e	32e				14e	14e	13		
Universidad de San José	CR			33e	32e	31e	33e			14e	14e	12	11	
Universidad de Santa Paula	CR			33e	32e	32e				14e	14e	13		
Columbus University	PA			30e	29e	28e						5		
<b>Univ Politécnica de Ingeniería</b>	<b>HO</b>	<b>14</b>	<b>32e</b>	<b>32e</b>	<b>35e</b>			<b>5</b>	<b>8</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>6</b>
Universidad Veritas	CR			30e	30e	31e					12e	11	10	10
Universidad del Turismo	CR			32e	32e	35e					14e	13	13	13
Bluefields I. and C. University	NI			32e	32e	35e					9	9	9	9
American School of Health Sciences	BE			32e	32e						2			
Universidad Latinoamericana de Ciencia y Tecnología	CR					30e	31e					11	10	10
Universidad de La Salle	CR					33	32e	34e			14	13	12	12
Universidad Americana	CR						35e					13	13	13
U Interamericana de Panamá	PA					32e	29				7	6	6	6
Universidad de Santander	PA					32e	35e				7	8	8	8
Universidad Panamericana	PA					35e					7	7	7	7

Fuente: Scimago Institutions Rankings, para el 2011 (Scimago, 2011); 2012 (Scimago, 2012); 2013 (Scimago, 2013); 2014 (Scimago, 2014); 2015 (Scimago, 2015) y 2016 (Scimago, 2016).

<sup>3</sup>Únicamente en 2012 figuró también la Bíblica Latinoamericana, de Costa Rica; en 2014 a las diez primeras universidades se agregó la EAP en Honduras y en 2016 la EARTH de Costa Rica.

iberoamericanas (IB); b) las latinoamericanas y caribeñas (LAC) y c) las centroamericanas (CA).

Como las comparaciones están afectadas por el número diferente de universidades consideradas por SIR en cada año<sup>4</sup>, y para neutralizar ese efecto, en el cuadro 2 se presentan las universidades hondureñas indexando cada total a 100, siendo una mejor posición cuando el índice de una universidad tenga el menor valor posible.

Cada año la UNAH ocupa la primera posición en investigación entre las demás universidades hondureñas en cualquiera de los escenarios (IB, LAC, CA), seguida de la EAP.

En el mismo cuadro se observa que entre el periodo 2011-2012 la UNICAH mejoró en el contexto IB, mientras que el resto de universidades deterioraron su *ranking*. En el ámbito LAC todas las universidades hondureñas mejoraron; en el contexto CA, la EAP y la UNICAH mejoraron, en tanto que las demás decrecieron. La UNAH mejoró su índice en el escenario LAC, que de 29.0 en el 2011, pasó a 25.6 en el 2012.

Entre el periodo 2012-2013 todas las universidades mejoraron su clasificación en los universos IB y LAC. Pero en el CA decrecieron

la UNAH, la EAP y la ESNACIFOR. Entre el periodo 2013-2014 todas las universidades mejoraron en CA y LAC, pero todas degradaron su posición en el ámbito IB<sup>5</sup>.

Entre el periodo 2014-2015 todas las universidades mejoraron su posición en el ámbito IB, contrario a LAC donde todas decrecieron; en CA subieron todas excepto la UNAH y la EAP. Entre el periodo 2015-2016 todas decrecieron en los escenarios IB y LAC. En CA todas decrecen menos la UNAH y la UNITEC.

Si se toma en cuenta solo los años extremos, 2011 y 2016, todas las universidades mejoraron su posición en los tres escenarios; ocupando la UNAH la primera posición, a una distancia considerable del resto de universidades.

#### Los indicadores SIR en la UNAH

a) Indicadores SIR de la UNAH comparados con los de las demás universidades hondureñas

En el anexo 1 puede observarse los indicadores empleados por SIR. En el cuadro 3 puede compararse los indicadores de la UNAH con los de otras universidades hondureñas

Cuadro 2: clasificación relativa de las universidades hondureñas (2011-2016)

Universidad	Índice en 2011			Índice en 2012			Índice en 2013			Índice en 2014			Índice en 2015			Índice en 2016			2011-2012			2012-2013			2013-2014			2014-2015			2015-2016		
	IB (a)	LAC (b)	CA (c)	IB (a)	LAC (b)	CA (c)	IB (a)	LAC (b)	CA (c)	IB (a)	LAC (b)	CA (c)	IB (a)	LAC (b)	CA (c)	IB (a)	LAC (b)	CA (c)	IB (a)	LAC (b)	CA (c)	IB (a)	LAC (b)	CA (c)	IB (a)	LAC (b)	CA (c)	IB (a)	LAC (b)	CA (c)			
Índice	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0															
UNAH	32.5	29.0	14.3	35.5	25.6	15.3	24.0	21.0	17.6	27.2	19.0	12.9	25.3	22.2	14.9	27.9	24.8	13.6	↓	↑	↓	↑	↑	↑	↓	↑	↑	↑	↓	↓	↓	↓	↑
EAP	39.2	35.8	25.4	44.0	32.5	23.7	26.9	24.1	27.5	30.9	22.3	16.1	29.1	25.7	16.4	32.5	29.9	21.2	↓	↑	↑	↑	↑	↓	↓	↑	↑	↑	↓	↓	↓	↓	↓
ESNACIFOR	61.6	59.4	49.2	72.8	56.9	54.2	29.2	26.8	54.9	34.0	25.1	43.5	32.1	29.7	41.8	35.8	33.5	42.4	↓	↓	↓	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑
UPNFM	63.0	60.8	54.0	74.5	58.4	57.6	29.2	26.8	54.9	33.9	25.0	41.9	32.1	29.6	40.3	35.8	33.5	42.4	↓	↑	↓	↑	↑	↑	↓	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑
UNA	80.4	79.5	71.4	82.8	65.6	72.9	29.4	27.0	60.8	34.2	25.2	46.8	32.1	29.6	40.3	36.0	33.8	48.5	↓	↑	↑	↑	↑	↑	↓	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑
UNITEC	82.1	80.9	82.5	98.7	79.2	100.0				34.3	25.4	50.0	32.3	29.8	44.8	35.8	33.6	43.9	↓	↑	↓	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↓	↓	↑
UNICAH	87.5	86.8	92.1	87.0	69.4	81.4	29.4	27.0	60.8	34.2	25.3	48.4	32.2	29.7	43.3	36.0	33.8	48.5	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑
UPI							30.3	28.1	66.7	34.4	25.4	51.6	32.4	29.9	47.8	36.2	34.0	53.0				↓	↑	↑	↓	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑

(a)IB= Iberoamérica (b) LAC=Latinoamérica y el Caribe (c) CA=Centroamérica

Fuente: cuadro 1, clasificación de universidades centroamericanas 2011-2016.

<sup>4</sup>Por ejemplo, en el 2011 la SIR analizó a 63 universidades en Centroamérica; mientras que en el 2012 fueron 59; en 2013 fueron 51; en 2014 fueron 62; en 2015 fueron 67 y en 2016 fueron 66.

<sup>5</sup>Como ya se indicó, la UNITEC no fue evaluada en el 2013.



entre el periodo 2011-2015, observándose una considerable diferencia en el indicador «O» (producción o documentos publicados) de la UNAH con relación a las demás. Otros indicadores donde la UNAH aventaja a las demás son «NI» (impacto normalizado), «Q1» (publicaciones de alta calidad) y «Exc» (excelencia con liderazgo); a excepción de «NI» en el 2014 de la UNITEC y «Q1» en el 2011 con la ESNACIFOR y la UNA; en el 2012 con la UNICAH; del 2013 al 2016 con la UPI y en el 2016 con la ESNACIFOR. En «L» (liderazgo) le sobrepasan la EAP y la ESNACIFOR en todo ese período, a excepción de la ESNACIFOR en el 2016, así como la UNITEC excepto en el 2013; la UNICAH en todos los años a excepción del 2011; y la UPNFM en todo el periodo, a excepción del 2011 y 2012. Con el cambio de metodología que hizo SIR en el 2016, excluyeron el indicador «Spec» (índice de especialización)<sup>6</sup> e incluyeron «innovación e impacto social». Se mantuvo la misma tendencia que los años anteriores, pero la UNAH es la única que obtiene calificación en «EWL» (excelencia con liderazgo) 0.69 y en «TI» (impacto tecnológico) 1.43.

Entre el periodo 2011-2016, la UNAH permaneció como primera en el país en comparación con las demás universidades clasificadas por SIR IBER.

### Sugerencias de estrategias de mejora para la UNAH

La Universidad de Costa Rica (UCR) es la única institución de educación superior centroamericana que logra clasificar a nivel mundial entre el periodo 2011-2016, agregándose en el 2016 la Universidad Nacional de Costa Rica en dicho contexto<sup>7</sup>.

En el cuadro 4 se comparan los indicadores de la UCR con los de la UNAH, para identi-

Cuadro 3: indicadores SIR de las universidades hondureñas 2011-2016

Indicador/ Año	Universidades Hondureñas Analizadas 2011-2016							
	UNAH	EAP	ESNACIFOR	UPNFM	UNA	UNITEC	UNICAH	UPI
<b>O</b>								
2011	56	45	5	5	1	1	1	-
2012	72	48	5	5	3	1	2	-
2013	94	51	6	6	3	-	3	1
2014	110	52	6	8	4	2	3	1
2015	123	64	5	6	6	3	4	1
2016	144	61	8	8	4	7	4	1
<b>IC</b>								
2011	89.29	93.33	100	80.00	100	0.00	100	-
2012	94.44	91.67	100	80.00	100	0.00	100	-
2013	96.81	90.20	100	66.67	100	-	100	100
2014	98.18	88.46	100	75.00	100	50.00	100	100
2015	98.37	93.75	100	83.33	100	33.33	75	100
2016	94.44	90.16	100	87.50	100	71.43	75	100
<b>NI</b>								
2011	0.89	0.47	0.71	0.47	0.27	0.00	0.18	-
2012	0.96	0.45	0.71	0.47	0.55	0.00	0.28	-
2013	1.09	0.52	0.63	0.28	0.55	-	0.18	0.00
2014	1.06	0.52	0.63	0.46	0.41	2.38	0.18	0.00
2015	1.19	0.67	0.51	0.48	0.61	0.87	0.23	0.22
2016	0.67	0.55	0.00	0.59	0.00	0.74	0.00	0.00
<b>Q1</b>								
2011	48.21	26.67	60.00	40.00	100.00	0	0.00	-
2012	43.06	22.92	40.00	40.00	33.33	0	50.00	-
2013	52.13	17.65	16.67	33.33	33.33	-	33.33	100
2014	54.55	21.15	16.67	37.50	50.00	50	33.33	100
2015	50.41	28.13	20.00	50.00	33.33	0	25.00	100
2016	55.56	31.15	62.50	75.00	25.00	14.29	0.00	100
<b>Spec</b>								
2011	0.78	0.87	0.97	0.96	0.97	0.00	0.97	-
2012	0.72	0.88	0.94	0.96	0.93	0.00	0.95	-
2013	0.67	0.90	0.93	0.98	0.93	-	0.96	0.94
2014	0.61	0.89	0.95	0.98	0.92	0.92	0.96	0.93
2015	0.22	0.83	0.87	0.97	0.84	0.90	0.86	0.99
2016	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Exc</b>								
2011	7.69	2.22	0	0	0	0	0	-
2012	5.88	0	0	0	0	0	0	-
2013	7.69	0	0	0	0	-	0	0
2014	6.54	0	0	0	0	0	0	0
2015	10.66	4.76	0	0	0	0	0	0
2016	7.64	1.64	0	0	0	14.29	0	0
<b>L</b>								
2011	23.21	26.67	80.00	20.00	0	100.00	0.00	-
2012	23.61	29.17	60.00	20.00	0	100.00	50.00	-
2013	22.34	33.33	33.33	33.33	0	-	33.33	0
2014	21.82	32.69	33.33	37.50	0	50.00	33.33	0
2015	19.51	32.81	20.00	50.00	0	66.67	50.00	0
2016	35.42	42.62	0.00	37.50	0	57.14	25.00	0
<b>EWL</b>								
2011	0	0	0	0	0	0	0	-
2012	0	0	0	0	0	0	0	-
2013	0	0	0	0	0	-	0	0
2014	0	0	0	0	0	0	0	0
2015	0.82	0	0	0	0	0	0	0
2016	0.69	0	0	0	0	0	0	0
<b>STP</b>								
2016	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>IK</b>								
2016	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>TI</b>								
2016	1.43	0	0	0	0	0	0	0

Fuente: Scimago Institutions Rankings, para 2011 (Scimago, 2011); 2012 (Scimago, 2012); 2013 (Scimago, 2013); 2014 (Scimago, 2014); 2015 (Scimago, 2015) y 2016 (Scimago, 2016).

<sup>6</sup>Ver anexo «A».

<sup>7</sup><http://www.scimagoir.com> (2011, 2012, 2013, 2014, 2015 y 2016).

car en cuáles de ellos la UNAH debe prestar atención y así mejorar su *ranking* para poder acercarse a la UCR.

En el indicador «O» (producción) —ponderado con 8%— la UCR crece continuamente desde el 2010, sobrepasando mil documentos anuales. La UNAH logra, desde el 2014, pasar a más de 100 documentos en el quinquenio, pero debe lograr publicar por lo menos 100 artículos anuales requeridos por SIR<sup>8</sup> para estar en el nuevo ranqueo mundial; es decir, precisa alcanzar como mínimo la publicación de 500 artículos en cada quinquenio.

Además de la recomendación anterior, para mejorar en la producción investigativa de la UNAH, se subrayan las siguientes tendencias en los indicadores empleados por el ranqueo Scimago, al comparar ambas universidades en el mismo cuadro 4<sup>9</sup>:

a) Colaboración internacional (IC), publicaciones de alta calidad (Q1), impacto nor-

malizado (NI): la UNAH debe mantener la supremacía que ya ejerce sobre la UCR; sin embargo, debe tomarse en cuenta que SIR pondera los dos primeros indicadores con solo el 2%.

b) Mejorar en excelencia (Exc): la UNAH supera a la UCR al inicio del período, pero posteriormente la UCR logra excederla. La ponderación de este indicador también es baja (2%).

c) Mejorar en liderazgo (L) y excelencia con liderazgo (Ewl): en todo el período estudiado la UCR ha logrado valores más altos que la UNAH. Ambas tienen ponderaciones importantes.

d) En SIR 2016 se agregaron nuevos indicadores: STP (grupo de talento científico), IK (conocimiento innovador) y TI (impacto tecnológico), teniendo la UNAH mayor puntaje en TI; pero la UCR le aventaja en IK (que tiene la mayor ponderación) y STP. Estos indicadores reflejan respecti-

Cuadro 4: clasificación SIR 2009-2016 para universidades: UNAH y UCR

SIR	Universidad /Año	O	IC	Q1	NI	Spec	Exc	L	EwL	STP	IK	TI
<b>Ponderación</b>		8%	2%	2%	13%		2%	5%	13%	5%	25%	5%
SIR 2009	UNAH	39	84.62	61.54	1.08	0.62	15.38	20.51	0			
(2003-2007)	UCR	927	61.17	37.65	0.85	0.43	9.57	52.97	2.86			
SIR 2010	UNAH	51	86.27	58.82	1.01	0.54	13.73	23.53	0			
(2004-2008)	UCR	1033	61.18	36.79	0.87	0.57	9.31	52.76	2.25			
SIR 2011	UNAH	57	89.47	56.14	1.01	0.53	10.53	22.81	0			
(2005-2009)	UCR	1106	63.92	38.16	0.96	0.65	10.51	51.36	2.93			
SIR 2012	UNAH	75	94.67	44.00	1.17	0.39	9.46	24.00	0			
(2006-2010)	UCR	1199	66.31	37.86	0.96	0.68	10.25	50.38	2.29			
SIR 2013	UNAH	98	96.94	52.04	1.23	0.30	11.34	22.45	1.03			
(2007-2011)	UCR	1299	68.67	38.41	0.93	0.83	11.10	48.88	2.58			
SIR 2014	UNAH	117	98.29	52.14	1.14	0.21	9.48	22.22	0.86			
(2008-2012)	UCR	1444	69.32	37.60	0.97	0.88	11.13	49.79	2.82			
SIR 2015	UNAH	123	98.37	50.41	1.19	0.22	10.66	19.51	0.82			
(2009-2013)	UCR	1536	70.77	37.63	0.96	0.89	10.83	49.02	3.03			
SIR 2016	UNAH	144	94.44	55.56	0.67		7.64	35.42	0.69	0	0	1.43
(2010-2014)	UCR	1918	70.07	38.95	0.66		10.11	55.16	3.70	0.03	0.04	1.00

Fuente: Scimago Institutions Rankings, para 2011 (Scimago, 2011); 2012 (Scimago, 2012); 2013 (Scimago, 2013); 2014 (Scimago, 2014); 2015 (Scimago, 2015) y 2016 (Scimago, 2016).

<sup>8</sup>Scopus toma los del último año del quinquenio que finalizó dos años atrás. Ver llamada #3 en el pie de página.

<sup>9</sup>El indicador de especialización (Spec) dejó de ser tomado en cuenta por SIR a partir del 2016.

vamente el número de publicaciones citadas en patentes y la diversificación de autores en la institución analizada<sup>10</sup>. Por lo tanto es recomendable que la UNAH mejore en STP y que incursione en IK y TI.

En resumen, por todo lo anterior, se sugiere establecer una estrategia que permita incidir principalmente en los siguientes indicadores:

- Aumentar la producción de artículos (O) en la UNAH. En este caso, las becas de investigación otorgadas por la universidad juegan un papel fundamental.
- Mejorar en excelencia (Exc), liderazgo (L), excelencia con liderazgo (Ewl) y en grupo de talento científico (STP). Es recomendable que los investigadores en las diferentes facultades y centros regionales de la UNAH busquen trabajar conjuntamente con sus colegas correspondientes en otras universidades de prestigio y, en la medida de lo posible, liderar al grupo investigador; así como también se diversifique el número de autores de la UNAH.
- Incursionar activamente en el registro de patentes y publicar sobre ellas (IK, TI).
- Mantener el liderazgo en los indicadores IC, Q1, y NI.

## Conclusiones y recomendaciones

La UNAH ocupa una posición de privilegio en investigación entre las universidades nacionales y figura entre las diez primeras en Centroamérica. El reto es establecer una estrategia para mejorar aún más a nivel internacional.

Si la UNAH se propone ser clasificada no solo en el *SIR IBER* sino también en el *SIR World* de Scimago, deberá producir un mínimo de cien artículos anuales. Para ello se

tendrían que aumentar los estímulos a los profesores para que a su vez la investigación forme parte del quehacer diario del profesor universitario.

Es importante que los investigadores de la UNAH incrementen la colaboración investigativa con sus respectivos colegas de otras universidades, ocupando el liderazgo en esas investigaciones. Así mismo es importante estimular las capacidades en la institución para construir el conocimiento que logre la creación de nuevas tecnologías e inventos. Todo ello no solo para figurar en un *ranking* internacional sino también por la utilidad que este conocimiento generado puede dar a la sociedad según las necesidades del país y contribuir a cumplir con el «Grito de Córdoba» que este año cumple un siglo.

## Anexo 1: indicadores utilizados por SIR

### Clasificación hasta el 2015

- 1) Producción (O): total de documentos publicados en revistas académicas indexadas en *Scopus*.
- 2) Colaboración Internacional (IC): porcentaje de la producción con universidades extranjeras.
- 3) Impacto Normalizado (NI): normalización de los valores de citación. Los porcentajes muestran la relación entre el impacto científico medio de una institución y el conjunto promedio mundial: 0.8 significa que la institución es citada 20% abajo del promedio mundial; 1.3 que es citada 30% sobre la media del mundo.
- 4) Publicaciones de alta calidad (Q1): porcentaje de documentos que publica una institución en revistas del primer cuartil (25%).

<sup>10</sup>Los indicadores impacto social IL y WS empieza SIR a tomarlos en cuenta desde el 2016, pero no aparecen aún para ninguna universidad.

- 5) Índice de especialización (Spec): grado de concentración o dispersión temática de la producción científica. Varía de 0 (instituciones generalistas) a 1 (especializadas).
- 6) Excelencia (Exc): porcentaje de producción científica incluido en el grupo del 10% de trabajos más citados de su campo científico.
- 7) Liderazgo científico (L): porcentaje de trabajos publicados cuyo investigador principal pertenece a esa institución.
- 8) Excelencia con liderazgo (EwL): porcentaje de trabajos publicados por una institución cuyo autor pertenece a esa institución y además tiene excelencia.
- 9) Grupo de talento científico (STP, 5%). Número de autores diferentes de una misma institución que han participado en el total de trabajos publicados.
- 10) Grupo de talento científico (STP, 5%). Número de autores diferentes de una misma institución que han participado en el total de trabajos publicados.
- 11) Grupo de talento científico (STP, 5%). Número de autores diferentes de una misma institución que han participado en el total de trabajos publicados.
  - b2. Innovación 30%, desglosado de la siguiente manera<sup>11</sup>.
  - 12) Conocimiento innovador (IK, 25%). Número de publicaciones de una institución citadas en patentes.
  - 13) Impacto tecnológico (TI, 5%). Porcentaje de publicaciones de una institución citadas en patentes (solo para áreas consideradas)<sup>12</sup>.
  - b3. Impacto social 20%, desglosado así:
    - 14) Dominio entrante (IL, 15%). Número de enlaces entrantes al dominio de una institución según Ahrefs<sup>13</sup>. Mide la capacidad de producir contenido de interés, a través de la medición de la difusión de dichos contenidos por parte de terceros.
    - 15) Tamaño de la web (WS, 5%). Número de páginas web asociadas a la URL de la institución según la información de google. *SIR IBER* utiliza actualmente solo el indicador *Output*, cuyo cálculo se hace con base en el total de documentos publicados en revistas indexadas en Scopus (Scimago, 2017).

#### Clasificación desde el 2016

b1. Investigación 50%, donde consideran los indicadores recién descritos menos el número 5, y agregaron los siguientes:

- 9) Grupo de talento científico (STP, 5%). Número de autores diferentes de una misma institución que han participado en el total de trabajos publicados.
- 10) Grupo de talento científico (STP, 5%). Número de autores diferentes de una misma institución que han participado en el total de trabajos publicados.

<sup>11</sup>Con este documento en imprenta, el 20 de julio de 2018 Scimago divulgó su nueva clasificación para ese año, agregando el indicador «patentes» en el factor innovación, con ponderación del 10%, dejando a los otros dos también con el 10% cada uno.

<sup>12</sup>Áreas que se consideran en este indicador: ciencias agrícolas y biológicas; bioquímica, genética y biología molecular; ingeniería química; química; ciencias de la computación; Tierra y ciencias planetarias; energía; ingeniería; ciencia ambiental; profesiones de la salud; inmunología y microbiología; ciencia de los materiales; matemáticas; medicina; multidisciplinarios; neurociencia; enfermería; farmacología, toxicología y farmacia; física y astronomía; ciencias sociales; veterinaria.

<sup>13</sup>Herramienta de monitoreo de enlaces entrantes (backlinks), de gran precisión y velocidad, ayuda a descubrir los enlaces que se van creando hacia determinado dominio y a conocer el volumen de enlaces de dominios de la competencia.

## Cristóbal Prats Vives: construyendo la historia de la fotografía documental en Honduras

Paúl Martínez\*

### Resumen

A todo lo largo del siglo XX, la sociedad hondureña ha relacionado siempre el apellido Prats con las principales edificaciones que le han dado la faz arquitectónica a la ciudad capital. Un acercamiento a la historia familiar de este linaje de reconocidos constructores, nos ha permitido conocer otra faceta de la segunda generación de esta familia: nos referimos a Cristóbal Antonio Prats Vives y su prolífica producción de fotografía documental realizada entre los años 1940 y 1960 en Honduras, América Central, México y Estados Unidos.

Este estudio se basa en la producción fotográfica en custodia de la familia Prats-Gómez; la misma está compuesta principalmente por originales en película negativa en blanco y negro formato 120 mm, película reversible en color 35mm y contactos en papel fotográfico de originales en blanco y negro siempre en formato 120mm. Se han tomado aquellas que por el tema registrado se constituyen en la actualidad en valiosos documentos históricos que de manera visual nos muestran una imagen de la geografía, arquitectura o tradiciones de nuestro país y la región que ahora ya no podemos admirar de la misma manera.

Cristóbal Antonio Prats Vives nació en Ciudad Guatemala el día 7 de octubre del año 1901, su familia de origen español se radicó en Honduras hacia el año 1912 y a partir de entonces han participado en la edificación de emblemáticas construcciones que le dan en gran medida el aspecto actual al centro histórico de Tegucigalpa y a infinidad de casas particulares, espacios públicos y proyectos de carácter privado. A la par de su actividad ligada al diseño y construcción, también han tenido participación en la vida social y cultural de Honduras, en el caso de Cristóbal Prats Vives; su pasión por la fotografía nos ha legado maravillosas imágenes de una ciudad y una nación ahora completamente cambiadas. Sus viajes por el interior del país y el registro fotográfico realizado en esos recorridos le han permitido acumular un acervo documental que pocas veces podemos admirar en los archivos fotográficos de nuestro país.

La idea del presente escrito es analizar una selección de diez fotografías nunca antes publicadas de este fondo documental y a través de ellas rescatar la historia familiar de aquellos que han sido actores y protagonistas también de la historia nacional. A través de sus fotografías, Cristóbal Prats Vives nos enseña la Honduras de mediados del siglo XX, tanto el patrimonio tangible representado por edificaciones, monumentos o paisajes, entre otros, así como

---

\*Director de la Fototeca Nacional de la Universidad Nacional Autónoma de Honduras.

el patrimonio inmaterial: guancascos, celebraciones religiosas o manifestaciones populares como el desaparecido día de los inditos. Los datos biográficos han sido tomados del testimonio narrado de su hijo Francisco Humberto Prats Gómez (1940-2018) y de la documentación facilitada por él para poder construir esta historia, material sin el cual hubiese sido imposible el presente escrito.

Palabras clave: fotografía documental, arquitectura en Honduras, tradiciones culturales, siglo XX hondureño.

## Introducción

Cristóbal Prats Foneyosa era originario de la provincia de Tarragona, España, y nació en el pueblo de Uldecona. Dolores Vives Torné era originaria de Reus, siempre de la provincia de Tarragona y ambos se casaron en Barcelona el 24 de junio del año 1900. Estos eran los padres de Cristóbal Antonio Prats Vives quien sería el hijo mayor de este matrimonio, los que llegaron a la ciudad de Guatemala alrededor del año 1900 contratado su padre para realizar proyectos de construcción en dicha ciudad. Luego de dedicarse a distintas actividades, el matrimonio Prats-Vives administraba el hotel España, sitio al que llegó a alojarse hacia finales de la primera década del siglo XX el que dos años después sería presidente de la República de Honduras: el general Manuel Bonilla. En dicha estancia, Manuel Bonilla entabló amistad con Cristóbal Prats Foneyosa, ofreciéndole el primero que a su retorno a Honduras le contrataría para la construcción de importantes obras gubernamentales como ser el proyectado Teatro Nacional. Tomando esta palabra, el matrimonio español se trasladó a Honduras en el año 1912 y se radicaría permanentemente en nuestro país desde entonces. La familia venida de Guatemala era el matrimonio y sus tres hijos: Cristóbal el mayor, Dolores y Francisco Prats Vives, todos nacidos en el vecino país.

Cristóbal Prats Vives culminó sus estudios de primaria en Tegucigalpa, y luego en el Instituto Central de Varones se graduó de Bachiller en Ciencias y Letras. Su deseo era estudiar ingeniería mecánica, carrera que para su época en realidad no existía pero que su

ilusión era el dedicarse a ella. Para 1920 se traslada a la comunidad de San Juancito, en donde la actividad minera y la presencia de personal especializado de estadounidenses en el área de la mecánica, le permitió trabajar y adquirir los conocimientos necesarios para trabajar en el mantenimiento y reparación de las calderas utilizadas en el proceso de extracción de minerales.

Hacia el año 1922, la presencia de un grupo de mexicanos en el país le dio la oportunidad

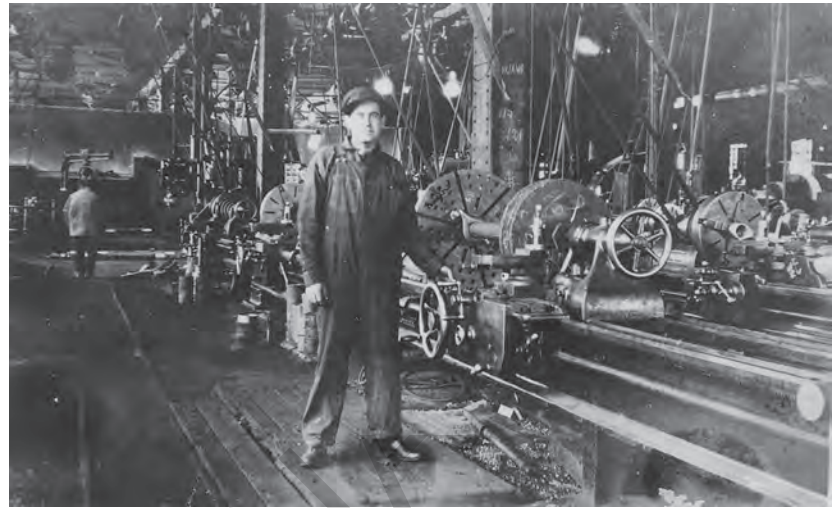


Fotografía familiar del matrimonio Prats-Vives, de pie Cristóbal Prats Foneyosa, sentada Dolores Vives Torné y los pequeños Francisco, Dolores y Cristóbal Prats Vives. Fotografía anónima en papel 17x12 cm. fondo documental de fotografía Cristóbal Prats Vives.

de viajar a México buscando estudiar su anhelada ingeniería mecánica, viaje que realizó junto a otros hondureños entre los cuales se encontraban Ricardo Pineda Gómez y Feliz Gómez Gómez, el primero primo hermano y el segundo hermano de Ana Rosa Gómez Gómez, con quien doce años después contraería nupcias. Se inscribe en la Escuela de mecánica de México en donde recibe su primera instrucción formal en el tema. Siempre en la ciudad de México, ingresa en 1925 a la masonería, pasión que le acompañaría de por vida y que marcaría buena parte de su actuar y su forma de ver el mundo.

Para esas mismas fechas, hacia el año 1926, su hermano Francisco se hallaba también en México estudiando ingeniería civil en lo que es ahora la Universidad Nacional Autónoma de México; su hermana Dolores estudiaba música buscando a la par dedicarse a la actuación. También su madre había decidido radicarse con ellos en tanto culminaban sus estudios, quedando únicamente su padre Cristóbal en Honduras dedicado a sus proyectos y a administrar los bienes adquiridos en nuestra nación. El regreso de su madre a Honduras hacia la segunda mitad de esa década, devino en una complicación de su salud producto de una herida en el pie; la misma no sanó como era debido y sufrió serias complicaciones que le llevaron a su fallecimiento el día 19 de octubre del año 1926. A raíz de este trágico suceso, Cristóbal Prats Vives debió abandonar sus estudios y su vida en México para venir a radicarse nuevamente a Honduras. A partir de ahí acompañaría a su padre en sus proyectos de construcción, como ser el Mercado Municipal de San Pedro Sula, para lo cual debieron residir en dicha ciudad en tanto culminaban su construcción, de esa época también era el Acueducto del río Piedras y el hipódromo de San Pedro Sula.

Para el año 1930, padre e hijo regresan a Tegucigalpa, coincidiendo su llegada al arribo también de su hermano Francisco, ya graduado de México. Junto a José Valle, quien



Cristóbal Prats Vives en los talleres del ferrocarril nacional de México. Ca. 1923. Fotografía anónima en papel 17x12 cm. fondo documental de fotografía Cristóbal Prats Vives.

recién regresaba de Alemania graduado de arquitecto, organizan la empresa Valle-Prats Constructora, con la cual realizan importantes obras como ser el hospital Viera y el cine Clamer; la asociación con el arquitecto Valle se disolvería quedando la familia Prats con su propio proyecto empresarial.

En la casa del padre de la novia, Pastor Gómez, cita en el barrio El Olvido de Tegucigalpa, se casa con Ana Rosa Gómez Gómez a las dos y media de la tarde del día 18 de abril del año 1934. De ese matrimonio formarían parte tres hijos: Francisco Humberto, Cristóbal Pastor y Ana Dolores Prats Gómez.

Vendría en los siguientes años la fase de Cristóbal Prats Vives como empresario, invierte en la instalación del almacén La Urbana y participa en la fundación de instituciones bancarias como ser el Banco la Capitalizadora hondureña, S.A. BANCAHSA, entre otras inversiones a las cuales se dedicaría.

El propósito del presente artículo es el de difundir la obra fotográfica de Cristóbal Prats Vives, así como reconocer su legado como artista visual, enaltecer su vida y honrar su obra. El estudio de su producción visual nos



Fotografía Cristóbal Prats Vives, 1933. Ana Rosa Gómez Gómez y Cristóbal Prats Vives en un paseo de campo cerca de El Sauce, Francisco Morazán. Fotografía en papel 17x12 cm. fondo documental de fotografía Cristóbal Prats Vives.

ayudará también a conocer mejor nuestra propia sociedad de mediados del siglo XX: su paisaje, su arquitectura o sus tradiciones, al igual que estudiar su obra fotográfica producida en los países de la región centroamericana nos permitirá visualizar los cambios que se han producido también en esos países hermanos, así como sus imágenes captadas en la Ciudad de México pueden ser valiosos testimonios históricos de la arquitectura mexicana antes de los terribles terremotos de 1957, 1985, 1995 y 2017, por lo que la difusión de este material gráfico puede ser un valioso aporte para investigadores de distintas áreas del saber que pueden encontrar relevante información visual en cada una de estas imágenes; fotografías que nunca habían sido publicadas con anterioridad y solo habían sido admiradas por su cercano grupo familiar.

La Gran Logia de Honduras en su Acuerdo N. 39 del día 23 de enero del año 1985, al lamentar su fallecimiento, describe mejor que nadie la forma de ser y de vivir que tenía Cristóbal Prats Vives, en dicha notificación en la primera parte de sus considerandos se lee:

Considerando: Que el día de hoy a las 8:00 p.m. en la casa de salud «La Policlínica» de Comayagüela, D.C. emprendió su viaje al Oriente Eterno el Ilustre y Poderoso Hermano Ingeniero Prats Vives, 33° miembro destacadísimo de la Masonería Hondureña y ciudadano de prestancia en el ámbito social y cívico del país.

Considerando: Que el Resp. ' . H.' . Prats Vives, al momento de su sentido fallecimiento, desempeñaba con acierto tan elevadas funciones de Soberano Gran Comendador del Supremo Consejo de Grandes Inspectores de la Orden del Grado 33° para la República de Honduras.

Considerando: Que el connotado Caballero fallecido, fue un Masón de virtudes ejemplares dignas de toda emulación destacándose por su alto espíritu de servicio al que aunaba su inconmensurable sensibilidad social dentro del marco de la Rectitud, la Moral y las buenas costumbres que le hicieron ganarse el cariño y respeto de sus semejantes.

La lista de atributos honrosos continuaba, lo que no deja de ser clara muestra del afecto y admiración que el fallecido dejaba en quienes le habían conocido en vida.

### El formato fotográfico

La fotografía como medio de registro, medida y comunicación, ha invadido casi todos los campos de la ciencia, la tecnología y la industria y, a su vez, se ha visto afectada por sus lenguajes. Este proceso no sólo ha enriquecido su propio vocabulario, sino que, a veces, ha difuminado y oscurecido parte del mismo.

Este problema de léxico, alambicado y difuso, podría afrontarse de dos maneras: con un numerosísimo comité de expertos o con un recopilador, individuo excepcionalmente cualificado, experto y



letrado. Ambas soluciones presentan inconvenientes (Spencer, 1979, XVI).

La cita precedente era escrita en 1979, imaginemos ahora lo difuso que puede ser para quien estudia o lee sobre fotografía el ver en un libro palabras como formato y lo que significa en nuestra moderna era tecnológica. Según el diccionario de fotografía del cual se ha extraído la anterior cita, el formato es: «Tamaño y forma de una imagen, hoja o libro con particular referencia a su longitud y a su anchura. La longitud se expresa siempre en primer lugar, por ejemplo: 10x8 cms (pulg) o 12x9 cms» (Spencer, 1979, p. 322).

Recordemos que este formato era determinado por la dimensión del original fotográfico, primero negativos en distintos soportes: vidrio, nitrato o acetato y luego positivos en color que usaban ya de base modernos acetatos, por lo que ahora es casi intrascendente escribir sobre formato, lo común en la actualidad es hablar de resolución. Mencionamos el tema del formato fotográfico debido a que marca los tiempos en los cuales Cristóbal Prats Vives realizó sus fotografías. Hacia el inicio de la primera mitad de la década de los cuarenta del pasado siglo XX, encontramos sus primeros negativos en película blanco y negro formato 120 mm 6x9. Estos originales han sido realizados hacia el interior de Honduras, El Salvador y Guatemala en la región centroamericana. A lo largo de esa década, son los originales en este formato los que prevalecen, utilizándoles inclusive hasta el año 1951 y 1952 en sus viajes realizados a México y a Estados Unidos. Cristóbal Prats solamente se dedicaba a realizar las fotografías, dejando su proceso de revelado en ese tiempo a distintos laboratorios que funcionaban en la ciudad capital, en especial encontramos revelados y contactos en papel fotográfico del *Foto estudio Brema* de Sigfrid Paysen, quizá haya acudido a otro estudio, pero hasta el momento a nivel nacional solo hemos encontrado referencias a este laboratorio. Varios negativos en película



Fotografía Cristóbal Prats Vives, 1933. Ana Rosa Gómez Gómez y Cristóbal Prats Vives en un paseo de campo cerca de El Sauce, Francisco Morazán. Fotografía en papel 17x12 cm. fondo documental de fotografía Cristóbal Prats Vives.

han sido almacenados en sobres de revelado de estudio Casa-Calpini, S.A. localizado en la avenida Madero N. 34, en la Ciudad de México, lo que implica que buena parte de sus fotografías también debieron haber sido procesadas en el extranjero, no teniendo nunca Cristóbal Prats su propio estudio de revelado para negativos. Cabe destacar que el tipo de película utilizado no se ha podido determinar debido a que los originales localizados no tienen ninguna marca o referencia que aluda a su fabricante o datos técnicos comunes ahora en este tipo de materiales, práctica que a partir de la segunda mitad de ese siglo se volvería común en las películas fotográficas vendidas en el comercio regular.

Hacia la primera mitad de la década de los cincuenta, Cristóbal Prats Vives adquiere una cámara fotográfica Leica, ya de formato 35mm e inicia a explorar la fotografía a color, principalmente en película reversible también llamada transparencias o diapositivas. Pausadamente, las imágenes en blanco y negro las deja de realizar, enfocándose principalmente en el registro fotográfico en película positiva, en el llamado comúnmente *slide* o diapositiva. Hemos encontrado material re-

velado en México y los Estados Unidos de América, en especial las fotografías captadas en película Kodachrome, cuyo proceso de revelado era complicado y solo se realizaba en laboratorios muy especializados. Cabe destacar que buena parte del material fotográfico positivo de Cristóbal Prats Vives fue realizado en esta película, lo que le daba un alto nivel de detalle y una elevada saturación y riqueza de color.

Existe un marcado cambio de temática en el registro fotográfico hecho en uno y en otro formato, ello debido quizá a la versatilidad de las cámaras 35mm y en especial la calidad y funcionalidad de las marca Leica, a diferencia del tamaño y dificultad en su uso de las cámaras de formato mediano o 120mm. Igual se puede identificar una diferencia sustancial entre la cantidad de fotografías tomadas en uno y otro formato, encontrándose más en 35mm que en 120mm. Ello puede ser debido a que las segundas han sido realizadas en los primeros años de su acercamiento a la fotografía, en tanto las primeras se captaron en película de mayor cantidad de imágenes y mayor facilidad de carga en el porta película, solo para ci-

tar un ejemplo, un rollo de película 120mm 6x9 hace máximo nueve fotografías por sesión, un rollo 35mm hace un máximo de treinta y seis fotografías, matemática simple nos dice que necesitamos cuatro rollos 120mm para hacer la misma cantidad de imágenes que un rollo 35mm. Pero tampoco es tan simple, a nivel profesional se usaba el formato mediano debido a su mejor calidad de imagen al tener una superficie mayor de película, ya que a menor tamaño del original fotográfico, mayor era el porcentaje de ampliación de la imagen, lo que hacía que la misma se reprodujera con menor calidad afectando su calidad visual.

### El tema retratado en las fotografías

En un hermoso libro que recopila cien fotografías del Estado de Zacatecas, México, la gobernadora constitucional de dicho Estado, en el texto de introducción del libro hacía la siguiente reflexión:

Sin duda, la invención de la fotografía a inicios del siglo XIX permitió fijar un momento de la realidad. La suma de esos momentos es hoy una plataforma para el análisis social y etnográfico, ade-



Fotografía Cristóbal Prats Vives. Ca. 1950. Feria de Suyapa, Tegucigalpa. Película reversible en color formato 35mm. fondo documental de fotografía Cristóbal Prats Vives.

más de una fuente incuestionable de importantes datos para la historia local.

A lo largo de estas páginas, el lector podrá tener acceso a la historia desde distintas perspectivas: mediante las diversas disciplinas sociales o por el simple interés estético. Sirven tanto a la mirada rigurosa del estudioso, como a la de aquel que no está entrenado en los códigos visuales pero que encuentra un goce en la contemplación de la imagen por sí misma (Medina, 2010, p. 7).

Algo similar sucede al estudiar la obra fotográfica de Cristóbal Prats Vives. La historia familiar se entretiene con la historia nacional. Estudió ingeniería mecánica en México, en Honduras fue de los primeros graduados en la carrera de ingeniería civil en la entonces Universidad Central de Honduras, luego fue comerciante en su popular tienda La Urbana, y con el tiempo se convirtió en inversionista en distintas empresas y socio fundador de instituciones bancarias. ¿En qué momento se convierte en fotógrafo? En realidad, la fotografía siempre acompañó a Cristóbal Prats. La naturaleza de sus estudios y el linaje familiar de constructores quizá haya inclinado su atracción hacia las infraestructuras urbanas, el paisaje y en menor medida al ser humano como modelo central de sus composiciones, a no ser que se tratase de fotografías familiares. Al convertir estas imágenes en objetos de estudio académico, tomamos un legado familiar y le salvamos del olvido colectivo, convirtiendo el momento en que el fotógrafo decidió hacer dicho registro en un valioso apoyo visual y un válido e incontestable documento histórico.

Pese a esta preeminencia del tema urbano en su fotografía, encontramos también valiosos registros de patrimonio intangible. Uno de los más relevantes es sin duda la serie de fotografías realizadas en la comunidad de San Juan de Ojojona en el año 1956 que registra como pocas veces se ha podido admirar a la tradición de *El Paisanazgo*. El paso del tiem-



Fotografía Cristóbal Prats Vives. Ca. 1927. Estructura en la construcción del puente sobre el río Chamelecón, Cortés. Negativo en película blanco y negro formato 120mm 6x9. fondo documental de fotografía Cristóbal Prats Vives.

po ha hecho que no sepamos a ciencia cierta en qué momento del año fue realizada esta celebración, si fue hecha para el día de San Sebastián en el mes de enero cuando reciben a sus hermanos de Santiago de Lepaterique, o quizá sea un encuentro ahora sin realizarse con la aldea de Guazucarán, ya que existen referencias en la tradición oral de Ojojona sobre la realización de esta práctica; de hecho, aún en nuestros días, la virgen de Guazucarán viaja en andas por las diferentes aldeas rememorando esta centenaria costumbre. Prueba de ello es también el registro fotográfico encontrado en el acervo de Cristóbal Prats Vives de múltiples procesiones y visitas de santos entre distintas aldeas de los alrededores de San Juan de Ojojona, lo que nos deja entrever que las visitas entre los vecinos del lugar eran frecuentes, hasta el día de hoy sigue practicándose la costumbre —quizá en menor medida que antes— pero continúa vigente.

*El Paisanazgo* es la misma tradición del guancasco realizado en otras comunidades del pueblo lenca; su realización es una celebración entre dos comunidades que a través de esta práctica reafirman su hermandad. En su

libro *La Sigualepa*, Mario Ardón Mejía recoge la entrevista realizada a don Roger Silva, quien es uno de los mayordomos de Ojojona, protagonistas claves de esta tradición, sobre el paisanazgo refiere que:

Para mí, es algo típico, hecho en la forma costumbrista indígena, influido por los españoles a través de los santos patronos de pueblos; esto se llama en el lenguaje costumbrista, guancasco, nosotros le llamamos paisanazgo [porque] los anteriores, los viejos se decían paisano uno con otro: paisano de Lepaterique, paisano de Ojojona (Ardón, 2017, p. 119).

La fotografía inferior es parte de una serie de veinte imágenes que registran esta tradición celebrada en el año 1956. En una entrevista personal con Humberto Prats Gómez (1940-2018) refiere que la ceremonia tenía tiempos de no realizarse, por lo que un grupo de vecinos de Ojojona, entre los que incluía a su familia Prats-Vives, se reunieron para revivir la tradición, lo que devino en la ceremonia registrada por su padre en

película reversible en color (slide) en ese año 1956. Don Humberto le acompañó en esa sesión fotográfica, pero quizá por ser muy joven en ese momento lastimosamente no recuerda en qué fecha del año se realizó el evento. Revisando las imágenes, se parece mucho la indumentaria y la secuencia del baile a lo que puede observarse en la actualidad, las diferencias fundamentales radican en los participantes. Hacia la parte superior central, justo a la izquierda del personaje principal enmascarado, vemos en la fila de músicos vestidos de amarillo a un pitero, personaje que tocaba un pito de carrizo, una especie de flauta indígena que ahora no existe en la celebración. Otra diferencia radica en la construcción de los tambores que acompañan la procesión y el baile, en la fotografía vemos que los portadores llevan tambores tradicionales de tronco de árbol y cuero; en la actualidad a los tambores se les llama cajas y están hechos de baldes plásticos, una alternativa popular que hace más liviano al instrumento que es de mucha ayuda cuando se camina por largas distancias al hacer la visita de una comunidad a otra.



Fotografía Cristóbal Prats Vives. 1956. Baile de *El paisanazgo*, San Juan de Ojojona. Película reversible en color formato 35mm. fondo documental de fotografía Cristóbal Prats Vives.

La artesanía tradicional es común en nuestras sociedades, y dentro de esa vasta producción popular se encuentra la cestería entre sus principales objetos de uso. La fotografía que nos muestra un vendedor de cestas de junco recorriendo las calles de la Ciudad de México, es una imagen que podría haber sido realizada en cualquier ciudad de la región cultural llamada Mesoamérica. Las canastas han sido un objeto utilitario usado desde tiempos prehispánicos, y aunque su confección y comercialización es una práctica común en nuestras sociedades, la composición de la fotografía captada le convierte en una muestra de fotografía documental excepcional. Visibles son 26 canastas que carga este humilde hombre, y pese al volumen de su carga su forma de vestir es sencilla pero arreglada a la vez, no parece desordenada o sucia, es modesta y limpia. Sus pies calzan el tradicional caite indígena, lo que contrasta con los autos nuevos estacionados en la calle que atraviesa el cargador, así como el personaje no encaja del todo con los edificios de cantería fina y elaborada que denota que la imagen fue realizada en una zona de abolengo de la capital del antiguo Virreinato de la Nueva España. Hacia la esquina inferior derecha, el detalle del auto rojo con un moderno diseño de curvas y el rótulo publicitario siempre de color rojo le dan una apariencia ambigua de urbanidad y ruralismo a la fotografía que es su atractivo principal: ser testigo fiel de la transición de la gran urbe mexicana del pasado a la modernidad.

Un detalle técnico quisiéramos destacar de esta imagen. La luz solar ilumina solamente de la acera hacia el edificio de piedra rosada, el cargador de las cestas y la calle en sí, están en la sombra, lo que para cualquiera que haya hecho fotografías representa un problema. Cómo evitar que las zonas de sol queden claras pero no sobre expuestas, y cómo lograr que a las áreas de sombra se les vea detalle y no queden oscuras. Cómo unir dos distintas iluminaciones, sol y sombra, y lograr que en ambas se vea la exposición correcta,



Fotografía Cristóbal Prats Vives. Ca. 1952. Vendedor de canastas recorriendo las calles de la Ciudad de México. Película reversible en color formato 35mm. fondo documental de fotografía Cristóbal Prats Vives.

he ahí la magia de la fotografía y la habilidad del artista al conocer la técnica fotográfica.

Las ciudades con el paso de los años cambian, y ello es un proceso ineludible que toda sociedad debe aceptar. Las principales modificaciones, o al menos las de mayor visibilidad, son aquellas que tienen que ver con su arquitectura, así como en el diseño de sus autos o la vestimenta de sus ciudadanos, entre tantos cambios que el paso del tiempo produce en una región o en una nación. Es la fotografía documental aquella que nos sirve de incontestable testigo y crónica fiel de la fisonomía de esa sociedad siempre en constante cambio, esa es la trascendencia del legado visual de Cristóbal Prats Vives: ser testigo y cronista de su tiempo. Es gracias a este tipo de registros que podemos admirar ahora la magnificencia que las principales capitales centroamericanas mostraban al mundo hacia la segunda mitad del siglo XX: San Salvador, Ciudad Guatemala, San José, Managua y en especial Tegucigalpa. Fenómenos naturales como huracanes, terremotos o erupciones volcánicas han cambiado la faz de estas metrópolis, así como también intervenciones



Fotografía Cristóbal Prats Vives. Ca. 1950. Vista desde Comayagüela hacia Tegucigalpa en el puente Carías. Contacto en papel fotográfico de negativo blanco y negro formato 120mm 6x9. fondo documental de fotografía Cristóbal Prats Vives.

humanas de todo tipo, unas para bien y otras terriblemente erradas.

Una vista captada hacia finales de la década de los cuarenta del puente Carías muestra a la ciudad de Tegucigalpa entre urbana y rural, mezcla del pasado que aún se respira en sus calles y la modernidad de soluciones arquitectónicas como el entonces recién inaugurado puente que divide las dos ciudades gemelas del Distrito Central: Tegucigalpa y Comayagüela. La fotografía está tomada desde la segunda ciudad hacia la primera, en primer plano vemos una carreta de bueyes, la enramada que hace de su área de carga, sus sólidas llantas de un robusto tronco de árbol nos relatan la procedencia artesanal de su realización: es la solución del hombre del campo a su necesidad de transporte; a la par de la carreta, un hombre sencillo lleva un cayado con el cual dirige a sus bueyes, su vestir denota su extracción humilde y lleva por calzado el tradicional caite, común en esa época aun en ciudades como Tegucigalpa que se ufanaban de tener un alto desarrollo económico y por tanto, prosperidad social. Como empujando a esta carreta casi artesanal, al otro extremo del puente se acerca una

*baronesa*, el transporte público interurbano utilizado en la ciudad capital hasta casi entrado el siglo XXI.

Llama la atención el orden y la limpieza que transmite esa vía de comunicación en contraste a su apariencia actual. El puente Carías era en ese momento y hasta cierto punto todavía sigue siendo uno de los principales accesos de Tegucigalpa hacia la zona de los mercados populares en Comayagüela; lo que se mira en la fotografía es una calle limpia, ordenada y sin aglomeraciones de gente o de autos, ahora la imagen es diametralmente opuesta: la calle se puede catalogar de todo menos de limpia, no se ve el orden por ningún lado y está atestada de vendedores y de carros.

### La dimensión del legado fotográfico de Cristóbal Prats Vives

Como se explicaba en las primeras páginas de este escrito, dos formatos fotográficos marcan la producción del artista: 120 y 35mm. En el primero de ellos, también llamado formato mediano, hasta este momento se han encontrado 250 negativos blanco y negro en película y 300 contactos fotográficos en papel. En el formato 35mm se han identificado 2400 fotografías en película reversible en color. Queda mucho por hacer y se continúa con la localización de más material y la identificación de cuáles corresponde su autoría a Cristóbal Prats Vives. El acceso a este fondo documental ha sido posible gracias a la anuencia de Humberto Prats Gómez, hijo mayor del artista, quien lamentablemente el día miércoles 27 de julio de este año 2018 falleció; sus hijos y esposa han decidido seguir apoyando este proyecto de revalorización de la obra fotográfica creada al interior de su familia y continuamos trabajando en la identificación de material nuevo. Agradecemos profundamente a su familia por acompañarnos en este esfuerzo de construir la historia de la fotografía documental en Honduras y estudiar la vida y obra de uno de sus principales exponentes.

Para concluir, Helen Umaña en su último libro hace referencia a una gran verdad: «La cultura no es algo estático. Constantemente, de acuerdo a las circunstancias, transforma lo existente, lo adapta o construye un nuevo texto» (2018, p. 437). Así es también la fotografía, la arquitectura urbana o la sociedad, constantemente se transforman y cambian en distintos aspectos; si deseamos conocer la evolución de las ciudades o el vestuario de sus habitantes en determinada época de nuestra historia, sus tradiciones o sus relaciones sociales —entre tantos tópicos que podemos enumerar— es el legado fotográfico de artistas como Cristóbal Prats Vives la mejor herramienta para hacerlo: he ahí la trascendencia de la fotografía documental, he ahí la importancia de su rescate, de su difusión y del estudio académico que de ella podamos realizar.

## Bibliografía

- Ardón, M. (2017). *La Sigualepa. Estudios sobre cultura popular tradicional aplicada*. Tegucigalpa: Argos.
- Medina, G. (2010). Cerca de un siglo de historia visual. En Valtierra, P. (2010). *Imagen y Memoria. Un álbum familiar de Zacatecas*. Ciudad de México: Instituto Zacatecano de Cultura Ramón López Velarde, Fototeca de Zacatecas Pedro Valtierra y Fondo de Cultura Económica.
- Spencer, A. (1979). *Diccionario focal de tecnología fotográfica*. Barcelona: Ediciones Omega, S.A.
- Umaña, H. (2018). *Literatura y tradición oral de los pueblos originarios y afrohondureños*. Tegucigalpa: UNAH, Editorial Universitaria.



Fotografía Cristóbal Prats Vives. Ca. 1950. Vista desde Comayagüela hacia Tegucigalpa en el puente Carías. Contacto en papel fotográfico de negativo blanco y negro formato 120mm 6x9. fondo documental de fotografía Cristóbal Prats Vives.



Fotografía Cristóbal Prats Vives. Ca. 1957. Vista de la avenida Miguel Paz Baraona, ahora paseo Liquidambar en el centro histórico de Tegucigalpa. Película reversible en color formato 35 mm. fondo documental de fotografía Cristóbal Prats Vives.



## Patrimonio cultural religioso de Honduras asociado al período hispánico colonial

Jesús De Las Heras\*

La presente investigación forma parte de un cúmulo de conocimientos teóricos y de trabajo de campo realizado en 197 centros patrimoniales religiosos que existen en la región de Honduras, principalmente, y otros diseminados a lo largo del continente americano, desde México, pasando por Centroamérica, hasta Chile, así como en la isla de Cuba; de igual forma se integran elementos patrimoniales de España, los que he tenido la oportunidad de conocer y analizar durante más de 2 décadas.

A lo anterior se adhieren los valiosos conocimientos aportados desde la academia universitaria, específicamente en la carrera de Historia de la UNAH, atesorados junto al doctor Mario Felipe Martínez Castillo, con quien tuve la oportunidad de realizar durante varios años, para el Instituto Hondureño de Antropología e Historia, un minucioso registro de las edificaciones y bienes culturales religiosos existentes en Honduras, que se inició a partir del año 1994. A dicha actividad de historiador del arte y registrador de bienes culturales para el Instituto Hondureño de Antropología e Historia, se suma su experiencia como docente a nivel universitario que durante quince años permitió fortalecer los conocimientos en esa área.

Algunas de las consideraciones temáticas de la esta investigación han sido presentadas en el marco del XIV Congreso Centroamericano

de Historia, llevado a cabo en Guatemala durante el mes de agosto de 2018, en la mesa de Fuentes y Archivos de la Historia Centroamericana.

A continuación se ejemplifica el patrimonio cultural relevante de la región geográfica que correspondía a la provincia de Honduras durante el periodo de dominación hispánico colonial, haciendo referencia a las actividades artísticas cuya realización requería de un proceso productivo gremial o colaborativo referenciado en las edificaciones, retablos, altares, e imaginería (escultura); asimismo, se centra la atención en la búsqueda y clasificación de referentes patrimoniales religiosos existentes en Honduras, que caracterizan a los estilos Barroco y Neoclásico como principales tendencias artísticas durante el periodo hispánico colonial (siglos XVI y XIX).

### El referente geográfico

A partir de los registros artísticos en el ámbito regional, se atestigua que la población de Honduras comparte con el resto de sociedades centroamericanas, y en muchos casos con el resto del continente, amplios referentes culturales derivados de un pasado común que se generó y unificó bajo el dominio hispánico colonial. Las expresiones culturales y artísticas, tanto materiales e inmateriales de la colectividad, han formado parte de los di-

\*Máster en Gestión del Patrimonio Turístico Natural y Cultural con especialidad en Educación a Distancia, Historiador y coordinador de colecciones patrimoniales, UNAH.



Fachada de la Catedral de Santa Rosa de Copán (Transición del Barroco al Neoclásico).

ferentes mecanismos de adaptación y transformación del medio geográfico y natural, por parte de los individuos.

El resultado de las transformaciones entre el medio natural y social constituye un elemento primordial de pertenencia que refleja la identidad compartida de la región.

En Honduras existen, actualmente, múltiples ejemplos de desarrollo material derivados del periodo hispánico colonial, siendo algunos de los principales referentes poblacionales de amplia significación las ciudades y villas, destacándose la ciudad de Comayagua, donde funcionó el principal centro administrativo durante el periodo colonial —como capital de la provincia de Honduras— y que mantuvo su importancia hegemónica hasta 1880; de igual forma, otras poblaciones como Gracias, que sirvió de asiento a la Audiencia de los Confines, y los importantes centros ganaderos o poblaciones mineras como el Real de Minas de Tegucigalpa, Santa Lucía, El Corpus, Choluteca, Yuscarán, Cedros, etc.

Entre los elementos centrales de las poblaciones se destacan sus iglesias, plazas, construcciones con funciones administrativas (palacios virreinales, palacios de capi-

tanés generales, gobernaciones, alcaldías, cabildos), acueductos, puentes y otras construcciones civiles como las casas de habitación conmemorativas, o edificaciones de uso militar, que conformaron el espacio de producción y expansión habitacional durante el periodo en mención, permiten visualizar el grado de prosperidad e importancia de cierta población.

Al realizar la revisión de las expresiones materiales artístico-religiosas (asociadas a los inmuebles, retablos e imaginería), y que fueron realizadas durante el periodo colonial, se refleja, en primer lugar, el sincretismo ideológico-cultural entre las poblaciones amerindias e hispánicas que subyace bajo una serie de medidas o parámetros litúrgicos, cívicos, ceremoniales impuestos por la ideología dominante, con claras vinculaciones al pasado prehispánico. Por otra parte, se evidencia la prosperidad económica y el fervor religioso de las comunidades que generaron las diversas realizaciones materiales. Comúnmente el interés principal en los estudios de los referentes patrimoniales se centra en la arquitectura, el mismo interés se suscita aquí, al tiempo que se incluyen otras formas de trabajo gremial —que constituyeron actividades laborales colaborativas— como el trabajo de los retablos y en menor grado la imaginería. Del periodo colonial sobresale estilísticamente el arte barroco salomónico, que se caracterizó como bien sabemos por la tendencia hacia una decoración ampliamente ornamentada en todos los espacios disponibles (horror al vacío) y la proliferación de motivos vegetales. Este estilo será sustituido posteriormente por el arte neoclásico, que abandonó las exuberantes ornamentaciones de su antecesor.

En términos de la dispersión habitacional de Honduras, derivada de nuestra geografía y de la evidencia del legado patrimonial existente, se percibe una muy heterogénea diversidad de poblaciones —con mayor o menor riqueza— que se derivan del soste-

nimiento económico de su tiempo en función de las actividades que realizaban; las mismas muestran el grado de importancia según fuera su condición como centros administrativos, como el caso de Comayagua que funcionó como capital de la provincia de Honduras; ciudades portuarias, como Omoa y Trujillo; poblaciones mineras, como San Miguel de Tegucigalpa, Santa Lucía, El Corpus, Cedros y Yuscarán, entre otras, o las poblaciones agrícolas y ganaderas de todo el país.

### La iglesia como precursora del arte hispánico colonial

Es evidente la vinculación que ha existido a través del tiempo entre la religión, iglesia y cultura de cada sociedad, enmarcándose en sus funciones esenciales de evangelización y propagación de la doctrina. Es de este punto de partida que la Iglesia cristiana católica se tornó mecenas del arte en América y otras regiones, entendiendo que la comprensión del evangelio podía facilitarse y transmitirse más eficientemente a través de imágenes. El retablo y altar constituyen verdaderas concepciones simbólico-conceptuales (que debían ser explicadas desde la iglesia), los santos esculpidos reflejaron ejemplos de vida, las pinturas lograron plasmar pasajes bíblicos, etc. Esto nos demuestra que el arte se constituye como una herramienta didáctica y aleccionadora en un tiempo donde el acceso al conocimiento de lectura y escritura que hoy nos parece básico no estaba presente.

El papel protagónico del arte en el adoctrinamiento se manifestó desde una fase temprana de la conquista americana, e inspiró, condicionó, propició y legitimó las diversas realizaciones materiales devenidas de las creencias religiosas cristiano-católicas impuestas en el vasto espacio geográfico americano, al tiempo que permitió la conformación de normas de vida, costumbres y tradiciones vigentes durante todo el periodo hispánico colonial y



Vista parcial de la fachada de la Iglesia La Merced. (Siglo XVIII) Gracias, Lempira.

que a su vez perviven en gran medida hasta el presente.

Especial atención se deriva del papel fundacional de las poblaciones que a la par de la evangelización hispánica colonial, sirvieron como referentes formadores no solo de la fisonomía tangible, mediante la imposición y materialización de los ideales de fe que hoy en día se reflejan en un amplio legado a partir de recursos en soportes escultóricos, pictóricos, arquitectónicos y artísticos en general, sino que también ocuparon un papel fundamental en la formación de mentalidades y en los rasgos culturales inmateriales que generaron festividades, procesiones, bailes, cantos y otras costumbres de la vida en las poblaciones.

Del amplio y rico referente religioso incorporado al arte plasmado en los inmuebles, retablos e imaginería podemos percibir el tiempo histórico al que se circunscribe su realización material, ya que los estilos de cada época permiten definir la temporalidad de las obras. Adicionalmente, reflejan en muchos casos el momento de mayor esplendor de las poblaciones de Honduras e ilustran con cada representación artística, su propósito como modelo aleccionador, didáctico o pedagógico del pensamiento ideológico religioso. Todo ello se traduce en la actualidad como verdaderas expresiones artísticas que reflejan la cultura del pasado por la riqueza de sus representaciones en todo el ámbito americano.

### Importancia del patrimonio religioso colonial de Honduras

La cultura material e inmaterial de nuestro país, es el resultado del legado patrimonial acumulado por cada sociedad a través del tiempo y se constituye como el principal referente identitario para el presente y futuro.

Las evidencias materiales religiosas que se encuentran asociadas al pasado hispánico colonial cuentan con importantes y singulares fuentes atesoradas en evidencias arquitectónicas constructivas, retablos, altares y esculturas. La selección de estas manifestaciones en el presente trabajo se debe, principalmente, a las vinculaciones directas con su ejecución colaborativa gremial, al tiempo que se reconoce el importante, amplio y variado legado de otras actividades artístico-culturales que serán abordadas en otros espacios académicos.

Nuestra nación, al igual que toda la región centroamericana, ha experimentado en las últimas décadas graves daños al mantenimiento y salvaguarda del patrimonio religioso-colonial derivado del tráfico ilícito internacional; sin embargo, dentro del marco legal de Honduras, mediante la aplicación de la Ley de Patrimonio Cultural de la Nación (decreto 220-97), se contempla la posibilidad de asegurar y proteger el legado cultural hispánico-colonial de Honduras, categorizado por su pertenencia a monumentos, bienes muebles y conjuntos<sup>1</sup>.

En la publicación del Consejo Internacional de Museos (ICOM) en cuya edición de «La lista roja de bienes culturales en peligro de Centroamérica y México» se evidencia que del periodo colonial la pintura —en tela, madera o metal, con temas religiosos de vírgenes, santos, ángeles y retratos—; la escultura de figuras de bulto, relieves o fragmentos de retablos que representan imágenes religiosas, talladas en madera, pasta, marfil y yeso; las figura de vestir y en bulto con representaciones de vírgenes, santos, cristos y ángeles; los relieves, retablos y elementos arquitectónicos —escenas religiosas, elementos vegetales y ornamentales—; los documentos —manuscritos, impresos antiguos, mapas, planos y estampas— y la platería, constitu-

<sup>1</sup>Congreso Nacional. (1998). *Ley para la Protección del Patrimonio Cultural de la Nación*. Decreto legislativo 220-97. Tegucigalpa: La Gaceta.



Escultura de vestir del siglo XVIII, asociada a la Dolorosa. Iglesia La Merced, Gracias, Lempira.

yen bienes vulnerables y susceptibles de sufrir robo de sus países de origen<sup>2</sup>.

Cuando pensamos en la monumentalidad de las edificaciones religiosas o sus retablos y altares, generalmente se ignora que pueden ser víctimas de un proceso asociado a la depredación, vandalismo y saqueo parcial o total, degradación y hasta destrucción total de sus rasgos constitutivos; siendo común encontrar referencias sobre elementos estructurales faltantes en las fachadas y altares.

### Contexto hispánico-colonial de Honduras

Sobre el periodo hispánico-colonial, encontramos amplias referencias de que la más importante forma administrativa y gubernamen-

tal que se estableció en América, a la llegada de los conquistadores, fueron los virreinos en aquellos lugares donde existieron las grandes culturas. Los españoles encontraron únicamente dos imperios: el azteca y el inca, estableciéndose en consonancia el virreinato de la Nueva España (México, 1535) y el virreinato de la Nueva Castilla (Perú, 1543)<sup>3</sup>.

En tal sentido, la región de Centroamérica fue parte del virreinato de la Nueva España, lo que generó un amplio intercambio artístico, constructivo, económico, productivo, social y cultural.

La administración del territorio hondureño formó parte de la demarcación administrativa regional conocida como Capitanía General de Guatemala —cuya capital se estableció bajo el mando de un capitán general— que abarcaba al estado mexicano de Chiapas, así como a Guatemala, Belice, El Salvador, Honduras, Nicaragua, y Costa Rica<sup>4</sup>.

Esta región geográfica ha sido ampliamente representada en mapas del periodo colonial y apareció ocasionalmente con otras denominaciones como «Reino de Guatemala» o «Capitanía General». En América se establecieron, además, la Capitanía de las Antillas, de Venezuela y de Chile, en un espacio geográfico diferente<sup>5</sup>.

En el ámbito local de la provincia de Honduras, la Gobernación de Comayagua fue la más importante forma de dominación colonial y ostentó la capital provincial durante todo el periodo colonial. Además, se registra que llegó a tomar el control general de toda la provincia como única forma de gobierno, dando paso a la Intendencia de Comayagua a partir de la segunda mitad del siglo XVIII. Esto fue posible al eliminarse la administra-

<sup>2</sup>ICOM. (2018). *Lista roja de bienes culturales en peligro de Centroamérica y México*: Department of State U.S.

<sup>3</sup>De Las Heras, J. y Valladares, O. (2005). *Historia de Honduras*, p. 70. Tegucigalpa: Editorial Prografip.

<sup>4</sup>Wikipedia. (2018). *Reino de Guatemala*. Recuperado de [https://es.wikipedia.org/wiki/Reino\\_de\\_Guatemala](https://es.wikipedia.org/wiki/Reino_de_Guatemala)

<sup>5</sup>Op. cit.

ción de la segunda región administrativa más importante de la provincia que comprendía la Alcaldía Mayor de Tegucigalpa (vigente de 1608 a 1786), hasta que volvió a recuperar su titularidad en 1811.

Una vez creada la Intendencia de Comayagua por Real Cédula —23 de diciembre de 1786— pasó a comprender únicamente dos partidos: el de Comayagua, que funcionaba como capital, sede de la intendencia y también del arzobispado de Santa María de la Nueva Valladolid de Comayagua; y el partido de Tegucigalpa, con la villa de San Miguel de Heredia de Tegucigalpa como ciudad más importante<sup>6</sup>.

Como se anotó anteriormente, la Alcaldía Mayor de Tegucigalpa, se constituyó como la segunda demarcación más importante de la provincia de Honduras durante el periodo colonial; estuvo relacionada con la producción de bienes exportables de interés para la metrópoli española —metales preciosos y añil, existiendo también actividades comerciales y crianza de ganado con distribución regional, entre otros rubros que complementaron su importancia económica.

Adicionalmente existieron en toda la provincia de Honduras alcaldías, cabildos, corregimientos en diferentes villas y ciudades del territorio cuyas unidades administrativas estuvieron circunscritas a la Gobernación de Comayagua, Alcaldía Mayor de Tegucigalpa o la Intendencia de Comayagua —según su ubicación y temporalidad—.

Dichas poblaciones surgieron asociadas a tipos específicos de productividad —minería, agrícola, ganadero— que estimularon el desarrollo cultural y material de forma local a

partir de las características existentes y vinculaciones regionales. Rápalo sostiene que durante la conquista e instalación del sistema administrativo español en nuestro territorio, los españoles edificaron edificios públicos, iglesias, casas de habitación, mucho de ellos encima de los asentamientos indígenas<sup>7</sup>.

Además de las ciudades y poblaciones coloniales, nuestro patrimonio cultural material se acrecienta con la existencia de fortalezas en las regiones geográficas del litoral Caribe comprendido entre la región de Omoa (recinto fortificado El Real, fortaleza de San Fernando de Omoa), Trujillo (fortaleza de Santa Barbará), y en la región de la Mosquitia (ruinas de la fortaleza inglesa de Black River que se encuentra prácticamente desaparecida). Esta presencia se mantuvo hasta su expulsión definitiva del territorio hondureño a finales del periodo colonial<sup>8</sup>.

La región oriental del actual suelo hondureño fue una zona de escasa interacción con el mundo hispánico colonial que dejó la posibilidad de ocupación a grupos principalmente de origen inglés, dedicados a realizar actividades en muchos casos de contrabando regional.

### Fusión cultural entre poblaciones indígenas e hispánicas

Durante el periodo de dominación hispánica colonial el territorio americano cambió sus bases económicas, sociales, productivas, lingüísticas, materiales, etc; en tanto, las sociedades indígenas locales, que fueron absorbidas por la hispanización derivada de la conquista, crearon un desarrollo material unificador que condicionó la producción local

<sup>6</sup>Op. cit.

<sup>7</sup>Rápalo, O.; Talavera, O. y Fajardo, C. (2003). Manual sobre patrimonio cultural de la nación dirigida a docentes de educación primaria, p. 9. Tegucigalpa: Editorial Prografip.

<sup>8</sup>Reichert, B. (2012). *Navegación, comercio y guerra. Rivalidad por el dominio colonial en la región del Golfo de Honduras*, pp. 1713-1763. Revista Península. Recuperado de [http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1870-57662012000100001](http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1870-57662012000100001)

hasta nuestros días, al tiempo que la religión y la cultura constituyeron elementos formadores a partir del periodo colonial.

Las comunidades indígenas actuaron como instituciones conservadoras de sus tradiciones y costumbres en la medida que impedían o reducían el proceso de aculturación.

Sabemos que este fenómeno sincrético terminó de manera casi general hispanizando a las sociedades indígenas americanas con ciertas características; en tal sentido:

La comunidad indígena, de forma característica y positiva, mantenía los valores indios. Podía absorber un gobierno indio hispanizado y la religión cristiana y alguna que otra influencia del mundo español, y conservar al mismo tiempo su dominante y penetrante carácter indio de forma integral. Tanto el compadrazgo como las cofradías indias pueden considerarse como instituciones defensivas. Promovían solidaridad y un cierre de filas de los indios contra cualquier tipo de presión externa (Bethell, 2000, p. 184).

Las construcciones, fiestas patronales, guacacos y otros elementos de alta significación cultural, lograron perpetuarse en el tiempo, gracias a la solidez y solidaridad de las instituciones derivadas de la propia sociedad indígena por sobre las posibles imposiciones emanadas de la corona. Se puede observar que en aquellas comunidades, donde hubo una mayor concentración indígena, pervivieron con mayor autenticidad los rasgos culturales devenidos del pasado por sobre las comunidades hispanizadas:

La comunidad india podía proclamar su identidad y afirmar su superioridad

según el carácter de su santo patrón, el tamaño de su iglesia, o la brillantez de sus fuegos artificiales durante las fiestas. Los santos, iglesias y fuegos artificiales, al igual que el

compadrazgo y la cofradía, eran introducciones españolas y, por lo tanto, representaban un cierto grado de aculturación; pero todas ellas reforzaban el sentido de la comunidad india, de igual forma que los bailes, trajes y máscaras, y otros medios genuinamente indios para realizar las mismas cosas (Bethell, 2000, s/p).

En términos generales, el patrimonio cultural originado desde el periodo hispánico-colonial, es el producto de las relaciones entre sus protagonistas y los complejos procesos de aceptación, rechazo, modificación y sincretismo; en algunos casos, los mismos indígenas aceptaron la hispanización al incorporarse en las actividades económicas existentes —los obrajes de añil, haciendas o estancias de ganado mayor o menor, plantaciones, minas o en la vida laboral de las ciudades y villas, entre otras—; sin embargo, existe variada documentación según la cual podemos constatar que siguieron existiendo prácticas agrícolas devenidas desde sus antepasados, formas de organización y relación social local, formas de vestimenta y de alimentación.

Las prácticas culturales, tanto indígenas como las de origen español, contribuyeron a moldear las representaciones materiales e idiosincrasia de la sociedad hondureña, al tiempo que aportaron un rico y variado referente que aún pervive en nuestros días.

El principal referente patrimonial nacional está asociado a la ciudad de Comayagua, que funcionó como capital de la provincia de Honduras manteniendo dicha titularidad, incluso, después de la independencia, hasta el momento en que Tegucigalpa se convirtió en la nueva capital el año de 1880.

En términos generales, podemos decir que el periodo colonial contribuyó a la unificación y homogenización cultural a nivel continental, posibilitado muchas veces por los referentes comunes venidos desde Europa y por el in-



Detalle de escultura en talla completa asociada al Cristo muerto con resplandor de plata quintada, siglo XVIII.

tercambio de ideas, sistemas constructivos, realizaciones materiales y artísticas que pueden ser observados en el ámbito regional causando, sin embargo, un grave e irreparable daño a las sociedades amerindias.

### El patrimonio religioso hispánico-colonial de Honduras

El ámbito regional centroamericano de la antigua Capitanía General propagó a través de la iglesia elementos ideológicos y culturales que se manifiestan en múltiples realizaciones tangibles e intangibles devenidas de dicha época. En toda Honduras, como en el resto del continente americano, se encuentran diseminados centros monumentales que atestiguan claramente la herencia hispánica que se implantó en el continente (con claras diferencias derivadas de las poblaciones nativas amerindias).

La provincia de Honduras durante el periodo colonial y postcolonial con sus poblaciones, monumentos, edificaciones administrativas, religiosas, casas de habitación, puentes, acueductos, fortalezas y otras edificaciones militares, no solo atestiguan la inclusión de diferentes economías, sino que además se

percibe en la mayoría de las manifestaciones la presencia de la iglesia que en su labor evangelizadora y mecenazgo, influyó y dictó significativas pautas en el desarrollo socio-cultural, mismo que contribuyó significativamente al fomento de las artes y oficios.

Como se puntualizó anteriormente, la provincia de Honduras tuvo dos principales regiones: la Gobernación de Comayagua —implantada por la existencia de bajas culturas— bajo la dirección de un gobernador impuesto para administrar a la población lenca, con una base económica eminentemente agrícola. De esta región surgieron importantes centros poblacionales cuya riqueza arquitectónica y escultórica es ampliamente reconocida.

Por otra parte, el desarrollo productivo minero propició claros intereses para la metrópoli española condicionando la formación de otra unidad administrativa de importancia para Honduras colonial: la Alcaldía Mayor de Tegucigalpa. La extracción minera —principalmente de plata— se complementó con otras actividades económico-productivas, agrícolas y ganaderas, que tuvieron impacto regional y local, derivándose en una compleja y bien estructurada serie de vinculaciones



propiciatorias del desarrollo cultural y material manifestado en el patrimonio cultural de tipo religioso, civil y militar correspondiente al periodo hispánico colonial.

## Los estilos artísticos

Entre las características asociadas al legado patrimonial colonial atesorado en Honduras, podemos mencionar que durante los siglos XVI al XIX los estilos imperantes en Honduras fueron importados inicialmente desde Europa y derivados regionalmente desde los virreinos de la Nueva España y del Perú (con influencias de la escuela quiteña, cuzqueña, etc.) o generados localmente, experimentando un proceso adaptativo de incorporación donde se recrearon y fusionaron a las realizaciones e interpretaciones de los artesanos a lo largo y ancho del continente.

Desde el momento del descubrimiento de América, a inicios del siglo XVI, un estilo europeo renacentista estuvo representado en obras de platería, principalmente, en algunas importantes construcciones de Honduras datadas hasta el siglo siguiente; dicho estilo artístico va a ser conocido también como renacentista plateresco.

Siguiendo a la tradición renacentista, algunas interpretaciones se derivaron de la arquitectura y escultura manierista; sin embargo, la producción material que llegó a influir de manera más significativa y por más tiempo en la realización de bienes artísticos y funcionales durante el periodo en mención será el estilo barroco.

El inicio de este estilo de arte, según el doctor Mario Felipe Martínez Castillo, parece haber llegado tarde a Honduras, ya que la primera mención se desprende de imágenes venidas de España que fueron obsequio hecho por el rey Felipe III, en el año de 1636, que van

a hacer posteriormente escuela en Honduras y que se suma a la llegada de notables artistas desde Puebla de los Ángeles, México, en 1660<sup>9</sup>.

Al hablar de escuelas y gremios de artistas durante esta época, debemos partir del hecho que existió en las ciudades virreinales una estructura claramente definida, en contraposición a su desarrollo en las provincias, al punto de que no tenemos aún estudios que nos permitan abordar claramente su desarrollo histórico, aparición o la forma en que se estructuraron estos gremios, requerimientos de materiales e importaciones, contratos realizados, principales referentes de obras realizadas, etc.

Nuestro punto de partida inicia con el hecho de que las obras asociadas a la ocupación inicial de esta y otras provincias eran de magistral calidad y venidas directamente desde España. Su lucimiento y colocación estuvo reservada, como se atestigua físicamente, en las ciudades de mayor importancia y tamaño, es decir, Comayagua y Tegucigalpa. Dichas obras artísticas comenzaron a servir como modelos que fueron reproducidos localmente en las ciudades principales con una calidad que va desde algo más o menos similar, a otra que llamamos tallas populares, las que eran destinadas a ciudades y poblaciones diferentes o casas particulares estimulando el surgimiento de una demanda cultural asociada, principalmente, a las esculturas y pinturas de tipo religioso, aunque no se limita a ellas. Es así que observamos en iglesias de todo el país esta muestra diversa de expresiones artísticas que alcanzaran su mayor notoriedad con la llegada del estilo barroco.

## La arquitectura y construcciones coloniales

Si visitamos cualquier población colonial de Honduras, encontraremos que las construc-

<sup>9</sup>Martínez, M. (1997). *Cuatro centros de arte colonial provinciano hispano criollo en Honduras*, p. 12. Tegucigalpa: Editorial Universitaria.

ciones y espacios urbanos que llaman más poderosamente la atención están referidas a las iglesias y edificios administrativos. Las construcciones religiosas cuentan con un carácter central, geográficamente hablando, ya que las iglesias eran construidas frente a la plaza de armas, atendiendo al diseño de planta renacentistas o de parrilla, que sirvió de patrón en toda la América colonial. En contraposición al carácter central de las plazas, los conventos, monasterios o misiones debían ser construidos en las afueras del poblado, lo cual nos permite conocer el tamaño de la población original de un lugar.

Se puede observar a partir de la época de fundación de una población, o como parte de un proceso de auge económico, que las construcciones muestran diversidad de estilos tanto en sus fachadas como en su interior.

De gruesas paredes y entejadas todas como exigencia fundamental, algunas de las iglesias muestran una cúpula, dos o tres en la capilla mayor construidas de argamasa, lo que de alguna manera nos indica la prosperidad económica del lugar por los costos que implicaba su realización; con mayor modestia encontramos en algunos centros cúpulas falsas construidas con madera (algunas de ellas bellamente pintadas y decoradas) a un nivel mayor del resto del artesonado, lo cual es fácilmente apreciable desde el exterior, ya que el entejado muestra un nivel más alto en el presbiterio (De Las Heras, 1995, p. 4).

Entre los principales y más significativos ejemplos de construcciones monumentales religiosas, podemos ver que la región occidental de la provincia de Honduras —Gobernación de Comayagua y posteriormente Intendencia de Comayagua— es donde figura actualmente el mayor legado acumulado, llegando en ocasiones a constituirse en verdaderas capsulas de tiempo donde se resguardan, junto a las manifestaciones arquitectónicas, importantes referentes de escultura, pintura y platería.

Es así que el fomento de las artes y oficios iniciados por los curas doctrineros y desde las órdenes religiosas —franciscanas y mercedarias— propagaron los referentes artísticos europeos a la par de las diferentes expresiones de fe, estimulando al mismo tiempo a que los artistas y artesanos locales reprodujeran las estampas e imágenes veneradas hasta ese momento importadas desde Europa.

Para ejemplificar brevemente este legado, podemos citar en la región occidental a centros eclesiásticos como la iglesia de la Merced en Gracias, San Manuel de Colohete, iglesia de Santiago de Colosuca (conocida actualmente como iglesia de San Sebastián), iglesia de San Matías La Campa, iglesia de San Francisco de Chucuyuco, iglesia de San Juan del Caite (conocida actualmente como iglesia de San Juan de Buena Vista). Algunas de estas iglesias se encuentran en poblaciones que económicamente pudieron haber tenido un carácter marginal, no así su producción artística de gran magistralidad y belleza.

Hacia el centro de Honduras encontramos las importantes poblaciones de Comayagua, que se perfiló como el más importante centro administrativo de la provincia y del cual se destaca su edificio catedralicio, erigido en honor a la Inmaculada Concepción, la iglesia de la Orden de La Merced (primera catedral de la ciudad que mantuvo esta función hasta su traslado definitivo a inicios del siglo XVIII), iglesia de San Francisco, iglesia de San Sebastián, iglesia de indios de La Caridad. En Comayagua existen aún los vestigios de un muy antiguo centro religioso en las afueras de la ciudad conocido como iglesia de Santa Lucía Jeto.

En la ciudad de Tegucigalpa —ciudad que funcionó como el epicentro de la Alcaldía Mayor de Tegucigalpa— encontramos notables manifestaciones arquitectónicas a partir de un centro histórico pequeño donde se destacan la iglesia parroquial de San Miguel

Arcángel (en la actualidad funciona como catedral Metropolitana). Están presentes obras arquitectónicas de las órdenes religiosas con sus espacios monásticos de San Francisco y de La Merced; la primera iglesia en erigirse dentro de la ciudad fue la de San Francisco en un estilo de influencia renacentista, en tanto que La Merced es de estilo barroco con profundas transformaciones de estilo neoclásico. Tanto la catedral como la iglesia de Los Dolores —que fue levantada con el sostenimiento de mulatos y pardos de la ciudad— son de estilo claramente barroco. En la ciudad gemela a Tegucigalpa, en el pueblo de indios de Comayagüela se edificó la iglesia de la Inmaculada Concepción a fines del siglo XVIII. Destacan asimismo las iglesias en centros poblacionales de Pespire, Choluteca, El Corpus (en la zona centro sur del país), Cedros, Esquías, Yuscarán, Danlí, Salamá, Juticalpa, Manto, Catacamas, (hacia el oriente), entre otras.

Adicionalmente, podemos enlistar como emplazamientos militares aquellos existentes en los actuales departamentos de Cortés y Co-

lón, asociados a la fortaleza de San Fernando de Omoa y fortaleza de Santa Barbará, en Trujillo.

### Consideraciones generales sobre las edificaciones religiosas

Como se apuntó anteriormente, las iglesias eran construidas al centro de los poblados, en la manzana ubicada frente a la plaza de armas —que con el paso del tiempo pasaron a constituirse parques en la mayoría de los casos, después de la independencia, evocando los ideales de libertad en contraposición a su uso previo—. Las iglesias representaron el poder religioso en las poblaciones y junto a ellas se construyeron edificios de uso público-político que reflejaban la autoridad real sobre la comunidad, y que varía según fuera el grado de importancia y la dignidad de la población (palacio virreinal, palacio de los capitanes generales o capitánía, gobernación, alcaldía); asimismo se encuentra reflejada la autoridad del pueblo para el rey a través de los cabildos y sus edificaciones,



Detalle de escultura en talla completa asociada al Cristo muerto con resplandor de plata quintada, siglo XVIII.

Centros poblacionales con manifestaciones patrimoniales representativas  
(Ciudades coloniales y postcoloniales)

Región	Departamentos actuales	Centros poblacionales con manifestaciones patrimoniales coloniales y postcoloniales representativas
Occidente	Lempira	San Manuel de Colohete, La Campa, Gracias, Santiago, La Iguala, Erandique
Occidente	Intibucá	Intibucá, Camasca, Guarajambala, Colomoncagua, Yamaranguila, Masaguara
Occidente	Copán	Santa Rosa de Copán, Corquín, La Jigua
Occidente	Ocotepeque	Belén Gualcho, Sensenti, Antigua Ocotepeque
Occidente	Santa Bárbara	Macholoa, Santa Bárbara, Viejo Celilac
Central	Comayagua	Comayagua, Villa de San Antonio
Central	La Paz	Guajiquire, Marcála, Santiago Puringla, Guajiquire
Central	Francisco Morazán	Tegucigalpa, Ojojona, Sabanagrande, San Antonio de Oriente, Cedros, Santa Lucía, San Juancito
Centro Oriental	El Paraíso	Danlí, Yuscarán
Oriental	Olancho	Juticalpa, Catacámas
Sur	Choluteca	Choluteca, El Corpus, Pespire
Sur	Valle	Langue, San Lorenzo

Los centros mencionados en este cuadro son de elaboración propia, contando con referencias a partir de la obra de Juarros, (1981). Todas las poblaciones existen actualmente y han mantenido su importancia no solo durante el período colonial, sino hasta nuestros días, como núcleos de desarrollo social, económico y productivo<sup>10</sup>.

y las casas de los personajes o familias importantes en la época de fundación de cada población.

La disposición, distribución y uso de suelo se hacía en territorios de planicie o accidentados, y como sugiere la falta de registros documentales, las edificaciones no siempre fueron realizadas a partir de fundaciones solemnes, sino por el contrario, a través de la simple práctica de ocupación —asociada a la ejecución de actividades— como resultó común entre las poblaciones dedicadas a la extracción de metales preciosos. El caso de Tegucigalpa es un buen ejemplo, debido a que se carece de un documento de fundación y la ocupación minera posibilitó que

una población se asentara en el denominado «Real de Minas».

En cuanto a la forma de edificar las poblaciones, podemos observar que los tipos de planta de ciudad destacados en la región centroamericana fueron el diseño de planta de parrilla o renacentista —ejemplificado en Comayagua, Choluteca, Gracias— y el de planta minera (Tegucigalpa, Santa Lucía, Yuscarán).

Otro hecho relevante en la interpretación de las poblaciones coloniales lo reviste la edificación generalizada de edificios monásticos de las órdenes religiosas que fueron ubicados en las afueras de cada población, villa o ciudad como lo atestiguan en nuestro país

<sup>10</sup>De Las Heras, J. (2016). Desarrollo cultural y material en poblaciones minero coloniales de la Alcaldía Mayor de Tegucigalpa durante el período hispánico colonial y su vigencia postcolonial. *XIII Congreso Centroamericano de Historia. Tegucigalpa.*

las órdenes religiosas franciscanas y mercedarias —permitiéndonos conocer el tamaño original de dichos centros habitacionales— en el periodo colonial.

## **Estructura de las iglesias**

Comúnmente encontramos que el diseño de planta de las iglesias y su distribución arquitectónica asemejan una cruz latina. Muy pocas veces el diseño se aparta de esta regla, como es el caso de la iglesia de San Sebastián, en Gracias —actual departamento de Lempira—, cuyo diseño de planta es de cruz griega y ejecución postcolonial.

La época de construcción ha sido un elemento condicionante para la representación de los estilos imperantes en el diseño de las fachadas (sumándose a la riqueza de la población como medio que posibilitó la realización de obras materiales). Durante el periodo colonial encontramos una sucesión cronológica de muestras de arte que se deriva de los estilos renacentista, barroco y finalmente neoclásico, sumándose variadas transiciones entre ellos.

Las fachadas de las edificaciones religiosas no obedecen a una normativa rigurosa en la aplicación de diseños estilísticos unificados, sino que por el contrario, posibilitaron una amplia variedad. En tal sentido, encontramos iglesias muy simples y modestas a dos aguas, algunas desprovistas de torres de campanario, otras muestran la utilización de espadañas en la parte superior de la calle central, con diseños muy sencillos, de una sola torre, iglesias con mayor decoración, hasta las que tienen dos torres y están ampliamente decoradas a partir de la tradición estilística del tiempo en que fueron edificadas.

Resulta importante al momento de tratar de investigar e identificar información respecto a la construcción o antigüedad de las edificaciones religiosas, así como su mantenimien-

to y transformaciones, la indagación en los archivos históricos religiosos locales, nacionales o regionales, como el Archivo General de Centroamérica (AGCA) que cuenta con amplios fondos documentales al respecto; sin embargo, en muchos casos no existe o no puede obtenerse documentación sobre estos tipos de edificaciones, por lo que se recurre durante los trabajos de campo y en la elaboración de inventarios, entre otros elementos, a la datación de las campanas, cuya elaboración y fundición se hacía hasta el momento de finalización de la obra arquitectónica. Otro mecanismo de datación es a partir de los estilos imperantes en los retablos, altares, esculturas y platería mediante fechamiento estilístico.

Durante el siglo XVI encontramos referentes constructivos muy simples derivados del arte renacentista que imponen orden, equilibrio y belleza emanados en el pasado del arte clásico griego —ejemplificado en las iglesias de la Orden Francisco de la ciudad de Tegucigalpa y de Comayagua—. Posteriormente, con la llegada del estilo barroco, se da una explosión de formas ricamente ornamentadas, zigzagueantes y mixtilíneas que van a constituir la principal muestra del arte hondureño para los siglos XVII y XVIII. Del barroco se desprende el salomónico, de notable representación en todo el suelo hondureño de esta época, en que las catedrales de las ciudades más relevantes de Honduras figuran dentro de este estilo. Asimismo, en la segunda mitad del siglo XVIII e inicios del siglo XIX —que corresponde a la etapa final del periodo de dominación colonial— se distinguió por el surgimiento y consolidación de las formas artísticas derivadas nuevamente de la cultura grecolatina, mejor conocida como estilo neoclásico. Además de los estilos que podríamos definir como referentes puros, existen valiosas muestras de la transición del estilo barroco al neoclásico, así como evidencias iberoamericanas notablemente relacionadas con los estilos churriguesco, herreriano, rococó, entre otros.

En lo tocante a la distribución del espacio arquitectónico, podemos observar a nivel externo que el acceso principal a las iglesias es generalmente rematado por un arco de medio punto y este situado invariablemente al centro de la fachada. La variante que puede advertirse está definida por la presencia adosada o no de columnas y pilastras decorativas (no sustentantes), nichos con santos de mampostería o argamasa, cornisas, capiteles, impostas y otros elementos de uso recurrente en las fachadas. Finalmente, la proliferación de las «fachadas retablo» que sirvieron a la feligresía como elementos didácticos asociados a la fe.

Adicionalmente a los accesos frontales, fueron construidas puertas laterales que en algunos casos funcionaron como punto de convergencia a comunidades indígenas y capillas abiertas, como en la iglesia de La Caridad de Comayagua, en un periodo muy temprano de la ocupación hispánica en suelo hondureño (siglo XVI).

Por regla fija, en el segundo cuerpo de las fachadas, y directamente sobre el acceso principal de la calle central, encontramos la entrada de iluminación para el coro alto y cuerpo de la iglesia a partir de un óculo o ventana de forma geométrica —cuadrangular, hexagonal, octogonal, circular—. Siempre en la calle central podemos encontrar, comúnmente, un nicho que alberga al santo patrón de la iglesia o población, rematando la parte superior con una cruz de hierro que igualmente puede estar sobre una de las torres de campanario.

### **Los objetos muebles de uso religioso y la utilización de la madera**

El elemento constructivo por excelencia que la naturaleza provee a la humanidad y que ha permitido su desarrollo material en todos los tiempos, se encuentra referido a la utilización de la madera. El tema que nos ocupa registra

una amplia evidencia de su utilización y magistral manipulación en las construcciones civiles, militares y religiosas. Más allá de lo que percibimos, es obvia su utilización al momento de realizar toda construcción que requiere un andamiaje; fue de amplia utilización en la realización de puentes, torres, sistemas de riego, al igual que el apuntalamiento al interior de las minas; sumándose a su utilización para iluminación, cercado, calefacción, preparación de alimentos, entre otros ejemplos.

La utilización de la madera estuvo presente también como elemento central de las iglesias en los retablos y altares, principalmente, como elemento constitutivo primordial; asimismo, puede observarse su uso como elemento artístico, decorativo, funcional y sustentante en los artesonados, techumbre, columnas y pilastras con remates decorados que sostienen los artesonados.

En las iglesias observamos la existencia del amplio uso de la madera en los espacios destinados a la celebración de la liturgia, capillas y coros; cuyos espacios se encuentran diferenciados por la utilización de arcos torales y cúpulas. Otros objetos de uso funcional y decorativos significativos de uso común fueron los pulpitos y confesionarios, sillones fraileros, entre otros.

A título personal, considero que los elementos más reconocibles de la religión se encuentran materializados a través de las iglesias, cuya posición frente a las plazas de cada población, nos permiten evidenciar el papel central de la fe y la intención de las autoridades reales y sus delegados por velar con dicho cumplimiento. Igualmente, encontramos la presencia de dos órdenes religiosos —franciscanos y mercedarios— radicadas en sus monasterios y conventos en la periferia de dichas poblaciones. Dichas órdenes estimularon la aparición de actividades artesanales para el embellecimiento y ornato de sus edificaciones, así como para la creación de mobiliario de uso cotidiano.

## Los retablos y altares

Constituyen la máxima expresión artística y simbólica que se sitúa en el interior de las iglesias. Apreciamos, principalmente, que los retablos y altares pueden ser en ocasiones de alturas colosales, ocupando todo el espacio de la pared (tal como se observa en los edificios catedralicios de Tegucigalpa y Comayagua).

Generalmente constan de una estructura de uno, dos o tres cuerpos (colocados horizontalmente y contados desde la base), un remate superior, y de tres a cinco calles (en sentido vertical). Según la monumentalidad e importancia de las iglesias, podemos encontrar la existencia de más altares laterales al cuerpo principal del inmueble o en capillas, que son siempre de menor tamaño que el retablo mayor. En muchos casos se observa que los altares laterales reflejan estilos diferentes atendiendo al periodo de su ejecución; sin embargo, existe una constante en la cual los retablos barrocos son generalmente de mayores dimensiones que los ejecutados dentro del estilo neoclásico de tiempos un tanto más recientes.

En los espacios laterales de la iglesia «se encuentran altares de menor tamaño dedicados a devociones de importancia para la localidad» (De Las Heras, 1995, s/p).

### Descripción de las partes de un retablo

En cuanto a la construcción de los retablos y altares encontramos amplia bibliografía que documenta sus características y partes principales. Como apuntamos previamente, la riqueza económica de las poblaciones condicionó su ornamentación, magnificencia y tamaño.

La estructura física de los retablos incluía, invariablemente, el uso de madera, de forma preferencial al cedro, *Cedrela odorat*, por ser considerada madera bendita dentro de la



Retablo Mayor de la Iglesia San Sebastián con motivos vegetales y escultura del siglo XVIII. Gracias, Lempira

tradición popular. Esto resulta muy lógico si pensamos en que el cedro es un árbol que puede alcanzar entre cuarenta y cincuenta metros de altura, además es grueso y recto, permitiendo obtener una madera muy compacta e incorruptible que se empleó abundantemente en la construcción y ebanistería.

La distribución de los espacios de exhibición en los retablos, altares y fachadas de inmuebles pueden ser asociadas a una cuadrícula en la cual se parte desde la base y en sentido ascendente —horizontalmente— definimos los cuerpos. Los cuerpos son divididos unos de otros mediante el empleo de cornisas. Un altar o retablo, generalmente, no superaba en la provincia de Honduras los tres cuerpos de altura y culmina en un remate y ático superior cuya forma puede variar según se adecua a

la superficie disponible.

En sentido vertical se sitúan las calles —se parte de una calle central, que es el eje principal, hacia los extremos donde se sitúan las calles laterales, divididas por espacios más angostos denominados entrecalles y decorados con motivos geométricos—.

Existe también, bajo el primer cuerpo o piso, un espacio basal que se conoce como banco. Si este espacio se encuentra dividido con una doble elevación se conoce como banco —junto al primer cuerpo— y sotabanco —espacio inferior—. Estas estructuras descansaban sobre una base construida con ladrillos o piedras repelladas y alisadas, cuya altura promedio siempre es superior al máximo ancho del retablo y una vara de altura; sin embargo, existen algunos ejemplos de altares colocados directamente en el piso, como por ejemplo en la iglesia La Merced, Gracias, que evidencia haber sido parte de una construcción previa de mayor elevación.

### **Platería colonial asociada a los retablos**

A diferencia de otras regiones continentales, encontramos en la provincia de Honduras la existencia de la Alcaldía Mayor de Tegucigalpa como un importante centro administrativo productor de metales preciosos, que permitió y facilitó una amplia producción de ornamentos derivados del oro y plata.

Durante el período colonial, la ciudad de Tegucigalpa alcanzó una amplia notoriedad por la cantidad de producción y habilidad de sus artesanos en la producción de platería. En tal sentido:

Los instrumentos litúrgicos son aquellos objetos relacionados con el culto, comprendiendo cálices, copones, hostiarios, navetas, incensarios, patenas, lámparas perpetuas, custodias, candeleros y candelabros, campanillas, sacras, palios, ci-

riales, acetres con sus hisopos (De Las Heras, 1995, s/p).

Los ornamentos que podemos encontrar en las iglesias, al igual que en viviendas particulares de familias acomodadas de cada población, incorporaron los estilos artísticos por lo que sirven para poder realizar fechamientos absolutos o relativos a cada elemento y que de otra forma serían muy difíciles de obtener.

Cuando una pieza era realizada, comúnmente era fechada e incluía el nombre de la familia o de la iglesia que había financiado su ejecución y a la cual pertenecía. Dichos registros nos permiten hacer una datación de los elementos artístico-decorativos en otras obras. Esto resulta muy útil al momento de tratar de establecer los horizontes estilísticos y la vigencia de elementos decorativos a través del tiempo. Como hemos visto, este es un sistema de datación alterno, y siempre será más privilegiado el documento o contrato escrito, rara vez conservado hasta nuestros días.

La platería perteneciente a la época colonial, puede ser fechada a partir de su estilo y forma, así como por las inscripciones o leyendas, los sellos del quinto real (que significa que pagó el impuesto a la corona española), sellos de la ciudad donde fue hecha la pieza —Comayagua, Santiago de Guatemala, San Salvador, León— así como la marca del platero. En cuanto a los materiales metálicos empleados, es generalizado el uso de la plata dorada, plata y bronce; esta última para objetos de poco valor (De Las Heras, 1995. s/p).

El empleo e inclusión en los retablos coloniales de objetos de platería, generalmente desbordantes en cuanto a su sofisticada decoración, parece haber estado reservado principalmente a las ciudades importantes de la provincia y a sus retablos mayores, cuya ubicación principal está referida a la



calle central del primer y segundo cuerpo. En algunos excepcionales ejemplos encontramos también la inclusión de platería en los altares laterales —puertas de la calle central en el banco o base del altar—.

## Imaginería colonial

A la importación inicial del primer siglo de ocupación hispánica en América, de la que sobresalen ricas muestras venidas desde España, le suceden las esculturas de tipo religioso que fueron realizadas en México y Guatemala.

La imaginería colonial de la provincia de Honduras tendrá una profunda significación y será realizada en talleres artísticos de las ciudades de Comayagua y Tegucigalpa, manifestando una amplia destreza en su ejecución.

Los artículos muebles contenidos en las iglesias coloniales, van a ser imágenes de santos tallados en madera ya sea de una sola pieza, de varias piezas articuladas (mediante el uso de goznes y clavijas) o imágenes de vestir que solo tienen el medio cuerpo superior con acabado en el rostro, manos y pies ensamblados sobre un banco de madera con su respectiva peana o base.

La confección de imágenes de vestir se debió al alto costo que implicaban las tallas completas y a las dificultades de su traslado a otras ciudades.

Al igual que las edificaciones y retablos, las esculturas constituyen una obra colectiva en cuya realización pudieron estar involucrados varios artistas o artesanos: escultor, dorador —para la aplicación del pan de oro—, estofador, pintor o iluminador, encarnador —para dar el acabado propio de la piel humana—.

En tal sentido, sobre las obras escultóricas resultantes podemos decir que las tallas completas debieron ser sumamen-

te caras por el trabajo que implicaba el esculpido, estofado, dorado, pintado, con sus ojos de madera o bien de vidrio, a partir de su inclusión a inicios del siglo XVIII, además de tener pestañas y pelo natural en algunos casos.

Hay de esta misma época, pequeñas tallas muy burdas e ingenuas de manufactura local que son llamadas «tallas populares» y representan a las más importantes devociones de sus creadores (De Las Heras, 1995, s/p).

Podemos concluir en que las manifestaciones patrimoniales asociadas a los principales estilos implantados en suelo hondureño —barroco y neoclásico— se mantuvieron presentes hacia la fase final del periodo colonial, creando un estilo de transición que se fusionó con el barroco desde el siglo XVIII y continuando después del proceso de independencia del siglo XIX. Resulta interesante que mientras hacían su arribo en otras latitudes los nuevos estilos, en el caso de Honduras continuara una derivación y pervivencia de la corriente neoclásica en el arte, aun entrado el siglo XX.

Honduras se ha constituido como uno de los principales referentes de desarrollo cultural centroamericano para el periodo hispánico colonial con una amplia distribución de centros poblacionales de meritorio patrimonio religioso.

Finalmente, podemos aseverar que la preservación eficiente del patrimonio cultural religioso de Honduras, y de la región centroamericana, es posible mediante la aplicación de estrategias que aseguren su conservación, divulgación y mantenimiento. Para tal fin se requiere de un adecuado sistema de identificación, registro, inventario y catalogación de bienes culturales de cada localidad y región que permita acrecentar los estudios que posibiliten el fortalecimiento de nuestra identidad compartida.

## Bibliografía

- Aguilar, J. y Palacios, S. (1992). *Guía histórica turística de la ciudad de Gracias*. Tegucigalpa: IHAH.
- Arias, V., coor. (1993). *Ciencia y técnica entre el Viejo y Nuevo Mundo siglos XV- XVIII*. Madrid: Ed. Artes Gráficas, S.A.
- Bethell, L. (2000). *Historia de América Latina 4. América Latina colonial: población, sociedad y cultura*. Barcelona: Editorial Crítica.
- Congreso Nacional. (1998). *Ley para la Protección del Patrimonio Cultural de la Nación: decreto legislativo 220-97*. Tegucigalpa, Honduras. 21 de febrero de 1998. Tegucigalpa: Diario Oficial La Gaceta.
- Cruz, V. (1988). *Guía histórico turística de las comunidades de Santa Lucía, Valle de Ángeles y San Juancito*. Tegucigalpa: IHAH.
- Davidson, W. (2006). *Atlas de mapas históricos de Honduras: Honduras, an atlas of historical maps*. Managua: Global Interprint, Inc.
- De Las Heras, J. (1995). *Construcciones religiosas en el occidente de Honduras*. Revista El Escribano. 3(1), p. 2-4.
- De Las Heras, J. y Valladares, O. (2005). *Historia de Honduras*. Tegucigalpa: Editorial Prografip.
- Grupo Financiero el Ahorro Hondureño. (2000). *Por las rutas de la plata y el añil: desarrollo del arte colonial religioso hondureño*. AC Graphics Inc.
- ICOM. (2018). *Lista roja de bienes culturales en peligro de Centroamérica y México: Departament of State U.S.*
- Juarros, D. (1981). *Compendio de la historia del reino de Guatemala (1500-1800)*. Guatemala: Editorial Piedra Santa.
- Martínez, M. (1997). *Cuatro centros de arte colonial provinciano hispano criollo en Honduras*. Tegucigalpa: Editorial Universitaria.
- Mena, M.; Lima, A.; Cosenza, L. y Martínez, D. (2010). *Santiago de los caballeros colonial*. Recuperado de <http://arquicolonialantiguaguatemala.blogspot.com/2010/05/retablos-y-fachada-retablo.html>
- Palacios, S. y Aguilar, J. (1995). *Las iglesias coloniales de la ciudad de Comayagua*. Tegucigalpa: IHAH.
- Rápalo, O.; Talavera, O. y Fajardo, C. (2003). *Manual sobre patrimonio cultural de la nación dirigida a docentes de educación primaria*. Tegucigalpa: Editorial Prografip.
- Reichert, B. (2012). *Navegación, comercio y guerra. Rivalidad por el dominio colonial en la región del Golfo de Honduras, 1713-1763*. Revista Península.
- Rodas, H. (1998). *El despojo cultural, la otra máscara de la conquista*. Nueva Guatemala de la Asunción: Caudal, S. A.
- Wikipedia. (2016). *Reino de Guatemala*. Recuperado de [https://es.wikipedia.org/wiki/Reino\\_de\\_Guatemala](https://es.wikipedia.org/wiki/Reino_de_Guatemala)
- \_\_\_\_\_ (2016). *Virreinato de Nueva España*. Recuperado de [http://enciclopedia.us.es/index.php/Virreinato\\_de\\_Nueva\\_Espa%C3%B1a](http://enciclopedia.us.es/index.php/Virreinato_de_Nueva_Espa%C3%B1a)
- Zapatero, J. (1997). *El fuerte de San Fernando y las fortificaciones de Omoa*. Tegucigalpa: Editorial Guardabarranco.
- Zaragoza, G. (1992). *América Latina época colonial*. Madrid: Editorial ANAYA.

## Corona oval al poeta Pompeyo del Valle

Oscar Armando Valladares\*



Pompeyo del Valle (1928-2018). Foto: [www.elpais.hn](http://www.elpais.hn)

Blanco, de agradable rostro y promediada estatura: tal era el aire fisonómico de este afamado compatriota, a quien antes de conocerlo y cultivar una hermandad clara y precisa como un cristal, escuchábamos sus comentarios radiofónicos con su voz categórica; como limpio y convincente llevaba el estandarte del compromiso social con vínculo partidario o sin él. El diario «El Cronista», en la época de Alejandro Valladares y Ventura Ramos Alvarado, lo aferró en la redacción por

buen tiempo y buen suceso. Laboró también en «El Día», el otro diario capitalino, cuyo jefe de redacción era el poeta y compadre suyo, Oscar Acosta.

Un registro de sus fuentes y sus primeros poemas, arroja estos pormenores: *Calcomanía verde para el son bananero*, 13 de septiembre, 1952; *Corona a Nazim Hikmet*, 25 de octubre; *Cantar caribe*, 8 de noviembre; *Elegía en la víspera mortal de Oscar Collazo*,

---

\*Exdirector de Cultura, Universidad Nacional Autónoma de Honduras.

12 de julio; *Afiche* (titulado después *Manifiesto*), 9 de agosto; *Perpetua vida de Tony Guiteras*, 16 de agosto; *La canción desatada*, 30 de agosto. 1952, periódico, «Voz obrera». *Un discurso para negar la muerte de Sandino*, 3 de octubre de 1953, en el mismo medio obrero.

La ruta fulgurante de este primogénito literario vio la luz en 1956 bajo el alias Adán Marino y una suma de veintiún poemas, escritos «con un aliento de sinceridad y optimismo» —dice Helen Umaña—, a más de pulcra factura y válido aún su mensaje reivindicatorio, esperanzador:

Ahora lo proclamo. La esperanza  
es una bella posibilidad futura....

Ella abona el terreno debajo de tus pies.  
Ella traza tu ruta, y la rodea de fulgores.  
Es como un pájaro de grandes alas...  
No somos ratas. Somos hombres.  
Tenemos el deber de cantar y edificar  
haciendo honor al género humano...  
Me complazco en llamarme a mí mismo  
el cantor de la vida  
con una sencillez radiosa  
que solo pueden, con sus pétalos,  
disputar las margaritas.  
No se puede vivir sin canto,  
como no se puede vivir sin sol.

Una segunda edición del libro, incluyó otros poemas, de los que sobresale su muy conocido soneto «Honduras»:

Sobre esta Honduras de fusil y caza,  
de asfixiado color y amarga vena,  
se oye gemir el mapa de la pena  
que en murallas de sal se despedaza.

Bajo esta Honduras de metal y maza,  
de enterrado perfil —laurel y arena—,  
como un tumulto de cuchillos suena  
la atormentada sangre de la raza.

Pero otra Honduras de potente aurora,  
decidida, total y vengadora  
alza la frente perseguida y bella.

Porque una tropa juvenil se agita  
bajo su cielo y en su voz gravita  
el porvenir fundado en una estrella.

Hombre de prosa y verso —este su más notable atributo— en su obra atropa numerosos títulos. Además de *La ruta fulgurante: Antología mínima*, *El fugitivo*, *Cifra y rumbo de abril*, *Retrato de un niño ausente*, *Nostalgia y belleza del amor*, *El hondureño hombre mítico*, *Ciudad con dragones*, *Los hombres verdes de Ula*, *Una escama de oro y otra de plata*, *Duración de lo eterno*, *El encantado vino del otoño*, *Comer y beber en Honduras*, *Pino de cola en el mar*, *La imaginaria línea del horizonte* y las que son sus últimas publicaciones: *Recado para un mirlo blanco* e *Historia de un daiquirí*.

La ruta fulgurante nació en el fragor de sus luchas y creencias políticas revolucionarias por las cuales fue apresado y recluido en la Penitenciaría Central, en tiempos del régimen de facto de Julio Lozano. Se le acusaba de fomentar la división de clases y atentar contra la seguridad del país. Poco después de abandonar la prisión —evocó el poeta del Valle— «descubrí a Julius Fucik, escritor y dirigente revolucionario checo, asesinado por los nazis en Berlín... La lectura de su famoso «Reportaje al pie de la horca», me ayudó a romper definitivamente con la constante quejumbrosa y auto conmisericordiosa voz que recorría, desde el siglo XIX, la producción literaria de los autores hondureños».

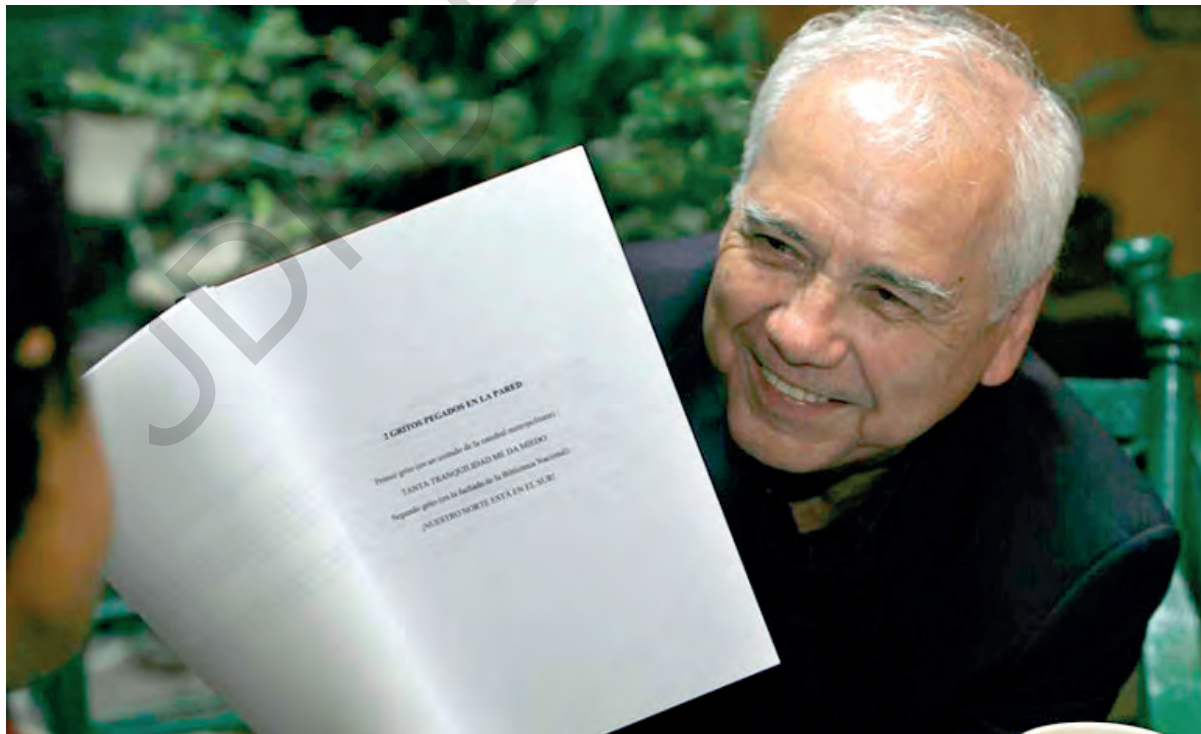
Otra vez, en las postrimerías de agosto de 1963, sufrió la detención arbitraria de la policía política del gobierno de Villeda Morales, bajo las órdenes de los agentes norteamericanos John Donney y Gunter Debbe. Interrogado por el último, «me dijo tontamente que no me habían atrapado antes porque no habían querido hacerlo y agregó que ellos (los

policías) no eran ladrones, en clara referencia a mi poema “El fugitivo”, donde escribí: ‘Me buscan los ladrones para robarme el cielo, la ciudad y los árboles’. ¡El esbirro había leído mis versos, pero no había captado la esencia de la metáfora!». En enero de 1964 —ya en el gobierno golpista de López Arellano— Pompeyo y dos compañeros, Mariano Méndez y Joaquín Pagán, recobraron su libertad a medias, pues de inmediato los condujeron a Toncontín. Refiere el poeta: «Del *jeep* pasamos al interior de uno de los destartados aviones de la fuerza aérea hondureña. Aparte del piloto, íbamos el teniente Félix Oyuela, director de la policía política (pues Donney y Debee eran pasto del olvido), dos oficiales más y, nosotros, los peligrosos subversivos». De Guatemala, llegaron a México con el mote de exiliados.

Una faceta en el trayecto amistoso con Pompeyo fue el campo laboral. A pocos días de haber sido creado el Ministerio de Cultura (1975), durante el gobierno de facto del general Juan Alberto Melgar Castro, el poeta comenzó a trabajar en dicho ente gubernamental,

siendo su titular el coronel y abogado Efraín González. A raíz de ese ingreso, recordaría años después que «se dijo que yo me había convertido en un servidor de los militares». En el gobierno liberal del abogado Carlos Roberto Reina fuimos, por algún tiempo, compañeros de trabajo: él al frente de la Dirección del Libro; y yo encargado de la editorial de la mencionada Secretaría de Estado, entonces rectorada por el Dr. Rodolfo Pastor, como titular, y el poeta Rigoberto Paredes, como vice ministro.

Durante diez años laboré en la empresa Graficentro Editores, del amigo y empresario comayagüense Ramiro Colindres Ortega. Entre 1987 y 1989 participamos directamente en la producción de la obra en 12 tomos «Enciclopedia histórica de Honduras» y luego en los cuatro volúmenes de un diccionario de personajes hondureños. En la misma casa editora, del Valle y yo preparamos gustosamente el libro biográfico «Morazán», bajo los lineamientos de la cátedra dedicada al gran unionista centroamericano.



Pompeyo del Valle (1928-2018). Foto: [www.latribuna.hn](http://www.latribuna.hn)

En el año 1996 me vinculé como empleado en la Universidad Nacional Autónoma de Honduras, entrañable *alma mater* en la que fui, primero, asesor de la rectoría, oficial de relaciones públicas, director interino de Extensión universitaria (ahora de Vinculación UNAH-Sociedad) y, por más de tres quinquenios, director de Cultura. Durante ese lapso, mi amistad con Pompeyo y con el poeta Rafael Rivera alcanzó el ribete de fraterna y asidua convivencia; a ratos en los domicilios de los dos literatos, a ratos en el mío, en la comunidad vecina de Santa Lucía y, por supuesto, en los senderos florecidos de la ciudad universitaria.

Tres hechos compartidos vienen a la memoria: la adjudicación del Premio de literatura «José Trinidad Reyes» en reconocimiento a la obra creadora de Pompeyo, la reimpresión y divulgación de sus libros en prosa *El hondureño hombre mítico*, *Los hombres verdes de Ula* y *Una escama de oro y otra de plata* y, en febrero de 2012, bajo el auspicio de la Dirección de Cultura, sus memorias consignadas bajo el título ya dicho de *Recado para un mirlo blanco*, que apareció en el marco del Año Académico «Ramón Oquelí Garay». Recuerdo que al leer los originales, reparé en una omisión que reputé extraña: ninguna referencia de su acervo filial. En hoja epilogal enmendó aquella ausencia, acunando entre otros conceptos, el ser «padre de cinco hijas, cada una de las cuales, conforme a sus méritos, ha labrado su propio destino; algunas incluso, bajo cielos extraños, no por extraños menos hermosos: Nadezda, Eloísa, Carla, Carolina y Marisol. A todas ellas y a sus descendencias deseo el mayor bien posible y unas vidas muy largas, pero más plenas y felices que la mía». Al ser cesanteado —en 2014— el Comité permanente de apoyo a las actividades culturales de la UNAH me tributó un agasajo fechado el 28 de febrero. El artístico afiche —con mi rostro delineado y sombreado— calzaba los nombres del grupo de apoyo, entre ellos, el de los dos poetas.

En el 2015, Rafael comenzó a sentir males-tares de oculta procedencia que al irse problematizando movió al amigo a buscar ayuda facultativa, hasta arribar al diagnóstico inequívoco de un tumor canceroso infiltrado en sus entrañas. Con estoicismo olanchano encaró el penoso tratamiento, sin perder su humor risueño ni su amor por la vida en favor de sus hijos y de Berta, la amada consorte. Aun así, las visitas recíprocas y la camaradería triangular continuaban indemnes, si bien por obvios motivos con lapsos espaciados.

Cuando del Valle me trasladó el deseo de dar al público su trabajo en prosa *Historia de un daiquirí*, nos dimos con Rafael a la tarea de revisar la copia, librarla de eso que el humor nerudiano llama erratas y erratones —de orden formal— y ordenar junto al autor los trozos minimalistas que conjuntan el texto.

El 31 de diciembre del 2016, el poeta Rivera nos dio el informe conductivo a la parte del examen por él cumplimentada. «El concepto de este regalo de navidad y año nuevo 2017 —denotaba en su envío— ha sido materializado gracias al poder de convocatoria de Armando Valladares y de acuerdo con las indicaciones del poeta Pompeyo del Valle», concluyendo generosamente: «Reciban este presente —un regalo de Santa para nosotros tres— con muestras de mi gratitud por confiarme la hermosa encomienda y como muestra de mi respeto y admiración por la milicia vital de Pompeyo con la poesía».

Merced a la fineza de Tilsa Aguilar, el libro vio la luz en abril de 2017. El irreprimible agravamiento de Rafael y concausas ingratas impidieron que no viese la obra —primorosamente impresa en Spacio Gráfico—, si bien habíamos releído y glosado el pasaje que nos obsequió Pompeyo en este último fruto de su fértil cosecha: « (33) Amigos. A veces, con el sol en el cenit, venían a mi domicilio mis amigos Oscar Armando Valladares y Rafael Rivera. Cantaban hermosas canciones con sus también hermosas voces. Hablába-

mos de libros, de política y de mujeres; platicas de hombres maduros que han padecido y gozado el amor. Por dos o tres ocasiones, llego con ellos una amiga de la universidad, Evelia (nunca conocí sus apellidos), con una ramita de olor en la mano».

En la vieja Comayagua, dos de sus hijas vigilaban el quebradizo estado de salud del poeta y entrañable amigo, quien con Oscar Acosta y Roberto Sosa encimaron y enciman su magisterio en las letras del país. Una llamada de Scarlett, me puso sobre aviso, y el dejo de su voz —triste y entrecortada— me reveló la ultimidad del trance, la inexorable sobrevenida...

El poeta moría el 23 de agosto del año en curso, a dos meses de arribar —el viernes 26 de octubre— a la edad de noventa años, certificación de un decoro mental y físico privilegiado. Pompeyo Cyrano del Valle Moncada, era oriundo del barrio La Ronda e hijo de Carmen y Carlos: ella, de cepa hondureña; él, del país incaico. «Los del Valle somos longevos, vas a vivir muchos años», le decía su progenitor. «Y tenía mucha razón», indicaba Pompeyo. «Pero mi vida no ha sido únicamente muy larga sino también muy difícil, grávida de obstáculos, sombras y amenazas. La mayor parte del tiempo me sentí y estuve solo, pues crecí bajo el alero de una familia fantasmal... Solo la poesía, el culto a la belleza y el combate por la libertad y el progreso social, pondrían más tarde un resplandor de astros en mi corazón desolado».

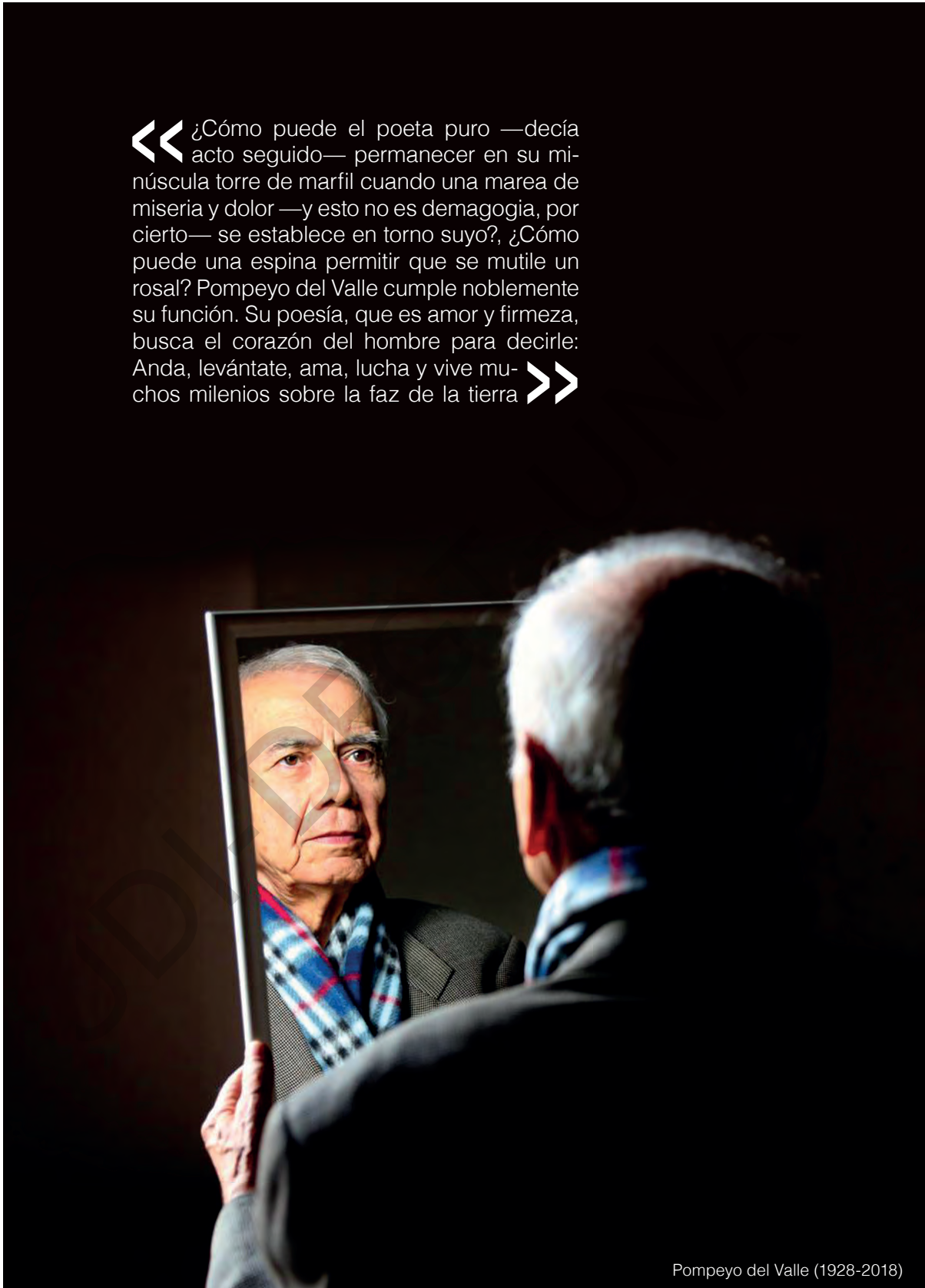
Poeta y hermano en amistad gemela: en mi gabinete el volumen que exornó en la portada el cristal de una copa rebosante de un aduzorado daiquirí, centiloquio que escribiste y repasamos su lectura deleitosa Rafael Rivera —quien nos rebasó en el tránsito postero—, Scarlett y el que expresa estas líneas a vuelapluma. Asido al hilo de una flébil esperanza, aguardaba la intensión de verte y saludarte y ejemplificarte el estilo que acogió tu obra poemática, lo que en la hora de tu despedida —el viernes 24 de agosto— al-

cancé a cumplimentar junto al dolor de tus hijas Carol, Carla, Selma y Scarlett:

Agosto pasa.  
El viento pasa.  
Pasan las sirenas de los bomberos sobresaltando a los bobalicones vecinos.  
Pasan las nubes impulsadas por las almas de los niños ahogados.  
Pasan las ambulancias de la Cruz Roja con las letras al revés veloces como las malas noticias.  
Pasa un bastón adelantándose a un cojo.  
Pasa un silbido detrás de un muchacho.  
Pasa un lunes persiguiendo a un jueves.  
Pasa un paraguas huyendo de un esmoquin asesino.  
Pasa una mujer adúltera gritando con los pechos cortados.  
Pasa una pajarita de papel graznando como un cuervo.  
Pasa un músico disfrazado de tonto de capirote, de bala perdida.  
Pasa la muerte diciendo «van los helados» mientras empuja un carrito.  
Pasa agosto.  
Se hace tarde.  
Solo el amor no pasa.

Meses antes de su ida a lo ignoto, Pompeyo me ofrendó de su puño y letra un breve poema sobre el tema del golpe de Estado de 2009, poema que reside trasapelado en un anaquel de mi biblioteca. Ya habrá ocasión de reencontrarlo y librarlo de su condición inédita. Roque Daltón, Miguel Ángel Asturias, Nicolás Guillén, Otto René Castillo, celebraron el mensaje y las cualidades estéticas prevaletientes en la obra del aedo hondureño. Al encontrar a Pompeyo y a su poesía «en un lugar cualquiera de Tegucigalpa, cerca del alero más alto de la esperanza», escribía Castillo en 1957, «vi que era una continua llamada de ternura; de firmeza y amor que se afirma en el hombre».

« ¿Cómo puede el poeta puro —decía acto seguido— permanecer en su minúscula torre de marfil cuando una marea de miseria y dolor —y esto no es demagogia, por cierto— se establece en torno suyo?, ¿Cómo puede una espina permitir que se mutile un rosal? Pompeyo del Valle cumple noblemente su función. Su poesía, que es amor y firmeza, busca el corazón del hombre para decirle: Anda, levántate, ama, lucha y vive muchos milenios sobre la faz de la tierra »



Pompeyo del Valle (1928-2018)



# Año Académico 2018

## LEGADO ACTUAL DE CABAÑAS

Nuestra sociedad reconoce a José Trinidad Cabañas Fiallos como uno de sus más fieles defensores y modelo de honradez para los hondureños de todos los tiempos.

Después de su muerte, el gobierno de Honduras le otorgó el título de «Soldado de la Patria». Cabañas luchó junto al General Francisco Morazán con el fin de reconstruir la República Federal de Centroamérica y es considerado como uno de sus hombres más cercanos y leales.

*«Hay, pues, algo imprescindible, algo más importante que los intereses materiales... y es el honor del país y los derechos del pueblo».*



Retrato de José Trinidad Cabañas (a sus 52 años) publicado en 1857 en el libro *Explorations & Adventures in Honduras* escrito por William V. Wells.



Estampilla de 5 centavos con la imagen de José Trinidad Cabañas (1893-1894).

*Sabías Que...?*

El correo de Honduras emitió una estampilla o sello postal de José Trinidad Cabañas Fiallos en denominaciones de 1, 2, 5 y 10 centavos, para los años 1893-1894.

## DATOS BIOGRÁFICOS

José Trinidad Cabañas Fiallos, nació en la ciudad de Tegucigalpa el 9 de junio de 1805, siendo hijo de los ciudadanos José María Cabañas Rivera y Juana Fiallos.

Falleció en la ciudad de Comayagua, entonces capital de Honduras el 8 de Enero de 1871, a la edad de 65 años.

## VIDA POLÍTICA

Cabañas estuvo al frente de la presidencia de Honduras desde el 1 de marzo de 1852 hasta 18 de octubre de 1855 y es recordado como uno de los presidentes más honrados de la historia.

Cabañas depositó temporalmente la presidencia en el General Francisco Gómez durante el periodo del 9 de mayo al 31 de diciembre de 1853, para conducir en forma personal una campaña militar en contra del Gobierno de Guatemala presidido por Rafael Carrera.

Volvió a la presidencia el 1 de enero de 1854 hasta su expulsión definitiva del poder por intervención de las fuerzas guatemaltecas que lo derrotaron en los Llanos de Santa Rosa y ciudad de Gracias, en julio de 1855; en la acción de Masaguara cerca del valle de Jesús de Otoro, en octubre de 1855.

## INICIOS DE SU VIDA MILITAR

Cabañas hizo su ingreso como militar en el ejército de la República Federal de Centroamérica en 1827, con el fin de defender el gobierno de Dionisio de Herrera de la invasión de Justo Milla a la capital de Honduras (Comayagua).

## OBRAS GUBERNAMENTALES:

Cabañas procuró mejorar la agricultura a través del cultivo del café, artesanía de junco y minería.

Al mismo tiempo existieron esfuerzos para impulsar la instrucción pública. Aplicó impuestos a la exportación de madera y ganado destinando los fondos establecer las primeras 50 escuelas públicas pagadas por el Estado de Honduras.

El 23 de Junio de 1853 su gobierno firmó la primera contrata para la construcción del Ferrocarril Interoceánico de Honduras.

## ¿SABÍAS QUE...?

José Trinidad Cabañas Fiallos fue el séptimo presidente constitucional de Honduras y gobernó entre 1852 y 1855.

Relieve en bronce de la «Batalla de la Trinidad», que tuvo lugar el 11 de Noviembre de 1827; siendo la primera contienda militar en la que participó José Trinidad Cabañas a sus 22 años, junto al General Francisco Morazán.



Órgano oficial del Alma Máter desde 1909

Universidad Nacional Autónoma de Honduras

# REVISTA DE LA UNIVERSIDAD

DIRECTOR,  
Lic. Rómulo E. Durón

ADMINISTRADOR,  
Lic. Alberto A. Rodríguez

TOMO I

TEGUCIGALPA: 15 DE ENERO DE 1909.

NÚM. 1

## NUESTRA PUBLICACION

Aparece hoy la *Revista de la Universidad* con el programa que formuló el señor Rector y Decano Dr. don Carlos Alberto Uclés, en la exposición de 25 de Abril de 1908, y que el Gobierno aprobó, al aceptar la iniciativa, en acuerdo de 25 de Diciembre.

En este concepto, no nos queda más, en el desempeño de nuestra labor, que la obligación de no apartarnos un punto de la línea trazada.

Tiempo hacía que se deseaba una publicación como la presente.

Inaugurada la antigua Universidad, como instituto oficial el 19 de Septiembre de 1847, no tuvo órgano de publicidad sino más de veinte años después, en que el Rector, Licenciado don Valentín Durón, fundó el *Monitor de Instrucción Pública*.

Entretanto las publicaciones de los informes referentes al estado y marcha del esta-

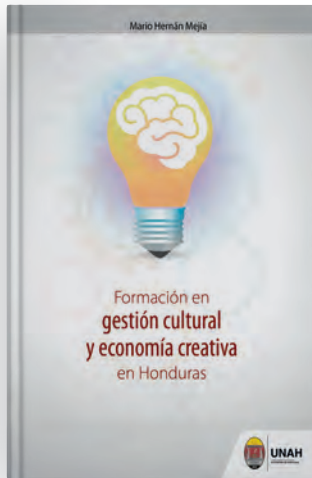
blecimiento se hacían en la *Gaceta Oficial* del Gobierno cuando era posible.

El número 1º del *Monitor* apareció el 15 de Enero de 1869. Este periódico, que se imprimía en la "IMPRESA DE LA UNIVERSIDAD DE HONDURAS," debía seguir saliendo cada 15 de mes, y con algunas irregularidades en la fecha de salida, logró llegar hasta el número 25, que tiene fecha 15 de Agosto de 1871. Probablemente dejó de publicarse por haber sido llamado el Lic. Durón á Comayagua, la capital entonces, á desempeñar la Cartera de Gobernación.

La Universidad funcionó sufriendo varias interrupciones, con motivo de la guerra civil en los años de 1875 y 1876, y pocas muestras de vida siguió dando hasta que se reorganizó conforme al Código de Instrucción Pública, dictado el 31 de Diciembre de 1881, por el Gobierno que presidía el Dr. don Marco Aurelio Soto. La apertura se verificó el Febrero de 1882, y en el



Iglesia San Francisco. Fotografía de Juan Aguirre.  
Colección Siglo XIX. Fototeca Nacional.



## Formación en gestión cultural y económica creativa en Honduras

Año: 2018  
Autor: Mario Hernán Mejía  
ISBN: 978-99979-56-17-0

El trabajo inicia con un análisis documental, revisión de datos sobre la economía de la cultura, estado de la cuestión sobre la formación en gestión cultural en Honduras, con referencia a procesos formativos centroamericanos que nos permitió constatar la ausencia de programas formales y registrar acciones de capacitación, a través de cursos y seminarios especializados.



## Alguien dibuja una sombra

Año: 2018  
Autor: José Raúl López  
ISBN: 978-99979-56-07-1

*Alguien dibuja una sombra* se construye a partir de las rutinas de un profesor que se ve obligado a participar en una investigación policial, o quizá solo en una parodia onírica de investigación policial, junto al que fuera su héroe de la infancia.

Desde la perspectiva individual de este personaje huraño, desconfiado y solitario se asiste a la situación caótica de las «grandes» ciudades centroamericanas, inmersas en la violencia. Alguien ha desaparecido misteriosamente y alguien más debe averiguar lo que realmente ha ocurrido.



## Derechos civiles y políticos de la mujer

Año: 2018  
Autor: Alba Marina Alonzo de Quesada  
ISBN: 978-99979-56-16-3

Con la llegada del 2017, la abogada Alba Alonzo de Quesada recibe el homenaje de la UNAH anunciando que el año académico lleva su nombre. Se exalta su labor como pionera en el reconocimiento de los derechos políticos de la mujer, al participar de manera directa en las gestiones, incidencia y aprobación del derecho al voto en el año 1955, a lo que se debe que cada 25 de enero celebremos el «Día de la Mujer Hondureña».



## El futuro que no fuimos

Año: 2018  
Autor: Leonel Alvarado  
ISBN: 978-99979-56-14-9

En el horizonte de una escritura que juega con la densidad del proverbio, se abre paso el deslizamiento sutil de lo mínimo y concreto a un significado que nos concierne más allá de lo personal. Estos poemas nos invitan a ir más allá de la evidencia de la palabra e identificar la surgente oculta de la ternura en lo apenas aludido. Del mismo modo, contradiciendo la esperanza, en la semilla (imagen que es cifra del libro entero) se anida la posibilidad de que el futuro, alguna vez, llegue a ser. Si la semilla «sueña robles / es nuestra sombra lo que sueña».



## Asamblea

Año: 2018  
Autor: Juan Carlos Mestre  
ISBN: 978-99979-56-13-2

La poesía de Mestre es la fundación de una radical conciencia que se alza frente a la dialéctica del sufrimiento y los interdictos de la razón dominante. Cada poema es una contingencia liberadora del espíritu, un acto de resistencia cotidiana en un mundo distópico, donde la banalidad del mal entierra en las fosas comunes de la historia los discursos de la imaginación, la súbita presencia de las voces que se resisten a la injusticia, a la pérdida de la verdad y la belleza como lenguas cotidianas.



## 33 revoluciones para Rodríguez

Año: 2018  
Autor: Fabricio Estrada  
ISBN: 978-99979-56-12-5

Es un poemario escrito por Fabricio Estrada y que se construye en torno a la figura de Sixto Rodríguez, músico estadounidense de padres mexicanos que tras permanecer en el anonimato descubre que sus canciones son populares en Sudáfrica. Esta obra obtuvo el Premio Nacional de Poesía Los Confines 2017 por ser una «propuesta sólida a través de recursos musicales, ecos, alusiones, asociaciones culturales y referentes históricos, geográficos y políticos, donde se refleja el tono emotivo y el uso acertado del versículo en un panorama actual».



## Clones, relatos breves de 2006

Año: 2018  
Autor: Raúl César Arechavala Silva  
ISBN: 978-99979-56-09-5

Escritos en una prosa diáfana y grácil, los relatos de Arechavala son piezas de reflexión y de ameno juego de la palabra y de la inteligencia. Inspirado por la revolución tecnológica y científica y las profundas transformaciones ecológicas, políticas, económicas y sociales actuales, el autor despliega en sus relatos algunos de los rumbos que podrá seguir la vida humana en la tierra y sus dilemas psicológicos, éticos y políticos.



## Lo humano que nos queda

Año: 2018  
Autor: Festival Internacional de Poesía Los Confines  
ISBN: 978-99979-56-15-6

Es una muestra poética que el Festival Internacional de Poesía Los Confines, en su segunda edición, deja en manos del público lector. Los poemas que aparecen son parte de la producción literaria de los poetas invitados: Ada Mondés (Francia), Aída Toledo (Guatemala), Carlos Aguasaco (Colombia), Negma Coy (Guatemala), Paola Valverde (Costa Rica), Fernanda Martínez (Chile), Magdalena Camargo (Panamá), Guillermo Bianchi (Argentina), Silvia Favaretto (Italia), Henri Nilsson (Suecia), Janet Gold (Estados Unidos), Louis Phillipe Hébert (Canadá), Juan Carlos Mestre (España), Leonardo Nin (República Dominicana), Malachi Smith (Jamaica), Dennis Ávila, Fabricio Estrada, León Leiva Gallardo, Mayra Oyuela, Perla Rivera, Yolani Matínez, Carlos Ordóñez, Salvador Madrid y Néstor Ulloa (Honduras), entre otros.



## Los días y los muertos

Año: 2016  
Autor: Giovanni Rodríguez  
ISBN: 978-99926-863-0-0

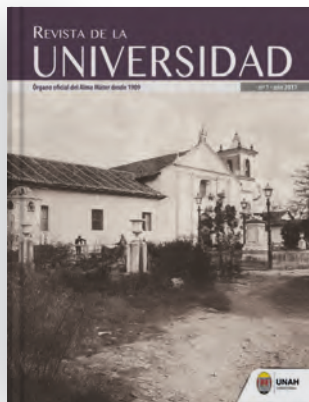
Por decisión unánime del Jurado Calificador, la obra ganadora del Premio Centroamericano y del Caribe de Novela «Roberto Castillo» fue la novela que hoy tenemos en nuestras manos: *Los días y los muertos* del escritor hondureño Giovanni Rodríguez. En palabras de su autor: «Mi novela puede leerse como un diario personal pero también como una crónica de la vida de un cronista policial. Contiene ficción pero también metaficción, alterna el lenguaje literario con el periodístico y en algunos segmentos hasta con el coloquial. Flirtea con el género policial pero también con el *thriller* psicológico, juega con el tiempo y con los narradores; es una novela carente de ingenuidad y al parecer eso fue lo que motivó a los miembros del jurado calificador a elegirla como ganadora».



## Política Cultural de la UNAH 2017-2022

Año: 2018  
Autor: Dirección de Cultura

La universidad asume el reto de la formación profesional integral que incluye la gestión del conocimiento, la creación artística, la difusión de la cultura, la práctica deportiva y el cultivo de la ciencia y la tecnología, al establecer los medios necesarios para dar respuesta a una creciente demanda social en donde la dimensión cultural juega un papel cada vez más visible dentro de las estrategias de calidad que busca la educación superior.



## Revista de la Universidad

Año: 2018  
Autor: Dirección de Cultura

La *Revista de la Universidad* es el órgano oficial de comunicación del Alma Mater desde 1909. En sus inicios, esta publicación se vió vinculada a la difusión del conocimiento científico expresado desde su lanzamiento por el historiador Rómulo Durón. Con el paso del tiempo se consolidó como una publicación dirigida a expresar el quehacer de la universidad en sus funciones sustantivas y estratégicas ligadas a diferentes ámbitos como la difusión cultural, la creación, la crítica literaria, la gestión cultural y gestión del conocimiento. En cada edición se destacan las reseñas de los años académicos, la vida cultural y los personajes históricos de la UNAH, entre otros.



## Revista Bibliothēca

Año: 2018  
Autor: Sistema Bibliotecario

La revista *Bibliothēca* es una revista que se publica anualmente con el objetivo de mejorar la comunicación del Sistema Bibliotecario de la UNAH, tanto con los miembros de la comunidad como con la sociedad en general, de manera tal que se conozcan a detalle las actividades desarrolladas por el Sistema Bibliotecario; de igual forma ser una vía de comunicación y divulgación para todos aquellos que están involucrados con la realidad de las unidades de información e investigación a nivel nacional, regional e internacional, así como en el fomento de la lectura y el rescate de la cultura e identidad nacional.